

# التقرير السنوي ٢٠٠٢



# التقرير السنوي لعام ٢٠٠٢

تنص الفقرة ياء من المادة السادسة من النظام الأساسي على أن يُعد مجلس المحافظين "تقريرا سنويا يقدم إلى المؤتمر العام حول شؤون الوكالة وحول أي مشاريع أقرتها الوكالة".

ويشمل هذا التقرير الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢.

## الدول الأعضاء في الوكالة الدولية للطاقة الذرية

(حتى ٣١ كانون الأول/نوفمبر ٢٠٠٢)

الكرسي الرسولي	الجزائر	إثيوبيا
كرواتيا	جزر مارشال	أذربيجان
كمبوديا	الجماهيرية العربية الليبية	الأرجنتين
كندا	جمهورية أفريقيا الوسطى	الأردن
كوبا	الجمهورية التشيكية	أرمينيا
كوت ديفوار	الجمهورية الدومينيكية	أسبانيا
كوسตารيكا	الجمهورية العربية السورية	أستراليا
كولومبيا	جمهورية الكونغو الديمقراطية	استونيا
الكويت	جمهورية تنزانيا المتحدة	إسرائيل
كينيا	جمهورية كوريا	أفغانستان
لاتفيا	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً	اكوادور
لبنان	جمهورية مولدوفا	اليابانيا
لختنستاين	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية(*)	المانيا
لوكسمبورغ	جنوب إفريقيا	إندونيسيا
ليبيريا	جورجيا	أنغولا
ليتوانيا	الدانمارك	أوروغواي
مالطا	رومانيا	أوزبكستان
مالي	زامبيا	أوغندا
ماليزيا	سري لانكا	أوكرانيا
مدغشقر	السلفادور	إيران (جمهورية-الاسلامية)
مصر	سلوفاكيا	أيرلندا
المغرب	سلوفينيا	أيسלנד
المكسيك	سنغافورة	إيطاليا
المملكة العربية السعودية	السنغال	الاتحاد الروسي
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السودان	باراغواي
منغوليا	السويد	باكستان
مورشيوس	سويسرا	البرازيل
موناكو	سيراليون	برتغال
مياممار	شيلى	بلجيكا
ناميبيا	الصين	بلغاريا
النرويج	طاجيكستان	بنغلاديش
النمسا	العراق	بنما
النiger	غابون	بنن
نيجيريا	غانا	بوتسوانا
نيكاراغوا	غوانتيمالا	بوركينا فاصو
نيوزيلندا	فرنسا	اليونسة والهرسك
هايتي	الفلبين	بولندا
الهند	فنزويلا	بوليفيا
هنغاريا	فنلندا	بيرو
هولندا	فييت نام	بيلاروس
الولايات المتحدة الأمريكية	قبرص	تايلاند
اليابان	قطر	تركيا
اليمن	казاخستان	تونس
اليونان	الكامبيون	جامايكا

(\*) اعتباراً من ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٣ تغير الاسم إلى صربيا و蒙تينغرو.

المؤتمر الخاص بالنظام الأساسي للوكالة الدولية للطاقة الذرية الذي عُقد في مقر الأمم المتحدة وافق بنهاية في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٦ على النظام الأساسي للوكالة الذي أصبح نافذاً في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٥٧. ويقع المقر الرئيسي للوكالة في بيرونا. ويتمثل هدفها الرئيسي في "تعجيل وتوسيع مساهمة الطاقة الذرية في السلام والصحة والازدهار في العالم أجمع".

## مجلس ملوك الوكالة

يشرف مجلس المحافظين على عمليات الوكالة الجارية. ويتألف مجلس المحافظين من ٣٥ دولة عضواً ويجتمع عموماً خمس مرات في السنة، أو على نحو أكثر توافراً إذا اقتضت ذلك حالات معينة. ويضطلع المجلس بوظائف من بينها اعتماد برنامج الوكالة لفترة السنتين التالية وتقديم توصيات بشأن ميزانية الوكالة إلى المؤتمر العام.

وفي عام ٢٠٠٢، نظر المجلس في استعراض التكنولوجيا النووية لعام ٢٠٠٢ وفي شتى الأنشطة المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا النووية وتطبيقاتها. وفي مجال الأمان، نظر في استعراض الأمان النووي لعام ٢٠٠١ وشتى الأنشطة ذات الصلة. وأقر أيضاً خطة عمل لوقاية المرضى من الأشعاعات، ووضع معيار أمان للوكالة بشأن التأهب للتصدي للطوارئ النووية أو الأشعاعية والتصدي لها. كما أقر أنشطة الوكالة في مجال الأمن النووي وإنشاء صندوق للأمن النووي. وفيما يخص التحقق، نظر المجلس في تقرير تنفيذ الضمانات لعام ٢٠٠١. وأقر عدداً من اتفاقيات الضمانات والبروتوكولات الإضافية، كما بحث أنشطة الوكالة المتعلقة بالاطار المفاهيمي للضمانات المتكاملة. وتم إبقاء الوضع المتعلق بجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية قيد الاستعراض المستمر. وأقر المجلس أيضاً برنامج الوكالة الخاص بالتعاون التقني لعامي ٢٠٠٣ و٤، كما وافق على تحديد أرقام مستهدفة لصندوق التعاون التقني لكل من هذين العامين. وأوصى كذلك بالموافقة على طلبات العضوية المقدمة من إريتريا وجمهورية سيشيل وجمهورية قيرغيز.

### تكوين مجلس المحافظين (٢٠٠٣-٢٠٠٢)

الرئيسة:

سعادة السيدة نبيلة الملا

السفيرة، المحافظة ممثلة الكويت

نائباً الرئيس:

سعادة السيد أنطونيو نونيز غارسياساوهو

السفير، المحافظ ممثل إسبانيا

السيد سيربان كوستانتين فاليكا

المحافظ ممثل رومانيا

الأرجنتين

إسبانيا

أستراليا

المانيا

إيران (جمهورية-الإسلامية)

الاتحاد الروسي

البرازيل

بلغاريا

بنما

بوركينا فاصو

تركيا

الجمهورية التشيكية

جنوب أفريقيا

الدنمارك

رومانيا

السودان

سويسرا

شيلى

الصين  
فرنسا  
الفلبين  
كندا  
كوبا  
كولومبيا  
الكويت  
ماليزيا  
مصر  
المغرب  
المملكة العربية السعودية  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية  
نيوزيلندا  
الهند  
هولندا  
الولايات المتحدة الأمريكية  
اليابان

### المؤتمر العام

يضم المؤتمر العام جميع الدول الأعضاء في الوكالة ويجتمع مرة واحدة في السنة. وينظر المؤتمر العام في تقرير مجلس المحافظين السنوي عن أنشطة الوكالة خلال السنة السابقة؛ كما يعتمد حسابات الوكالة وميزانيتها؛ ويقرر ما قد يتم تقديمه من طلبات انضمام لعضوية الوكالة؛ وينتخب أعضاءً لمجلس المحافظين. كما يجري طائفة واسعة من المناقشات العامة بشأن سياسات الوكالة وبرنامجهما ويصدر قرارات توجيه أولويات عمل الوكالة

## لمحة عن الوكالة

(حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)

١٣٤	دولة عضواً	■
٥٨	منظمة حكومية دولية وغير حكومية على نطاق العالم لديها اتفاقيات رسمية مع الوكالة.	■
٤٥	عاماً من الخدمة الدولية في عام ٢٠٠٢.	■
٢٢٢٩	موظفاً من الفئتين الفنية والداعمة.	■
٢٤٣	مليون دولار مرصودة للميزانية العادلة لعام ٢٠٠٢، مستكملاً بمساهمات خارجة عن الميزانية، قدرها ٤٣ مليون دولار، وردت في عام ٢٠٠٢.	■
٧٣	مليون دولار كمبلغ مستهدف في عام ٢٠٠٢ للمساهمات الطوعية في صندوق الوكالة للتعاون التقني، لدعم مشاريع تضم ٣٣٥١ مهمة لخبراء ومحاضرين و ٢٧٥٠ مشاركاً في الاجتماعات واللقاءات العلمية و ٢٣٩٨ مشاركاً في الدورات التدريبية و ١٦٣٢ مستقideaً بالمنح الدراسية والزيارات العلمية.	■
٣	مختبرات ومرافق بحوث دولية.	■
٢	مكتبان للاتصال (في نيويورك وجنيف) ومكتبان رقابيان إقليميان (في طوكيو وتورونتو).	■
١٣٢	مشروعًا معتمداً للبحث المنسق تشمل ١٨١٨ عقداً واتفاقاً بحثياً جار تطبيقها.	■
٢٢٩	اتفاق ضمانات نافذاً في ١٤٥ دولة (ومع تايوان، الصين) انطوت على ٢٤٠٠ عملية تفتيش رقابي تم الإطلاق بها في عام ٢٠٠٢. وقد بلغت النفقات الرقابية في عام ٢٠٠٢ ٧٠ مليون دولار من الميزانية العادلة و ١٥ مليون دولار من موارد خارجة عن الميزانية.	■
١٥	برنامجاً وطنياً للدعم الرقابي وبرنامج دعم متعدد الجنسيات (الاتحاد الأوروبي).	■
٥	٥ ملايين زيارة شهرية لموقع الوكالة على شبكة WorldAtom.	■
٢٣٣	٣ مليون سجل من السجلات في الشبكة الدولية للمعلومات النووية (إينيس)، وهي أضخم قواعد البيانات الخاصة بالوكالة.	■
١٩٨	منشوراً صدرت (بالشكلين المطبوع والالكتروني) في عام ٢٠٠٢.	■

## قائمة الأسماء المختزلة

الاتفاق التعاوني الإقليمي الأفريقي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويين	أفرا
الاتفاق التعاوني لترويج العلم والتكنولوجيا النوويين في أمريكا اللاتينية والカリبي	أركال
مفاعل الماء المغلي	BWR
الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية	اليوراتوم
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	الفاو
مفاعل ماء ثقيل	HWR
الشبكة الدولية للمعلومات النووية	شبكة إينيس
مفاعل ماء خفيف	LWR
وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	NEA
مفاعل ماء ثقيل مضغوط	PHWR
مفاعل ماء مضغوط	PWR
المشاريع الإقليمية لأفريقيا	RAF
المشاريع الإقليمية لشرق آسيا والمحيط الهادئ	RAS
المشاريع الإقليمية لغرب آسيا	RAW
مفاعل مبرد بالماء الخفيف المغلي ومهدأ بالجرافيت ومزود بأنابيب ضغط (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق)	RBMK
الاتفاق التعاوني الإقليمي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويين	الاتفاق التعاوني الإقليمي
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	اليونسكو
منظمة الأمم المتحدة للطفولة	اليونيسيف
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	اليونيدو
لجنة الأمم المتحدة للرصد والتحقق والتفتيش	لجنة "أنموفيك"
مفاعل مبرد ومهدأ بالماء (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق)	WWER

## ملحوظة

يستعرض التقرير السنوي نتائج برنامج الوكالة وفقاً للدعامات الثلاث وهي التكنولوجيا والأمان والتحقق – وأيضاً الادارة – كما عرضت في الاستراتيجية المتوسطة الأجل. ويتبع الجزء الرئيسي من التقرير والذي يبدأ من صفحة ١٧، هيكل البرنامج كما طبق في عام ٢٠٠٢. ويحاول الفصل التمهيدي "العالم النووي في عام ٢٠٠٢" تقديم تحليل موضوعي، على أساس الدعامات الثلاث، عن أنشطة الوكالة ضمن السياق العام للتطورات البارزة خلال السنة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قضايا محددة في استعراض الأمان النووي واستعراض التكنولوجيا النووية واستعراض التعاون التقني لعام ٢٠٠٢ والتي أصدرتها الوكالة.

تتضمن الجداول الإضافية معلومات بشأن ما يلي:

— المراافق الخاضعة لضمانات الوكالة أو المحتوية على مواد خاضعة لضمانات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢،  
— مشاريع البحوث المنسقة التي تقوم بها الوكالة.

وهي متاحة على موقع الوكالة *WorldAtom* على شبكة الويب وعنوانه (<http://www.iaea.org/worldatom/Documents/>).govatom.iaea.org

جميع المبالغ المذكورة في هذه الوثيقة محسوبة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية.  
لا ينطوي التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الوثيقة على ابداء أي رأي من جانب الأمانة فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أوإقليم، أو بسلطاته، أو بتعيين حدوده.  
لا ينطوي ذكر أسماء شركات أو منتجات معينة (سواء وردت أو لم ترد على أنها مسجلة) على أية نية لانتهاك حقوق الملكية، كما ينبغي إلا يفسر على أنه تأييد أو توصية من جانب الوكالة.  
يُستخدم مصطلح "الدول غير الحازمة لأسلحة نووية" بالمعنى المستخدم في "الوثيقة الختامية لمؤتمر ١٩٦٨ للدول غير الحازمة لأسلحة نووية" (وثيقة الأمم المتحدة A/7277) وفي معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

## المحتويات

### العلم النووي في عام ٢٠٠٢ ..... ١ التكنولوجيا

١٧	القوى النووية .....
٢٤	تكنولوجيا دورة الوقود النووي ومواده .....
٣٠	تحليلات بشأن تنمية الطاقة المستدامة .....
٣٥	العلوم النووية .....
٤١	الأغذية والزراعة .....
٤٧	الصحة البشرية .....
٥٢	الموارد المائية .....
٥٦	حماية البيئتين البحرية والبرية .....
٦٠	التطبيقات الفيزيائية والكيميائية .....

### الأمان

٦٧	أمان المنشآت النووية .....
٧٢	الأمان الشعاعي .....
٧٧	التصريف في النفايات المشعة .....

### التحقق والأمن

٨٥	الضمادات .....
٩٤	أمن المواد .....
٩٨	التحقق في العراق بموجب قرارات مجلس الأمن .....
١٠١	خدمات التواصل ودعم المعلومات .....

### الادارة

١٠٩	ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية .....
١١٥	السياسات والإدارة العامة .....
١٢٣	المرفق .....
١٦٣	البيان التنظيمي .....

## المرفق

- ١٢٣ - الجدول ألف ١- تخصيص واستخدام موارد الميزانية العادلة في عام ٢٠٠٢
- ١٢٤ - الجدول ألف ٢- الأموال الخارجة عن الميزانية في عام ٢٠٠٢
- ١٢٥ - الجدول ألف ٣- المبالغ المصروفة في إطار التعاون التقني حسب برامج الوكالة وحسب المناطق في عام ٢٠٠٢
- ١٢٦ - الجدول ألف ٤- بعثات الفرق الدولية لاستعراضات الرقابية .
- ١٢٦ - الجدول ألف ٥- استعراضات النظراء للبنية الأساسية للأمان الشعاعي .
- ١٢٦ - الجدول ألف ٦- بعثات فرقة استعراض أمان التشغيل
- ١٢٧ - الجدول ألف ٧- بعثات استعراض النظراء للخبرة المكتسبة بشأن أداء الأمان التشغيلي
- ١٢٧ - الجدول ألف ٨- بعثات برنامج تعزيز ثقة الأمان
- ١٢٧ - الجدول ألف ٩- بعثات الفرق الدولية لاستعراض التقييمات الاحتمالية للأمان .
- ١٢٧ - الجدول ألف ١٠- بعثات خدمة استعراض الأمان الهندسي
- ١٢٨ - الجدول ألف ١١- بعثات التقييم المتكامل لأمان مفاعلات البحوث
- ١٢٨ - الجدول ألف ١٢- بعثات خدمة تقييم أمان النقل .
- الجدول ألف ١٣- الحالة فيما يتعلق بعقد اتفاقيات الضمانات والبروتوكولات الإضافية (حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢) .
- الجدول ألف ٤- عدد الدول التي كانت تتضطلع بأنشطة نووية ذات شأن في نهاية الأعوام ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢
- الجدول ألف ١٥- الكميات التقريرية للمواد الخاضعة لضمانات الوكالة في نهاية عام ٢٠٠٢
- الجدول ألف ١٦- عدد المرافق الخاضعة لضمانات أو المحتوية على مواد خاضعة لضمانات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
- الجدول ألف ١٧- الدعم الرقابي الإضافي المقدم من الدول
- الجدول ألف ١٨- مشاريع البحث المنسقة - المشاريع الجديدة أو التي اكتمل تنفيذها في عام ٢٠٠٢
- الجدول ألف ١٩- الدورات التدريبية والحلقات الدراسية والحلقات العملية في عام ٢٠٠٢
- الجدول ألف ٢٠- المنشورات التي صدرت في عام ٢٠٠٢

## العالم النووي في عام ٢٠٠٢

### مقدمة

تواصل الوكالة الدولية للطاقة الذرية، بعد خمسة وأربعين عاماً من تأسيسها، عملها كمركز تنسيق للتعاون في مجال الاستخدامات السلمية **للتكنولوجيا النووية** على نطاق العالم، ولتشجيع الأمان النووي العالمي، ولتقديم تأكيدات، من خلال أنشطة التحقق التي تضطلع بها، بأن التعهادات الدولية باستخدام المراافق والمواد النووية في الأغراض السلمية فقط لا تزال موضع احترام. وفيما يلي استعراض للتطورات المتعلقة بالنوافذ النووية على نطاق العالم في عام ٢٠٠٢، وكيف أثرت في عمل الوكالة.

### التكنولوجيا

#### التكنولوجيا النووية لأغراض التنمية المستدامة

اجتمع مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة في آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر في جوهانسبرغ لاستعراض التقدم المحرز منذ مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، المعقود في ريو دي جانيرو في عام ١٩٩٢، ولتجديد الالتزام العالمي بالتنمية المستدامة. وكان هناك ترکيز على أهمية الطاقة كشرط أساسي للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في "خطة تنفيذ جوهانسبرغ" و "اعلان جوهانسبرغ عن التنمية المستدامة"، وهو ما يتناقض بشكل واضح مع عدم وجود فصل عن الطاقة في جدول أعمال القرن ٢١ ، الذي يمثل خطة العمل التي خرجت من مؤتمر ريو.

وسلطت الأمانة الضوء على عمل الوكالة في مجال التطبيقات النووية وعلاقة أنشطة الوكالة بالتنمية المستدامة وذلك في عملها الذي وصل إلى مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة. وفي اجتماعات اللجنة التحضيرية، نظمت الأمانة فعاليات جانبية عن "التطبيقات النووية وبناء القدرات لأغراض التنمية المستدامة"، و "الادارة المتكاملة للمناطق الساحلية – القضايا والتكنولوجيات والشراكات"، كما نظمت أثناء مؤتمر القمة نفسه مناسبة عن "مكافحة الآفات الحشرية بطريقة ملائمة للبيئة".

وكانت الآلية الرئيسية في مؤتمر القمة للتعجيل بالعمل الخاص سعياً لتحقيق أهداف جدول أعمال القرن ٢١ تتمثل في تشجيع قيام شراكات جديدة فيما بين الحكومات والأعمال التجارية والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية. وتم الإعلان في جوهانسبرغ عن أكثر من ٢٥٠ "شراكة من النوع" ، وهو ما أصبحت تعرف به، بما في ذلك أربع شراكات تقودها الوكالة عن "مؤشرات للتنمية المستدامة للطاقة" ، و "تصميم دراسات قطرية عن التنمية المستدامة للطاقة" ، و "تطبيق التقنيات النظيرية لأغراض الادارة المستدامة لموارد المياه والمناطق الساحلية" ، و "تطبيق التقنيات النووية وغير النووية لرصد وإدارة الزهور الطحلبية الضارة في منطقة بنغويلا الساحلية". وتضم هذه الشراكات عدداً من البلدان والمؤسسات الأكademية والرابطات الدولية والهيئات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة.

### ادارة وحفظ المعارف النووية

استمرت الاتجاهات الأخيرة الاهتمام إلى ضرورة وجود إدارة أفضل للمعارف النووية. ويتمثل أحد التحديات في ضمان توافر أفراد مؤهلين لاستمرار أو حتى توسيع المستوى الحالي لانتشار التكنولوجيا النووية. وهناك شاغل يرتبط

بذلك وهو الضياع المحتمل للمعارف القيمة التي تجمعت على مدى العقود الماضية، بسبب تقدم أعمار القوى العاملة. وهناك حالياً عدد من المبادرات الوطنية والدولية لحصر هذه الاتجاهات.

وعلى سبيل المثال، كان هناك تطور مشجع في الولايات المتحدة الأمريكية يتمثل في زيادة للعام الثالث على التوالي في عدد الملتحقين ببرامج الهندسة النووية بالجامعات. فبعد أن انخفض هذا العدد من ١٥٠٠ طالب في عام ١٩٩٢ إلى ٤٥٠ طالباً في عام ١٩٩٩، ارتفع عدد الملتحقين في عام ٢٠٠٢ إلى ١٠٠٠ طالب. وأعلنت أيضاً كل من جامعة ولاية جنوب كارولينا وجامعة جنوب كارولينا أنها سوف يدخلان برنامج جديدة للهندسة النووية للخريجين ولطلبة الجامعة. وسوف تكون هذه باكورة مثل هذه البرامج الأكاديمية المندرجة في هذا المجال منذ أكثر من عشرين عاماً في الولايات المتحدة الأمريكية.

وتضمنت جهود الوكالة في هذا المجال استضافة اجتماع عن إدارة المعرفة النووية، حضره كبار الخبراء من الأوساط الأكademie والصناعة والحكومة. وحيث الاجتماع الوكالة على أن تقود الأنشطة الموجهة نحو الحفاظ على المعرفة النووية وتحسينها عن طريق أنشطة إضافية وتكاملية تقوم بها الحكومات والصناعة والأوساط الأكاديمية والمنظمات الدولية. وقد تأكّدت ضرورة وأهمية هذه القضايا في المحفل العلمي ومن خلال قرار اتخذه في الدورة السادسة والأربعين للمؤتمر العام للوكالة.

## القوى النووية حول العالم

في نهاية عام ٢٠٠٢، كان هناك ٤٤١ محطة قوى نووية تعمل في ثلاثين بلداً، وتمثل قدرة إجمالية تبلغ ٣٥٩ غيغاواط (كهربائي)، وأكثر من ١٠٠٠ سنة مفاعلية من الخبرة التشغيلية، ١٦٪ من توليد الكهرباء العالمية، و٧٪ من استخدام الطاقة الأولية العالمية. وتم ربط ٦ محطات قوى نووية جديدة بالشبكة في عام ٢٠٠٢ – أربع محطات في الصين، ومحطة في جمهورية كوريا ومحطة في الجمهورية التشيكية. وأحيلت أربع محطات إلى التقاعد كوزلودوي-١ و ٢ في بلغاريا ووحدتان في برادوبل بالمملكة المتحدة. وبدأ تشييد سبع محطات جديدة، جميعها في آسيا.

ويتركز في آسيا التوسيع الحالي وكذلك آفاق النمو القريب الأجل والطويل الأجل. فمن بين ٣٣ مفاعلاً يجري تشييدها حالياً على نطاق العالم، يوجد ٢٠ في آسيا. ويوجد ١٧ مفاعلاً من بين آخر ٢٦ مفاعلاً سيتم ربطها بالشبكة في الشرق الأقصى وجنوب آسيا. وكان أضخم نمو في انتاج الكهرباء النووية في عام ٢٠٠٢ في اليابان.

ويبدو المستقبل أكثر تباهياً في أماكن أخرى. ففي أوروبا الغربية توجد أكبر امكانية للقدرة النووية الجديدة في فنلندا. ففي أيار/مايو ٢٠٠٢، صدق البرلمان الفنلندي على "قرار من حيث المبدأ" للحكومة بشأن الطلب المقدم من شركة Teollisuuden Voima Oy (TVO) لبناء محطة قوى نووية خامسة. وفي أيلول/سبتمبر، دعت شركة TVO إلى تقديم عطاءات من بائعى المفاعلات. أما بلجيكا فقد اقررت الآن على سياسة الاستبعاد التدريجي للقوى النووية لتصبح قانوناً، وأرجأً الكتاب الأبيض الصادر عن المملكة المتحدة عن الطاقة أي تفكير في قدرة نووية جديدة لمدة خمس سنوات أخرى على الأقل.

وفي أمريكا الشمالية، وافقت هيئة الرقابة النووية بالولايات المتحدة على تمديدات لأربعة تراخيص لمدة عشرين عاماً لكل منها (أي ٦٠ عاماً لكل محطة قوى)، وبذلك يصل العدد الإجمالي لتمديدات التراخيص المعتمدة في نهاية العام إلى عشرة. وكان لدى هيئة الرقابة النووية ٢٠ طلباً آخر قيد الاستعراض، وتوقّعت الهيئة ورود ٩ طلبات أخرى على الأقل في عام ٢٠٠٣ و ١٠ طلبات في عام ٢٠٠٤.

وفي الاتحاد الروسي، بدأت الهيئة الحكومية الروسية لتوليد الطاقة الكهربائية والحرارية في محطات القوى النووية (ROSENERGOATOM) برنامجاً لتمديد تراخيصها لمدة 11 محطة. وعلى سبيل المثال، حصلت محطة Novovoronezh-3 على تمديد تراخيصها لمدة خمس سنوات (بعد فترة الثلاثين عاماً الأصلية) في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وفي عام ٢٠٠٢، قدمت الهيئة الحكومية الروسية ROSENERGOATOM طلب تمديد لمدة ١٥ عاماً لمحطة Novovoronezh-4 وتعد حالياً طلبات بتمديدات لمدة ١٥ عاماً لثلاث وحدات أخرى.

ومن بين محطات القوى النووية العاملة في العالم والبالغ عددها ٤١ محطة، هناك ٣٤٥ محطة كانت تعمل لمدة ١٥ عاماً أو أكثر. بينما كانت هناك ١٢٨ محطة تعمل لأكثر من ٢٥ عاماً. وفي بلدان كثيرة سوف تقترب المفاعلات النووية التي استكملت في عقود النمو المرتفع في السبعينيات والثمانينيات خلال فترة قصيرة من نهاية عمرها التشغيلي المخطط أصلاً. وسوف يلزم اتخاذ كثير من القرارات بشأن الجدوى النسبية لتمديد التراخيص والخروج من الخدمة. الواقع أن السرعة التي تتجمع بها الخبرة في تمديد التراخيص والخروج من الخدمة آخذة في التسارع، وتشهد الوكالة في تسارع مناظر للمعدل الذي يتم به تقاسم المعلومات الجديدة، ونشر أفضل الممارسات، واستخدام المعارف الجديدة استخداماً فورياً وبناً. غير أنه لا يوجد حتى الآن اتفاق دولي بشأن بعض "النقط النهاية" الرئيسية للخروج من الخدمة، وخاصة بشأن معايير التخلص من كميات كبيرة من مواد البناء الملوثة بصورة طفيفة للغاية والخروج عن الأرضي أو المبني التي برئت من التلوث تمهيداً لاعادة استخدامها بشكل عام. وبعد هذا النقص في المعايير الواضحة عائقاً كبيراً أمام تخطيط أنشطة الخروج من الخدمة. غير أن المستويات التي تجري مناقشتها حالياً على المستوى الدولي لتعريف نطاق التحكم الرقابي ينبغي أن تساعد في التصدي لهذه القضية وعدد قضايا أخرى عند الموافقة عليها. واستكملت الوكالة أيضاً تقريراً عن تكاليف تمديد التراخيص والنهج الرقابية في ١٢ دولة عضواً في تشرين الثاني/نوفمبر وبدأت في إعداد قائمة بيانات دولية عن اطلاع أعمار محطات القوى النووية.

## الابتكار: مفتاح النجاح في أسواق الطاقة التنافسية

من المحتمل أن يشهد القرن الحادي والعشرون معدلاً سرياً للتغيير التكنولوجي، وظهور أسواق طاقة معولمة وتنافسية بصورة متزايدة، وتوسعاً كبيراً في استخدام الطاقة لتحريك التنمية الاقتصادية، خاصة في البلدان النامية. ولكن تظل التكنولوجيا باقية ومزدهرة في هذا القرن، من الأمور الأساسية أن يكون هناك ابتكار مستمر. وهذا أمر معترف به على نطاق واسع في الصناعة النووية. ففي عام ٢٠٠٠، وهو العام الذي بدأت فيه الوكالة مشروعها الدولي المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية، بدأ أيضاً مشروع المحفل الدولي للجيل الرابع من المفاعلات الذي تقوده الولايات المتحدة، ولدى الاتحاد الأوروبي "مبادرة مايكل أنجلو". ووضعت بلدان فردية برامج ابتكارية تكميلية وطنية.

وفي عام ٢٠٠٢، انتهى مشروع المحفل الدولي للجيل الرابع من المفاعلات من اختيار ستة مفاهيم للبحث الدولي في المستقبل - المفاعل السريع المبرد بالغاز، والمفاعل السريع المبرد بالرصاص، والمفاعل السريع المبرد بالصوديوم، ومفاعل الحرجة الفائقة المبرد بالماء، والمفاعل المرتفع الحرارة، ومفاعل الملح المنصهر. ونشرت الوكالة التقرير الختامي لدراسة عن تطوير المفاعلات النووية الابتكارية والتي استكملت مع الوكالة الدولية للطاقة ووكالة الطاقة النووية التابعتين لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وبالإضافة إلى ذلك، قدم مشروع تقرير عن المرحلة ١-ألف من المشروع الدولي المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية إلى اللجنة التوجيهية للمشروع لاستعراضه. ويقام المشروع الدولي المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية منظرواً عالمياً عن الطلب على الطاقة في البلدان النامية واحتياجاتها في المستقبل، ويشمل الدراية الفنية للوكالة في مجال الصمامات والأمان، ويعطي نظرة عالمية عن الآثار البيئية لدوره الوقود الكاملة

## أمان التصرف في الوقود النووي المستهلك والنفايات المشعة

خلال عام ٢٠٠٢، ولد انتاج الكهرباء النووية العالمية ٥٥٥ طن من المعدن الثقيل للوقود المستهلك. ووجه ٠٠٠ طن من هذه الكمية نحو اعادة المعالجة وأرسل ١٧١ طن الى الخزن. ومن المتوقع أن ترتفع كمية الوقود المستهلك المخزون الى ٦٠٠ طن في عام ٢٠١٥. وتعني الجداول الزمنية المطولة لتجهيز مستودعات الخزن النهائي فترات خزن أطول للوقود المستهلك – تصل الى ١٠٠ عام في بعض الحالات. وعلى المستوى العالمي، هناك قدرة كافية لاستيعاب الزيادة المتوقعة، وان كان هناك احتمال لظهور حالات نقص على المستوى الوطني يلزم توقعها وحلها.

ومن الممكن احتواء جميع النفايات المشعة بصورة مأمونة لفترات زمنية طويلة. غير أن هناك اتفاقا تقنيا عريضا على أن الخزن الدائم ليس مجديا أو مقبولا، وأن التخلص من النفايات في تكوينات جيولوجية يوفر أفضل وسيلة لأمان التصرف الطويل الأجل في النفايات القوية الاشعاع. وعلى الرغم من هذا، ومع التسليم بشواغل المجتمعات، هناك اعتقاد متزايد بأن مثل هذه المستودعات الجيولوجية قد يتبعن اباؤها مفتوحة الى الوقت الذي يقرر فيه الجيل القادم اما اغلاقها أو استرجاع النفايات والتخلص منها بطريقة أخرى. والوكالة في سبيلها الان لتحديث معايير الأمان بشأن التخلص من النفايات في تكوينات جيولوجية لمراعاة هذه الحاجة المحتملة الى "امكانية الاسترجاع"، مع التركيز على أهمية عدم المساس بالأمان في الأجل البعيد.

وشمل التقدم في مجال مستودعات التخلص النهائي القرار الذي اتخذه رئيس الولايات المتحدة الأمريكية في شباط/فبراير باستمرار العمل في موقع التخلص في جبل يوكا، وهو قرار صدق عليه الكونغرس بشكل فعال في افتراض لتجاوز الاعتراضات الرسمية من جانب ولاية نيفادا. ومن المقرر أن يبدأ تشغيل الموقع في عام ٢٠١٠. وصدق برلمان فنلندا بالفعل في عام ٢٠٠١ على قرار من حيث المبدأ بشأن موقع للتخلص النهائي في أولكيلوتو للوقود المستهلك الناتج عن أربع محطات لقوى النووية تعمل في فنلندا. وفي عام ٢٠٠٢، صدق البرلمان على قرار آخر من حيث المبدأ يسمح أيضا بالتخلص من الوقود المستهلك الناتج عن المفاعل الجديد المخطط في موقع أولكيلوتو.

وفي كندا، بدأ نفاذ قانون نفايات الوقود النووي الجديد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢. ويطلب القانون المرافق النووي بتشكيل هيئة للتصرف في النفايات، تقدم خيارات للحكومة فيما يتعلق بالتصريف الطويل الأجل في نفايات الوقود النووي، ويطلب القانون أيضا هذه المرافق بإنشاء صندوق استثماري لتمويل التصرف الطويل الأجل في النفايات. وفي تشرين الثاني/نوفمبر أيضا، اقترحت المفوضية الأوروبية توجيها بشأن الوقود النووي المستهلك والنفايات المشعة يعطي الأولوية للتخلص من النفايات في تكوينات جيولوجية ويطالب الدول الأعضاء باليت في الواقع (وطنية أو مشتركة) لدفع النفايات القوية الاشعاع بحلول عام ٢٠٠٨ وتشغيل هذه الواقع بحلول عام ٢٠١٨. وفيما يتعلق بالنفايات الضعيفة الاشعاع والقصيرة العمر، سوف يتبعن أن تكون ترتيبات التخلص جاهزة بحلول عام ٢٠١٣.

وقدم مؤتمر دولي عن "قضايا واتجاهات في التصرف في النفايات المشعة"، عقد في فيينا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، تحديتاً لبعض القضايا الرئيسية في مجال التصرف في النفايات المشعة؛ وطرح المؤتمر طائفة من القضايا الجديدة. وأبرز المؤتمر الحاجة الى اعتراف أكبر بأهمية الجوانب الاجتماعية والسياسية للتصرف في النفايات المشعة.

## اعادة وقود مفاعلات البحث الى موطنها الأصلي

في عام ٢٠٠٢، استمر برنامج الاثراء المخضض لمفاعلات البحث والتجارب (RERTR)، حيث تم تحويل ٢٠ مفاعلا خارج الولايات المتحدة الأمريكية و ١١ مفاعلا داخلها بصورة كاملة من اليورانيوم الشديد الاثراء الى اليورانيوم الضعيف الاثراء، كما تم تحويل سبعة مفاعلات بصورة جزئية. وفضلا عن هذا، استمر قبول الولايات المتحدة لوقود مفاعلات البحث الأمريكي المنشأ، حيث وصلت شحنات وقود من مفاعلات في ألمانيا والدانمرك والسويد وهولندا واليابان.

وفي مؤتمر قمة عقد في أيار/مايو، اتفق رئيسا الولايات المتحدة والاتحاد الروسي على تشكيل فريق خبراء معني بعدم الانتشار لبحث حلول ثنائية ومتعددة الأطراف لخفض مخزونات اليورانيوم الشديد الاثراء والبلوتونيوم في الأجلين القريب والبعيد. وتضمن تقرير هؤلاء الخبراء، الصادر في أيلول/سبتمبر، خيارين يتصلان بشكل خاص بمفاعلات البحث: استخدام اليورانيوم الروسي الشديد الاثراء كوقود لمفاعلات بحوث مختارة في الولايات المتحدة حتى يتم تحويلها الى اليورانيوم الضعيف الاثراء؛ والتطوير السريع لوقود اليورانيوم الضعيف الاثراء لمفاعلات البحث التي يرجع تصميمها الى العهد السوفياتي والمصممة في الولايات المتحدة على السواء.

وفي عام ٢٠٠٢، أحرز بعض التقدم في مبادرة اشتركت فيها الوكالة والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية بشأن جدوى اعادة وقود مفاعلات البحث الروسي المنشأ الى الاتحاد الروسي للتصرف فيه والتخلص منه. وتجري الاستعدادات لاستقبال أول شحنة من طشقند بأوزبكستان في عام ٢٠٠٣.

وفي آب/أغسطس، تم سحب ٤٨ كيلو غراما من يورانيوم مثلث بنسبة ٦٨٪ من معهد فينشا للعلوم النووية قرب بلغراد ونقلت الى ديميتروفغراد، بالاتحاد الروسي حيث من المقرر خلطها لاستخدامها كوقود يورانيوم ضعيف الاثراء. وقام مفتشو الضمانات التابعون للوكالة بالتحقق من المواد وختمتها قبل نقلها. وكجزء من الاتفاق الذي أدى الى سحب اليورانيوم الشديد الاثراء، تعهدت "مبادرة التهديد النووي" بمبلغ يصل الى خمسة ملايين دولار لتنظيف معهد فينشا، بما في ذلك تكييف وتغليف الوقود المستهلك المتآكل لشحنها أو لخزن الجاف المؤقت، واخراج مفاعل بحوث قدرته ٦ ميغاواط من الخدمة والتصدي للمشاكل الحالية المتعلقة بالنفايات الضعيفة والمتوسطة الاشعاع والمخزونة في الموقع.

## التطبيقات النووية

تشترك برامج الوكالة الخمسة في مجال العلوم والتطبيقات النووية في موضوع واحد وهو خدمة الاحتياجات البشرية الأساسية، وتوفير التقنيات النووية والنظيرية لتشجيع التنمية الاقتصادية في بيئه نظيفة ومحسنة. وعلى وجه التحديد، فإن برامج موارد المياه والصحة البشرية والأغذية والزراعة لها صلة كبيرة بالمجالات الموضوعية ذات الأولوية الرئيسية الخمسة (المياه والطاقة والصحة والزراعة والتنوع البيولوجي) التي حدتها الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير بؤرة تركيز وتحفيز لمؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة.

## توحيد الجهود لإدارة موارد المياه في العالم

يقوم برنامج موارد المياه التابع للوكالة بتنسيق أنشطته مع منظمات وطنية ودولية أخرى تنشط في قطاع المياه. وفي عام ٢٠٠٢، ساعدت الوكالة الدول الأعضاء النامية على استخدام أدوات فعالة لتقدير ورصد موارد المياه، وخاصة موارد المياه الجوفية، استناداً إلى تطبيقات التقنيات النظرية. الواقع أن رصد وتقدير كمية ونوعية موارد المياه الجوفية على السواء يعد جزءاً لا يتجزأ من نحو ٧٥ مشروعًا تعاونياً تقنياً ينفذ في نحو ٤٨ بلداً. وفضلاً عن هذا، يجري بناء موارد بشرية وقدرات مؤسسية كبيرة عن طريق توفير التدريب والمعدات الملائمة للرصد.

واعترافاً باسهامها في إدارة موارد المياه، دعيت الوكالة لأن تكون المنظمة الرائدة في منظومة الأمم المتحدة في الاحتفال بيوم العالمي للمياه عام ٢٠٠٢. وعقدت احتفالات في فيينا أكدت على دور العلوم والتكنولوجيا في استخدام وادارة موارد المياه.

## استخدام التقنيات النووية من أجل صحة أفضل

تحدد خطة تنفيذ جوهانسبرغ بعض مجالات الأولوية مثل الإيدز وفيروسه، والملاريا، والسل، والسرطان. وتضطلع الوكالة في جميع هذه المجالات بأنشطة من خلال برنامجهما الخاص بالصحة البشرية، ومن خلال شراكات مع منظمات أخرى. وعلى سبيل المثال، تعزز الوكالة من تعاونها مع البرنامج المشترك بين منظمة الصحة العالمية والأمم المتحدة لمكافحة الإيدز لاستخدام التقنيات الجزئية في رصد الإيدز وفيروسه والمشاكل المرتبطة به، وتسهم في تجارب لاختبار مصل جديد للايدز وفيروسه.

وهناك وسيلة أخرى، وهي العلاج بالأشعة، وهي واحدة من أول تطبيقات الإشعاع ولا تزال أحد الطرائق الرئيسية المتاحة لعلاج السرطان. غير أن البلدان النامية التي تضم ٨٠٪ من سكان العالم ليس لديها سوى ثلث موارد العالم للعلاج بالأشعة. وتحتاج هذه البلدان إلى دعم لاعتماد وتطوير مختلف تقنيات العلاج بالأشعة وادماجها ضمن برامجها الوطنية الشاملة لمكافحة السرطان. وفي عام ٢٠٠٢، ظلت الوكالة تنقل التكنولوجيات الناضجة والراسخة إلى البلدان النامية عن طريق التدريب، بما في ذلك تطوير مواد تدريبية ودراسة فنية وارشادات، بالإضافة إلى تقديم المعدات.

## التعاون الدولي في قضايا المياه

يوجد لدى الوكالة برامج تعاونية نشطة مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والبنك الدولي ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. واستهل مؤخراً مع منظمة اليونسكو برنامج دولي مشترك لاستخدام النظائر في مجال الهيدرولوجيا لتحسين تنفيذ وتنسيق البرامج الهيدرولوجية في كلتا الوكالتين. وسوف تشارك الوكالة أيضاً في أنشطة منظومة الأمم المتحدة الخاصة بالسنة الدولية للمياه العذبة. وفضلاً عن هذا، ترأس الوكالة لجنة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنسيق في مجال المياه العذبة للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٢. وفي إطار مبادرات الشراكة الخاصة بمؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة، انضمت الوكالة إلى اليونسكو (في "برنامج استخدام النظائر في الهيدرولوجيا" واللجنة الحكومية الدولية لعلوم المحيطات التابعين لها)، وإلى المجلس الدولي للاتحادات العلمية، والرابطة الدولية لعلماء الهيدرولوجيا، والرابطة الدولية للعلوم والهيدرولوجيا في استخدام التقنيات النظرية لأغراض الادارة المستدامة لموارد المياه والمناطق الساحلية.

وفي الحرب ضد البعوض الناقل للملاريا، استهلت بحوث في عام ٢٠٠٢ لتطوير المكونات الأساسية لتقنية الحشرة العقية ضد هذا النوع من البعوض وتقديم جدوى استخدام هذه التقنية في برنامج ميداني.

### تحسين الأمن الغذائي من خلال التقنيات النووية

تكرّس الوكالة هي ومنظمة الأغذية والزراعة موارد كبيرة لقضايا زراعية من قبيل ادارة التربة والمياه وتغذية المحاصيل، وتحسين السلالات النباتية وصفاتها الوراثية، والانتاج الحيواني والصحة البيطرية، ومكافحة الحشرات والآفات، وجودة الأغذية وأمانها، مع أهداف ترتبط ارتباطاً وثيقاً بخطة تنفيذ جوهانسبرغ التي وضعها مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة.

وعملاء بروح الشراكات التي دعا اليها مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة، توجد لدى الوكالة ترتيبات وعلاقات مع منظمات كثيرة في قطاعي الأغذية والزراعة. ومن الأمثلة على ذلك كونسورتيوم الأرز-القمح في سهول Indo-Gangetic. وتم انشاء شبكة تجمع بين مؤسسات زراعية وطنية ودولية تركز على تحسين انتاجية الأرز والقمح بطريقة مستدامة. ويدعم برنامج البحث كثير من البلدان والمنظمات التمويلية والإقليمية والدولية.

ولا تزال ذبابة نسي نسي تمثل مشكلة خطيرة في أجزاء كثيرة من أفريقيا. وكجزء من جهودها لمكافحة هذه الآفة الحشرية، أصبحت الوكالة في تموز/يوليه ٢٠٠٢ عضواً في أمانة برنامج مكافحة داء المتفقيات الأفريقية (PAAT). وتقدم الوكالة لهذا البرنامج معارفها المتخصصة عن تقنية الحشرة العقية لاستخدامها في حملات الاستئصال والمكافحة الواسعة النطاق ضد ذبابة نسي نسي. ومن بين المهام الرئيسية لهذا البرنامج هو أن يصبح محفلاً للحملة الأفريقية لاستئصال ذبابة نسي نسي وداء المتفقيات (PATTEC) التي تشكلت نتيجة لاعلان رؤساء دول منظمة الوحدة الأفريقية (التي أصبحت تعرف الآن باسم الاتحاد الأفريقي) في تموز/يوليه ٢٠٠٠ لاستئصال ذباب نسي نسي من أفريقيا.

### نقل التكنولوجيا وبناء القدرات لأغراض التنمية المستدامة

يعتبر تحسين القدرات العلمية والتكنولوجية والرقابية للبلدان النامية عن طريق نقل التكنولوجيا وبناء القدرات من بين المهام الأساسية لبرنامج التعاون التقني التابع للوكالة، مع توجيه اهتمام خاص إلى التعاون التقني فيما بين البلدان النامية. ففي عام ٢٠٠٢، ارتفعت المبالغ المصروفة على التعاون التقني إلى ٧٤ مليون دولار بعد أن كانت ٥٣ مليون دولار في عام ٢٠٠١. وكانت مجالات الأنشطة الرئيسية كما يلي: الصحة البشرية (٢١٪)، والأمان (١٨٪)، والأغذية والزراعة (١٧٪)، وتطبيقات العلوم الفيزيائية والكميائية (١١٪)، وموارد المياه وحماية البيئة (٨٪)، والعلوم النووية (٧٪)، وبناء القدرات (٧٪).

### استئصال الطاعون البقرى: القاتل الرئيسي للحيوانات الزراعية

يهدف البرنامج العالمي لاستئصال الطاعون البقرى (GREP) إلى استئصال هذا المرض من العالم بحلول عام ٢٠١٠. وسوف تكون هذه هي أول مرة يتم فيها الاستئصال على المستوى العالمي لأحد أمراض الحيوان التي تسببت عبر عصور التاريخ في قتل مئات الملايين من الماشية. وتقدم الوكالة الدعم لعملية الرصد والتحقق الخاصة بالبرنامج العالمي لاستئصال الطاعون البقرى من خلال برنامجه للتعاون التقني ومن خلال بحث منسق تقوم به منظمة الأغذية والزراعة والوكالة. وكانت النتيجة تطوير قدرة على تشخيص الطاعون البقرى في أكثر من ٤٠ بلداً في أفريقيا وآسيا.

### معايير الأمان الدولية

وضعت الوكالة معايير للأمان منذ تأسيسها وفقاً لما نص عليه نظامها الأساسي. وقد اتسع نطاق وتطبيق المعايير بصورة تدريجية على مر الزمن. وزادت أيضاً صلابة المعايير لعبر عن التوقعات المتغيرة بشأن الأمان، كما تحسنت عملية وضع المعايير لتعزيز نوعيتها وسلطتها. وتعبر معايير الأمان الحالية التي وضعتها الوكالة عن "أفضل ممارسة" في مجال الأمان: وهي مستويات الأمان التي تعتبر قابلة للتحقيق والتي ينبغي لجميع الدول الأعضاء أن تسعى لتحقيقها.

ويعود قبول الدول وتطبيقها لمعايير الأمان التي وضعتها الوكالة أحد العناصر المهمة في نظام الأمان النووي العالمي. وقد وضعت لجنة معايير الأمان (وهي هيئة دائمة من كبار موظفي الحكومة تقدم الارشادات والنصائح للمدير العام بشأن البرنامج العام للجوانب الرقابية والأمان) استراتيجية لتنفيذ المعايير. والهدف من هذه الاستراتيجية هو تلبية احتياجات المستخدمين المتغيرة ومساعدة التكنولوجيات الجديدة، وتتنفيذ مبادرة "التواصل" لتوسيع مجال الوعي بالمعايير وتشجيع استخدامها. وتدعم الاستراتيجية أيضاً قيام روابط أوثق بين معايير الأمان والتدابير الخاصة بتطبيقها، مثل الخدمات الاستشارية والاستعراضية التابعة للوكالة والمعنية بالأمان النووي.

وفي هذا السياق، هناك توجيه يحدد الالتزامات الأساسية والمبادئ العامة بشأن أمان المنشآت النووية، اقترحت المفوضية الأوروبية أن يطبقه أعضاء الاتحاد الأوروبي، ويهدف إلى إدخال معايير أمان مشتركة لدول الاتحاد الأوروبي وجعلها ملزمة قانوناً في تلك الدول. وإذا أخذ الاتحاد الأوروبي بالمعايير الدولية للوكالة واعتمد عليها، فسوف تزيد فعالية هذه المعايير.

### اتفاقية الأمان النووي

عقد في فيينا في نيسان/أبريل ٢٠٠٢ الاجتماع الاستعراضي الثاني للأطراف المتعاقدة في اتفاقية الأمان النووي حيث تم استعراض التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف المتعاقدة. ويعود التقرير الموجز للجتماع، الذي تتناول القضايا التي نوقشت والاستنتاجات التي تم التوصل إليها، سجلًا مهماً لآراء الأطراف المتعاقدة بشأن حالة الأمان النووي في بلدانها. وكانت الاستنتاجات العامة مشجعة، خاصة فيما يتعلق بالتشريع والاستقلال الرقابي والموارد المالية للهيئات الرقابية ومشغلي المنشآت النووية، وتتنفيذ تحسينات الأمان في المنشآت المبنية وفقاً لمعايير أمان سابقة، والتأهب للطوارئ. وفي الوقت نفسه، اعترف الاجتماع بأن هناك مجالات تتطلب اهتماماً خاصاً، من بينها إدارة الأمان وثقافة الأمان، وتقديم المحطات ورفع كفاءتها، والحفاظ على كفاءة وفعالية الممارسات الرقابية.

وعومما، يبدو أن عملية الاتفاقية أقنعت كثيراً من الأطراف المتعاقدة باتخاذ تدابير لتحسين تنفيذ التزاماتها ومواصلة تعزيز الأمان النووي. واعتراضًا بقيمة مختلفة بعثات وخدمات استعراض الأمان، دعت الأطراف المتعاقدة الوكالة لتقديم تقرير لها يحدد القضايا والاتجاهات العامة التي لوحظت أثناء القيام بخدمات استعراض الأمان النووي.

## إنشاء بنى أساسية لمزيد من الأمان

يمكن للبلدان التي لديها برامج نووية متنوعة أن تواجه صعوبات في العثور على أعداد كافية من الموظفين المدربين وذوي الخبرة، بينما يمكن لتلك البلدان التي توجد لديها برامج ثابتة أو متقلصة أن تكافح من أجل العثور على شباب مؤهلين بالقدر الكافي لكي يحلوا محل الموظفين ذوي الخبرة المتقدعين. ولهذا يعد التعليم والتدريب أساسيين لحفظ على البنى الأساسية للأمان. وتهدف الخطط الاستراتيجية للوكالة فيما يتعلق بالتعليم والتدريب في مجالات الأمان النووي والأمانشعاعي وأمان النفايات وأمان النقل إلى التصدي لهذا الشاغل عن طريق تعزيز قدرات مكتفية ذاتيا في الدول الأعضاء، بما في ذلك "تدريب المدربين" وتطوير ونشر مواد تدريبية موحدة لطائفة واسعة من الدورات الدراسية. فضلاً عن هذا، هناك حاجة لتعزيز الجهد من أجل تجميع المعرف التقنية والخبرة العملية القائمة والجديدة وتقييمها واقتسامها بكفاءة. وتساعد الوكالة الدول الأعضاء في تطوير شبكات للأمان النووي من أجل تبادل المعرف فيما بين المراكز الإقليمية والوطنية التي تستخدم أدوات تكنولوجيا المعلومات الحديثة.

## أمان النقل

لا يزال ضمان النقل المأمون للمواد المشعة يحتل مكاناً عالياً على جدول أعمال الأمان الدولي. وقد أدخلت الوكالة خدمة تقييم أمان النقل استجابة لطلب دولها الأعضاء كوسيلة لت تقديم تأكيد بأن لائحة النقل التي وضعتها الوكالة تطبق بصورة متسقة. وتمثل البعثات التي أوفدت في عام ٢٠٠٢ إلى البرازيل والمملكة المتحدة، والبعثات القادمة إلى فرنسا واليابان وبينما وتركيا تطوراًهما. وتعد فرنسا واليابان والمملكة المتحدة على وجه التحديد من بلدان الشحن الرئيسية للمواد المشعة، بينما تحكم بينما وتركيا في مرات مائية مهمة للنقل البحري الدولي. ويعد أيضاً نشر تقارير كاملة عن البعثات خطوة مهمة نحو مزيد من الشفافية فيما يتعلق بنقل المواد المشعة.

## حماية المصادر والمواد المشعة

لحماية الجمهور من أخطار الإشعاعات المؤينة تُعد مراقبة المصادر المشعة المستخدمة في الطب وحفظ الأغذية وإدارة موارد المياه والتطبيقات الصناعية أساسية من المهد إلى اللحد. وفي أعقاب هجمات الحادي عشر من أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، وتزايد الوعي بمكانية استخدام المصادر المشعة في أعمال شريرة، اكتسب أمن المصادر الحاحاً جديداً. وينطوي أحد المساكل المنتشرة على نطاق واسع على مصادر خارج الإشراف الرقابي الرسمي بسبب الضياع أو السرقة أو الاهمال – وهي ما تسمى بالمصادر "اليتيمة".

وكانت الوكالة ودولها الأعضاء تعمل على رفع مستويات الأمانشعاعي والأمن المرتبط بالمصادر المشعة، مع التركيز على البلدان ذات الاحتياجات الملحة. ومنذ ما يقرب من عقد مضى، وضعت الوكالة معايير الأمان الأساسية الدولية للوقاية من الإشعاعات المؤينة وأمان مصادر الإشعاع، وكانت تنفذ مشروععا للتعاون التقني لرفع كفاءة البنية الأساسية للوقاية من الإشعاعات من أجل المساعدة في تحسين الرقابة على المصادر المشعة في البلدان النامية. فضلاً عن هذا، تم وضع مشروع "مدونة قواعد سلوك بشأن أمان المصادر المشعة وأمنها"، تركز على تلك المصادر المشعة التي تشكل خطراً كبيراً بالنسبة للأمان أو الأمان. وتقمت الوكالة أيضاً بتوصيات إلى الدول لوضع سجلات وطنية للمصادر، وتأمين المصادر اليتيمة، واتخاذ تدابير لمنع الأعمال والأنشطة الشريرة التي تنطوي على مواد نووية ومواد مشعة أخرى. ويجري القيام بأنشطة في بلدان الاتحاد السوفيتي السابق، واستهلت مؤخراً مبادرة لتحديد أماكن المصادر اليتيمة واستعادتها وتأمينها وإعادة استخدامها. وتقدم المساعدة أيضاً إلى الدول لتعزيز المراقبة على حدودها ضد الاتجار غير المشروع، ولتحسين أمن المصادر المشعة الخاصة بها.

كانت مكافحة أخطار استخدام المواد النووية والمواد المشعة الأخرى في أعمال شريرة تعد أحد مجالات النشاط المهمة خلال العام. فقد أنشئ فريق استشاري للأمن النووي في كانون الثاني/يناير لتقديم المشورة بشأن أنشطة الوكالة المتصلة بمنع الأعمال الشريرة التي تنتهي على مواد نووية ومواد مشعة أخرى ومرافق نووية والكشف عنها والتصدي لها. وفي آذار/مارس ٢٠٠٢، وافق مجلس المحافظين على اقتراحات محددة للوقاية من الإرهاب النووي قدمها المدير العام. وتشمل الاقتراحات ثمانية معايير ومبادئ توجيهية ومنهجيات قيد الاعداد، وزيادة كبيرة في عدد بعثات التقييم والدورات التدريبية، خاصة تلك التي تتعلق بالحماية المادية للمواد النووية والاتجار غير المشروع. ووضع نظام للسرية على نطاق الوكالة لتحسين حماية المعلومات المتعلقة بالأمن النووي. وعلاوة على ذلك، قدمت مساعدة إلى الدول بشأن تشريعات تتعلق بالأمن النووي تشمل على سبيل المثال مراقبة المصادر المشعة، ومتطلبات الحماية المادية، والضمادات، وضوابط الاستيراد والتصدير. وواصلت الوكالة تعاونها مع منظمات دولية أخرى، مثل اليوروبيول، والانتربول، والاتحاد البريدي العالمي، والمنظمة العالمية للجمارك.

## التحق

### اتفاقيات الضمانات الشاملة والبروتوكولات الإضافية

يوفر البروتوكول الإضافي النموذجي لاتفاقات الضمانات، الذي وافق عليه مجلس المحافظين في أيار/مايو ١٩٩٧، الأساس القانوني لنظام ضمانات مقوى بدرجة كبيرة في الوكالة. وعندما تنفذ التدابير المنصوص عليها في اتفاق للضمانات الشاملة مع بروتوكول إضافي تتفيدا كاملاً في دولة ما، فإنها سوف تسمح للوكالة بتحسين قدرتها على استخلاص استنتاجات خاصة بالضمادات بشأن عدم تحريف مواد نووية معلنة وعدم وجود مواد وأنشطة نووية غير معلنة في تلك الدولة.

وفي عام ٢٠٠٢، وسعت الوكالة جهودها لتشجيع الانضمام على نطاق أوسع إلى نظام الضمانات المقوى وأصعدة في اعتبارها أهمية تحقيق التطبيق العالمي لهذا النظام بما يتسم من التعهدات الرقابية لكل دولة من الدول الأعضاء. وعقدت ثلاثة حلقات دراسية عن التواصل، وأجريت مشاورات ثنائية مع عدد كبير من الدول. وخلال العام، ارتفع عدد الدول التي وقّعت بروتوكولات إضافية من ٦١ دولة إلى ٦٧ دولة، وزاد عدد البروتوكولات الإضافية النافذة من ٢٤ إلى ٢٨. وأبلغت ١٣ دولة الوكالة عن عزمها عقد بروتوكولات إضافية. ومع هذا، لا يزال التقدم بطيناً بصورة مخيبة، خاصة فيما يتعلق بعدد الدول التي لديها بروتوكولات إضافية نافذة. وتهدف جهود التواصل التي تقوم بها الوكالة أيضاً إلى عقد اتفاقيات ضمانات. ومع أن عدد الدول غير الحائزة لأسلحة نووية الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية التي لم توقع بعد اتفاقيات ضمانات شاملة وفقاً لتعهداتها بموجب المعاهدة انخفض من ٥٢ دولة في نهاية عام ٢٠٠١ إلى ٤٨ دولة في نهاية عام ٢٠٠٢، فإن العدد لم يكن مرتفعاً بدرجة مقبولة. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، انضمت كوبا إلى معاهدة عدم الانتشار بوصفها الدولة الطرف رقم ١٨٨. واستهلت مفاوضات مع الوكالة بشأن عقد اتفاق ضمانات شاملة.

وعرض على مجلس المحافظين الإطار المفاهيمي المكتمل للضمادات المتكاملة، والذي يشمل مجموعة من المفاهيم والنهج والمبادئ التوجيهية والمعايير الخاصة بالضمادات والتي تنظم تصميم الضمانات المتكاملة وتطبيقاتها وتقديرها. وسوف يساعد هذا الإطار على ضمان التطبيق المتسق وغير التميزي للضمادات المتكاملة. وخلال العام، استمر العمل

في تقوية فعالية نظام الضمانات وتحسين كفاءته. وفي هذا الصدد، ركزت الأمانة على ما يلي: عملية تقييم الدولة؛ ونهج واجراءات وتكنولوجيا الضمانات؛ وزيادة التعاون بين الوكالة والنظم الحكومية أو الإقليمية لحصر ومراقبة المواد النووية؛ وأنشطة التدريب والدعم.

### معاهدة عدم الانتشار

عقدت في نيويورك في نيسان/أبريل ٢٠٠٢ الدورة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر استعراض معاهدة عدم الانتشار لعام ٢٠٠٥. واعترفت الدول الأطراف المشاركة مع التقدير بدور الوكالة في تطبيق ضمانات معاهدة عدم الانتشار، وتعزيز أمن المواد النووية، وتحسين الأمان النووي، وتسهيل التعاون في مجال الاستخدامات السلمية للطاقة النووية، ونقل التكنولوجيا والتطبيقات النووية.

### جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

طلت الوكالة عاجزة عن التحقق من صحة واقتدار الإعلان البديهي لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عن المواد النووية الخاضعة للضمانات وفقاً لاتفاق ضماناتها المعقود مع الوكالة طبقاً لمعاهدة عدم الانتشار. ولكن بناءً على طلب مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، قامت الوكالة في الفترة ما بين تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ وكانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، برصد "تجميد" المفاعلات المهدأة بالغرافيت التابع لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والمرافق المتصلة به وفقاً "للإطار المتفق عليه" بين جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والولايات المتحدة الأمريكية، واحتفظت حتى نهاية كانون الأول/ديسمبر بتواجد مستمر للمفتشين في موقع نيونغبيونغ.

وأفادت الولايات المتحدة الأمريكية في تشرين الأول/أكتوبر بأن لدى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية برنامجاً لإثراء اليورانيوم لم يتم الإعلان عنه للوكالة. وطلبت الأمانة أيضاً من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ولكنها لم تتقى أي رد. وفي ٢٩ كانون الثاني/نوفمبر، اعتمد المجلس قراراً يطالب جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بالامتثال كاملاً لاتفاق ضماناتها المعقود طبقاً لمعاهدة عدم الانتشار، والاستجابة على وجه السرعة لطلب الأمانة وتقديم كافة المعلومات ذات الصلة المتعلقة ببرنامج الإثراء المشار إليه. وقد رفضت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية قرار المجلس. وفي ١٢ كانون الأول/ديسمبر، أخطرت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الوكالة بأنها سوف تقوم في اليوم التالي برفع "التجميد" واستئناف عمليات توليد القوى النووية. وطلبت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية من الوكالة أن تزيل أختامها وكاميراتها على الفور من جميع المرافق الخاضعة للتجميد. وبعد ذلك حثت الأمانة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية على لا تتخذ خطوات من جانب واحد تتعلق بالاختام أو الكاميرات وأن توافق على عقد اجتماع عاجل لخبراء تقنيين من أجل مناقشة الترتيبات العملية التي ينطوي عليها الانتقال من التجميد إلى عمليات الضمانات المعتمدة. ولكن في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر، وفي تجاهل لطلبات الوكالة، قامت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية من جانبها بعرقلة أو إزالة جميع الأختام والكاميرات المركبة لأغراض التحقق. وبعد ذلك طلبت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية من الوكالة سحب مفتشيها على الفور. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر، غادر المفتشون جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وعلقت أنشطة التحقق التي تقوم بها الوكالة.

ابتداء من كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ وحتى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، لم تكن الوكالة في موقف يسمح لها بتنفيذ الأنشطة التي كلفها بها مجلس الأمن في العراق. واقتصرت أنشطة الوكالة على التحقق من المخزون المادي من المواد النووية الخاضعة للضمادات، تنفيذاً لاتفاق الضمادات المعقود مع العراق طبقاً لمعاهدة عدم الانتشار. وتحقق مفتشو الوكالة من وجود المواد النووية المعنية في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢. وفي أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، وبعد سلسلة من المحادثات، قرر العراق السماح دون شروط بعودة مفتشي الأسلحة التابعين للأمم المتحدة ومفتشي الوكالة تنفيذاً للمهام التي أسندتها إليهم مجلس الأمن. وبعد ذلك، اعتمد مجلس الأمن في تشرين الثاني/نوفمبر القرار ١٤٤١ (٢٠٠٢)، الذي استؤنفت بموجبه عمليات التفتيش في العراق. وشملت أنشطة التحقق التي قامت بها الوكالة تنفيذاً لقرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات اللاحقة، وخاصة القرار ١٤٤١ (٢٠٠٢)، ما يلي: متابعة مع السلطات العراقية بشأن "البيان الدقيق والتام والكامل حالياً" الخاص بالعراق، والذي ورد في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢؛ وعمليات تفتيش في الموقع؛ وجمع عينات بيئية من أماكن معروفة وجديدة؛ وتحليل الصور المأخوذة بالسوائل؛ والرصد بأشعة جاماً؛ وإجراء مقابلات شخصية؛ وإعادة التتحقق من المواد النووية الخاضعة للضمادات. ولم يتم اكتشاف أي دليل على القيام بأنشطة نووية محظورة أو أنشطة نووية متصلة بها. ولكن مع نهاية العام، كانت أنشطة التتحقق لا تزال جارية حتى ذلك الوقت لم يتثنى التوصل إلى أي استنتاجات مؤكدة.

## التواصل

نتيجة للتطورات السياسية خلال عام ٢٠٠٢، حدثت زيادة حادة في الاهتمام بالوكالة وعملها. وبينما كان جانب من هذا الاهتمام يعزى إلى النقاش الجاري على نطاق العالم حول خطر الإرهاب النووي والشعاعي، أدت التطورات في العراق وجمهورية كوريا الشعوبية الديمقراطية أيضاً إلى تغطية واسعة من جانب وسائل الإعلام لعمل الوكالة ودورها في هذه القضايا. ولمواجهة هذا الاهتمام الزائد، اعتمدت الوكالة سياسات استباقية خاصة بوسائل الإعلام والاتصالات للتعرّف بدور الوكالة المهم على أساس واسع قدر المستطاع في إطار دعائمها الثلاث التكنولوجيا والأمان والتحقق.

## الادارة

في إطار النهج القائم على النتائج، كان عام ٢٠٠٢ يمثل أول عام لتنفيذ فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢. وقرب نهاية العام، بدأ التحضير للتقرير المرحلي عن منتصف المدة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، وكان الغرض منه هو اطلاع الدول الأعضاء - استناداً إلى الأنشطة التي نفذت حتى الآن، والمخرجات التي تحققت والموارد المستخدمة - على أي عوامل تكون قد أثرت على التنفيذ وأي تسويات تكون ضرورية لضمان تحقيق النواتج المخططة بحلول نهاية فترة السنتين. واستمر التخطيط على امتداد العام بالتشاور مع الدول الأعضاء - بشأن البرامج المقترحة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٤. وفي كانون الأول/ديسمبر، تم إعداد تقديرات الميزانية المناظرة وصدرت الوثيقة العامة لمشروع البرنامج والميزانية.

ومن بين المكونات الرئيسية لتحسين البرنامج، استعراض ممارسات وعمليات الادارة. ففي تموز/يوليه استعانت الوكالة بخدمات مؤسسة استشارية خارجية للقيام بهذا الاستعراض. وأشارت المؤسسة الاستشارية في تقريرها بالوكالة على استجابتها المتسبة للدول الأعضاء، واستعدادها للنقد الذاتي وقيامتها بالاصلاح، وأدائها تحت ضغوط برنامج متسع ومقترن بميزانية للنمو الحقيقي الصافي. وسلطت الأضواء على عدد من مجالات التحسين، بما في ذلك: تبسيط بعض عمليات الادارة، وتحسين خدمات الدعم وآليات التنفيذ، ووضع استراتيجية شاملة لادارة التغيير. ولكن الاستنتاج

الرئيسي للمؤسسة، والذي أيد استبعادات سابقة للمرجعين الداخلين والخارجين للوكلالة، هو أن هناك آليات لتحديد وتحقيق وفورات في التكالفة. الواقع أن المؤسسة الاستشارية خلصت إلى أن التركيز المستمر على تحديد وفورات أدى في النهاية إلى نتيجة عكسية لأنه عرق توجيه استثمارات معقولة في الأفراد والعمليات ونظم الدعم الحديثة. وكان من رأي المؤسسة أنه ينبغي أن ينصب التركيز على تدابير لتحسين الفعالية يمكن أن تعمل في الأجل البعيد على تحسين النوعية وتحقيق الوفورات.

## الاستنتاج

كان عام ٢٠٠٢ عاماً آخرًا بالعمل - على نحو غير عادي - بالنسبة للوكلالة، خاصة في مجال التحقق. فقد استمرت الوكلالة في تقديم تأكيدات بشأن الاستخدامات السلمية للطاقة النووية معتمدة في ذلك على السلطة الممنوحة لها بموجب اتفاقات الضمانات والبروتوكولات الإضافية. وفضلاً عن هذا، فإن الوكالة بوصفها المحفل الحكومي الدولي في العالم للتعاون العلمي والتكنولوجي في مجال الاستخدامات السلمية للتكنولوجيا النووية، كانت تنشط أيضاً في مجالات تطبيقات التكنولوجيا النووية والأمان النووي. وحققت الوكالة نجاحات كثيرة خلال العام: باستهلال ودعم خدمات العلاج بالأشعة؛ وتوسيع برنامج استئصال ذبابة تسي في أفريقيا؛ واستكشاف أساليب جديدة وأكثر أماناً للكشف عن الألغام البرية. وظلت الوكالة أيضاً تدعو الحاجة إلى ثقافة أمان راسخة، وتبين صلاحية القوى النووية لتلبية الاحتياجات العالمية من الطاقة، وتسلط الأضواء على حلول مقبولة لتصريف النفايات، وتقدم ابتكارات تكنولوجية.

ولا تزال هناك تحديات ومشاكل كثيرة تواجه الوكالة ودولها الأعضاء. وهذه تشمل الحاجة إلى: تقوية نظام الضمانات وعدم الانتشار وتوسيع نطاق تطبيقه؛ وتحسين الأمان النووي في جميع أنحاء العالم؛ وإيجاد إطار قوي للأمن النووي؛ وتقدير دور القوى النووية في التنمية المستدامة؛ وتشجيع استخدام التقنيات النووية. وتتطلب مواجهة هذه التحديات عملاً دولياً تعائانياً متضافراً.

# التكنولوجيا



## القوى النووية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٤٢ ١٢٨ ٤ دولارات

الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (ليس مدرجًا في الشكل  
البيانى) ١٩٨ ٠٣٢ ١ دولارات



١- الدعم الهندسي ودعم الادارة لقوى النووية التنافسية: ٥٤٦ ٢٣٢٠ دولارات

٢- تطوير تكنولوجيا الطاقة النووية وتطبيقاتها: ٥٩٦ ١٨٠٧ دولارات

• كان الهدف من مبادرة جديدة استهلتها الوكالة هو الحفاظ على المعارف المتعلقة بتكنولوجيا المفاعلات السريعة.

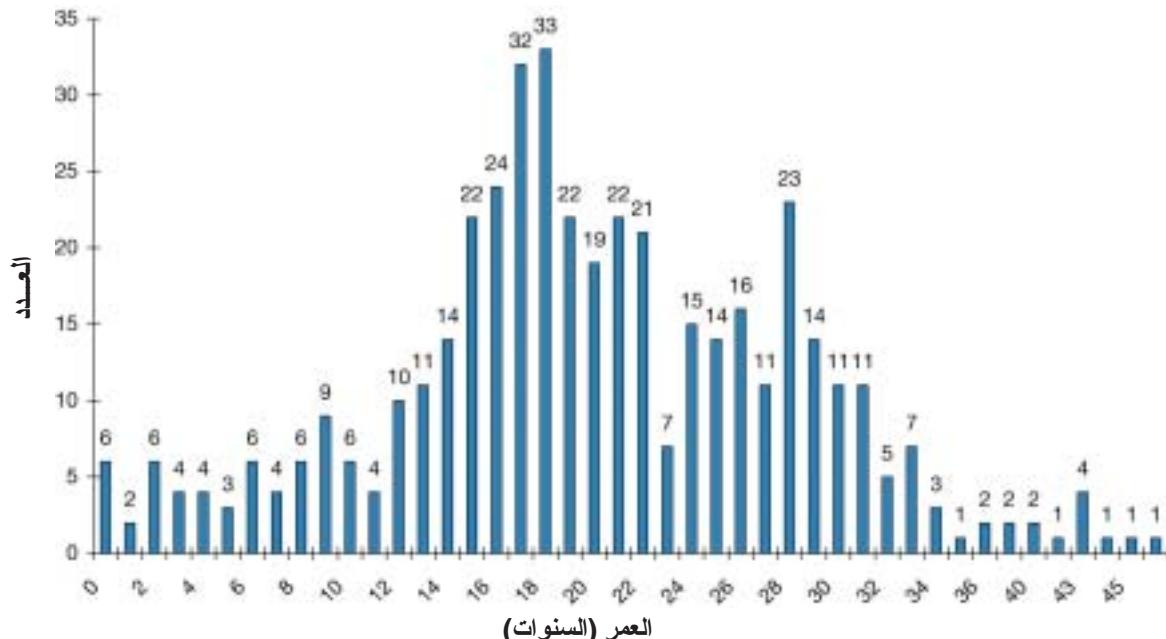
### الدعم الهندسي ودعم الادارة لقوى النووية التنافسية

تقدم اعمار محطات القوى النووية في العام. ويبيّن الشكل ١ أن أكثر من ثلث المحطات - ١٣٠ محطة - ظلت تعمل لأكثر من ٢٥ عاماً. ومع تقدم العمر، وتضاؤل الاستثمارات الرأسمالية بصورة كاملة، وتحرير أسواق الكهرباء في بلدان كثيرة، أصبح من المهم بشكل متزايد معرفة متى يمكن إطالة العمر التشغيلي لإحدى المحطات، ومتي تتقرر الإحالة إلى التقاعد والإخراج من الخدمة، وكيف يتم تنفيذ أي إجراء يقع عليه الاختيار بصورة أكثر فعالية من حيث التكلفة، وكيف يتم الحصول على أقصى أداء من رصيد قيم في الوقت نفسه.

**الغاية**  
زيادة قدرة الدول الأعضاء المهتمة على تنفيذ ومواصلة برامج تنافسية مستدامة لقوى النووية.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- نظمت الوكالة ندوة عن إطالة أعمار محطات القوى النووية للتصدي لقضايا تتعلق بتمديد التراخيص، والإحالة إلى التقاعد، والإخراج من الخدمة. ولما كان كثير من محطات القوى النووية تقترب من نهاية عمرها التصميمية الأصلية، فإن اتخاذ قرارات بشأن مثل هذه القضايا يصبح أمراً ملحاً بشكل متزايد.
- استهلت مبادرة جديدة لمواصلة معايير الجودة الخاصة بالوكالة مع المعايير الدولية ISO 9001:200.
- طرحت النتائج المؤقتة للمشروع الدولي الخاص بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية في مختلف المؤتمرات الدولية، وعرضت بالكامل في مشروع تقرير أحيل إلى اللجنة التوجيهية للمشروع في كانون الأول/ديسمبر.
- ساعدت الوكالة في عقد مؤتمر عن التحلية النووية لمياه البحر في مراكش، واستكملت أيضاً منشورات عن المفاهيم التصميمية للتخلية وعن إمكانيات السوق فيما يتعلق بهذه التكنولوجيا. وفضلاً عن هذا، تم توسيع قاعدة البيانات الخاصة بنظام المعلومات عن مفاعلات القوى (PRIS) لتشمل التطبيقات غير الكهربائية (أي الحرارة الصناعية وتدفئة الأحياء السكنية والتخلية) والإخراج من الخدمة.



الشكل ١ - عدد المفاعلات على نطاق العالم حسب العمر (حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)

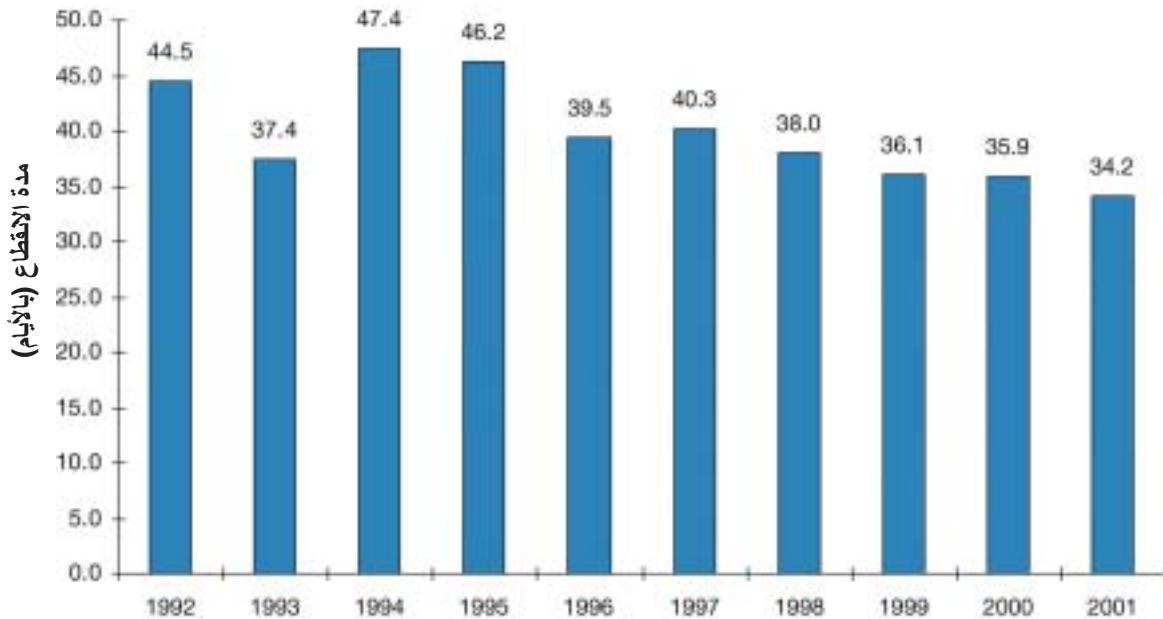
وتحديد الاختصاصات الأساسية التي يجب الحفاظ عليها لتشغيل محطات القوى، وفعالية برامج التدريب البديلة. وعلى سبيل المثال، يعمل "نهج التدريب المنهجي" على تضييق ثغرات الكفاءة ويوفر معلومات مرتبطة بصفة مستمرة لتحسين أمان وعولية محطات القوى النووية. وقد نشرت وثيقة تقنية عن فعالية تدريب موظفي محطات القوى النووية مع توجيه بشأن تقييم نظم التدريب ومواصلة تحسينها.

واستكملت الوكالة أيضاً وثيقة تقنية عن استخدام أجهزة محاكاة غرفة المراقبة في تدريب موظفي محطات القوى النووية. وبينما تركز على تدريب موظفي غرف المراقبة باستخدام النطاق الكامل لأجهزة المحاكاة، فإنها تعطي أيضاً استخدام هذه الأجهزة (تغطية كاملة أو محدودة) لتدريب موظفي المحطات الآخرين. والغرض من التقرير هو المساهمة في تحسين الأمان عن طريق تقديم طرق جديدة وأفضل لتدريب الموظفين بخلاف موظفي التشغيل باستخدام أجهزة المحاكاة.

وفي عام ٢٠٠٢، نشرت الوكالة وثيقة تقنية عن عوامل التكلفة في تقدير إطالة أعمار محطات القوى النووية تحالل البيانات عن تكاليف تمديد تراخيص والنهج الرقابية في ١٢ دولة عضواً. وهذه أول دراسة دولية تنشر عن تكاليف تمديد تراخيص المحطات.

وتشترك الوكالة أيضاً في دراسة استهلهاتها وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن استراتيجيات وتكاليف الإخراج من الخدمة. ونتيجة لمشاركة الوكالة، شاركت في الدراسة أيضاً عشرة بلدان غير أعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وبذلك اتسع بعد الدولي للدراسة بدرجة كبيرة.

وفيما يتعلق بتقدم أعمار القوى العاملة في المجال النووي وتحدي نقل المعارف إلى الجيل التالي، ظلت الوكالة تقوم بعدة أنشطة موجهة إلى العاملين في محطات القوى النووية. وتشمل هذه الأنشطة إدارة القوى البشرية،



الشكل ٢ - المتوسط العالمي لفترات وقف التشغيل المقرر

ضمان الجودة للأمان في محطات القوى النووية والمنشآت النووية الأخرى، مع المعايير الدولية ISO 9001:2000 للسماح باتباع نهج متدرج بالنسبة للتنفيذ. وهذه المبادرة التي تنقطع مع كثير من أنشطة الوكالة وتنطوي على مشاركة طائفة عريضة من الخبراء الخارجيين سوف تضع الوكالة في طليعة التطبيقات الدولية لضمان الجودة وإدارة الجودة.

ونشر تقرير تقيي عن استراتيギات وقف التشغيل الأمثل لمحطات القوى النووية، وهو يقدم إرشادات وتجارب من محطات حالية عاملة لتحقيق المستوى الأمثل الشامل من خلال التخطيط المنهجي لوقف التشغيل والإعداد له وتتفيده واستعراضات ما بعد وقف التشغيل. ويتضمن التقرير استراتيギات ابتكارية حديثة عملت على خفض فترات وقف التشغيل أثناء التزود بالوقود إلى ما بين ٨ و ١٠ أيام في بعض المحطات - و ٢٠ إلى ٣٠ يوماً إذا أجريت أعمال صيانة كبيرة في نفس الوقت (الشكل ٢). وبعد الرصد الدقيق والموجّه نحو الأداء أمراً أساسياً للحصول على مستوى عال من الأمان والعولية. ولهذا تضع الوكالة

وتحتسب التقنيات الحديثة لتقنيات المعلومات أن تعمل على تحسين وتعزيز كفاءة استخدام عملية نهج التدريب المنهجي وأن تعزز كثيراً من إمكانية استرجاع معلومات التدريب للموظفين العاملين في محطات القوى النووية. وفي هذا الصدد، استكملاً مشروع بحث منسق عن حلول إدارة المعلومات لتطبيقات نهج التدريب المنهجي، وهو يلخص الدروس المستفادة ويقدم الإرشادات لرفع كفاءة إدارة المعلومات في برامج نهج التدريب المنهجي للدول الأعضاء. وركز المشروع على نظم إدارة المعلومات القائمة على الحاسوب لتحسين الكفاءة التشغيلية وزيادة أداء الأمان.

وأصدرت الوكالة منشورات على نطاق واسع عن ضمان الجودة وإدارة الجودة من خلال معايير الأمان وتقارير الأمان والتقارير التقنية والوثائق التقنية الخاصة بها. وعقد اجتماع في عام ٢٠٠٢ لوضع استراتيجية لتوحيد معايير الجودة بين الوكالة والمنظمات الأخرى. وعلى وجه التحديد، تجري مواعظ مدونة وأدلة الأمان Q1-Q14 في سلسلة الأمان رقم Q-SG-C-50 التي تصدرها الوكالة،

- من الخدمة، وتقديم الإرشادات ذات الصلة وتحديد الممارسات المؤكدة للتشغيل المأمون والاقتصادي أثناء الإخراج من الخدمة وتجديد التراخيص على السواء.
- ندوة للوكالة في بودابست عن إطالة أعمار محطات القوى النووية. وقد قدمت الندوة بما يلي:
  - ركزت على دور برامج إطالة الأعمار في ضمان أمان وعولية تشغيل محطات القوى؛
  - شددت على أهمية تكامل الموارد اللازمة لإطالة أعمار المحطات وتشغيلها؛
  - حددت التطورات المنهجية والتكنولوجية لإدارة العمليات المتعلقة بالتقادم وفهم آليات التدهور؛
  - سهلت تبادل المعلومات عن السياسات الوطنية والدولية وإستراتيجيات إطالة الأعمار.
- جهود تطويرية لقاعدة بيانات دولية عن إطالة أعمار محطات القوى النووية.

وتساعد قواعد بيانات الوكالة على تحليل قدرات الطاقة النووية بالنسبة للتوسيع في الأجل القريب وبالنسبة لإسهامها الطويل الأجل في التنمية المستدامة. وفي عام ٢٠٠٢، تم توزيع نظام المعلومات المحدث عن مفاعلات القوى (PRIS) باستخدام وسائل متعددة على أكثر من ٧٠٠ من المستخدمين المسجلين. وأتيحت أيضاً مكونات مختارة على شبكة الإنترنـت (<http://www.Agency.org/programmes/ne/nenp/npes/index.htm>) وتم أيضاً توسيع نظام معلومات PRIS ليشمل بيانات عن التطبيقات غير الكهربائية (الحرارة الصناعية وتدفئة الأحياء السكنية والتحلية) وعن الإخراج من الخدمة).

ويواصل برنامج التعاون التقني التابع للوكالة تقديم مساهمة كبيرة لتحقيق الغايات العلمية والإنسانية للدول الأعضاء. وفي عام ٢٠٠٢، أكد الدعم العلمي المقدم لطائفة من مشاريع التعاون التقني على ما يلي:

- تنمية البنية الأساسية والاستعداد العام لمحطة القوى النووية الأولى (أو الجديدة) في بلد ما، مع التركيز على أفريقيا وآسيا وأوروبا؛

مجموعة موحدة من مؤشرات الأداء أثناء وقف التشغيل لاستخدامها قبل وقف التشغيل وأثناء وبعد.

ويركز مشروع بحث منسق عن النهج الوطنية إزاء العلاقة المتبادلة بين أهداف الأداء والعمليات وتكليف الصيانة على الطريقة التي يمكن بها استخدام التدابير الاقتصادية لبلوغ المستوى الأمثل لأداء محطات القوى النووية، بما في ذلك أداء الأمان. ويستحدث مشروع البحث المنسق مؤشرات يمكن أن توجه حركات الأداء في الظروف الرقابية والتنافسية والاقتصادية للمحطات الحالية.

وتحدد التقديرات الفعالة متى تعمل نفقات التحديث على تعويض التكاليف المتزايدة للتقادم، أي تدهور العولية واللياقة التشغيلية، وترادف أعمال الصيانة، والنقص في قطع الغيار وفي دعم المورد وفي القدرات الوظيفية والموظفين ذوي الخبرة. وأدى مشروع بحث منسق على الأساس العلمي والحل الهندسي لتقدير فعالية التكلفة الخاصة بالأجهزة ونظم المراقبة القائمة على البرمجيات إلى نشر ثقة تتناول طرق تحسين جودة التقدير وخفض التكاليف.

وتبدى الدول الأعضاء اهتماماً كبيراً بتحسين فهم وإدارة مكونات عملية التقادم، ووضع استراتيجيات لإطالة أعمار محطات القوى النووية لتحقيق الحد الأقصى من المنافع الاقتصادية الشاملة ضمن الهوامش الضرورية للأمان والتشغيل. وفي هذا الصدد، فإن توزيع أعمار المفاعلات المبين في الشكل ١ يشير إلى أن اتخاذ مقررات بشأن تجديد التراخيص والإحلال إلى التقادم والإخراج من الخدمة سوف يصبح أمراً ملحاً بشكل متزايد في المستقبل. وشملت الأنشطة التي تركز على التقادم واستراتيجيات إطالة الأعمار في عام ٢٠٠٢ ما يلي:

- دورة بعنوان "القوى النووية – إدارة عمر تشغيل الدورات" في المحفل العلمي أثناء الدورة السادسة والأربعين للمؤتمر العام للوكالة. وأكد المشاركون على أهمية تقاسم الخبرات بشأن تجديد التراخيص والإخراج

والمستفيدين منها لكي يبحثوا معا الاجراءات الوطنية والدولية المطلوبة لتحقيق الابتكارات المرغوبة في المفاعلات النووية ودورات الوقود. وخلال العام شارك المشروع الدولي في طائفة كاملة من القضايا المعقدة شملت: آفاق القوى النووية واحتتمالاتها على مدى الخمسين عاما القادمة ومتطلبات المستفيدين الخاصة بنظم الطاقة النووية الابتكارية في مجالات الاقتصاديات والاستدامة والبيئة؛ والأمان؛ والتصرف في النفايات؛ ومقاومة الانتشار. واجتمعت اللجنة التوجيهية للمشروع الدولي مرتين خلال العام وأبدت تعليقات مستفيضة على مسودة تقرير المرحلة ١ - ألف من المشروع. ويقدم التقرير ارشادات لتقدير المفاعلات النووية دورات الوقود الابتكارية تشمل جميع القضايا المذكورة أعلاه، وسوف تستكمل اللجنة استعراضها للتقرير قبل مؤتمر الوكالة المعنى بالتقنيات الابتكارية ادارة الوقود النووي والقوى النووية في عام ٢٠٠٣. وعرضت النتائج الأولية للمشروع الدولي في مؤتمرات عقدت في البرازيل والصين وكرواتيا وفرنسا والهند واليابان وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي وأسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية.

ولتشجيع التحسين المستمر للمفاعلات المبردة بالماء، تدير الوكالة أفرقة عمل تقنية عن التكنولوجيات المتقدمة لمفاعلات الماء الخفيف ومفاعلات الماء القليل. وتتوفر أفرقة العمل التقنية محلاً عالمياً لتبادل المعلومات عن البرامج الوطنية، وتقدم المشورة عن أنشطة الوكالة، وتوجه الدعم في الدول الأعضاء من أجل المشاريع التعاونية. وقامت هذه الأفرقة بدور رئيسي في تقارير الوكالات الثلاث التي نشرت في عام ٢٠٠٢:

- تحسين اقتصاديات وأمان المفاعلات المبردة بالماء: الوسائل المؤكدة والنُّهج الجديدة. ويستعرض هذا التقرير النُّهج التي عملت على تحسين الاقتصاديات والأمان ويشير إلى إمكانيات جديدة مبشرة.
- مفاعلات الماء الخفيف: الحالة والتطور المتوقع. ويستعرض هذا التقرير التكنولوجيا المتقدمة لمفاعلات

- إدارة العمليات المحسنة لتحقيق المستوى الأمثل لأداء محطات القوى النووية وعمر الخدمة والإخراج من الخدمة، مع مشاريع إقليمية في أوروبا وشرق آسيا وأمريكا اللاتينية؛
- تحسين تدريب وتأهيل موظفي محطات القوى النووية استجابة لاحتياجات الناشئة؛
- الجوانب الهندسية لإطالة عمر محطات القوى، خاصة في أوروبا وأمريكا اللاتينية.

ويبيّن الجدول ١ عدد الأشخاص الذين تلقوا التدريب من خلال هذه المشاريع.

### تطوير تكنولوجيا القوى النووية وتطبيقاتها

نشر في عام ٢٠٠٢ التقرير النهائي لدراسة مشتركة بين ثلاثة وكالات عن تطوير المفاعلات النووية الابتكارية. واستعرضت هذه الدراسة، التي تمثل جهداً تعاونياً بين الوكالة الدولية للطاقة ووكالة الطاقة النووية التابعين لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والوكالة، المساهمة المحتملة لتصاميم تمثيلية لتقنيات إنشطارية إبتكارية جديدة في التصدي للتحديات التي تواجه مثل هذه المفاعلات وتقترح مجالات للبحث الإنمائي التعاوني. وتركز الدراسة على ضرورة الاستعانة بشكل أفضل بالخبرات المتاحة حتى الآن، وزيادة تفاعل الأفكار فيما بين أولئك العاملين في مختلف أنواع المفاعلات، والاستفادة بشكل أكبر من التكنولوجيات والمكونات التي استحدثت في صناعات أخرى، وزيادة التعاون في مجال البحث الإنمائي. وقدمت الدراسة إلى كل من المحفل الدولي للجيل الرابع من المفاعلات الذي تقوده الولايات المتحدة والمشروع الدولي المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية التابع للوكالة.

واستهلت الوكالة المشروع الدولي المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية في عام ٢٠٠٠ للمساعدة في ضمان توافر الطاقة النووية للمساهمة في تلبية الاحتياجات من الطاقة في القرن الحادي والعشرين بطريقة مستدامة، والجمع بين مالكي التكنولوجيا

أجهزة محاكاة لمفاعلات نووية تعمل بحواسيب شخصية وتحاكي استجابات عدد من أنواع المفاعلات (مفاعلات الماء المغلي ومفاعلات الماء المضغوط ومفاعلات الماء الثقيل) لظروف التشغيل والحوادث. وهذه أدوات تدريب لأساتذة الجامعات في مجال الطاقة النووية وهي متاحة أيضاً للطلبة والمهندسين والعلماء بصفة فردية. وتضمنت الأنشطة الرئيسية في عام ٢٠٠٢ حلقات عمل عن تطبيق وتطوير أجهزة محاكاة لمفاعلات نووية متقدمة للأغراض التعليمية، ودورة خاصة في إحدى حلقات العمل عن البيانات النووية والمفاعلات النووية.

وببدأ مشروع بحث منسق جديد بعنوان "دراسات عن خيرات تكنولوجيا المفاعلات المتقدمة للحرق الفعال للنفايات المشعة"، للمساعدة في إثبات الجانب العملي لتحويل النفايات المشعة الطويلة العمر. وسوف يقدم المشروع تقييماً مقارناً للسلوك المتغير لنظم التحويل المتقدمة والفوائد الكامنة للمرحلة الختامية لدوره الوقود النووي والتي يمكن توقعها من عملية التجزئة والتحويل.

وتتركز العمل المتعلقة بالمفاعلات المرتفعة الحرارة المبردة بالغاز خلال العام على ما يلي: (١) الفيزياء والشفرات الحرارية الهيدرولية؛ (٢) وظاهر التقدم في تكنولوجيا الوقود؛ (٣) وإمكانية التوليد المشترك للمياه العذبة. وفيما يتعلق بالفيزياء ومقارنة أداء الشفرات الحرارية الهيدرولية، استكمل مشروع بحث منسق عن تقييم أداء المفاعلات المرتفعة الحرارة المبردة بالغاز مقارنته وتقييمه للحسابات المستخدمة وأعد لنشر أول وثيقة تقنية للمشروع. وتتناول الوثيقة مشاكل المقارنة الحرارية الهيدرولية للمفاعلات اليابانية التجريبية الهندسية المرتفعة الحرارة (HTTR) والمفاعلات الصينية المرتفعة الحرارة (HTR-10) المبردة بالغاز وتقارن نهج النمذجة المختلفة التي استخدمها المشاركون. وببدأ مشروع بحث منسق جديد عن ظاهر التقدم في تكنولوجيا الوقود، وعقد اجتماع أولي عن مزايا المفاعلات المرتفعة الحرارة المبردة بالغاز فيما يتعلق بالتحلية بسبب توافر حرارة غير مكلفة ناتجة عن

الماء الثقيل والمتصلة بمرونة دورة الوقود، والأمان والاقتصاديات، والاحتياجات الإنمائية على مدى العقود القادمة.

- بيانات التوزيع الطبيعي وطرق لتصميم محطات القوى النووية المتقدمة. ويبحث هذا التقرير كيف يمكن لنظم الأمان القائمة على التوزيع الطبيعي وليس على التدفق القسري - لتصبح في غنى عن مكونات إيجابية مثل المضخات ومولادات дизيل - أن تساعد في تبسيط التصميم، وبذلك تكون قادرة على خفض التكاليف بالنسبة لمحطات القوى النووية في المستقبل. وبتحدث أيضاً عن عدة تصاميم جديدة تتضمن نظماً للأمان الكامن تعتمد على التوزيع الطبيعي.

## الجدول ١-أنشطة تدريبية ركزت على القوى النووية في عام ٢٠٠٢

نوع التدريب	عدد الأشخاص المدرسين
دورات تدريبية	٩٢
حلقات عمل/اجتماعات تقنية	٣٨٨
منح دراسية	٤٠
زيارات علمية	٢٢

وبناءً على التقرير المتعلق ببيانات التوزيع الطبيعي، بدأ التخطيط في عام ٢٠٠٢ لمشروع بحث منسق جديد عن ظاهرة التوزيع الطبيعي والنماذج وعولية نظم الأمان الكامن التي تستخد被 التوزيع الطبيعي. وسوف يقوم مشروع البحث المنسق بتنسيق العمل في البلدان الصناعية والبلدان النامية في مجال المفاعلات المبردة بالماء التي تستخدم نظم الأمان الكامن، بما في ذلك التصاميم الحالية لمفاعلات الماء الخفيف المتقدمة والتصاميم المقلبة لمفاعلات الماء ذات الحرجة الفائقة.

وأصبحت الأدوات القائمة على الحواسيب من المكونات النمطية لبرامج التدريب. ولمساعدة الدول الأعضاء في مجال التعليم والتدريب النوويين، ترعى الوكالة استخدام

واستهل مشروع بحث منسق جديد عن التحليل الاقتصادي للتحلية النووية في شباط/فبراير. وتشمل المنشورات الجديدة تقريراً عن حالة مفاهيم تصميم محطة للتحلية النووية، بما في ذلك استعراض التجارب الحالية وكذلك حالة محطات التوليد المشترك والمفاهيم الخاصة بمحطة مخصصة للتدفئة. وتتراوح أنواع المفاعلات المقترحة الصغيرة والمتوسطة الحجم من تصاميم لمفاعلات مبردة بالماء إلى مفاعلات مبردة بالغاز والرصاص والبزموث. وتغطي تكنولوجيات التحلية المقترحة طائفنة من التصاميم الخاصة بالتنقير الوميضي المتعدد المراحل والتنقير المتعدد الآثار والتنقير بالانتشار الاسموزي العكسي. وهناك منشور آخر استكمل خلال العام يتناول قوى السوق لتطبيقات الطاقة النووية غير الكهربائية.

إحراق النفايات. وتم أيضاً تحسين نشر البيانات والمعلومات عن طريق إعداد موقع عن المفاعلات المرتفعة الحرارة والمبردة بالغاز تابع للوكالة على شبكة الويب ([www.iaea.org/htgr](http://www.iaea.org/htgr)). وظلت قاعدة المعارف الخاصة بالمفاعلات المرتفعة الحرارة والمبردة بالغاز تستقبل المزيد من الزائرين في عام ٢٠٠٢، بمعدل يزيد عن ٢٥٠٠ زيارة كل شهر.

وعقد الفريق الاستشاري الدولي المعنى بالتحلية النووية اجتماعه السادس لتبادل المعلومات عن التقدم الوطني والأقاليمي واستعراض عمل الوكالة في هذا المجال. وفي نشاط آخر، تعافت الوكالة مع المجلس العالمي للعاملين النوويين والرابطة المغربية للمهندسين النوويين لعقد مؤتمر عن التحلية النووية لمياه البحر في مراكش. وأبرز المؤتمر مظاهر التقدم التكنولوجي في التحلية النووية والأمان والاقتصاديات والتمويل في سياق الاحتياجات العالمية الشاملة للمياه من أجل التنمية المستدامة.

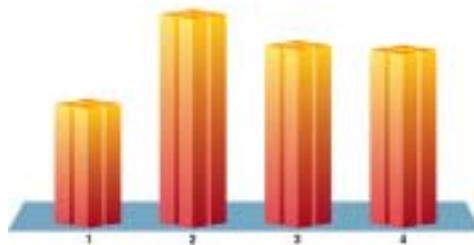
وتم توسيع مشروع التحلية النووية الأقاليمي التابع للوكالة ليتجاوز الدراسة المشتركة الجارية بين إندونيسيا وجمهورية كوريا، وذلك بشروع تونس في إجراء دراسة جدوى مماثلة مع هيئة الطاقة الذرية الفرنسية، وطلب باكستان مساعدة من الوكالة لبدء مشروع إضافي خاص بها. وسوف يتم ربط وحدة تحلية نووية بمحطة كراتشي للقوى النووية، على أن يبدأ التشغيل التجريبي في عام ٢٠٠٥. وبدأت الهند اختبارات التشغيل التجريبي لوحدتها الإضافية في كالباكم، بينما انتهت من الأعمال الإنسانية للجزء الخاص بالتحلية في الوحدة.

## تكنولوجيات دورة الوقود النووي ومواده

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٢٥٨ ٣٥٢ دولارا

الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية

(غير مبين بالشكل): ١٢٨ ٢٣٥ دولارا



- ١- دورة انتاج اليورانيوم وبيتها: ٣٥٤ ٢٥٩ دولارا
- ٢- أداء الوقود النووي وتكنولوجياته: ٦٢٥ ٧١١ دولارا
- ٣- التصرف في الوقود المستهلك: ٥٣٤ ٠٩٢ دولارا
- ٤- قضايا دورة الوقود النووي ونظم معلوماته: ٥٢١ ١٩٦ دولارا

### الغاية

زيادة قدرات الدول الأعضاء المعنية على صنع السياسات والتخطيط الاستراتيجي وتطوير التكنولوجيا وتنفيذ برامج دورة الوقود النووي تتسم بكونها مأمونة وموثوقة وفعالة اقتصادياً ومقاومة لانتشار وسلامة بيئياً.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

دراسة عن ابلاغ الدول الأعضاء عن موارد اليورانيوم خلال الأعوام العشرة الماضية وانصبت الدراسة على أوجه الاختلاف في ممارسات التبليغ، لا سيما فيما يتعلق بـ **الموارد في الموقع مقارنة بالموارد القابلة للاستخلاص، أي الموارد في الموقع بعد تعديلها للتدارك** وخلصت الدراسة إلى أن كثيرةً من الدول الأعضاء في الوكالة لم تبلغ سوى عن الموارد في الموقع، رغم أن الموارد القابلة للاستخلاص أهم بالنسبة للتخطيط المتوسط الأجل، ومن ثم فان **أغلبية البلدان الأعضاء في وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تستخدمنها كمعيار للتبليغ**. ومن هذا المنطلق، أحيلت الدراسة إلى "الفريق المعنى باليورانيوم"، المشترك بين وكالة الطاقة النووية والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وإلى الدول الأعضاء الرئيسية في الوكالة، مشفوعة بتوصية بأن تقوم هذه الدول أيضاً بالتبليغ عن الموارد القابلة للاستخلاص في المستقبل.

• تم، بالاشتراك مع وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، نشر تقرير جديد عنوانه "الاستصلاح البيئي لمرافق انتاج اليورانيوم". ويتضمن هذا التقرير نتائج دراسة استقصائية عن أنشطة الاستصلاح المضطلع بها في الدول الأعضاء.

• واستكملت دراسة عن التصدع الهيدريدي المتأخر في سباتك الزركونيوم. وكان هذا التصدع يؤدي من قبل إلى تمزق أنابيب الضغط في مفاعلات كندو، الأمر الذي يثير قلقاً بالغاً من جانب مشغلي مفاعلات الماء التقليل المضغوط.

• وأعدت وثيقة عنوانها "الجانب التقني لتحسين قدرة دورة الوقود النووي على مقاومة الانتشار". تحدّد التكنولوجيا التي يمكن أن تعزز مقاومة الانتشار وتوضح كيف يمكن قياس التحسينات الناتجة عن ذلك.

### دورة انتاج اليورانيوم والبيئة

يتسم الابلاغ الدقيق عن موارد اليورانيوم بأهمية جوهيرية بالنسبة للتخطيط لأنشطة التطوير النووي وتحليل الدور الذي يمكن للقوى النووية أن تضطلع به في الاستراتيجيات الوطنية وفي عام ٢٠٠٢، استكملت الوكالة

أشعة غاما. وتناقش هذه الوثيقة طائفه من دراسات الحاله استُخدمت فيها مسوح قياسية إشعاعية لمنع تعرُّض الجمهور لأشعاعات بلا مبرر. ولما كانت أشعة غاما هي أكثر أشكال الأشعاعات فناذاً، من بين المصادر الطبيعية والمصادر التي يصطفعها الإنسان على السواء، فإن قياس طيف أشعة غاما يُعد أدلة فعالة لرصد وتقدير الأشعاعات الموجودة في البيئة. وتتضمن الوثيقة أيضاً مبادئ ارشادية لاستخدام هذه التقنية، كما تعرض الخبرات المتبدلة وتصف قصص النجاح المحرز في هذا المجال.

### أداء وتقنيات الوقود النووي

بدأت الوكالة مشروعـاً بحثـياً منسقـاً جديـداً عنوانـه "تحسين النماذج المستخدمة في محاكـاة سلوك الوقـود" (FUMEX II) لمساعدة الدول الأعضاء على تحسـين قدرات التـبيـؤ بالـشـفـراتـ الـحـاسـوـبـيـةـ المستـخـدـمـةـ فيـ نـمـذـجـةـ سـلـوكـ الـوقـودـ لأـغـراضـ الـحـرقـ الـمـمـتدـ. وـتـشـارـكـ منـظـمـاتـ منـ ١٩ـ بلـداـ وـمـنـظـمـتـانـ دولـيـتانـ (المـفـوضـيـةـ الـأـورـوبـيـةـ وـوـكـالـةـ الطـاقـةـ الـنوـوـيـةـ التـابـعـةـ لـمـنـظـمـةـ الـتـعـاوـنـ وـالـتـمـدـيـةـ فـيـ الـمـيدـانـ الـاـقـتـصـاديـ)ـ فـيـ هـذـاـ الـمـشـرـوعـ. وـسـوـفـ تـتـصـبـ التـحـسـينـاتـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـمـشـرـوعـ FUMEX Iـ،ـ الـذـيـ تـمـ اـسـتـكـمالـهـ فـيـ عـامـ ١٩٩٦ـ،ـ عـلـىـ الـأـدـاءـ الـحـارـارـيـ لـلـوـقـودـ،ـ وـاـنـبـاعـاتـ الـغـازـاتـ الـاـنـشـطـارـيـةـ وـالـقـاعـالـ بـيـنـ الـأـقـرـاصـ وـالـكـسـوةـ عـنـ دـعـدـلـاتـ الـحـرقـ الـتـيـ تـجـاـزوـ ٥٠ـ مـيـغاـواـطـ يـوـمـ كـغـ مـنـ الـفـازـ التـقـيلـ. وـسـيـتـاـولـ هـذـاـ الـمـشـرـوعـ أـيـضاـ أـدـاءـ الـشـفـراتـ الـمـسـتـخـدـمـةـ فـيـ تـحـلـيلـ الـإـسـتـجـابـاتـ الـعـابـرـةـ عـنـ مـعـدـلـ حـرـقـ مـمـتدـ،ـ مـثـلـ بـدـءـ الـفـاعـلـيـةـ وـالـحـوـادـثـ النـاجـمـةـ عـنـ فـقـدانـ مـائـةـ التـبـرـيدـ. وـيـنـطـويـ هـذـاـ الـمـشـرـوعـ عـلـىـ جـهـدـ تـعـاـونـيـ يـرـمـيـ إـلـىـ اـدـمـاجـ شـفـراتـ الـوـكـالـةـ مـعـ قـاـدـةـ الـبـيـانـاتـ الـدـولـيـةـ لـتـجـارـبـ أـدـاءـ الـوـقـودـ الـمـشـتـرـكـةـ بـيـنـ وـكـالـةـ الطـاقـةـ الـنوـوـيـةـ التـابـعـةـ لـمـنـظـمـةـ الـتـعـاوـنـ وـالـتـمـدـيـةـ فـيـ الـمـيدـانـ الـاـقـتـصـاديـ وـالـوـكـالـةـ.

وـالـتصـدـعـ الـهـرـيـديـ الـمـتأـخـرـ كـانـ يـؤـديـ مـنـ قـبـلـ إـلـىـ تـمـزـقـ أـنـابـيبـ الضـغـطـ فـيـ مـفـاعـلاتـ كـندـوـ،ـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـثـيرـ قـلـقاـ بـالـغـاـ منـ جـانـبـ مشـغـلـيـ مـفـاعـلاتـ المـاءـ التـقـيلـ المـضـغـوطـ. وـرـبـماـ أـسـهـمـ ذـلـكـ أـيـضاـ فـيـ تـمـزـقـ كـسـوةـ الـوـقـودـ

وـعـقدـ اـجـتمـاعـ اـنـتـاجـ تـقـنيـاتـ فـيـ بـيـجـيـنـ فـيـ أـيـلـولـ/ـسـبـتمـبرـ الـاجـتمـاعـ الـأـوـلـ اـسـتـعـرـضـ الـتـطـورـاتـ الـتـيـ حدـثـتـ مـؤـخرـاـ فـيـ اـنـتـاجـ مـوـارـدـ الـيـورـانـيـومـ وـالـطـلـبـ عـلـيـهـاـ عـلـىـ السـوـاءـ،ـ معـ التـركـيزـ بـصـفـةـ خـاصـةـ عـلـىـ السـمـاتـ الـجـيـلـوـجـيـةـ فـيـ الـصـينـ وـالـتـعـديـنـ بـالـنـصـ فـيـ الـمـوـقـعـ.ـ أـمـاـ الـاجـتمـاعـ الـثـانـيـ،ـ وـهـوـ الـاجـتمـاعـ الـذـيـ عـقـدـهـ "ـالـفـرـيقـ الـمـعـنـيـ بـالـيـورـانـيـومـ"ـ الـمـشـترـكـ بـيـنـ وـكـالـةـ الطـاقـةـ الـنوـوـيـةـ وـالـوـكـالـةـ الـدـولـيـةـ لـلـطاـقةـ الـذـرـيـةـ،ـ فـقـدـ اـسـتـكـملـ اـسـتـيـانـاـ بـعـنـوانـ "ـالـيـورـانـيـومـ فـيـ عـامـ ٢٠٠٣ـ:ـ الـمـوـارـدـ وـالـاـنـتـاجـ وـالـطـلـبـ"ـ ("ـالـكـتـابـ الـأـحـمـرـ")ـ.ـ ثـمـ جـرـىـ تـوزـيـعـ الـاسـتـيـانـ عـلـىـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ فـيـ كـانـونـ الـأـوـلـ/ـيـسـمـبرـ.

وـيـتـضـمـنـ تـقـرـيرـ جـدـيدـ عـنـوانـهـ "ـالـإـسـتـصـلـاحـ الـبـيـئـيـ لـمـرـافـقـ اـنـتـاجـ الـيـورـانـيـومـ"ـ ظـهـرـ بـالـاشـتـراكـ مـعـ وـكـالـةـ الطـاقـةـ الـنوـوـيـةـ التـابـعـةـ لـمـنـظـمـةـ الـتـعـاوـنـ وـالـتـمـدـيـةـ فـيـ الـمـيدـانـ الـاـقـتـصـاديـ،ـ نـتـائـجـ دـرـاسـةـ اـسـتـصـائـيـةـ عـنـ أـنـشـطـةـ الـإـسـتـصـلـاحـ الـمـضـطـلـعـ بـهـاـ فـيـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ.ـ وـتـشـمـلـ بـرـامـجـ الـإـسـتـصـلـاحـ الـتـيـ يـتـمـ مـسـحـهـاـ عـادـةـ الـعـانـصـرـ الـثـمـانـيـةـ التـالـيـةـ:ـ (١)ـ خـطـطـ مـحدـدةـ تـتـمـاشـىـ مـعـ الـقـوـانـينـ ذاتـ الـصـلـةـ؛ـ (٢)ـ حـدـودـ التـأـثـيرـاتـ الـمـتـخـلـفةـ عـلـىـ الـبـيـئةـ وـالـجـمـهـورـ؛ـ (٣)ـ الـاحـتوـاءـ الـمـنـاسـبـ للـمـلـوـثـاتـ؛ـ (٤)ـ مـراـقبـةـ اـنـبعـاثـ الرـادـوـنـ وـالـغـبـارـ الـمـتـشـعـ؛ـ (٥)ـ حـمـاـيـةـ الـمـوـارـدـ الـمـائـيـةـ مـنـ التـلـوثـ؛ـ (٦)ـ تـقـدـيرـ الـجـرـعـاتـ الـإـشـاعـعـيـةـ الـتـيـ يـتـعـرـضـ لـهـاـ الـإـنـسـانـ؛ـ (٧)ـ تـخـفـيـضـ الصـيـانـةـ فـيـ الـمـسـتـقـبـلـ إـلـىـ الـحـدـ الـأـدـنـىـ؛ـ (٨)ـ التـقـليلـ مـنـ أـيـةـ قـيـودـ عـلـىـ مـعـاـيـنـةـ الـجـمـهـورـ لـلـمـوـقـعـ.

وـيـتـاـولـ تـقـرـيرـ آخـرـ عـنـوانـهـ "ـتـكـنـوـلـوـجـيـاتـ مـعـالـجـةـ الـدـوـافـقـ الـمـنـبـعـيـةـ مـنـ مـنـاجـمـ الـيـورـانـيـومـ وـوـحدـاتـ مـعـالـجـتـهـ وـمـخـفـاتـهـ"ـ (ـوـثـيقـةـ الـوـكـالـةـ الـتـقـنيـةـ ١٢٩٦ـ،ـ IAEA-TECDOCـ)ـ،ـ اـسـتـصـلـاحـ مـوـقـعـ الـاـنـتـاجـ.ـ وـيـشـمـلـ هـذـاـ تـقـرـيرـ طـائـفـةـ كـاملـةـ مـنـ دـوـافـقـ التـعـديـنـ وـالـمـعـالـجـةـ،ـ وـيـتـضـمـنـ تـفـاصـيلـ عـنـ دـوـافـقـ الـمـعـالـجـةـ،ـ وـاحـتوـاءـ الـمـلـوـثـاتـ عـلـىـ نـحـوـ سـلـيمـ،ـ وـحـمـاـيـةـ الـمـوـارـدـ الـمـائـيـةـ مـنـ التـلـوثـ.

وـتـاـولـتـ وـثـيقـةـ تـقـنيـةـ آخـرـىـ،ـ أـعـدـتـ خـلالـ الـعـامـ،ـ رـسـمـ خـارـطةـ لـلـعـانـصـرـ الـإـشـاعـعـيـةـ باـسـتـخدـامـ بـيـانـاتـ قـيـاسـ طـيفـ



الشكل ١ - أسباب قصور القضبان في وقود فرماطوم-ANP بين عامي ١٩٩١ و ٢٠٠٠ بالنسبة للمفاعلات من طراز PWR (يساراً) و BWR (يميناً) (مخبر الفيزياء والكيمياء والأجهزة: التفاعل بين الأقراص والكسوة). وتتضمن النبذات الناتجة عن التدفق جميع فئات البلي الواردة في الشكل.

الأعطال إلى  $10^{-10}$  (أي  $10$  أجزاء في المليون) أو أقل في جميع البلدان التي يجري فيها تشغيل محطات للقوى النووية تقريباً. ولتقليل الأعطال بدرجة أكبر بهدف تحسين الجوانب الاقتصادية لدوره الوقود وقصير مدد انقطاع التشغيل بغرض تطيف النظام، ركز الاجتماع اهتمامه على الأعطال الناجمة عن الاهتزاز المستحدث بالتدفق، كما تناول قضايا أكثر تقليدية مثل عيوب التصنيع، والحطام، وتدالو الوقود بصورة غير سلية، والتفاعل بين الأقراص والكسوة. والاهتزاز المستحدث بالتدفق كان أحد الأسباب الرئيسية لقصور الوقود في مفاعلات الماء المضغوط خلال العقد الأخير، على النحو المبين في الشكل ١. ويشمل ذلك عدداً من الآليات والظروف المختلفة، مثل حدوث دفقات على صعيد الألواح وزيادة مفرطة في التدفق عند النطاق الخارجي للقلب وزيادة مفرطة في التدفق في قاع القلب (ظاهرة شاذة للتدفق في الأووعية)، وتوزيع ريش الخلط وتحديد اتجاهاتها داخل الشبكات، وجميعها بحاجة إلى مزيد من البحث. ولمساعدة على جمع البيانات بصورة منهجية، وتحديد الأوضاع التي تذر بحدوث مشاكل في وقت مبكر، قدمت توصيات إلى المرافق وبائع الوقود بتدارك جميع الأعطال عن طريق إجراء فحص تفصيلي للوقود المصايب أثناء التفتيش وبعد التشغيل، وإجراء تحليلات لمواصفات المفاعلات وظروفها، واختبارات اطارية، وتجارب للنموذج والمحاكاة.

في أنواع أخرى من المفاعلات المبردة بالماء. وفي هذا الصدد، تم استكمال دراسة أجريت في إطار مشروع بحثي منسق عن التصدع الهدريدي المتأخر في سبائك الزركونيوم المستخدمة في مفاعلات الماء الثقيل المضغوط. وكان لهذا المشروع البحثي أثره في نقل الدراسة الفنية على نحو بالغ الفعالية على المستوى المختبري في ثلاثة مجالات مهمة من الناحية التكنولوجية وهي: (١) التصدع المحكم للعينات طبقاً لمستويات محددة سلفاً؛ (٢) القياس الدقيق لتركيزات الهيدروجين في أنابيب الضغط وأنابيب قنوات المفاعلات من طراز RBMK عند مستويات منخفضة نسبياً؛ (٣) تحديد معدلات التصدع الهدريدي المتأخر في طائفة من الظروف الحرارية والأجهازية. وقام أحد المختبرات المشاركة باستبطاط تقنية تجريبية جديدة لدراسة أجزاء صغيرة من أنابيب كسوة الوقود، ومن المتوقع استحداث مشروع بحثي منسق جديد للمتابعة في إطار برنامج بحثي مفصل تُستخدم فيه هذه التقنية لتوضيح الشّوّق المحوري لكسوة الوقود. وتم بالفعل نشر كثير من نتائج هذه الدراسة في أوراق علمية، كما يجري إعداد تقرير رسمي بهذا الشأن.

ومن أجل تناول قضية أداء الوقود - في ظل أوضاع التشغيل الحالية التي تقتضى متطلبات معينة بالفعل - عقدت الوكالة اجتماع لجنة تقنية بشأن أسباب قصور الوقود في مفاعلات المياه وكيفية تخفيف حدتها. وأكد الاجتماع أنه تم في الوقت الحاضر خفض معدلات

الوقود المتقدمة وعمليات التشغيل المتقدمة للمفاعلات ووقود موكس على الخزن الممتد وتم أيضاً البدء في مشروع بحثي منسق جديد عن التحسين الأمثل لسرعة براميل الخزن.

ولاسداء المشورة الى خبراء من الدول الأعضاء في وسط وشرق أوروبا التي تقوم بتشغيل محطات للقوى النووية من طراز WWER وRBMK، عقدت الوكالة اجتماعاً تقنياً بشأن تكنولوجيا خزن الوقود المستهلك الجاف. وسوف يجري، في وثيقة تقنية أعدت على أساس هذا الاجتماع، استعراض حالة خزن الوقود المستهلك والبحوث التطويرية ذات الصلة في شرق أوروبا.

وقد أصبح اختيار تكنولوجيا الخزن المؤقت للوقود المستهلك احدى القضايا المهمة بالنسبة للمرافق والسلطات في كثير من الدول الأعضاء. وقد بدأ العمل في وثيقة للاسترشاد بها في انتقاء خيارات الخزن بعيداً عن المفاعلات، الذي يتوقع أن يزداد الطلب عليه في المستقبل القريب. وتتناول تلك الوثيقة كامل العوامل التقنية وغير التقنية التي يتوجبأخذها في الاعتبار ومعايير التقييم الدقيق لجميع الخيارات، مع مراعاة المتطلبات الوظيفية ذات الصلة بمرفق الخزن. وتتضمن كذلك ارشادات بشأن الاجراءات والأساليب المتعلقة بتنفيذ المشاريع، بالإضافة إلى معلومات مستوفاة عن التطورات التقنية وسائر الاتجاهات ذات الصلة.

وسوف تكون الجاذبية الاقتصادية النسبية للخيارات المختلفة هي احدى القضايا الحاسمة فيما يتعلق باختيار التكنولوجيا. وقد استعرض اجتماع لجنة تقنية البيانات القائمة المتاحة في الدول الأعضاء كخطوة أولى نحو تحديد تلك البيانات وتوفير نهج متسق للتقييم الاقتصادي يمكن تطبيقه على نطاق واسع. وتم استكمال ذلك الاستعراض بأنشطة توفر ارشادات بشأن متطلبات البيانات وتعهد السجلات الخاصة بالتصريف في الوقود المستهلك في الأجل الطويل.

وساعدت الوكالة في تنظيم مؤتمرين دوليين بشأن الوقود النووي، أحدهما عن كيمياء الماء في نظم المفاعلات النووية، عقد في نيسان/أبريل في أفينيون بفرنسا، والآخر عن تحديد خصائص ومراقبة جودة أنواع الوقود النووي، عقد في كانون الأول/ديسمبر في حيدر أباد بالهند. وبالإضافة الى العمل التنظيمي واتخاذ الترتيبات اللازمة لحضور خبراء متخصصين في الوقود من البلدان النامية لكلا المؤتمرين، نظمت الوكالة مناقشات في أفينيون بشأن النتائج الأولية لمشروع بحثي منسق عن تكنولوجيات معالجة البيانات وعوامل التشخيص الخاصة بكيمياء الماء ومراقبة التآكل في محطات القوى النووية. وفي مؤتمر حيدر أباد، قدمت الوكالة أوراقاً أساسية عن دورات الوقود النووي المتقدمة والأساليب المتقدمة لمراقبة جودة الوقود.

### التصريف في الوقود المستهلك

تشهد قوائم حصر الوقود النووي المستهلك زيادة مستمرة. فبحلول عام ٢٠٠٢، تم التخلص من نحو ٢٥٥ طن من الفلز الثقيل للوقود المستهلك على نطاق العالم. وتم ارسال ما يقرب من ٨٤ طن من الفلز الثقيل للوقود المستهلك الى وحدات اعادة المعالجة، ويجري في الوقت الراهن خزن الكمية المتبقية البالغة ١٢١ طن من الفلزات الثقيلة. ويوضح الشكل ٢ الاتجاهات السابقة والتوقعات المستقبلية حتى عام ٢٠١٥ فيما يتعلق بمخلفات الوقود المستهلك واعادة معالجته وخزنه. الا أن النمط العالمي المبين في الشكل ينطوي بالضرورة على اختلافات جوهيرية، في الاتجاهات السابقة والمتواعدة على السواء، بين مناطق العالم المختلفة نظراً لتبين مستويات التطور في المجال النووي واختلاف السياسات الوطنية بشأن الوقود المستهلك.

واستكملت الوكالة مشروعًا بحثياً منسقاً عن تقييم أداء الوقود المستهلك وبحثه والأنشطة ذات الصلة بشأن تطبيق أرصدة الوقود المحترق. ويجري في الوقت الراهن الاضطلاع بالأنشطة ذات الصلة بشأن تأثير تصميمات

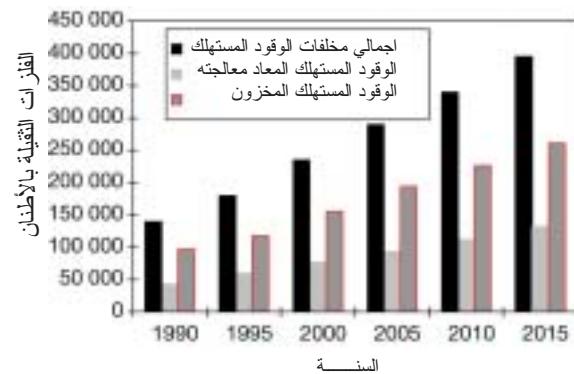
لتبادل واستعراض المعلومات بشأن المرحلة الختامية لدورة الوقود ولصياغة مشورة بشأن احتياجات البحث والمعلومات التي تتسم بأولوية. واستكمالاً لهذه الجهد، بدأ العمل في وثيقة تقنية بشأن الحالة الراهنة والاتجاهات المستقبلية لليورانيوم الشديد الاتساع تشمل قوائم الحصر، وعدم الانتشار، والحماية المادية، والاستخدامات المحتملة، وقضايا السوق.

ويكشف كثير من الدول الأعضاء على دراسة امكانية ادماج التقنيات المتقدمة للتجزئة والتحويل في دورة الوقود النووي لتدمير عناصر التسمم الاشعاعي الطويلة العمر. ودعمًا للتقدم المحرز في استخدامات تقنيات التجزئة والتحويل بوجه عام، درس فريق من الخبراء الأساليب البديلة والنطاق الملائم لإنشاء قاعدة للبيانات المتعلقة بالخواص المهمة للأكتينيات الثانوية.

وقد أعيد تشكيل صناعة دورة الوقود النووي في الأعوام القليلة الماضية استجابة لزيادة المنافسة نتيجة تحرير أسواق الكهرباء والغاء القيود عليها وتدوبلها. وثمة تأثير إضافي مهم على السوق وهو ظهور مواد نووية زائدة عن البرنامج العسكري. وحتى تؤخذ هذه التطورات الجديدة في الاعتبار، بدأت الوكالة في تحديث المنشور المعونون ملفات قطبية عن دورة الوقود النووي (العدد رقم ٤٠٤ من سلسلة التقارير التقنية).

وتعد زيادة مقاومة الانتشار أحد الأهداف الرئيسية للعمل الجاري بشأن دورات ونظم الوقود النووي الابتكارية. وقد أعدت الوكالة وثيقة تقنية عن تحسين مقاومة الانتشار تحدد التكنولوجيات التي يمكن أن تعزز مقاومة الانتشار وتشرح كيف يمكن قياس التحسينات الناتجة عن ذلك.

وثمة جانب مهم لبرنامج الوكالة الخاص بدورة الوقود النووي وهو استخدام وتعهد قواعد بيانات ونظم محاكاة. وتتوفر مصادر البيانات هذه، متى تم تحديثها وتنفيذها



الشكل ٢- مخلفات الوقود المستهلك المتراكمة على نطاق العالم  
واعادة معالجتها وخزنه، ٢٠١٥-١٩٩٠.

وكان وضع مبادئ ارشادية بشأن ادارة المعلومات على النحو المطلوب للتصرف في الوقود المستهلك في الأجل الطويل محوراً لمجموعة أخرى من الأنشطة بدأت في عام ٢٠٠٢. إلا أنه لم يتم حتى الوقت الراهن وضع نظام متson يمكن استخدامه كمرجع دولي. ويتماشى توافر مثل هذا النظام أيضاً مع المتطلبات المنصوص عليها في "الاتفاقية المشتركة بشأن أمان التصرف في الوقود المستهلك وأمان التصرف في النفايات المشعة" التي بدأ نفاذها في حزيران/يونيه ٢٠٠١. وقد قامت الوكالة، بالاستعانة بخدمات خبراء استشاريين، بتحديد السمات التقنية والمؤسسية التي ينبغي أخذها في الاعتبار عند وضع متطلبات حفظ البيانات والسجلات الخاصة بالتصريف في الوقود المستهلك. وسيتم في عام ٢٠٠٣ مضاهاة هذه المتطلبات بالممارسات الوطنية في الدول الأعضاء، كما سيتم صياغة مسودة أولية لمجموعة من التوصيات بهذا الصدد.

### قضايا دورة الوقود النووي الراهنة ونظم المعلومات

لمواجهة التحديات المرتبطة بالابتكارات التكنولوجية والتصرف في المواد الانشطارية ونقل المعلومات المتعلقة بدورة الوقود النووي على نحو أفضل، قامت الوكالة بدمج فريقها العامل التقني المعنى بخيارات دورة الوقود النووي مع فريقها الاستشاري المعنى بالتصريف في الوقود المستهلك. واجتمع الفريق الجديد لأول مرة في تموز/يوليه

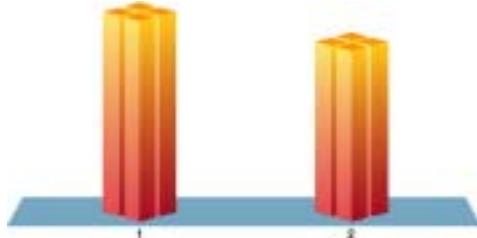
- ويُستخدم "نظام محاكاة دورة الوقود النووي" في حساب وتقدير متطلبات صيانة دورة الوقود، بانتظام، دعماً تقنياً أساسياً لأنشطة دورة الوقود في الدول الأعضاء. وعلى سبيل المثال:

وبالإضافة إلى ذلك، تتوصل الجهات المبذولة على نطاق الوكالة لدمج جميع قواعد البيانات عن دورة الوقود النووي وبرامج المحاكاة الحاسوبية في مجموعة واحدة ستتاح على شبكة الانترنت الدول الأعضاء.

- تسرد "نظم المعلومات عن دورة الوقود النووي" مرافق دورة الوقود في أنحاء العالم.
- ويوفر "الأطلس العالمي لمستودعات اليورانيوم" معلومات عن موقع مستودعات اليورانيوم، وسماتها الجيولوجية، ومكونات الأرصدة الاحتياطية من اليورانيوم وتصنيفات مكامنه.

## تحليل بشأن تنمية الطاقة المستدامة

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٣٨٢ ٩٣٨ ٢ دولارا



الغاية

زيادة قدرة الدول الأعضاء على إجراء تحليلاتها الخاصة بها بشأن قطاع الكهرباء والطاقة وتخطيط الاستثمارات، بما في ذلك إجراء تحليل موضوعي للتقنيات النووية وبدائلها خدمة لأغراض تنمية الطاقة المستدامة؛ والتأكيد من أن الدول الأعضاء وشتي المنظمات الدولية مزودة بأحدث المعلومات عن القوى النووية في سياق جدول أعمال القرن الحادي والعشرين (خطوة العمل الخاصة بمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، المعقد في عام ١٩٩٢) والتخفيف من حدة التغيرات المناخية.

- ١- نبذة الطاقة ومصاريف البيانات وبناء القدرات: ٣٦ ٢٨٥ ١ دولارا
- ٢- تحليل العلاقة بين الطاقة والاقتصاد والبيئة: ٩٠٢ ٩٠٧ ١ دولار

### أهم القضايا وأبرز الملامح

عام ٢٠٠٢، إلى استنتاج مفاده أن الطاقة تمثل عنصراً محورياً بالنسبة للتنمية المستدامة وأن قصور القدرات المحلية المتعلقة بتخطييها وتقييمها في العديد من البلدان النامية يشكل أحد العقبات الرئيسية أمام التقدم. وأهابت اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة بالحكومات الوطنية والمنظمات الدولية أن تركز على بناء القدرات المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة. وتتضمن الجهود التي تبذلها الوكالة في هذا المجال معاونة الدول الأعضاء المهتمة، خاصة في المناطق النامية، على بناء القدرات المتعلقة بتخطيط والتقييم من أجل توجيه الاختيارات اللاحقة المتصلة بتنمية الطاقة المستدامة. وتتضمن تلك المساعدات ما يلي:

- نقل أساليب وأدوات ومصارف بيانات حديثة تتعلق بالتخطيط؛
- التدريب على إعداد النماذج وتطبيقها؛
- تفسير مخرجات النماذج وتوليف عناصرها وتطبيقاتها بشأن صياغة السياسات.

في عام ٢٠٠٢ زادت الوكالة زيادة جوهرية من أنشطتها المتعلقة ببناء القدرات من أجل تنمية الطاقة المستدامة في الدول الأعضاء. فقد نظمت ثلاثة محافل تدريبية كبيرة،

• بناءً على طلب أمانة القمة العالمية المعنية بالتنمية المستدامة طرحت الوكالة مبادرتين بشأن شراكات من الفئة الثانية؛ إداهاماً عن "المؤشرات المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة"، والأخرى عن "تصميم نماذج قطرية تتعلق بتنمية الطاقة المستدامة".

• واستكملت أربع دراسات وطنية رئيسية بشأن استراتيجيات الطاقة المستقبلية، تخص كلًا من إندونيسيا وبولندا والسودان وليتوانيا.

• وتمضيًا مع حصيلة الدورة التاسعة للجنة المعنية بالتنمية المستدامة (اختصاراً: الدورة التاسعة) والقمة العالمية المعنية بالتنمية المستدامة (اختصاراً: القمة العالمية) صعدت الوكالة من أنشطتها المتعلقة ببناء القدرات فيما يخص تخطيط التنمية المستدامة؛ بما في ذلك عقد دورات تدريبية، ونشر بيانات أفضل وأدوات تحليلية محسنة، وإجراء دراسات وطنية جديدة، وعقد حلقة عملية بشأن تدريب المدربين.

### نبذة الطاقة ومصارف البيانات وبناء القدرات

خلص المجتمع الدولي، أثناء الدورة التاسعة المعقدة في عام ٢٠٠١ والقمة العالمية المعقدة في

السيناريو المرتفع فيعبر عن إقامة محطات قوى إضافية أدرجت في خطط غير مؤكدة تماماً وضعتها الحكومات والشركات المعنية، لكن يرى الخبراء الذين استعانت بهم الوكالة أن احتمالات إقامتها مرحلة جداً.

كما تواكب الوكالة بانتظام على تحديث وتحسين نماذجها المتعلقة بتخطيط الطاقة من أجل الاستجابة للأولويات المتغيرة للدول الأعضاء والمستفيدين الآخرين. وانصبت التحسينات الرئيسية في عام ٢٠٠٢ على تقييم القدرة التنافسية الاقتصادية لشتى خيارات الطاقة في أسواق الطاقة التي أعيدت هيكلتها وتم تحريرها وفي ظل وجود ضوابط بيئية متزايدة.

وعلاوة على التدريب العام واستيفاء النماذج ونشرها ودعمها تقدم الوكالة مساعدات مباشرة من خلال برنامجها التعاوني التقني إلى الدول الأعضاء المهمة بشأن إجراء دراسات وطنية حول الطاقة. وقد أجريت في عام ٢٠٠٢ ثمان دراسات تخص كل من أرمينيا وإندونيسيا وبولندا والجمهورية العربية السورية والسودان وليتوانيا والمكسيك. وقد استكملت أربع من تلك الدراسات في حين كانت الدراسات الأربع قد أُوشكت على الاكتمال في نهاية العام. وتتناول كل من تلك الدراسات القضايا الرئيسية المتعلقة بتخطيط الطاقة في البلد المعنى؛ مع تحليل المنافع والتكاليف التقنية والاقتصادية والبيئية لجميع خيارات الطاقة. كما توضع سيناريوهات طويلة الأجل بشأن تربية الطاقة على الصعيد الوطني. وفي أرمينيا وبولندا وليتوانيا ساهمت تلك الدراسات في وضع استراتيجية وطنية وخطط وطنية متوسطة الأجل بشأن الطاقة. وقد عرضت مباشرة على أعضاء البرلمان الليتواني نتائج الدراسة الخاصة بهذا البلد والتي ركزت على القضايا العريضة المرتبطة بإخراج محطة إغاثينا للطاقة النووية من الخدمة.

واحد في آسيا وأخر في أوروبا الشرقية وثالث في جنوب الصحراء الأفريقية، وأربع دورات تدريبية وطنية. كما تعاونت مع المركز الدولي للفيزاء النظرية في تريستا على تنظيم حلقة عملية تدريبية إقليمية. وبلغ إجمالي عدد المشاركين فيها أكثر من ١٨٠ فنياً ينتهيون إلى ٤ بلداً من البلدان النامية والبلدان التي يختار اقتصادها مرحلة انتقالية، حيث غطى التدريب نماذج الوكالة ومصارف بياناتها المتعلقة بالخطيط والتقييم. ومن أجل زيادة فعالية موارد الوكالة عقدت الوكالة أول حلقة عملية تخصها بشأن "تدريب المدربين"؛ مما سيسرع من وتيرة بناء القرارات ويوفر خبرات تدريبية إقليمية يمكن الاستعانة بها في البرامج التدريبية اللاحقة ويتوسيع من نطاق توافر النماذج والأدوات ومصارف البيانات الحديثة في الدول الأعضاء المهمة.

وشهد عام ٢٠٠٢ عمليات تحديث كبيرة لمصارف بيانات الوكالة شملت تنقيح مصرف البيانات الاقتصادية وبيانات الطاقة؛ وذلك بمساعدة كل من دائرة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة، والبنك الدولي، ومجلس الطاقة العالمي، والوكالة الدولية للطاقة التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمفوضية الفرنسية للطاقة الذرية. وتتضمن عملية تحديث مصرف البيانات الاقتصادية وبيانات الطاقة معلومات عن الاتجاهات المتعلقة بإنتاج الطاقة واستخدامها وتنمية القوى النووية وتقنيات الطاقة الأخرى. كما تم تحديث قاعدة بيانات الوكالة بشأن تقدير الاحتياجات من الطاقة والكهرباء والقوى النووية؛ بما يتضمن جملة أمور منها طائفه من التوقعات المتعلقة بتنمية القوى النووية حتى عام ٢٠٢٠. وبين الجداول الأول أحد التوقعات المرتفعة والمنخفضة. ولا يفترض السيناريو المنخفض سوى استكمال ما أعلنته الحكومات والشركات المعنية من خطط مؤكدة بشأن إقامة محطات قوى نووية جديدة ومن سحب محطات قديمة. أما

**الجدول الأول: تقدیرات اجمالي تولید الكهرباء ومساهمة القوى النووية (تيراوات- ساعة)**

مجموعة البلدان											
٢٠٢٠			٢٠١٥			٢٠١٠			٢٠٠١		
كهرباء نووية	اجمالي الكهرباء	كهرباء نووية	كهرباء نووية	اجمالي الكهرباء	كهرباء نووية	كهرباء نووية	اجمالي الكهرباء	كهرباء نووية	اجمالي الكهرباء		
%	تيراوات/ساعة	تيراوات/ساعة	%	تيراوات/ساعة	%	%	تيراوات/ساعة	تيراوات/ساعة	%		
١٣	٧٨٧	٥٩٢٦	١٥	٨١٩	٥٦٣٢	١٦	٨٥٤	٥٣٢٤	٨٤١٢	٤٣٤٢	أمريكا الشمالية
١٤	٩١٦	٦٥٨٦	١٥	٨٩٥	٦٠٨٥	١٦	٨٨٣	٥٥٩٧	١٩٤٤	٣٧٠٣	أمريكا اللاتينية
٢٧	٤٣	١٢٢١	٢٩	٤٢	١٤٤٤	٢٣	٢٩	١٢٧١	٢٠٧	٢٩٠	أوروبا الغربية
٣٢	٧٨	٢٤٤١	٣٣	٧٥	١٩٨٠	٢٦	٤٣	١٥٤٦	٣٦٠٦	٣٠٤٠	أوروبا الشرقية
١٤	٦٠٥	٤١٩١	٢٠	٧٥٦	٣٨٧٢	٢٢	٨١٠	٣٦٠٦	٢٨٧	٨٧١٢	آفریقيا
٢٢	١٠١٣	٤٥٧٩	٢٢	٩٠٥	٤١٨٦	٢٣	٨٦٨	٣٨٠٥	٢٨٧	٣٠٤٠	الشرق الأوسط وجنوب آسيا
١٧	٢٥٠	٢١٠٥	١٨	٣٤٦	١٩٦٢	١٨	٣١٩	١٧٩٤	١٢٤٧	١٧٣٦	جنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ
١٧	٤٤٧	٢٦٧٦	١٧	٤٠٢	٢٣٣٨	١٨	٣٤٧	١٩٧٣	١٣٣	٤٧٢	الشرق الأقصى
٢٠	١٤	٧٠٤	٢٣	١٤	٦٢٤	٢٥	١٣	٥٣٩	٢٠٨	١٣٣	ال العالمي التقدير المنخفض
٣٢	٣٠	٩١٨	٣٤	٧٧	٧٧٤	٣٦	١٤	٦١٧	٣٤٥٤	٤٢٤٨	ال العالمي التقدير المرتفع
٢٠	٤٢	٢٠٩٥	٤٤	٤٣	١٨١٠	٤١	٤١	١٥٥١	١٥	١٩٣	١٢٥٤
٣٥	٩٢	٢٦٥٨	٣٣	٧٠	٢١٤٩	٤٧	١٧٢١	٧٩٥	٩٠٢	٦٤٨	٢٠٠٨
١٠	١٣	١٣٣١			٩١١			٩٠٢			٢٠١٢
١٧	٧٤٨	٤٣١٨	١٩	٧٥٤	٣٨٦٩	١٩	٦٧١	٣٤٥٤	١٥٧	٤٨٤٨	
١٨	١١١٤	٦١٧٧	١٨	٩٢٠	٥١٦٣	١٧	٧٣٠	٤٢٧٧	٤٢٧٧	٣٠٨٨	
١٢	٢٥٨٨	٢١٩٩٤	١٤	٢٧٧٤	٢٠١٢٩	١٥	٢٧٣٨	١٨٣٣٤	١٦٢	٢٥٤٣	
١٤	٣٧٠٣	٢٧٣٥٧	١٤	٣٢٨٤	٢٣٧٧٤	١٤	٢٩٢٢	٢٠٤٣٩	٦	١٥٦٦٣	

حدود بروتوكول كيوتو في الفترة ما بين عامي ٢٠٠٨ و ٢٠١٢. إلا أن الدراسات التي أجريت في إطار المشروع المذكور أوضحت أن القوى النووية قطعاً على المساعدة على الحد من إجمالي تلك الغازات المنبعثة من البلدان المدرجة في المرفق الأول أثناء فترة التزامات البروتوكول الأولى (٢٠٠٨ - ٢٠١٢) مما سيساعد على إنجاز الأهداف الدولية العامة المتعلقة بتخفيض انبعاث الغازات المسببة لظاهرة الاحتباس الحراري. وعلى نطاق أوسع أوضحت نتائج المشروع أن القوى النووية خيار فعال التكلفة ومتاحة مباشرة بما يكفل إجراء تخفيضات عميقة في تلك الغازات المنبعثة بعد عام ٢٠١٢.

وأجري مسح بشأن المستفيدين النهائيين من النماذج والبيانات والخدمات المتعلقة بخطيط وتحليل الطاقة، وذلك من أجل تقييم مدى فعالية أنشطة الوكالة المتعلقة ببناء القدرات وكجزء من عملية جديدة تنفذها الوكالة بشأن إجراء تقييم ذاتي للبرامج. كما تبين النتائج أن الأغلبية الكبيرة من المستفيدين اعتبرت أن جهود الوكالة

واستكملاً مشروع بحثي منسق عن دور القوى النووية وخيارات الطاقة الأخرى في إنجاز الأهداف الدولية بشأن تحفيض انبعاث الغازات المسببة لظاهرة الاحتباس الحراري. وقد أكدت دراسات الحالة التي أجريت على الصعيد القطري في إطار هذا المشروع أن القوى النووية ساهمت ، وما زالت تساهمن ، في تجنب انبعاث تلك الغازات في البلدان التي لديها قوى نووية. فلو لم تكن تلك البلدان تستخدم قوى نووية فإنها كانت ستتجه أساساً إلى بدائل أحفورية لتوليد الكهرباء ينتج عنها تلوث كبير للهواء وتتبع منها تلك الغازات. وفي بعض البلدان تشكل أيضاً محطات القوى النووية الجديدة خياراً فعالاً التكلفة يكفل خفض انبعاث تلك الغازات مستقبلاً. ولم يبدأ بعد نفاذ بروتوكول كيوتو ، كما إن الحدود التي وضعها لن تمثل قيادة فورياً في معظم البلدان المشاركة في المشروع المذكور فاقتصادها يجتاز مرحلة انتقالية وشهدت انخفاضاً حاداً في انبعاث تلك الغازات بسبب التفكك الاقتصادي الناتج عن انتهاء الحرب الباردة، ومن المتوقع أن تحافظ تلك البلدان على مستويات نقل عن

موضع تركيز كبير خلال عام ٢٠٠٢. فبالإضافة إلى مساهمات الوكالة غير المتعلقة بالطاقة في التنمية المستدامة سلطت العروض، التي قدمتها الوكالة أمام اللجنة التحضيرية الثالثة واللجنة التحضيرية الرابعة وأمام القمة العالمية، الضوء على أنشطتها المتعلقة ببناء القدرات من أجل إجراء تخطيط مستفيض للطاقة يشمل تحسين الفعالية وخيارات المقاومة الكربونية علاوة على طائفة كاملة من البدائل التي تكفل الإمدادات. وأعدت أوراق وقائية مصممة خصيصاً لقمة المذكورة بشأن بناء القدرات المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة، ومؤشرات تنمية الطاقة المستدامة، والعلاقة بين القوى النووية والتنمية المستدامة.

وأكّدت القمة العالمية على "الشراكات من الفئة ٢" باعتبارها "آليات للوفاء بالالتزامات المتفق عليها عالمياً وذلك بحسب القدرة على اتخاذ الإجراءات ميدانياً". وقد أعلن في جوهانسبرغ عن وجود أكثر من ٢٥٠ علاقة شراكة من هذا القبيل. ورجت أمانة القمة العالمية من الوكالة أن تحدد اثنين من أنشطتها المتعلقة ببناء القدرات لإدراجهما كعلاقات شراكة من الفئة ٢؛ لا سيما المرحلة التالية من مشروع تحديد مؤشرات تنمية الطاقة المستدامة ومشروع جديد بدأ في عام ٢٠٠٢ بشأن تصميم النماذج القطرية المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة.

وقد استهل أول هذين النشاطين، ألا وهو المرحلة الثانية من مشروع تحديد مؤشرات تنمية الطاقة المستدامة في أيار/مايو ٢٠٠٢. وهو يتضمن مشروعاً بحثياً منسقاً جديداً يرمي إلى تبسيط توليفة تلك المؤشرات وإدراجها في النظم الإحصائية للجهات المشاركة فيه الموجودة في الدول الأعضاء. وينتمي الشركاء الحكوميون إلى كل من الاتحاد الروسي والبرازيل وسلوفاكيا وكوبا وليتوانيا والمكسيك. أما الشركاء الآخرون فهم الوكالة الدولية للطاقة واليوروسنات ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا ودائرة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة وشعب الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة والإحصاءات ومنظمة الطاقة الأمريكية

كانت عظيمة النفع. وقامت دول أعضاء كثيرة باعتماد وإرساء أدوات الوكالة المتعلقة بتخطيط الطاقة على الصعيد الوطني؛ وفي بعض الحالات من أجل إعداد التبليغات الوطنية المرسلة إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغيير المناخ بشأن أرصدة الغازات المسببة لظاهرة الاحتباس الحراري. كما يجري استخدام أدوات الوكالة في أغراض التعليم والبحث الجامعات ومعاهد البحثية. وهناك اهتمام قوي متواصل بمجال بناء القدرات المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة. وتيسيراً لنشر البيانات أنشئ موقع إلكتروني يوفر معلومات عن جميع أنشطة الوكالة في مجال تنمية الطاقة المستدامة [www.iaea.org/worldatom/Programmes/Energy/ps/](http://www.iaea.org/worldatom/Programmes/Energy/ps/))

(*pessindex.shtml*

### تحليل العلاقة بين الطاقة والاقتصاديات والبيئة

ومن أجل استكمال الدراسات الوطنية والإقليمية التي تستخدم فيها أدوات الوكالة المتعلقة بتخطيط وتحليل الطاقة تجري الوكالة نخبة مختارة من الدراسات التي تتناول بوجه خاص التفاعلات بين نظام الطاقة والأسواق الدولية والاقتصاديات الوطنية والبيئة. وينصب تركيز تلك الدراسات على الاقتصاديات والتآفاس والبيئة وتغيير المناخ وتنمية الطاقة المستدامة. وقد شهد عام ٢٠٠٢ الشروع في إجراء دراستين من هذا القبيل، على مستوى المحطات، استجابة لاهتمامات الدول الأعضاء. وتتناولت أولى هاتين الدراستين تقييم تكاليف الالتزام المرتبطة بتشديد اللوائح البيئية. أما الدراسة الثانية فتناولت تقييم التكاليف المتعلقة بإدخال تعديلات ضخمة على المحطات، منها مثلاً الارتفاع بها وتمديد عمر تشغيلها وتحسين الأمان فيها.

وعلى المستوى العالمي توفر الوكالة مدخلات تساهم بها في طائفة من المداولات والمفاوضات التي تدور داخل الأمم المتحدة، بما في ذلك القمة العالمية المعنية بالتنمية المستدامة ومؤتمرات الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغيير المناخ. وكانت القمة المذكورة

ومن خلال الطلبات المتكررة بشأن نشر مثل هذه التحاليل في منشورات مالية معترف بها دولياً تم الإقرار بما تملكه الوكالة من خبرة في إجراء تقييمات اقتصادية ومالية تخص الآفاق الراهنة والمحتملة للطاقة النووية. وشهد العام تركيزاً شديداً على اقتصاديّات تعلم التكنولوجيا بلغ أوجه من خلال عدّة عروض ومنشورات، منها مثلاً المؤتمر الدولي العاشر بشأن الهندسة النووية والاجتماعات السنوية للرابطة النووية الأمريكية.

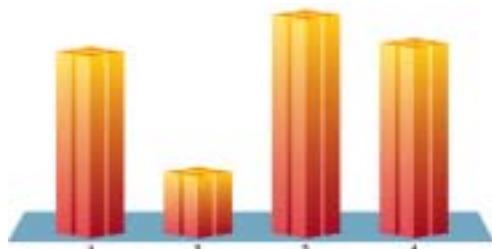
وفي داخل الوكالة تجري أيضاً تحليلات اقتصادية ينظر إليها على نحو متزايد باعتبارها جزءاً من تقييمات هندسية أو بيئية أو تقييمات تقنية أخرى. ومن الأمثلة التي شهدتها عام ٢٠٠٢ ما يلي: إجراء تقييم اقتصادي لتطبيقات التكنولوجيا النووية غير المتعلقة بالطاقة (التحلية واقتصاديات الهيدروجين)؛ والتّوسيع في الجهود الرامية إلى توفير فرص تدريبية على تحليل منفعة التكاليف أمام مديرى عيادات العلاج الإشعاعي؛ وتطوير السيناريوهات الواردة في التقرير الخاص الصادر عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ بشأن سيناريوهات انبعاث الغازات بما يتلاءم مع مبادرة الوكالة المتعلقة بالمشروع الدولي المعنى بالفاعلات النووية الابتكارية ودورات الوقود النووي الابتكارية، وهو المشروع الذي يسعى إلى تقدير حجم الطلب المستقبلي على خدمات الطاقة الذي يمكن تلبيته باستخدام القوى النووية. وقد عرضت واستعرضت تلك السيناريوهات المطوّعة أثناء اجتماع دولي لمجلس الأكاديمية الروسية للعلوم في موسكو.

اللاتينية. وفي عام ٢٠٠٢ قامت جميع الدول المشاركة بتجمّيع بيانات تاريخية وتحديد المجالات ذات الأولوية فيما يخص الطاقة و اختيار مؤشرات ذات صلة من بين توليفة مؤشرات تنمية الطاقة المستدامة من أجل تقييم أوضاعها الراهنة وسياسات الطاقة الراهنة.

ومشروع تصميم النماذج القطريّة المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة مصمم بحيث يوضح للدول الأعضاء التقنيات اللازمة لاستحداث النماذج القطريّة وكيفية تطبيقها ويكلّف نقّالها إلى تلك الدول. فأولاً يتم، باستخدام المؤشرات الخاصة بهذا المشروع، التعبير كمياً عن الأوضاع الراهنة والاتجاهات السائدة في البلد المعنى. وبعد ذلك تستخدم تلك المؤشرات جنباً إلى جنب مع أدوات الوكالة المتعلقة بخطيط الطاقة للمزاجة بين تقييم للأداء السابق وبين توليفة نفذجة استشرافية من أجل رصد عواقب الاختيارات المتصلة بالسياسات وعمليات تصحيح المسار. ولا يقتصر المشروع على تزويد فرادي البلدان بالمساعدات التي تعينها على تكوين مثل هذه النماذج وإنما يزودها أيضاً بالوسائل التي تكفل تكرار تكوين تلك النماذج حسبما تقتضيه الحاجة من أجل توجيه السياسات على نحو مستمر. وتركز مرحلة المشروع الأولى على البرازيل. ويتّمث الشركاء الرئيسيون في مركز الكتلة الحيوية التابع لجامعة ساو باولو والمدرسة الهندسية العليا التابعة لجامعة ريو دي جانيرو الاتحادية. وتضم لجنة الخبراء المشرفة على المشروع ممثّلين عن وزارة البيئة في ولاية ساو باولو والوزارة الاتحادية للمناجم والطاقة والوزارة الاتحادية للعلوم والتكنولوجيا ودائرة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة ولجنة الأمم الاقتصادية لأفريقيا واللجنة العضو في مجلس الطاقة العالمي في البرازيل.

## العلوم النووية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٤٠٠٧٣٩٠ دولاراً  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (غير مبين بالشكل):  
٢١٥١٨ دولاراً



الغاية:

زيادة قدرة الدول الأعضاء على تطوير العلوم النووية  
وتطبيقاتها كأداة لتحقيق التنمية الاقتصادية بها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- البيانات النووية: ١٨٩٠٥٥٢ دولاراً
- ٢- مبالغات البحث: ٦٨٢٢٣١ دولاراً
- ٣- مرافق البحث النووية وتجهيزاتها: ٢٤٨٢٨٧١ دولاراً
- ٤- تعهد المعرف في مجال العلوم والتكنولوجيا النووية:

على ادارة المعارف النووية ومعالجة مشكلة تقديم أعمار العاملين في المجالات النووية وحفظ البيانات والمعارف النووية، وأن تساعد الدول الأعضاء في جهودها لمواصلة التعليم والتدريب النوويين.

### البيانات النووية والذرية

تعتمد جميع التكنولوجيات النووية على البيانات الذرية والنووية من أجل اعطاء وصف دقيق للعمليات الأساسية المستخدمة لكل من التطبيقات في مجال استخدام الطاقة وغيرها، وفهم تلك العمليات على أساس كمية. وتتولى الوكالة تنسيق عدد من الشبكات الدولية، كما تجري دراسات داخلية للمساعدة على انشاء طائفة واسعة من مكتبات البيانات وتعهداتها. وفي هذا الصدد، ازداد معدل استخدام وحدة خدمة شبكة البيانات النووية الخاصة بالوكالة (<http://www-nds.iaea.org>) بنسبة ٣٢٪ في عام ٢٠٠٢ نتيجة عمليات التحديث المنتظمة واضافة مكتبات جديدة للبيانات استحدثت من خلال مشاريع بحثية منسقة. ويبيّن الشكل ١ مدى الزيادة في هذه الاستفسارات على مستوى جميع المناطق الجغرافية. ويُظهر الجدول الأول كذلك حدوث زيادة كبيرة في الطلبات على أقران CD-ROM.

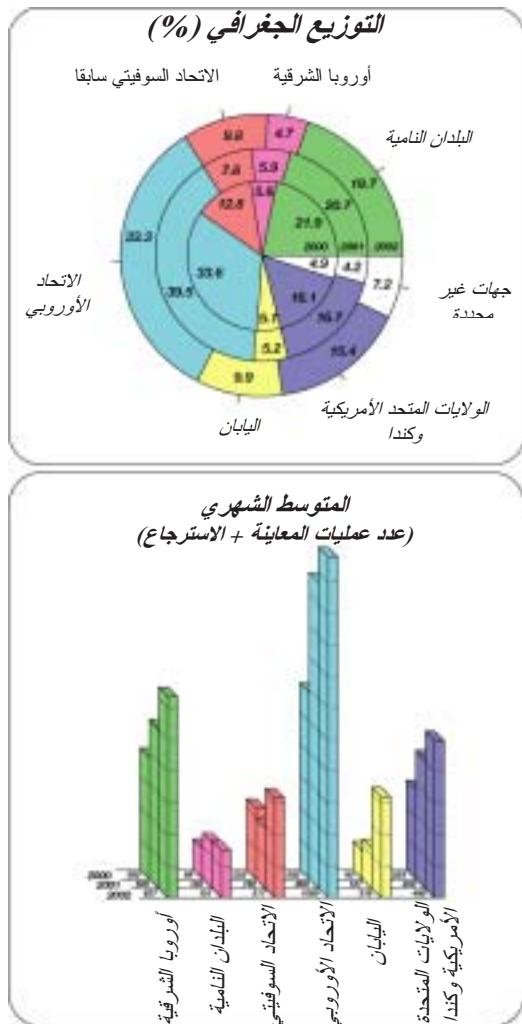
• تتمت معدلات قيام المستفيدين باسترجاع البيانات من موقع الوكالة الشبكي للبيانات النووية بنسبة ٣٢٪.

• واستهلت الوكالة مشروعًا بحثيًّا منسقًّا عن "تحسين المقاطع الفعالة المعيارية للعناصر الخفيفة"، سيكون له تأثير كبير على مكتبات التطبيقات النووية.

• ونظمت الوكالة المؤتمر التاسع عشر لطاقة الاندماج، الذي عُقد في ليون بفرنسا. وبالإضافة إلى ذلك، قام أطراف مشروع المفاعل التجاري الحراري النووي الدولي، تحت رعاية الوكالة، بوضع اللمسات النهائية لأنشطة التقنية المنسقة. وطلبو من الوكالة أن تواصل المشاركة في هذا المشروع خلال المرحلة التالية، أي الترتيبات الانتقالية للمشروع.

• وفي إطار مبادرة ثلاثة ضمت الوكالة والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية، أُجريت مفاوضات وأخذت ترتيبات تتعلق بالشحنة التجريبية الأولى من الوقود الروسي المنشأ الخاص بمفاعلات البحوث، المرسلة من أوزبكستان إلى الاتحاد الروسي. وستتم هذه الشحنة في عام ٢٠٠٣.

• وعقدت الوكالة اجتماعاً رئيسياً بشأن ادارة المعارف النووية من أجل تحديد الأولويات، ودعا قرار أصدره المؤتمر العام لاحقاً إلى أن تركز الوكالة بدرجة أكبر



الشكل ١ - عمليات المعاينة والاسترجاع على شبكة الويب فيما يخص خدمات البيانات النووية المشتركة بين الوكالة ومعهد البحوث النووية وبحوث الطاقة (معهد البحوث النووية وبحوث الطاقة، في البرازيل، هو المزود العسكري، في منطقة أمريكا اللاتينية، لموقع البيانات النووية التابع للوكالة على شبكة الويب).

وتم استكمال عمليات موسعة لتقدير البيانات في مشروع بحثي منسق عن وضع معايير للبيانات المتعلقة باضمحلال الأشعة السينية وأشعة غاما لأغراض معايرة المكافيف وتطبيقات أخرى. وسوف تفضي هذه البيانات الجديدة والمنفرحة إلى تحسين دقة تقنيات القياس النووي وعلیتها بالنسبة لطائفة واسعة من التطبيقات العلمية الصناعية. وسيتم تجميع المكتبة النهائية، واستكمال عملية التوثيق، بحلول نهاية عام ٢٠٠٣.

وقد أحرز تقدم كبير في عام ٢٠٠٢ فيما يتعلق باستحداث صيغة جديدة لقاعدة البيانات الخاصة بالتفاعل النووي الأولى، تجمع بين البيانات البيلوغرافية (الفهرس الحاسوبي للبيانات النيوتونية) والبيانات التجريبية (الملف الدولي للبيانات النووية التجريبية). وسوف يمكن الوصول إلى قاعدة البيانات هذه من خلال الشبكة. وتشمل برامج العمل المستكملة.

- اعداد الملف الدولي للبيانات النووية التجريبية وجميع البرامج الحاسوبية المتصلة به؛
- توثيق الوظائف الادارية ونقلها الى مدير قواعد البيانات؛
- استحداث أجزاء مهمة من البرامج الحاسوبية الخاصة بقاعدة بيانات الفهرس الحاسوبي للبيانات النيوتونية.

وفي أيلول/سبتمبر، عُقد الاجتماع الأول لمشروع بحثي منسق بشأن "تحسين المقاطع الفعالة المعايير للعناصر

#### الجدول ١ - طلبات المستفيدين المتعلقة بالبيانات النووية، ٢٠٠٢-٢٠٠٠

الطلبات	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠
استرجاع البيانات على شبكة الانترنت من قواعد البيانات النووية الرئيسية للوكالة	٢٠٧٧٣	١٢٨٩٤	٩٦٤٢
الوصول من خلال شبكة الانترنت إلى الملفات والمعلومات الأخرى المتعلقة بالوكالة	١٨١٣٥	١٦١٥٣	١١٤٧٢
تقديم المعلومات على أقراص CD-ROM	١١٠٨	٨٨٣	٦٤٨
استرجاع البيانات باتصال غير مباشر	٢٥٤٨	٢٢٣١	٢٥٥٧

الخفيفة" من أجل تحديد خطة العمل واجراءات مقارنة الأداء المزمع استخدامها. وسيكون لإعداد هذه البيانات المعايير تأثير كبير على جميع ملفات البيانات القائمة على التطبيقات والإجراءات الموصى بها. وستمثل النتائج المستخلصة من هذا المشروع البحثي المنسق أحد المدخلات المفيدة التي ستساعد الدول الأعضاء على إنشاء مزيد من المكتبات الشاملة من هذا النوع.

الوقود المستهلك ونقله؛ (٣) والتواصل مع الجمهور؛ (٤) دراسة جميع الخيارات المتعلقة بالتصريف في الوقود المستهلك والتخلص منه في الأمد الطويل.

وقد بدأ العمل خلال العام في مشروعين جديدين. المشروع الأول تضمن اعداد كتيب جامع عن المرافق المبنية خصيصاً لأغراض مفاعلات البحث حتى يستفيد المصممون من خبرة التشغيل المكتسبة على مدى الخمسين عاماً الماضية. وقد أظهرت هذه الخبرة أن تصميمات المرافق المتخصصة قد يستبعد أحدها الآخر في كثير من الأحيان. أما المهمة الثانية فتعلق باستحداث واعتماد أنواع جديدة من وقود مفاعلات البحث التي تحتوى على يورانيوم ضعيف الإثراء عالي الكثافة تعتمد على سبائك اليورانيوم-المولبيدينوم. وسوف يتتيح ذلك التحول من اليورانيوم الشديد الإثراء إلى اليورانيوم الضعيف الإثراء في المفاعلات العالية الفيوض، كما، سيتيح نوعاً من وقود إعادة المعالجة يمكن الاستعاضة به عن وقود السيليسيد الذي لا يتيح خيار إعادة المعالجة.

وستهدف مبادرة ثلاثة تضم الوكالة والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية التصرف في وقود مفاعلات البحث الروسي المنشآت المستخدمة حالياً في مرافق بالخارج والتخلص منه في الاتحاد الروسي. وتم عقد اجتماع لدراسة الخطط الأولية لعمليات شحن الوقود، وأجريت مفاوضات وترتيبات تتعلق بشحن الدفعية التجريبية الأولى من الوقود الروسي المنشآت من طشقند بأوزبكستان إلى مياياك في الاتحاد الروسي. وسوف تتم عملية الشحن في عام ٢٠٠٣، وتقضى الخطة الموضوعة باستحداث برنامج لعمليات الشحن من البلدان المشاركة الأخرى. وسوف يفضي تنفيذ هذا البرنامج بنجاح إلى تخفيف حدة المخاوف المتعلقة بأمان الوقود المستهلك المتآكل في عدة مرافق، مع التقليل من مخاطر الانتشار المرتبطة بالكميات المتبقية من أنواع وقود اليورانيوم الشديد الإثراء الروسي المنشآت.

وقد أُسْتَهْلِكَ مشروع بحثي منسق جديد عن 'تأكل الكسوة القائمة على الألومنيوم لوقود مفاعلات البحث المستهلك في الماء'. وينطوي هذا المشروع على إجراء بحوث في

وتكتسب معالجة السرطان باستخدام الطبل النووي القائم على النظائر المشعة العلاجية أهمية مطردة، مما يتطلب تقييم البيانات النووية المستخدمة في إنتاج النظائر المشعة وتحديد خصائص أصلها. واستُهْلِكَ في عام ٢٠٠٢ مشروع بحثي منسق لإنتاج هذه المعلومات؛ كما أُلْخِذَ استعدادات لعقد الاجتماع الأول لتنسيق البحث في حزيران/يونيه ٢٠٠٣.

وتتقدم بحوث الاندماج النووي بمعدلات سريعة في أنحاء العالم. وفي إطار العمل الذي تتطلع به الوكالة في هذا المجال، عقدت اجتماع لجنة تقنية عن 'استخدام بيانات التفاعل الذري واللازمي لأغراض علم الاندماج وتكنولوجياته' في Jülich بألمانيا. وانصب التركيز بصفة أساسية على الاحتياجات المحتملة إلى البيانات فيما يتعلق بالتفاعلات الذرية وتفاعلات سطح البلازما، وعلى الاحتياجات إلى بيانات معينة لأغراض بحوث الاندماج.

وسوف يتم، في أجهزة الاندماج اللاحقة (مثل المفاعل التجاري الحراري النووي الدولي) استخدام التفاعل بين الديوتريوم والتريتيوم، كما ستفرض قيود صارمة على كمية التريتيوم التي سيُسمح بتناولها داخل هذه الأجهزة. واستُهْلِكَ مشروع بحثي منسق عن كمية التريتيوم في مفاعلات الاندماج بهدف التحديد الكمي لتفاعل التريتيوم وانتقاله داخل مفاعلات الاندماج. وقام الاجتماع التنسيقي الأولي للبحث باستعراض البيانات الراهنة والاحتياجات البحثية وصياغة خطة عمل شاملة بهذا الصدد.

## مفاعلات البحث

في إطار مشروع تعاوني تقني إقليمي عن الخيارات المتعلقة بالوقود المستهلك من مفاعلات البحث في منطقة أمريكا اللاتينية، عُقدت حلقات عملية ودورات تدريبية في بلدان من أمريكا اللاتينية تتعلق بأربعة مجالات هي: (١) تحديد خصائص كميات الوقود المستهلك في الوقت الراهن؛ (٢) وتحقيق الاتساق داخل المنطقة بين قواعد ولوائح الأمان الخاصة بالتصريف في

المشار إليه في التقارير يخص نظم مفاعلات توكماك، وان كان قد تم احراز تقدم ملموس في فيزياء وتكنولوجيا النظم المتضامنة مثل المفاعلات النجمية وطارات المجال المعكوس، مما يشير إلى امكاناتها في المستقبل. وتم في المؤتمر تقديم التفاصيل التقنية المتعلقة بأربعة مواقع معروضة لمشروع المفاعل التجاري الحراري النووي الدولي.

وفي مجال بحوث الاندماج النووي، تبشر مفاعلات توكماك الكروية ومفاعلات سفير وماك والأشكال ذات المجال المعكوس بامكانية استحداث مفاعلات اندماج قليلة التكلفة ومتضامنة. وعقدت الوكالة اجتماعاً تسييقاً للبحوث من أجل استعراض حالة البحث وتحديد اتجاهات العمل في المستقبل. ويتضمن التقرير النهائي خريطة ارشادية لتعزيز امكانية استخدام أنواع البلازما الحلقية المتضامنة لأغراض قوى الاندماج. وعملاً على تعزيز التعاون والتجارب المشتركة بين البلدان المتقدمة والنامية، قامت الوكالة كذلك بتنظيم حلقات عملية في المركز الدولي للفيزياء النظرية عن عوامل التشخيص الخاصة بالبلازما والتطبيقات الصناعية.

وتحت رعاية الوكالة، قامت أطراف مشروع المفاعل التجاري الحراري النووي الدولي، أي الاتحاد الأوروبي والاتحاد الروسي وكندا واليابان، بوضع اللمسات النهائية للأنشطة التقنية المنسقة، بما يحقق استكمال التصميم الهندسي لجهاز تبلغ قدرته ٥٠٠ ميغواط. وقد عُرضت أربعة مواقع لهذا المشروع، وتوشك التقييمات التقنية لهذه المواقع على الاكتمال. وطلبت أطراف المشروع من الوكالة أن توافق المشاركة فيه خلال المرحلة التالية، أي الترتيبات الانتقالية المتعلقة بالمشروع.

ويمكن للتقنيات النووية أن تسهم إلى حد كبير في استحداث مواد جديدة ومعدّلة فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات وادارة الطاقة وحماية البيئة والصحة البشرية. وفي عام ٢٠٠٢، أجرى فريق استشاري تابع للوكالة استعراضاً للاتجاهات الراهنة في تطبيقات الحزم الشعاعية الأيونية. وأوصى الفريق بتعزيز اقامة شبكات بين العلماء في البلدان المتقدمة والنامية، وذلك نظراً

ثمانية بلدان لاتاحة فهم أفضل للتأكل الموضعي الذي يؤثر على كسوة الوقود القائمة على الألمونيوم، وظروف كيمياء الماء التي تقلل هذا التأكل إلى أدنى حد.

وفي مشروع بحثي منسق عن تشتت النيوترونات ذات الزوايا الصغيرة، أسفر التعاون بين المختبرات في البلدان النامية والمتقدمة عن استحداث مكاشف متخصصة وكاميرات طيفية انتقائية ونظم تحويل الحزم الاشعاعية. وسوف تساعد هذه المكونات الجديدة على استحداث أجهزة أفضل لتشتيت النيوترونات ذات الزوايا الصغيرة لأغراض دراسات المواد.

وقد أدت القيود المالية وتقادم المرافق ونقص الموظفين المدربين إلى اعاقة تشغيل مفاعلات البحث واستخدامها على نحو فعال. وعلى ذلك فإن أحدى الأدوات الجوهرية في هذا الصدد هي وضع خطة استراتيجية لتثبير الموارد اللازمة من أجل تفعيل جميع الأنشطة ذات الصلة وأخضاعها للضبط الإداري. ولمساعدة الدول الأعضاء على وضع مثل هذه الخطط، نظمت الوكالة حلقة عملية عن 'التخطيط الاستراتيجي لمفاعلات البحث' في إطار مشروع للتعاون التقني في منطقة آسيا. ويتمثل الهدف الرئيسي لذلك في تقديم ارشادات للمديرين فيما يتعلق باعداد خطط استراتيجية لمرافقهم. وتم التأكيد على أهمية تحليل جوانب القوة مقابل أوجه القصور والمنافع مقابل المخاطر كأدلة من أدوات الادارة، كما ثمنت خطة استراتيجية 'نمطية' لعرضها عرضاً ايضاحياً. وأحرزت هذه الحلقة العملية نجاحاً يُزمع على ضوئه توسيع هذا النشاط لأن ليشمل مناطق أخرى.

### مرافق البحوث النووية وتجهيزاتها

في مجال طاقة الاندماج، نظمت الوكالة المؤتمر التاسع عشر لطاقة الاندماج، الذي عُقد في ليون بفرنسا. وأشارت التقارير إلى احراز جوانب تقدم لا يستهان به فيما يتعلق الاحتواء المغناطيسي والاحتواء بالقصور الذاتي للبلازما بغرض انتاج الطاقة. وفيما يخص الاحتواء المغناطيسي، كان الشق الأعظم من العمل

الدول الأعضاء. وشملت الجهود الرئيسية المبذولة في هذا المضمار ما يلي:

- تحديد خصائص المواد عن طريق استخدام التقنيات القائمة على المعجلات دعماً لإجراءات المتعلقة بالتحديد الكمي لأغراض تحليل العينات البيولوجية والبيئية بواسطة تألق الأشعة السينية
- تحسين نظام تحديد مواقع العينات في الخط الشعاعي للوكالة في زغرب ب克رواتيا.
- تحديد خصائص جسيمات اليورانيوم المستند باستخدام الفلورة الدقيقة؛
- تقييم البرامج الحاسوبية الخاصة بالتحليل بواسطة تألق الأشعة السينية؛
- استحداث إجراء دقيق لنقل موقع الجسيمات المشعة الدقيقة؛
- استحداث أسلوب معياري أساسي (يشمل البرامج الحاسوبية) للتحليل بواسطة تألق الأشعة السينية مع الاستثارة المتزامنة بواسطة مصدر النظيرين المشعدين الحديد-٥٥ والكادميوم-١٠٩؛
- تركيب واختبار مقياس طيفي جديد لتألق الأشعة السينية من أجل الوفاء بمتطلبات النظم فيما يتعلق بتوكيد ومراقبة الجودة؛
- تقييم التأثيرات الرئيسية للتداخل في تحليل جسيمات الهواء بواسطة تألق الأشعة السينية؛
- استحداث جهاز لتسجيل العوامل البيئية مزود بقدرة يتيحها نظام تحديد المواقع على نطاق العالم.

### تعهد المعرف في مجال العلوم والتكنولوجيا النووية

يعتمد استخدام التكنولوجيا النووية إلى حد كبير على تجميع المعرف - سواء كانت معلومات تقنية تتضمنها الوثائق وقواعد البيانات أو معارف يكتسبها بعض الناس كعلماء والمهندسين والتقنيين. وتؤكد الاتجاهات الأخيرة ضرورة إدارة المعارف النووية على نحو أفضل. ويعزى ذلك إلى أسباب رئيسية هي تقدم أعمار العاملين في المجالات النووية، وقلة أعداد الشباب الذين يتوجهون إلى الدراسة في المجالات النووية على المستوى

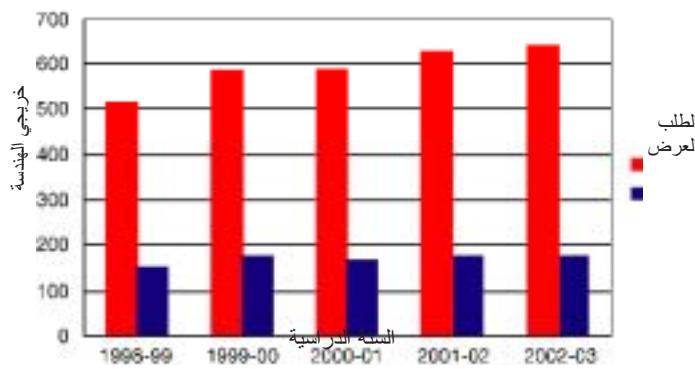
لحاجة البحوث التطويرية إلى توافر مراافق للحزم الشعاعية الأيونية، إلى جانب طائفة من التقنيات التحليلية لتحديد خصائص المواد.

وقد نشرت الوكالة التقرير النهائي لمشروع بحثي منسق عن استحداث مادة شبه موصلة وتحديد خصائصها عن طريق الحزم الشعاعية الأيونية. ويتضمن التقرير نتائج مهمة عن استخدام أحجار الماس، التي يتم تحضيرها بواسطة ترسيب الأبخرة الكيميائية، كمكافيف اشعاعية في وسط شديد الإشعاع، واستخدام زرنيخيد الجاليوم في تصنيع أجهزة تعمل في درجات حرارة مرتفعة وبقدرة عالية، واستخدام نيوبيات الليثيوم في صنع موجّهات للموجات البصرية.

وفي إطار استعراض لاثني عشر برنامجاً حاسوبياً من بائعين مختلفين بغرض تحليل الحزم الشعاعية الأيونية، تم تحديد أساليب تحقق لاختبار دقة البرامج وتقدير حجم الأخطاء فيها وتحديد الاختلافات فيما بينها تحديداً كمياً. وكشف الاستعراض أيضاً عن حاجة مستمرة إلى إجراء تقييم لعدد أكبر من البيانات واستحداث نماذج لذلك. وفي مشروع آخر، تمت معاهاة برامج متاحة على نحو مشترك لتحليل أشعة غاما بغرض إجراء تحليل روتيني للعينات الضعيفة الإشعاع والعينات البيئية. وحددت هذه المعاهاة التحسينات اللازم إجراؤها في معظم مجموعات البرامج الحاسوبية والبرمجيات التكميلية المطلوبة لمجموعات أخرى.

وسعياً إلى تحديد التاريخ الحراري للأحواض الرسوبية في الجزائر بدقة، وتقدير احتياطيات الهيدروكربون، قدمت الوكالة مساعدات إلى كل من مركز تطوير التقنيات النووية والهيئة الوطنية للبحوث الجيولوجية والتعدينية من أجل إنشاء مختبر لتسجيل مسار الاندماج. وفي كرواتيا، ساعدت الوكالة في إنشاء معجل للحزم الشعاعية الأيونية الالكتروستاتية بغرض تحليل الحزم الشعاعية الأيونية وتعديل خواص المواد.

وقدمت مختبرات الوكالة في زايرسدورف دعماً تقنياً للأنشطة المتعلقة باستخدام الأجهزة النووية وصيانتها في



الشكل ٢ - التفاوت الذي تتوقعه هيئة رؤساء أقسام الهندسة النووية بين العرض والطلب في الأجل القريب فيما يتعلق بخريجي أقسام الهندسة النووية في الولايات المتحدة الأمريكية.

وبرغم أكثر من ٤٠ عاماً من البحث الإنمائي حول العالم عن مفاعلات التوليد السريع، فإن العمل في هذا المجال يقتصر حالياً على الصين والهند اليابان وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي. وعلاوة على ذلك، هناك خوف من أن تضيّع المعلومات حتى في هذه الدول الأعضاء نظراً للتقدم أعمار القوى العاملة والمرافق الرئيسية على السواء. واستهلت الوكالة مبادرة جديدة عن الحفاظ على المعارف الخاصة بتكنولوجيا مفاعلات التوليد السريع، وتحاول هذه المبادرة إجراء حصر دولي شامل للبيانات والمعارف التي يمكن أن تشكل الأساس لتطوير مفاعلات التوليد السريع خلال ما بين ٢٠ و ٤٠ عاماً من الآن. ولا يزال هناك موقع على شبكة الويب (<http://www.iaea.org/inis/aws/fnss/index.html>) دعماً لهذه المبادرة، وقاعدة بيانات موازية يمكن الوصول إليها من خلال هذه الشبكة عن برامج البحث الإنمائي المتعلقة بالنظم المدفوعة بمعجلات، وهو ما يجذب اهتماماً متزايداً بشكل منتظم كمصدرين للمعلومات والمنشورات.

وفيما يتعلق بالمفاعلات المبردة بالغاز، ما فتئت المعرفة تتجمع طوال أكثر من نصف قرن. وتتضمن سجلات المشاريع المتعلقة بمعالـم رئيسـية، مثل DRAGON في المملكة المتحدة وAVR في المانيا، معلومات قيمة لدعم مشاريع المفاعلات المرتفعة الحرارة المبردة بالغاز المنفذة في الوقت الراهن وما يستجد من تطورات على هذه التكنولوجيا في المستقبل. وفي إطار هذا المشروع، بدأت الوكالة في بناء قاعدة معرفية بشأن هذه المفاعلات تتضمن معلومات تقنية متاحة للجمهور.

الجامعي. ويتناهى بالفعل عدد الجامعات التي تخلت بالمرة عن برامج التعليم النووي (الشكل ٢).

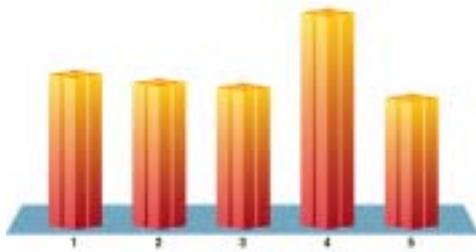
وفي حزيران/يونيه، عقدت الوكالة اجتماعاً عن ادارة المعارف النووية حضره خبراء من الأوساط الأكاديمية والصناعة والحكومات. وحدد الاجتماع ست أولويات هي:

- دمج قواعد البيانات والمعلومات النووية القائمة (في الوكالـة والدول الأعضـاء) على شـكل 'مدخل للمعارف النووية' يسهل الوصول إليه؛
- تعزيز اقامة الشـبـكات بين المؤسـسـات المعـنية بالـتعلـيم والتـدرـيلـابـ النـوـويـينـ فيـ الدـولـ الأـعـضـاءـ بـالـتـسـيقـ معـ الأـنـشـطـةـ القـائـمةـ.
- وضع وثائق تتضمن ارشادات بشأن الحفاظ على المعارف النووية.
- تنفيذ مشاريع تستهدف 'الحفظ على المعارف'.
- تصميم وتنفيذ أنشطة تواصل من أجل تحسين الوعي العام في المجتمع بالفوائد المترتبة على العلوم والتكنولوجيا النووية؛
- المساعدة في وضع مناهج دراسية للحصول على شهادات جامعية عليا مقبولة دولياً في مجال التكنولوجيا النووية، عن طريق اقامة شبـكاتـ بينـ الجـامـعـاتـ مـثـلاـ.

وفي أيلول/سبتمبر، اعتمد المؤتمر العام للوكالة قراراً يدعوها إلى زيادة مستوى الاهتمام الذي توليه لأنشطة الخاصة بادارة المعارف النووية، وزيادة مستوى الوعي بهذه الأنشطة، ومساعدة الدول الأعضاء على مواصلة التعليم والتدريب النوويين؛ وتشجيع اقامة الشـبـكاتـ النوـويـةـ؛ وتحديد السـبـلـ الكـفـيلـةـ بـمـعـالـجـةـ مشـاـكـلـ تـقـدـمـ أـعـمـارـ العـالـمـينـ فيـ المـجاـلـاتـ النـوـويـةـ وـالـاحـفـاظـ بـالـبـيـانـاتـ وـالـمعـارـفـ النـوـويـةـ. وبالـتوـازـيـ معـ ذـلـكـ، استـهـلتـ الوـكـالـةـ مـوقـعاـ شبـكيـاـ جـديـداـ لـنـشـرـ المـعـلـومـاتـ المـتـعـلـقـةـ بـالـأـنـشـطـةـ الـتـيـ تـضـطـلـعـ بـهـاـ (<http://www.iaea.org/km/>) بالـاضـافـةـ إـلـىـ مـشـرـوـعـيـنـ تـجـريـبيـيـنـ – أحـدـهـماـ عنـ المـفـاعـلـاتـ السـرـيعـةـ، وـالـآـخـرـ عنـ المـفـاعـلـاتـ المـبـرـدـةـ بـالـغـازـ.

## الأغذية والزراعة

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٠٠٣٣٨٧١ دولاراً  
(بما في ذلك ١٨٤٦٣٢١ دولاراً من منظمة الأغذية والزراعة)  
الإنفاق من خارج الميزانية  
(باستثناء منظمة الأغذية والزراعة): ٢٦٢٥٣٢ دولاراً (ليس  
مدرجة في الشكل البياني)



- ١ إدارة التربة والمياه وتغذية المحاصيل: ١٩٦٩٢٣٧ دولاراً
- ٢ تحسين السلالات النباتية وصفاتها الوراثية: ١٨٥٣١٦٩ دولاراً
- ٣ الانتاج الحيواني والصحة البيطرية: ٢٩٩٢٧٩٨ دولاراً
- ٤ مكافحة الحشرات والآفات: ٧٤٥٧٣١٥ دولاراً
- ٥ جودة الأغذية وسلامتها: ٤٣٥٦٦٧١ دولاراً

### إدارة التربة والمياه وتغذية المحاصيل

تقع كثير من البلدان النامية تحت ضغط متزايد لتكثيف نظم إنتاجها الزراعي من أجل تلبية احتياجاتها من الأغذية، ولكن دون أن تتسبب في تدهور البيئة. ولتحقيق هذه الغاية الاستراتيجية، فإنها بحاجة إلى تحديد ونشر ممارسات الإدارة التي تشجع استخدام أراضيها ومواردها المائية بكفاءة وبطريقة مستدامة. وقد طورَ هذا النهج المتكامل بنجاح في ثمانية بلدان من أمريكا اللاتينية والカリبي ونفذ من خلال شبكة من الفرق المتعددة التخصصات والمشتركة بين المؤسسات أجرت ٤٢ تجربة ميدانية لاختبار نهج الإدارة الجديدة. وعلى سبيل المثال، أدى إدخال الممارسات الزراعية لحفظ مثل الحرث السطحي واستبقاء مخلفات المحاصيل إلى خفض تأكل التربة وزراعة غلات القمح وكفاءة استخدام الأسمدة في

### الغاية

تعزيز القدرات داخل الدول الأعضاء لخفيف العوائق التي تعرّض الأمن الغذائي المستدام عن طريق تطبيق التقنيات النووية.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- تعزز بناء القدرات على المستوى التقني ومستوى السياسات لتشجيع اتخاذ قرارات حصيفة بشأن التقنيات النووية.
- كانت أفريقيا مركز الجهد الذي تبذلها الوكالة لدعم "الأهداف الإنمائية للألفية". وأحرز تقدم كبير على المستويات السياسية والمؤسسية والتقنية في معالجة ثلاثة من المعوقات المهمة من الناحية الاستراتيجية التي تعترض الزراعة المستدامة في المنطقة، أي ذبابة تسسي وداء المتقييات عن طريق تقنية الحشرة العقيمة، والطاعون البقرى، وانخفاض الكفاءة الإنتاجية للحيوانات الزراعية عن طريق مجموعات تدابير أفضل للتشخيص والتدخل، وانخفاض إنتاجية المحاصيل والنظم المحصولية عن طريق تطوير سلالات محسنة وسلالات زراعية، وممارسات إدارة باستخدام التحسينات الطفرية والتقنيات النظرية.
- طلب الفريق الاستشاري الدولي المعنى بتشعيع الأغذية من أمانته المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والوكالة تحديد مدى الاهتمام بين الدول الأعضاء للمساهمة في محفل حكومي دولي جديد عن تشعيغ الأغذية لتحسين جودة وسلامة إمدادات الأغذية.

مناخ جاف وشبه جاف. وأوضح مشروع للتعاون التقني في ثمانية بلدان في منطقة غرب آسيا أن ري المحاصيل الزراعية والقطن بطريقة التقطيف وفرّ ما يصل إلى ٣٠٪ من مياه الري دون خسارة في غلة المحاصيل أو جودتها. وبالإضافة إلى ذلك، فإن توصيل الأسمدة المذابة عن طريق نظم الري بالتنقيط عمل على خفض الفوائد في المغذيات وزاد من قدرة المحاصيل على الامتصاص وقلل من الآثار السلبية على البيئة. ودفعت نتائج هذا المشروع السياسات الحكومية في الجمهورية العربية السورية والأردن للحد من ممارسات الري السطحي غير الكفاءة الصالحة نظم الري بالتنقيط (الشكل ١).

واستجابة للطلب المتزايد من الدول الأعضاء على أحدث المعلومات عن تطبيقات التقنيات النووية لتحسين إدارة الموارد الطبيعية في الزراعة، صدرت سبعة منشورات، من بينها ثلاثة وثائق تقنية، وورقانة ندوة دولية، ودليل تدريسي، ودراسة علمية ضمن سلسلة تقارير المياه التي تصدرها منظمة الأغذية والزراعة، وعدد خاص من مجلة دورة التغذية في النظم الأيكولوجية الزراعية.

### تحسين السلالات النباتية وصفاتها الوراثية

تبعد المعاملات السنوية لسوق الزهور نحو ٢٠ مليون دولار. وتحاول كثيرون من البلدان النامية دخول هذه السوق العالمية المربحية التي تشتهر فيها المنافسة في محاولة لتنوع وتحسين القدرة التنافسية العامة لقطاعاتها الزراعية. واستهلت ماليزيا وتايلاند جهوداً لتحسين القدرة التنافسية لصناعاتها القائمة على الزهور عن طريق استخدام سلالات جديدة ذات خصائص زهرية مرغوبة باستخدام التشعيع الجيمي لانتاج الطافرات. وأدى إنشاء غرفة استنبات بالأشعة الجيمية في مركز التكنولوجيا النووية بجامعة كاسترسارت في تايلاند إلى اعتماد ٢٢ سلالة طافرة من زهور القنا، وست سلالات من زهور الأقحوان، وكثير من الطافرات الوعادة من أعشاب الكركم وغيرها من نباتات الزينة. وفي ماليزيا، اعتمد مؤخراً أحد الطافرات

جنوب شيلي، مقارنة بالممارسة التقليدية للزراعة الأحادية للحبوب في ظروف الحرث المكثف وحرق القش. وقامت رابطات المزارعين المحليية بترويج هذه التكنولوجيات عن طريق الحملات الإعلامية. ومن بين الإنجازات الرئيسية الأخرى تدريب أكثر من ٢٠٠ عالم زراعي، واعتراف الوكالة بستة مختبرات تحليلية نظرية كمختبرات إقليمية للتحاليل النظرية، وإعداد منشورات تقنية.

وتعد التكلفة العالية والإمدادات المحدودة من الأسمدة الصناعية عائقاً رئيسياً أمام تحسين خصوبة التربة والإنتاجية الزراعية في كثير من البلدان النامية. ويمكن التخفيف من هذه المشاكل عن طريق ممارسات الإدارة التي تسمح للمزارعين بخفض التكاليف من خلال الاستخدام الأفضل لجميع المصادر المغذية المتاحة لهم. وأدى استخدام مخلفات المجاري في الأراضي الزراعية بمصر إلى زيادة غلة محاصيل البذور الزيتية في التربة الصحراوية الرملية من خلال الامداد الزائد بالمغذيات وتحسين قدرة التربة على الاحتفاظ بالمياه. وقد قضى التشعيع الجيمي لهذه المخلفات والمياه المستعملة على الكائنات الممرضة للإنسان.



الشكل ١: بناءً على نتائج مشروع للتعاون التقني تابع للوكالة، بدأ الآن نظام الري بالتنقيط يحل محل مشاريع الري السطحي في الأراضي الجافة. ويظهر هنا نظام للري بالتنقيط في الجمهورية السورية.

ويعد استخدام الكفاءة لموارد المياه الشحيحة أمراً حيوياً للإنتاجية الزراعية في كثير من البلدان النامية التي يسودها

أظهرت مقاومة أعلى من السلالة الأصلية، Bicol وطافرتين من سلالة IR29 مقاومة للملوحة لإجراء المزيد من التقييم باستخدام الطرق الجزيئية وفي تجارب حقلية. وباستخدام تقنيات حمض دن أ، تم استخدامه واسعة جزئياً لتحديد المادة الموروثة في البرامج التالية لتحسين السلالات. غير أنه يلزم المزيد من الدراسات الاستقصائية عن مجموعة الطافرات الخاصة بالفصل الوراثي للتأكد مما إذا كانت الواسمات الجزيئية لها علاقة بالجينات المسئولة عن تحمل الملوحة، وإلى أي مدى.

### الإنتاج الحيواني والصحة البيطرية

تطلب مكافحة أمراض الحيوان عبر الحدود، ضمن أمور أخرى، أساليب تشخيصية يعول عليها تستند إلى كواشف يمكن إنتاجها في مختبرات وطنية أو إقليمية. خلال عام ٢٠٠٢، حققت الوكالة إنتاجاً مستداماً في أكثر من ١٥ دولة عضواً أفريقيّة لأطقم تشخيص الطاعون البقرى وحصبة الخنازير الأفريقية استناداً إلى تكنولوجيا القياس المناعي الإشعاعي. وأنشئت قدرة على التشخيص التقاضي للطاعون البقرى من بين أمراض أخرى باستخدام الأساليب الجزيئية في سبعة بلدان في آسيا وبسبعة في أفريقيا وأربعة في أمريكا اللاتينية.

ومن خلال إنتاج مواد تدريبية تعتمد على الأقران المضغوطة وتوفير تدريب متخصص على إدارة نظم الجودة، أصبح أكثر من ٢٥ دولة عضواً تمتلك الآن القدرة على تلبية المتطلبات المتقدّمة عليها دولياً من أجل القضاء على الطاعون البقرى. وهناك ستة مختبرات في سبب الملوحة الآن للحصول على ترخيص طبقاً للمعيار ١٧٠٢٥ المشتركة بين المنظمة الدولية للتوكيد القياسي واللجنة الدولية للتقنيات الكهربائية.

وهناك عائق آخر أمام كفاءة إنتاجية الحيوانات الزراعية في البلدان النامية وهو انخفاض القدرة الوراثية لحيواناتها من السلالات المحلية على إنتاج الألبان واللحوم. ويمكن تحسين هذه القدرة عن طريق كفاءة الاستعانتة بخدمات

الخاصة بأشجار الزينة ويجري الآن إنشاء "دفيئة جيمية" للتوسيع في هذه الطريقة لتشمل نباتات زهرية أخرى. وتم الترويج لاستدامة التقنيات عن طريق برنامج تدريبي لمزارعي زهور الزينة على تحسين النباتات بمساعدة الطافرات.

ويعد القمح من المحاصيل الأساسية للأمن الغذائي المنزلي في كينيا ولكن غلته منخفضة في المناطق المعرضة للجفاف. وحصل معهد البحوث الزراعية الكيني على دعم عن طريق مشروع تعاوني وطني وآخر إقليمي لاستباق سلالات من القمح أكثر قدرة على تحمل الجفاف. وبعد سبع سنوات من المعالجة الطفرية لبذور سلالة من القمح ذي النضج البطيء والحبة الطويلة تعرف باسم "بازا"، تم استباق سلالة محسنة تعرف باسم 14 KM. وبعد تقييمها على مدى ثلاثة مواسم تم اعتمادها في كينيا لتعرف باسم قمح نجورو المحسن، وهي تحمل كثيراً من الخصائص التي يريدها المزارعون والمستهلكون على السواء، بما في ذلك القامة القصيرة والنضج المبكر تحت ظروف الأرضي المنخفضة، والغلة الجيدة، والمقاومة المعتدلة للصدأ، والمحتوى العالى من البروتين، والصفات الجيدة من حيث الطحن والخبز. وفي عام ٢٠٠٢، تم تخصيص ٣٠٠ قطعة أرض لإثمار بذور قمح نجورو المحسن وسط حقول المزارعين. وأصبح الآن استباق سلالات محسنة أخرى بواسطة الطافرات جزءاً من التجارب الوطنية الكينية لتحسين إنتاجية القمح.

وهناك حوالي ٩٠٠ مليون هكتار من الأراضي على نطاق العالم تعاني من انخفاض إنتاجية المحاصيل بسبب الملوحة ورداة نوعية المياه المستخدمة في الري. وقد بذلت جهود كبيرة لزيادة تحمل الأرز للملوحة عن طريق أساليب التحسين التقليدية، ولكن التقدم كان بطيئاً بسبب الطبيعة الوراثية المعقّدة لصفات المقاومة. وكوسيلة بدائلة، تابعت مختبرات الوكالة في زايرسدورف الحث الطفرى باستخدام التشيع الجيمي. واستخدمت بذور سلالتين شائعتين من الأرز، وهما Bicol و IR29، في الحث الطفرى، وبعد عدة أجيال، تم انتقاء ست طافرات من أرز

لمكافحة ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات على المستوى الميداني.



شكل ٢ - مصيدة لذباب تسي تسي أقيمت في منطقة الوادي الإثيوبي. واستناداً إلى برنامج مكافحة داء المتقيبات الأفريقي والحملة الأفريقية لاستئصال ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات، فإن هذه المنطقة لديها قدرة عالية جداً على التنمية الزراعية والحيوانية المستدامة وذات الانتاجية العالية إذا تخلصت من ذبابة تسي تسي.

وأدت حلقة عمل للتنسيق بين الحملة الأفريقية لاستئصال ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات وبرنامج مكافحة داء المتقيبات الأفريقي إلى تحديد أدوار ومسؤوليات فيما يتعلق بالمنظمات المعنية وأصحاب المصلحة الرئيسيين، ووضع معايير لتحديد مجالات الأولوية ورسم منهجية للتدخل لمكافحة داء المتقيبات الأفريقي وخاصة مفهوم الإدارة المتكاملة للافات على اتساع المنطقة ضمن السياق الأوسع للتنمية الزراعية والريفية المستدامة. وأسفرت حملة العمل عن إصدار أول نشرة صحفية مشتركة من الاتحاد الأفريقي والوكالة ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة

التقنيين الصناعيين وتدريب المزارعين على إدارة تحسين السلالات. وقد عملت الوكالة على ترويج هذه الأساليب عن طريق نقل القياس المناعي الإشعاعي للبروجسترون. وركزت المدخلات على تحسين القدرة على الاستمرار في استخدام القياس المناعي الإشعاعي عن طريق وضع معايير محلية وضوابط للجودة في المختبرات الوطنية وانتاج قافية للبروجسترون مرقومة باليود ١٢٥ في المختبرات الإقليمية. ويقوم أكثر من ٢٥ مختبراً الآن بتقديم الدعم التشخيصي للأطباء البيطريين والتكنicians والمزارعين.

وتعد قضايا التجارة الدولية المتعلقة بمخلفات العاقير البيطري في السلع الغذائية المشتقة من الحيوان من الأمور الهامة بالنسبة للدول الأعضاء النامية التي تبحث عن أسواق لتصدير منتجاتها. وتلقّي عدد من المختبرات مساعدة من الوكالة خلال عام ٢٠٠٢ لتطوير قدرتها على الكشف عن طائفة من هذه المخلفات. ويوجد لدى بعضها الآن نظم للجودة، وحصلت مختبرات في ماليزيا وجنوب أفريقيا على الترخيص المطلوب من جانب سلطات وطنية معترف بها، وبذلك استوفت متطلبات التصدير.

### مكافحة الحشرات والآفات

واصلت الوكالة دعمها للدول الأعضاء الأفريقية وللاتحاد الأفريقي في تنفيذ الحملة الأفريقية لاستئصال ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات من خلال مشروع إقليمي واحد وستة مشاريع وطنية للتعاون التقني. وشجعت على قيام تعاون دون إقليمي وثيق عن طريق استحداث التخطيط الاستراتيجي الثاني أو دون إقليمي في حملات التدخل المتكامل وعلى اتساع المنطقة باستخدام تقنية الحشرة العقيمية (الشكل ٢). وانضمت الوكالة أيضاً إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في برنامج مكافحة داء المتقيبات الأفريقي، والذي يعد منبراً لأصحاب المصلحة الرئيسيين لوضع وتطبيق معايير ومبادئ توجيهية سليمة تقنياً وتوحيد الجهد فيما يتعلق بالتدخلات

وماليزيا وسنغافورة بعد أن استخدمت تقنية الحشرة العقيمة لمكافحة ذبابة الفاكهة الشرقية.

### جودة الأغذية وسلامتها

تعد المعايير الدولية أساسية لتسهيل التجارة في المنتجات الغذائية والزراعية بين الدول وتحسين جودة الأغذية وسلامتها داخل الحدود الوطنية. ولا تضع الوكالة مثل هذه المعايير، ولكنها في السنوات الأخيرة زادت من تنفيذ معلوماتها على عملية وضع المعايير داخل الهيئات الدولية المكلفة بذلك. وقد تم ذلك أساساً عن طريق نوافذ علمية وتقنية نتجت عن مشاريع بحث منسق وبحوث داخلية بمختبراتها في زيبرسدورف ومداولات داخل الفريق الاستشاري الدولي المعنى بتشريع الأغذية.

وأحرز تقدم كبير في التوصل إلى توافق آراء دولي بشأن معايير جديدة ومحسنة لضمان أمان وجودة الأغذية المتداولة في التجارة. وفيما يتعلق بتشريع الأغذية، تمت الموافقة على إدخال تقييمات على المعيار العام للأغذية المشعة الصادرة عن هيئة الدستور الغذائي في الدورة الـ ٣٤ للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية وبالملوثات، وسوف تنظر في هذه التقييمات في دورتها التالية في عام ٢٠٠٣ لاعتمادها المحتمل في الدورة الـ ٢٥ لهيئة الدستور الغذائي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

وفي الاجتماع السنوي الـ ١٩ للفريق الاستشاري الدولي المعنى بتشريع الأغذية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، قرر الفريق مواصلة التعاون الدولي في مجال تشريع الأغذية بتشكيل محفل دولي لتشريع الأغذية تحت رعاية الوكالة ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وسوف يعمم الإطار القانوني والغايات و المجالات الأنشطة على الجهات المشاركة في هيئة الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بغية تشجيع المزيد من المشاركة داخل قطاعات الزراعة والصحة بالدول الأعضاء.

الصحة العالمية، وسلطت هذه النشرة الأضواء على التوافق في الآراء الذي تم التوصل إليه بشأن العمل الدولي المشترك ضد مشكلة ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات.

وسوف تقوم التربية المكثفة لذبابة تسي بدور رئيسي في دعم تطوير برامج تقنية الحشرة العقيمة الخاصة بذبابة تسي تسي في أفريقيا. وأدى مشروع بحث منسق استكملاً أخيراً إلى تحديد التحسينات الرئيسية في نظم وبروتوكولات التربية المكثفة لذبابة تسي تسي، والتي يجري نقلاً إلى مراكز التربية في أفريقيا.

وفي مجالات أخرى لتطبيق تقنيات الحشرة العقيمة، أحرز تقدم في برنامج لاستئصال الدودة الحازونية للعالم الجديد في جامايكا، واستمر التعاون مع المنظمة العربية للتنمية الزراعية ومنظمة الأغذية والزراعة في دراسة جدوى عن التدخل الواسع النطاق ضد الدودة الحازونية للعالم القديم في الشرق الأوسط.

وأدى جهد إقليمي بين إسرائيل والأردن والأراضي الخاضعة للسلطة الوطنية الفلسطينية من أجل مكافحة ذبابة الفاكهة المتوسطية باستخدام تقنية الحشرة العقيمة ومنع دخول أنواع غريبة من ذباب الفاكهة إلى تشكيل فرقاً ميدانية وظيفية وإنشاء مختبر لتحديد ذباب الفاكهة في غزة. وأسهم الإطلاق الجوي للذكور العقيمة من ذباب الفاكهة، والذي تم بمشاركة إسرائيل والأردن فوق وادي عربة، في زيادة الصادرات من السلع إلى الأسواق العالمية من ذباب الفاكهة في الولايات المتحدة الأمريكية لتصل إلى ٥ ملايين دولار في عام ٢٠٠١ وإلى ٨ ملايين دولار في عام ٢٠٠٢. ودعماً لهذا المشروع، قام مختبر الوكالة في زيبرسدورف بشحن خمسة ملايين من يرقات الذكور العقيمة أسبوعياً إلى إسرائيل لمنع انتشار ذباب الفاكهة في المنطقة.

وفي عمل مماثل لمنع انتشار الآفات، ضاعف مزارعو المانجو في مساحة تجريبية في تايلند من عائداتهم الإجمالية بتصدير ٦٠٪ من انتاجهم إلى بلدان مثل كندا

الأغذية والأمن الغذائي. وتضم قاعدة البيانات الدولية عن منع الاصابة بالحشرات والتقييم في الوقت الحاضر دليلاً عن مراقب تقنية الحشرة العقية ومعلومات عن ٣٠٨ آفات ذات أهمية اقتصادية ومن حيث الحجر الصحي. وتم أيضاً تحديث شبكة المعلومات الدولية عن تلوث الأغذية والمخلفات لتسهيل إضافة معلومات أو تحديتها من خلال الانترنت بأشكال متعددة الوسائل، وأضيف ٥٦٠ سجلاً جديداً عن مبادرات الآفات لتحسين التوافر العالمي للمعلومات عن الكيميائيات الزراعية.

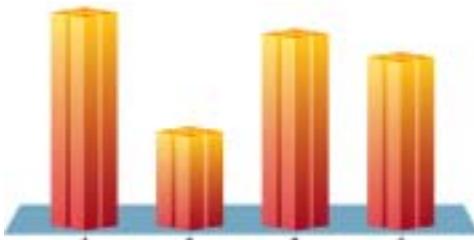
ومن بين العناصر الرئيسية للاتفاق المعنى بتطبيق تدابير الصحة العامة والصحة النباتية التابع لمنظمة التجارة العالمية، اعتماد وتصديق الطرق التحليلية التي تعتبر ضرورية لضمان عولية نتائج تحليل التلوث الغذائي والقبول الدولي لهذه النتائج وإزالة بعض الحواجز التقنية القائمة أمام التجارة بالنسبة للبلدان النامية. وبالإضافة إلى اعتماد المبادئ التوجيهية والأساليب، عقدت دورات تدريبية ضمت ٦٤ مشاركاً من ٣٤ دولة عضواً للتصدي لهذه المشكلة. وتبيّن من تحليل الاستبيانات أن المشاركين أصبحوا الآن أفضل استعداداً ويطبقون معارفهم في بلدانهم. ومن الدلائل الملموسة على ذلك تزايد عدد المختبرات التي تم تصديقها بما في ذلك مختبرات في كوستاريكا وسنغافورة بينما امتنعت مختبرات في كولومبيا واكوادور وغواتيمالا وكينيا للمعيار ISO/IEC17025.

وبالإضافة إلى تحسين سلامة الأغذية، تعد المعالجة بالأشعاعات المؤينة فعالة في القضاء على الآفات الحشرية ذات الأهمية من زاوية الحجر الصحي في السلع البستانية الطازجة المتداولة في التجارة الدولية. وادرأكاً لذلك، وفضلاً عن النتائج التي تولدت عن مشروع بحث منسق استكملأخيراً عن هذا الموضوع، اعتمدت لجنة المعايير التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات خطوط توجيهية لاستخدام التشريع كتدابير الصحة النباتية ضمن المعايير الدولية لتداريب الصحة النباتية. وفي عمل مرتبط بذلك، كان من بين الملامح البارزة لحلقة عمل مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والوكالة تجربة تجارية لسلحيات المشعة أجريت عن طريق الفنوات التجارية من تايلند إلى أستراليا للتوضيح فعالية التشريع كمعالجة خاصة بالحجر الصحي لمكافحة آفة النخيل، وهي إحدى الآفات المستهدفة في أستراليا.

وفي مجال السعي لتحسين الاطلاع على المعلومات، طبقت الوكالة استراتيجية مزدوجة تجمع بين الانترنت والأقراس المضغوطة بذاكرة ل القراءة فقط (CD-ROM) للمساعدة في الحصول على المعرفة واسترجاع البيانات عن القضايا الرئيسية المتعلقة بأمان

## الصحة البشرية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٤٤٧ ٧٥٦ دولارا  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (غير مبين بالشكل):  
٨١ ٦٩٣ دولارا



- ١- الطب النووي: ١ ٧٤٢ ٧٣٢ دولارا
- ٢- البيولوجيا الإشعاعية التطبيقية والعلاج الإشعاعي: ٧٥٨ ٤١١ دولارا
- ٣- قياس الجرعات والفيزياء الإشعاعية الطبية: ١ ٥٧٢ ٦٢٠ دولارا
- ٤- التغذية وتأثير الملوثات على الصحة البشرية: ١ ٣٧٣ ٩٩٣ دولارا

وتوصلت استحداثات أساليب جزيئية نظرية للتحليل الطفري في ٢٩٠ مريضاً من إيران وباكستان وتايلاند وقبرص وموريشيوس والهند يعانون من شحاب البحر المتوسط (خلل في الدم). وتبيّن أنه يمكن تعليم شكل أخف من هذا المرض من خلال طفرات محددة الخصائص بصورة جيدة. وتعني نتيجة الدراسة أنه سيكون بالإمكان وضع استراتيجية مبسطة للتشخيص تتعلق بالأسر المعرضة للخطر، واسداء المشورة كذلك بشأن العلاج الفعال التكفلة للمرضى المصابين بالمرض بشكل أخف.

ويمكن لطب القلب النووي أن يضطلع بدور مهم كأداة فعالة التكفلة في علاج المرضى. وفي هذا الصدد، تتسم مشاركة أطباء القلب بأهمية حاسمة بالنسبة لتوسيع خدمات طب القلب النووي. وقد عقدت الوكالة ندوة دولية عن طب أووعية القلب النووي في بيجين، وكان أكبر اجتماع دولي عُقد في مجال الطب النووي من حيث عدد البلدان المشاركة فيه. وأشار المؤتمر إلى أن معدل استخدام

### الغاية

تعزيز قدرة الدول الأعضاء النامية على تلبية الاحتياجات المتعلقة بمنع حدوث مشاكل صحية وتشخيصها وعلاجها من خلال استحداث تقنيات نووية وتطبيقاتها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- أدى استحداث اجراءات جديدة، نتيجة الأنشطة التي تضطلع بها الوكالة، إلى تعزيز دور الأساليب الجزيئية القائمة على النظائر في التصدي لأمراض معدية مهمة.
- ظل علاج السرطان إشعاعياً أحدى الأولويات الأساسية.
- عُقدت ندوة دولية في فيينا لاستعراض حالة المعايير ومدونات القواعد فيما يتعلق بقياس الجرعات الإشعاعية الطبية.
- تم التأكيد مجدداً على كفاءة الأساليب النووية في معالجة الإضافات التكميلية الغذائية المتعددة المغذيات.

### الطب النووي

قامت الوكالة بتنسيق استحداث أسلوب جزيئي قائم على النظائر لاستخدامه في علاج السل المقاوم لعقاقير متعددة. ويوفر هذا الأسلوب، مقارنة بالتقنية التقليدية، اجراءات أبسط وأسرع، كما يتسم بحساسية أفضل. وقد جرى تحديد أنواع السلالات لعينات بلغ مجموعها ٢١٥٠ عينة، بما في ذلك ٦١٠ سلالات للسل المقاوم للعقاقير. وبادر الاتحاد الروسي فوراً إلى اعتماد هذا الأسلوب، حيث استخدم لبيان انتقال العدو النشط في أحد السجون.

واستحدثت ثمانى وحدات نمطية قائمة على شبكة الانترنت للتعليم/التعلم الذاتي تغطي مواضيع شتى في مجال الطب النووي. وجرى تطوير هيكل صفحة محلية جديدة على شبكة الانترنت للمعلمين في مجال الطب النووي تتضمن دراسات حالات، ومجموعة برامج تدريبية متعددة الوسائل، وعروضاً بالشراحة ووصلات للموقع ذات الصلة على شبكة الويب لأغراض البحث التعاوني والتعليم والتعلم الذاتي في مجال الطب النووي.

وتم اختبار ثلاثة نماذج للبرمجيات المتعلقة بدراسة الكلى و ٣٢ نماذج لدراسة القلب واعتمادها لأغراض توكيد الجودة. وأجريت هذه الاختبارات ضمن مقارنة لبرنامج حاسوبي يتعلق بالتطبيقات الاكلينيكية المستخدمة في مختبرات الطب النووي، بالاستعانة بنماذج ببرامج حاسوبية استحدثت في اطار المشروع COST-B2C المشتركة بين الوكالة واللجنة الفرعية المنبثقه عن الرابطة الأوروبية للطب النووي .

وتضطلع الوكالة بدور حيوى في وضع تقنيات الطب النووي وتطويرها واستخدامها في نظم الرعاية الصحية بالدول الأعضاء النامية. ويتمثل أحد الجوانب المهمة لهذه الوظيفة في تيسير تبادل المعلومات. وتحقيقاً لهذه الغاية، قامت الوكالة بوضع برنامج تحويل بين معيارين دوليين للملفات الطبية وأشكال الصور، وهما Interfile 3.3 و DICOM 3 واعتمده لأغراض نقل الملفات الطبية وتبادلها بين مراكز الطب النووي.

### **البيولوجيا الاشعاعية التطبيقية والعلاج الاشعاعي**

يُعد التشعيع الداخلي، وهو علاج اشعاعي يُعطى عن طريق مصادر مختومة توضع مؤقتاً داخل تجاويف الجسم، أحد الأساليب التي تتسم بأهمية بالغة في علاج السرطان، لا سيما فيما يتعلق بسرطان عنق الرحم والمرى، وهما من أنواع السرطان الشائعة في كثير من البلدان النامية. ويمكن علاج عدد أكبر كثيراً من المرضى باستخدام جهاز تشعيع داخلي واحد بالجرعات القوية

تصوير سيب عضلة القلب في البلدان النامية منخفض الى حد كبير في الوقت الراهن مقارنة ببلدان متقدمة مثل الولايات المتحدة الأمريكية. فعلى سبيل المثال، أجرت الصين التي يتجاوز عدد سكانها ٣١ مليون نسمة أقل من مليون مسح نووي في عام ٢٠٠١ (٤٠٪ من السكان سنوياً)، في حين تجري الولايات المتحدة الأمريكية التي يبلغ عدد سكانها ٢٧٥ مليون نسمة ما يقرب من ٥ ملايين مسح سنوياً (٦١٪ من السكان سنوياً). وأقر المشاركون في المؤتمر وبالتالي بأن توسيع خدمات طب القلب النووي وتحسين نوعية ممارساته في البلدان النامية مهام رئيسية تتطلب تضافر العمل الدولي.

وحُددت قضايا رئيسية أخرى من بينها ما يلى: (أ) التوسيع بدرجة أكبر في التطبيقات الاكلينيكية، لا سيما تصنيف المخاطر والتken بهما في المرضى المصابين بأمراض القلب التاجية؛ (ب) نقل المعلومات المتعلقة بطب القلب النووي إلى الأطباء الاكلينيكيين، لا سيما أطباء الرعاية والفيزيائيون الذين يحال إليهم المرضى لتلقي الرعاية الأولية؛ (ج) زيادة حجم التدريب في مجال الطب النووي وطب القلب من أجل تعزيز خدمات طب القلب النووي؛ (د) تحسين التكنولوجيا المستخدمة لانتاج معدات أفضل وأرخص.

وقد صدر العدد الأول من مجلة فصلية جديدة هي "المجلة العالمية للطب النووي" في الجلسة الثامنة للاتحاد العالمي للطب النووي والبيولوجيا في سانتياغو، شيلي. والأهداف الرئيسية لهذه المجلة هي تشجيع البحث في مجال الطب النووي على الصعيد العالمي وبصفة خاصة في البلدان النامية، فضلاً عن تعزيز الممارسات الجيدة في الطب النووي. وتقديم الوكالة مساعدات أولية إلى الاتحاد المنكور فيما يتعلق بنشر المجلة في شكل مساهمة مالية قدرها ٠٠٠ ٢٠٠٣-٢٠٠٢ دولار سنوياً لمدة عامين (٢٠٠٣-٢٠٠٢).

وقد تم وضع واختبار واعتماد نموذج أولي لنظام حاسوبي متعلق بالطب النووي ويعتمد على الحاسوب الشخصي بغرض تطوير أجهزة التصوير الجيمية شبه الرقمية.

التي تتطلب مزيداً من البحث بغرض استخدام هذه التكنولوجيا على النحو الأمثل.

### قياس الجرعات والفيزياء الإشعاعية الطبية

تعهد الوكالة، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية، شبكة من مختبرات المعايرة الثانوية داخل الدول الأعضاء بغرض القياس الصحيح للاشعارات المؤينة، الذي يعد ضرورياً للتشخيص المأمون والفعال وعلاج المرضى، فضلاً عن رصد المستويات الإشعاعية بالنسبة للأشخاص المعرضين مهنياً. وقد أجرت اللجنة العلمية لمختبرات المعايرة الثانوية، وهي أحدى اللجان الاستشارية التابعة للوكالة، دراسة تفصيلية لجميع الأنشطة التي تضطلع بها في مجال قياس الجرعات والفيزياء الإشعاعية الطبية. واقتصرت، في جملة اقتراحات أخرى، استحداث فرقة معنية ببحوث الفيزياء الطبية لتدارك وتخفيف احتمالات اعطاء جرعات للمرضى بطريق الخطأ، بما يكفل اكتشاف هذه الجرعات أما عن طريق البرنامج المشترك بين الوكالة ومنظمة الصحة العالمية لمراقبة الجرعات بالمراسلة، أو بناءً على طلب المستشفيات في الدول الأعضاء.

وقد أتت الوكالة بتنظيم ندوة دولية معنية بالمعايير والقواعد التفاصيلية لقياس الجرعات الإشعاعية الطبية في فيينا خلال الفترة من ٢٥ إلى ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر، وذلك بغية تعزيز تبادل المعلومات وتسلیط الضوء على جوانب التقدم المحرز مؤخراً في البحوث المتصلة بهذا المجال. وكانت إحدى القضايا الرئيسية هي تحديد مدى دقة الجرعات الإشعاعية التي يتم اعطاؤها للمرضى، وهو أمر ضروري لتشخيص الأمراض وعلاجها على نحو مأمون وفعال. وتشكل هذه الدقة في قياس الجرعات جزءاً متكاملاً من برنامج شامل لتوكيد الجودة على نحو يكفل استخدام هذه التكنولوجيا بالشكل المناسب وتحقيق الأثر المرجو للمرضى. وقدّمت توصيات توکد أهمية تنقیيف وتدريب العاملين في مجال الرعاية الصحية، وضرورة تحسين خدمات البنية الأساسية في مجال الفيزياء الطبية والطب الإشعاعي التشخيصي لدعم المنهجيات العلاجية الجديدة.

مقارنة بوحدات تشيعي داخلي متعددة بالجرعات الضعيفة. بيد أن بعض البلدان النامية ما زالت تستخدم وحدات الجرعات الضعيفة لما يبيده من أن أجهزة الجرعات القوية أكثر تكلفة من حيث تركيبها وصيانتها، وقد يؤدي ذلك إلى حرمان المرضى من العلاج في بعض الحالات. وقد وضعت الوكالة نموذجاً مالياً سيساعد المؤسسات على تقييم تكاليف معدلات الجرعات القوية وفوائدها، لا من زاوية التكلفة المطلقة فحسب بل وكذلك التكلفة لكل مريض يخضع للعلاج.

وتحظى اهتمام كبير في الوقت الراهن بالجمع بين العلاج الإشعاعي والتكنولوجيات غير النووية التكميلية بغرض تحسين النتائج لمرضى السرطان. وقد أُنجزت دراسات في بحثية في هذا المجال في عام ٢٠٠٢. وأجريت دراسة في إطار تجربة أكالينيكية شملت زهاء ٦٠٠ مريض من ٨ مؤسسات بشأن إضافة الميتومايسين-جيـم، وهو عامل مستخدم في العلاج الكيميائي تبيّن في بعض الحالات أنه يعمل كذلك كمحسّس إشعاعي في العلاج الإشعاعي لسرطان الرأس والعنق. وسيفضي هذا البحث إلى زيادة ترشيد استخدام الميتومايسين-جيـم والعقاقير المماثلة في علاج سرطان الرأس والعنق.

وشملت أيضاً أنشطة الوكالة في مجال العلاج الإشعاعي دراسة الحالات غير الخبيثة مثل مرض التصلب العصيدي للشرابين (انسداد الشرابين). ويعالج ملايين المرضى المصابين بمرض التصلب العصيدي للشرابين التاجية سنوياً في أنحاء العالم عن طريق الجراحات التقويمية للأوعية ووضع السناتن في موضعه الصحيح (تنظيف الشرابين ودعمها)، إلا أن تجدد ضيق (تجدد انسداد) الأوعية الدموية يشكل أحد الأسباب الرئيسية للمرض والوفاة. ويمكن لهؤلاء المرضى الاستفادة من التشيعي الداخلي للأوعية الداخلية، الذي يساعد على تأخير حدوث مزيد من الانسدادات. وقد أجرت الوكالة، بالاستعانة بخدمات خبراء استشاريين، تقييماً للتطورات الحديثة في مجال التشيعي الداخلي للأوعية الداخلية، وحدّدت المواقع

وقد ظهر تقرير عن استعمال قياس الجرعات البيولوجية بمعيناً الأسنان بغرض استخدامه في تقييمات الجرعات الاستعادية لدى الأشخاص المعرضين بالصدفة. ومن شأن إجراء تقييم أدق للجرعات التي يتم تلقاها أن يتيح اختيار تدابير مضادة ملائمة لخفيف الآثار الناجمة عن التشيع. وُظهر تقرير ثانٌ عن وضع أساليب موحدة لمعايير المصادر الأشعاعية الأشيع استخداماً في التشيع الداخلي وفي مجال الجراحات التقويمية لأوعية القلب الذي يتتami بسرعة. ومن المفترض أن استخدامات أساليب متوازنة لتحديد قوة المصادر والجرعات التي يتلقاها المرضى يكفل تبسيط مقارنة نتائج العلاج ويشكل أساساً راسخاً لتحسين تقنياته.

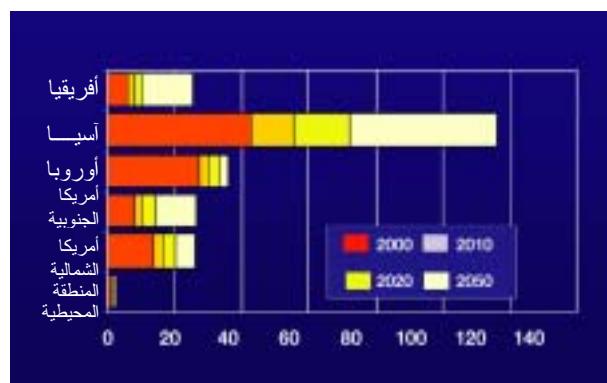
### **التغذية وتأثير الملوثات على الصحة البشرية**

تم استكمال البحث الذي أجرته الوكالة بشأن استخدام تقنيات النظائر المستقرة للوقاية من الأمراض التكتسية في البلدان النامية، والذي يسهم في ايجاد حلول لمشكلة البدانة التي بلغت معدلات وبائية في البلدان النامية. وتمثلت احدى النواحي المهمة في وضع بروتوكول معياري متوازن يمكن تطبيقه على دراسات قطرية متعددة بشأن قياسات التكوين البدني والنشاط الفيزيائي. وتشير النتائج إلى أنه ربما كانت دهون الجسم وسماته السطحية هي أهم مؤشرات للتبؤ بنشوء أعراض مقاومة الانسولين. والمهم هو أن هذه الدراسات التي أجريت في عدة بلدان نامية سلطت الضوء على دور المدخول الغذائي، بما في ذلك الاختلافات في كمية الغذاء وتكونه ونوعيته وعلاقة التكوين البدني بأنماط النشاط البدني، في فهم عوامل المخاطر المباشرة المرتبطة بالأمراض غير السارية.

وقد استُخدمت نتائج تقييم لمشروع التغذية المجتمعية في السنغال لتحسين برنامج التغذية السنغالي المزمع تنفيذه فيما بين عامي ٢٠٠٢ و ٢٠١٢. وفي إطار نشاط ذي صلة، سوف تستفيد وزارة الصحة من نتائج تقييم لبرامج التغذية التكميلية الوطنية في غانا بشأن الحالة التغذوية للأمهات والأطفال باستخدام تقنيات النظائر المستقرة، وذلك من أجل تعزيز مشاريع التغذية التي ستتَّقدَّمَ مستقبلاً في السنغال.

وبراجح مراقبة وتوكيد الجودة الكفيلة بتوفير أدوات التدقيق الضرورية لبيان فعالية التكنولوجيا النووية وأكَدت التوصيات المتعلقة بقياس الجرعات على وجه التحديد ضرورة استخدامات معايير قوية للجرعات، مع وضع تقديرات ذات خصائص محددة بصورة جيدة للجوانب المشوبة بالشكوك، وتوسيع نطاق تطبيق مدونة قواعد الوكالة بشأن قياس الجرعات، تحديد الجرعات الممتصة في مجال العلاج الأشعاعي بالحزام الأشعاعي الخارجية (العدد ٣٩٨ من سلسلة التقارير التقنية للوكالة).

وُعقدت خلال الندوة المعنية بقياس الجرعات الأشعاعية الطبية جلسة عامة تحت عنوان "تلبية الاحتياجات". وكان الهدف من هذه الجلسة هو استرئاع الاهتمام إلى الأزمة المحدقة فيما يتعلق بمعالجة السرطان في البلدان النامية. وطبقاً لعرض ايساهي قدمته الوكالة الدولية لبحوث السرطان التابعة لمنظمة الصحة العالمية، فإن من المتوقع أن يزداد معدل الإصابة بالسرطان في البلدان النامية بنحو ٥٥% في غضون العقد المقبل، وذلك أساساً بسبب زيادة الأعمار نتيجة التحسن في مستويات المعيشة (الشكل ١). ولدى الوكالة فرصة فريدة لمساعدة دولها الأعضاء على التصدي لخطورة هذا التنبؤ عن طريق مضاعفة جهودها الرامية إلى نقل تكنولوجيا علاج السرطان وتطوير الخبرات على الصعيد المحلي لاستخدام هذه التكنولوجيا على نحو مأمون وفعال.



الشكل ١ - الزيادة في عدد حالات السرطان على نطاق العالم حسب المنطقة. اهداء من شارون ل. ويلهان (الوكالة الدولية لبحوث السرطان).

## التقنيات النظرية المعمول بها في البلدان النامية

في إطار مشروع تعاوني تقني إقليمي آسيوي ، تم قياس فعالية المكمّلات الغذائيّة المتعددة المكونات ، بما يحقق توجيهه القطاع الصناعي إلى اختبار أفضل العناصر الغذائيّة المقوية من أجل استخدامها في جهود التغذية الوطنيّة التي تتصدى لسوء التغذية بالمكونات الغذائيّة الزهيدة المقدار . وقد تمخض مشروع إقليمي آخر ، في أمريكا اللاتينيّة ، بشأن استخدام النظائر في تقديم برامج التدخل الغذائي ، عن توسيع استخدام التقنيات النظرية في فهم تكوين جسم الإنسان . ومثل هذه المشاريع تبني وتعزز القدرة على استخدام التقنيات النوويّة والتقنيات النظرية ذات الصلة لأغراض الرصد التغذوي . وعلى سبيل المثال ، أفضى مشروع ينصب التركيز فيه على منطقة أمريكا اللاتينيّة إلى اجراء تعديلات في البرامج القائمة لتعزيز فعالية المبادرات الصحيّة الوطنيّة في كل من شيلي وكوبا والمكسيك .

تقدير تلوث جسيمات الهواء باستخدام أساليب موثوقة وموحدة . وفضلاً عن ذلك ، أنشئت شبكة لمختبرات التحليل والمؤسسات المعنية برصد التلوث البيئي أو معالجة نوعية الهواء ، كما تم جمع بيانات أساسية عن التلوث العالق في الهواء المحيط بالمدن الكبيرة . وترتدي مثلثة أخرى على مشاريع الوكالة التعاونية التقنية في الإطار أعلاه .

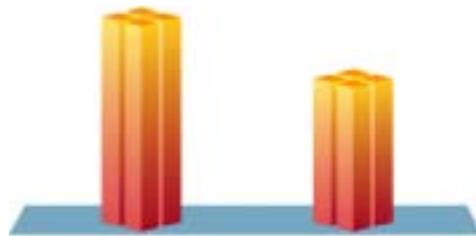
واستُخدم نهج حديث للرصد البيولوجي في مشروع بحثي بشأن اعتماد واستخدام النباتات كأجهزة رصد بيولوجي لتلوث المحيط الجوي بالعناصر النزرة . وجرى تدريب المشاركين في المشروع على استخدام الطحالب أو الأشنات أو النباتات لتقدير مستويات ترسب الفلزات الثقيلة في المحيط الجوي . وأُجريت استقصاءات للرصد البيولوجي في البلدان الأربع عشر المشاركة ، الممتدة عبر مناطق جغرافية شاسعة تتضمن لظروف مناخية مختلفة ، تكشف عن مصادر التلوث في كل منطقة . واستحدثت لكل بلد بعد ذلك خرائط بيانية لتوزيع التلوث ، وفرت للسلطات تقديرًا أيضًا لمستويات تلوث الهواء . وجرى كذلك نشر النتائج في طائفة من المنشورات التقنية .

وتقدّر نسبة انتشار انخفاض أوزان المواليد بما يتراوح بين ٣ و ٣٨ % على نطاق العالم ، حيث تقع أغلبية الحالات في البلدان الأقل نمواً (تصل النسبة في الواقع إلى ٤٢ % من جميع المواليد سنويًا ، وبالتالي اصابة ٣٠ مليون طفل بتأخير النمو داخل الرحم) . وبعيد انخفاض أوزان المواليد أحد العوامل الرئيسية الحاسمة للوفاة والاصابة بالأمراض والاعاقة لدى حديثي الولادة والرضع والأطفال ، كما ان له تأثيراً في الأمد الطويل على الحالة الصحية في سن البلوغ . ويؤدي ذلك أيضًا إلى تكبد تكاليف باهظة في قطاع الصحة ، كما يشكل عبئاً لا يستهان به على المجتمع ككل . وسعياً إلى التصدي لهذه المشكلة ، عقدت الوكالة ، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية ، عدة اجتماعات بشأن تأثير النمو داخل الرحم وتأثير الشيخوخة حددت فيها مواضع عامة في مجال التغذية تصلح لمشاريع مشتركة بين الوكالة ومنظمة الصحة العالمية في عام ٢٠٠٣ .

وقد تمخض مشروع تعاوني تقني إقليمي تم استكماله مؤخرًا بشأن الاتجاهات المتعلقة بتلوث الهواء عن اكتساب البلدان المشاركة الخمسة عشر قدرة على

## الموارد المائية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٢٦٩٥ ٠٢٣ دولارا



### الغاية

زيادة قدرة الدول الأعضاء على تحسين الإدارة المتكاملة للموارد المائية والموارد الجوفية الحرارية، جنبا إلى جنب مع بنى أساسية تخص إمدادات المياه، من خلال استخدام التكنولوجيا النظيرية.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- استخدام المنهجيات النظيرية من أجل حماية وإدارة موارد المياه السطحية والمياه الجوفية والموارد الجوفية الحرارية: ١٥٧٩ ٧١٢ دولارا
- ٢- بيانات وتحليلات نظيرية مرجعية للتطبيقات الهيدرولوجية: ١١٥ ٣١١ دولارا.

وشدد العرض الذي قدمته الوكالة خلال مناقشات مستديرة بشأن المياه أثناء القمة المذكورة التي عقدت في جوهانسيبرغ على الدور الذي يمكن للعلوم والتكنولوجيا أن تؤديه في الوفاء بأهداف التنمية المستدامة للموارد المائية. وسلط "حدثان جانبيان" مشتركان بين الوكالات بشأن إدارة الموارد المائية الضوء على التقرير العالمي حول تنمية المياه ، وهو التقرير الذي ساهمت الوكالة في إعداده. وتتصدر هذه الوثيقة باعتبارها تقريراً توليفياً مشتركاً بين الوكالات عن حالة موارد المياه العذبة في شتى أنحاء العالم.

ويعد التأثير المحتمل للتغير المناخي على الموارد المائية مسألة مثيرة للقلق تعكّف على دراستها برامج علمية دولية عديدة. ومن المهم تحديد خصائص مصادر الرطوبة في الأمطار المحلية من أجل تكوين فكرة أفضل عن العلاقات المناخية. وتتولى الوكالة استيفاء قاعدة البيانات المشتركة بينها وبين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن الشبكة العالمية للنظام الموجودة في مياه الأمطار (اختصاراً: الشبكة العالمية) ويقتضي من الموقـع

• احتفلت الوكالة، نيابة عن منظومة الأمم المتحدة، بيوم المياه العالمي في عام ٢٠٠٢؛ وذلك ضمن موضوع "تسخير المياه في خدمة التنمية" (الإطار ١).

• ونظمت الوكالة أنشطة مشتركة بين الوكالات بشأن الموارد المائية أثناء اجتماعات اللجنة التحضيرية لقمة العالمية المعنية بالتنمية المستدامة وأنشأ القمة نفسها التي عقدت في جوهانسيبرغ.

• وهناك مشروع بحثي منسق جديد عن رصد تصرف المياه في الأنهر باستخدام النظائر اجتنب عدداً كبيراً من الاقتراحات سواء من جانب الدول المتقدمة أو الدول النامية، مما أعاد التأكيد على أهمية المعايير البحثية ودور الوكالة في البحوث الدولية.

• واكتسبت الوكالة قدرة جديدة على تحديد أعمار المياه الجوفية الشابة باستخدام الهليوم ٣ والتريتيوم، وذلك من أجل تحسين الخدمات التي تقدمها إلى الدول الأعضاء بشأن تقييم أعمار المياه الجوفية.

استخدام المنهجيات النظيرية من أجل حماية وإدارة موارد المياه السطحية والمياه الجوفية والموارد الجوفية الحرارية

شهد دور الوكالة في إدارة الموارد المائية توسيعاً جوهرياً من خلال تعزيز استخدام الهيدرولوجيا النظيرية.

## "تسخير المياه في خدمة التنمية": الاحتفال بيوم المياه العالمي عام ٢٠٠٢

استهلت الوكالة الاحتفالات المتعلقة بيوم المياه العالمي في عام ٢٠٠٢، في مقرها الرئيسي بفيينا، بالتشديد على دور العلوم التكنولوجية في استخدام وإدارة الموارد المائية. وتولت الوكالة، باعتبارها المنظمة الرائدة لهذا الحدث نيابة عن هيئات منظومة الأمم المتحدة، استهلال وتنسيق عدد من الأنشطة والفعاليات. وكان من أبرزها ما يلي:

- توزيع نشرة صحفية في شتى أنحاء العالم تبرز التحديات التي تواجه تسخير المياه في خدمة التنمية؟
- تنظيم معرض فني شارك فيه أطفال المدارس في أوغندا والنمسا عن "تسخير المياه في خدمة التنمية"
- إبراء حوار حول موضوع تسخير المياه في خدمة التنمية شارك فيه متحدثون مرموقون نيابة عن حكومات ومنظمات غير حكومية ووكالات دولية حكومية.

ووزع نحو ٣٠٠٠ نسخة من مواد ترويجية، وصدر تقرير موجز عن تلك الاحتفالات.



ووجهت حضرة السيدة ببيجويَا شاكرافاتي، وزيرة الدولة لشؤون الموارد المائية في الهند، كلمة إلى المجتمعين أثناء الجلسة الافتتاحية لاحتفالات يوم المياه العالمي في عام ٢٠٠٢ التي أقيمت في ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ بمقر مركز فيينا الدولي.

ناجينغ بالصين على إنشاء دورة دراسات عليا جديدة تمت دراسة فيها لفترة ستة أشهر.

وقد استخدمت النظائر المستقرة والكافيات الإشعاعية في برنامج الرصد المنتظم لحقول إنتاج الحرارة الجوفية في بلدان أمريكا الوسطى، حيث تستخدم النتائج في دعم عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بإدارة الخزانات الجوفية الحرارية. وقد أسمهم ذلك في تحسين إدارة حقل ميرفالس الجوفي الحراري في كوستاريكا، الذي شهد هبوطاً سريعاً في ضغط الخزان على امتداد السنوات الثمانى الأخيرة التي استمرت خلالها عملية توليد الكهرباء.

#### بيانات وتحليلات نظرية مرجعية للتطبيقات الهيدرولوجية

تعكف الوكالة على اكتساب القدرة على القياس بواسطة نظائر التريتيوم والهليوم من أجل تحديد أعمار المياه الجوفية الشابة بهدف دمج استخدام نظائر الهليوم في منهجيات تقييم الموارد المائية. وتتوفر تركيزات التريتيوم العالية الموجودة في مياه الأمطار نتيجة التجارب النووية التي أجريت في الجو وسيلة سهلة تكفل تحديد وجود مياه جوفية تجددت قبل عام ١٩٥٠ وتقدير زمن الوصول إلى سطح المياه. إلا أن تركيزات التريتيوم الجوي انخفضت ووصلت الآن إلى المستوى الطبيعي الذي كانت عليه قبل عام ١٩٥٠. وقد ثبت أن تحديد أعمار التريتيوم- الهليوم يشكل أداة فعالة وقوية تكفل معرفة أعمار المياه الجوفية في حدود تتراوح بين عام واحد وخمسين عاماً. ومن المتوقع أن يسفر ذلك عن تحسن قدرة الدول الأعضاء على استخدام التطبيقات النظرية من أجل تقييم وحماية موارد المياه الجوفية.

وفي آذار/مارس ٢٠٠٢ استهل مشروع بحثي منسق جديد يتألف من ١٧ مجموعة بحثية على نطاق العالم كله ويرمي إلى استحداث منهجية وشبكة رصد لفهم العمليات الهيدرولوجية في أحواض الأنهر الكبرى. وسيقوم هذا المشروع البحثي بما يلي:

الإلكتروني لهذه القاعدة ([www.isohis.iaea.org](http://www.isohis.iaea.org)) عروضاً بيانية للبيانات علاوة على خرائط تُحَثّ شهرياً وتهدف إلى إعطاء تقييم بصري للتغيرات الفضائية والموسمية التي تطرأ على البيانات المتعلقة بالنظائر. وتم تسليط الضوء على دور البيانات العالمية المتعلقة بالنظائر، المستمدة من الشبكة العالمية ، أثناء اجتماع عقد في إطار مشروع التجارب العالمية المتصلة بالطاقة ودورة المياه؛ وهو المشروع الذي تديره المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ويركز على الجهود الدولية المبذولة في مجال الهيدرولوجيا والأرصاد الجوية من أجل تكوين فكرة واضحة عن دورة الطاقة والمياه في كوكب الأرض. كما يجري حالياً إعداد مشروع مشترك يرمي إلى استخدام بيانات النظائر المستمدة من الشبكة المذكورة من أجل تحسين نمذجة مصادر الرطوبة في مياه الأمطار. ومن بين فوائد هذا المشروع تقوية الشبكة العالمية.

وقد وقعت الوكالة واليونسكو مذكرة تفاهم من أجل استهلال البرنامج الدولي المشترك المعنى باستخدام النظائر في مجال الهيدرولوجيا (اختصاراً: البرنامج الدولي المشترك). وقد عقدت اللجنة التوجيهية للبرنامج الدولي المشترك أول اجتماع لها في حزيران/يونيه ٢٠٠٢، وأسفر الاجتماع عن وضع خطة عمل للفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٥ وأفضى إلى استهلال أنشطة تدريبية معينة. وفي إطار هذا البرنامج نُظمتْ دورة تدريبية في مجال الهيدرولوجيا في معهد ميكانيكا المواتع والهندسة البيئية التابع لجامعة أوروغواي بمونتفيديو، وحضرها متربون من منطقة أمريكا اللاتينية.

ويعد وضع برامج تدريبية أكademie تنصب على استخدام تقنيات النظائر وتكون موجهة إلى الباحثين الهيدرولوجيين أحد المتطلبات الرئيسية لنقل المهارات المتعلقة بقطاع المياه إلى البلدان النامية. ومادة هيدرولوجيا النظائر مدرجة الآن ضمن المواد الدراسية في برنامج دراسات عليا بإحدى الجامعات الهندية؛ كما تساعد الوكالة كلية الموارد المائية والهندسة البيئية بجامعة هوهاي في منطقة

وستستعمل النظريات النظيرية من أجل فهم عمليات تجدد/تصريف المياه علاوة على ديناميكية المياه الجوفية خدمة لأغراض التنمية المستدامة لتلك النظم وإدارتها. ومن المتوقع أن يؤدي نجاح التنفيذ إلى تحسن التنمية الاجتماعية والاقتصادية في تلك المناطق. وقد استهل بالفعل مشروع مماثل يخص مستجمع غواراني المائي في منطقة أمريكا اللاتينية.

وشهدت مناطق أفريقيا والشرق الأوسط وآسيا تنفيذ عدة مشاريع تعاونية تقنية في مجال تنمية وإدارة الموارد المائية. وفي إطار تلك المشاريع ثبت أن تطبيق الأساليب النظيرية يمثل أداة قوية تكفل إرساء قاعدة علمية يستند إليها في القرارات المتعلقة بالسياسات والإدارة، وذلك على النحو التالي:

- في السنغال أسفر الإسهام الناجح للنظريات النظيرية في تحديد بارامترات المستجمعات المائية عن وضع برنامج جديد يموله البنك الدولي من أجل إعداد استراتيجية وطنية بشأن إدارة المياه؛
- في المغرب استخدمت النتائج النظيرية في تقييم نموذج تدفق وانقال المياه الجوفية الذي وضع بشأن هضبة تادلا؛
- في اليمن أسفر الاستقصاء النظيري لنظام المياه الجوفية في حوض صنعاء عن تحديد طبيعة ومصدر تجدد المياه الجوفية الضحلة بغرض فهم فعالية إجراءات التجدد الاصطناعي؛
- في الفلبين أسفر مشروع يتناول إمداد مدينة دافاو الواقعة في جزيرة مينداناؤ بالمياه عن إرساء أساس علمي يكفل توخي الحصافة في إدارة وحماية الموارد المائية الموجودة في تلك المنطقة.

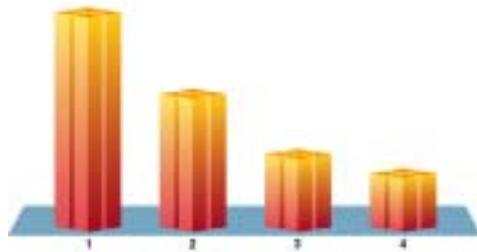
- توضيح قدرة الفاقيات النظيرية على معرفة الأسباب التي تقف وراء التغيرات التي تطرأ على دورة المياه في أحواض الأنهر الكبرى؛
- استحداث واختبار تطبيق وقابلية نقل نظريات نظيرية تستخدم في طائفة واسعة من التطبيقات الهيدرولوجية على امتداد السنوات الخمس القادمة؛
- الإسهام في تكوين فهم علمي أفضل للعمليات المتعلقة بدوره المياه على نطاق أوسع، والسعى إلى إضاح القيمة المحتملة والقيود المحتملة المتعلقة بإدراج النظريات النظيرية في شبكة عالمية معنية باستخدام النظائر في الأنهر.

واستهلت، بالتعاون مع اليونسكو والمرفق البيئي العالمي التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ثلاثة مشاريع تعاونية تقنية تتعلق بنظم المستودعات المائية. وتركز هذه المشاريع، التي تتقاسمها عدة بلدان في شمال أفريقيا، على دراسة ما يلي:

- نظام المستودع المائي لحوض نهر النيل؛ ويتقاسم تلك الدراسة كل من أثيوبيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية والسودان وكينيا ومصر.
- نظام المستجمع المائي النوبى؛ ويتقاسم تلك الدراسة كل من تشاد والجماهيرية العربية الليبية والسودان ومصر.
- نظام المستجمع المائي في شمال غرب الصحراء؛ ويتقاسم تلك الدراسة كل من تونس والجزائر والجماهيرية العربية الليبية.
- نظام المستجمع المائي في لومدن، ويتقاسم تلك الدراسة كل من مالي والنيجر ونيجيريا.

## حماية البيئتين البحريّة والبرّية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٣٢٣٨٩٦١ دولارا  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (غير مبين بالشكل):  
٦٤٤٧٩٠ دولارا



### الغاية

زيادة قدرة الدول الأعضاء على تحديد وتحفيض مشاكل البيئتين البحريّة والبرّية الناتجة عن الملوثات المشعة وغير المشعة.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- قياس التلويدات المشعة وتقديرها في البيئة البحريّة:  
٤٢٤١٢٤ دولارا
- ٢- انتقال التلويدات المشعة في البيئة البحريّة: ٩٠٥٣٥٠ دولارا
- ٣- رصد التلوث البحري ودراسته: ٦٥٥٤٩٩ دولارا
- ٤- قياس التلويدات المشعة والملوثات غير المشعة في البيئة البرّية وتقديرها: ٣٧١٨٣٢ دولارا

المشعة الطبيعية. وكانت الجرعات الإشعاعية التقديرية من المسارات البحريّة إلى المجموعات الحرجية في المنطقة أقل من الحد السنوي للجرعات الذي أوصى به مجلس أوروبا بالنسبة للجمهور.

وتم تطوير نموذج حاسوبي يمكن استخدامه على نطاق عالمي في التنبؤ بانتقال التصريفات المشعة من المرافق النوويّة وفي نمذجة حالات الطوارئ على نطاق إقليمي لتقدير انتشار التلويدات المشعة في محيطات العالم. وكانت دراسات السيفيزيوم-١٣٧ في مياه البحر، والتي حسبت باستخدام البيانات العالمية للغبار، تتفق بشكل جيد مع البيانات التجريبية التي تم الحصول عليها في الفترة ما بين السبعينات والتسعينات من أكثر من ١٥٠ موقعًا، معظمها في المحيط الهادئ والمحيط الأطلسي.

• تم في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ إفتتاح المختبر الحساني تحت الأرض لقياسات التلويدات الضعيفة الإشعاع بمختبر البيئة البحريّة التابع للوكالة.

• وتم رفع كفاءة المرافق المائية المتقدمة في مختبر البيئة البحريّة التابع للوكالة لتشمل نظامًا مداريًّا لإجراء دراسات بالمقطفيات الإشعاعية للمعادن الثقيلة الناتجة عن أنشطة التعدين في نظم أيكولوجية مدارية حساسة.

• وتعاون مختبر البيئة البحريّة التابع للوكالة مع البرنامج البيئي لبحر قزوين في مشروع للكشف عن الملوثات سوف تستخدم نتائجه في توجيه الإدارة البيئية بمنطقة بحر قزوين.

### قياس التلويدات المشعة وتقديرها في البيئة البحريّة

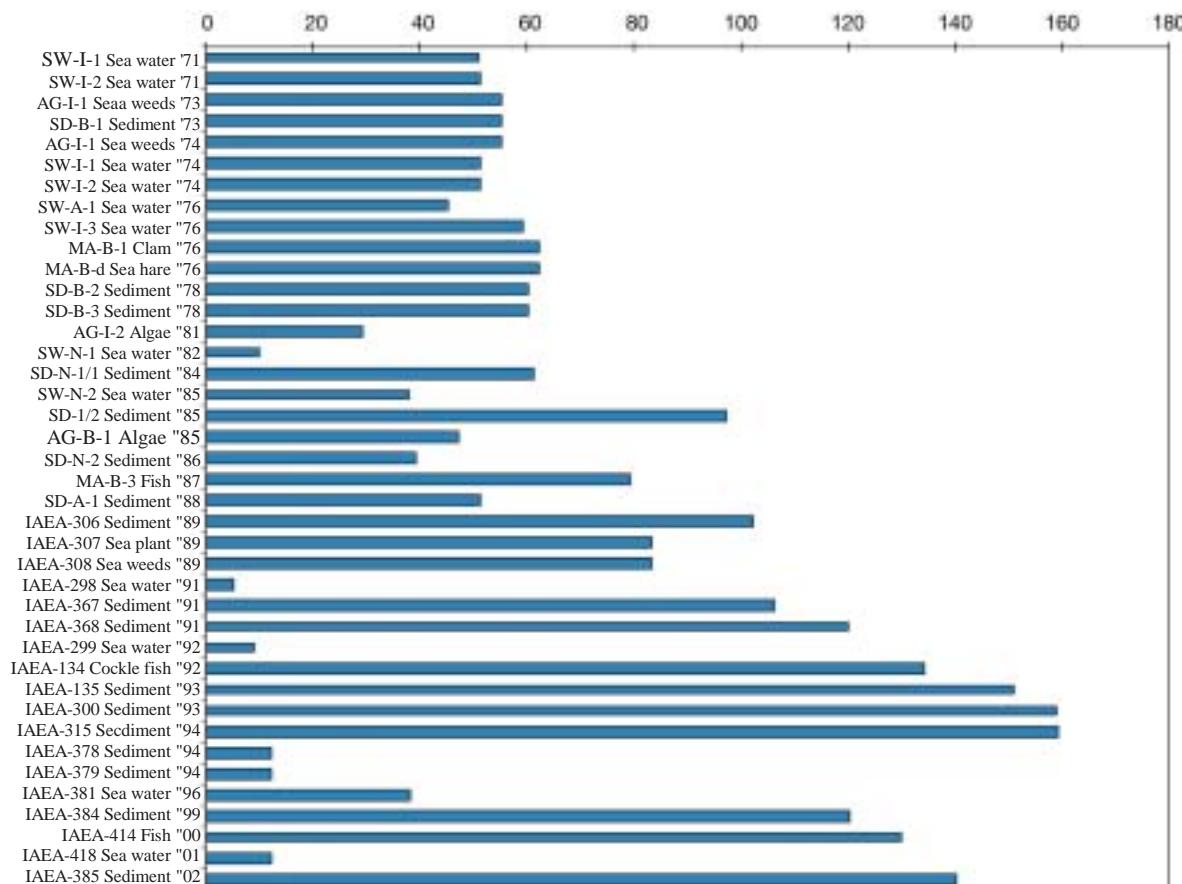
استخدمت قاعدة البيانات العالمية بشأن النشاط الإشعاعي البحري (GLOMARD) في تقدير الجرعات الإشعاعية لدى مجموعات حرجة في منطقة شمال شرق المحيط الأطلسي والناتجة عن: تصريفات المواقع النووية المدنية؛ والخلص من النفايات المشعة الصلبة في شمال شرق المحيط الأطلسي؛ والغبار الناتج عن تشرنوبل ومواقع تجارب الأسلحة النووية السابقة؛ والتلويدات

الدراسات المناخية الأخيرة أشارت إلى ارتفاع مستوى سطح البحر تزامن مع تغيرات في التدفقات الآتية من النهر، مع تأثيرات أقل لسقوط الأمطار والبحر. واستخدمت الاستقصاءات الأوقانغرافية والنظيرية لبحر قزوين في استخدام نموذج لشرح التغيرات البيئية السابقة، وللمساعدة بهذه الطريقة في حماية هذا النظام الأيكولوجي الفريد من أثر الأنشطة البشرية.

وافتتح الأمير ألبير، إمارة موناكو، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ المختبر الحاسبي تحت الأرض التابع لمختبر البيئة البحرية. ويقدم هذا المختبر، بوصفه توسيعاً للمرافق القائمة، أجهزة جديدة وحساسة للكشف عن النشاط الشعاعي الضعيف في المحيط، في

واستكملت تحاليل عينات من مياه البحر جمعت أثناء بعثة أوفدت إلى موقع إغراق النفايات المشعة في شمال شرق المحيط الأطلسي نظمت بالتعاون مع معهد الأيكولوجيا الإشعاعية في هامبورغ. ولم تكشف تركيزات نظائر التريتيوم والاستروتونيوم -٩٠ والسيزوم -١٣٧ والبلوتونيوم التي تم قياسها في عمود ماء عن أي دليل واضح على حدوث تسرب من حاويات النفايات المشعة المُغرَّقة.

وظهرت شواغل رئيسية في الفترة الأخيرة بسبب الحالة البيئية المتدهورة لبحر قزوين، خاصة من حيث التغييرات الملاحظة في مستوى سطح البحر. وتبيّن



الشكل ١ - عدد المختبرات المشاركة في عمليات المقارنة المشتركة وتجارب الكفاءة التي نظمها مختبر البيئة البحرية التابع للوكالة عن التوبيخ المشعة في البيئة البحرية.

حيوية رائعة للتلوث بالفلزات والتوكيدات المشعة، وهو أمر مهم لمقرري السياسات المهتمين بوضع معايير لرصد وإدارة المناطق الساحلية.

وتعتبر الطبقة السطحية الرقيقة من سطح البحر، أي بضم مئات من микرومترات من سطح البحر، من المناطق المهمة في البيئة البحرية. وإن كانت أيضاً أقلها فهماً. فهذه المنطقة بشكل عام غنية بالفلزات والمواد العضوية والملوثات، غير أن دورها في انتقال الملوثات إلى طبقات المياه السفلية أو إلى الغلاف الجوي ليس معروفاً بصورة جيدة. وفي مشروع حصل على دعم من الاتحاد الأوروبي ومعاهد مختلفة، أجرى مختبر البيئة البحرية التابع للوكلالة تجارب ميدانية لدراسة تركيب دور المجتمعات البيلولوجية التي تسهم في انتقال الملوثات الثابتة في عملية التبادل بين الهواء والبحر، وتقدير أهمية الطبقة السطحية الرقيقة من سطح البحر كعامل لتراث التوكيدات المشعة. وأظهرت القياسات بالفعل أن هناك علاقة وثيقة بين الكربون الجسيمي ودراوقة البولونيوم عند مسافة ٤٠ سنتيمتراً أسفل الطبقة السطحية الرقيقة، مما يؤكد جاذبية البولونيوم القوية للمادة العضوية. ويمكن لمعرفة سلوك مثل هذه التوكيدات المشعة الطبيعية في الطبقة السطحية الرقيقة أن تعطي أفكاراً جديدة عن انتقال ومصير ملوثات فلزية أخرى.

وتعتبر الخسائر المالية لصناعات صيد الأسماك بسبب انتشار الزهور الطحلبية الضارة خسائر كبيرة، غالباً ما تصل إلى عدة ملايين من الدولارات في المناطق التي تنتشر فيها هذه الطحالب والتي تتركز فيها الصناعات القائمة على المحاريات البرية والمستزرعة. ويزداد انتشار الزهور الطحلبية الضارة وقد أدى فضلاً عن ذلك إلى حدوث أمراض ووفيات. وتلقى مشروعان وطنيان للتعاون التقني في شيلي والفلبين دعماً من مختبر البيئة البحرية التابع للوكلالة، وكذلك مشروع من مشاريع الإنفاق التعاوني الإقليمي ومشروع إقليمي آخر. والهدف من كل هذه الجهود هو المساعدة في اختبار سمات الطحالب الضارة عن طريق نقل التكنولوجيا، وعلى وجه التحديد باستخدام

تقلل بدرجة كبيرة من الاشعاعات الطبيعية حول أجهزة الكشف. وتحسنت حدود الكشف لأغراض تحليل التوكيدات المشعة بأكثر من عامل واحد من بين عشرة عوامل. وهذا بدوره يسمح بإجراء قياسات باستخدام كميات أقل من مياه البحر، أو عينات بحرية أخرى، مما يقلل بدرجة كبيرة من تكاليف جمع العينات. واستخدمت المساهمات الخارجية عن الميزانية من حكومتي موناكو واليابان في دعم إنشاء هذا المختبر.

وقدّمت مساعدة للدول الأعضاء في إطار برنامج خدمة مراقبة جودة التحاليل من أجل تحليل التوكيدات المشعة في البيئة البحرية. وتم تنظيم مقارنات مشتركة واختبارات للكفاءة وتوفير المواد المرجعية والتدريب على إدارة جودة التحاليل (الشكل ١). واستكمل اعتماد المادة المرجعية IAEA-384 (رواسب بحيرة فانغاتوفا) وهذه المادة متاحة الآن لمختبرات ضمان جودة البيانات التحليلية ومراقبة جودتها.

### انتقال التوكيدات المشعة في البيئة البحرية

تنطوي التقنيات النووية على مزايا كبيرة لتقييم سلوك التوكيدات المشعة والملوثات التقليدية وانتقالها ومصیرها وأثرها على البيئة البحرية. وقام مختبر البيئة البحرية التابع للوكلالة بدراسة هذه العمليات، مع التركيز على نظم الأيكولوجية مدارية وغيرها من النظم الأيكولوجية الساحلية الحساسة للتلوث. وأجريت تجارب باستخدام المقتنيات الاشعاعية لاستقصاء التراثي الحيوي للتوكيدات المشعة والمعادن الثقيلة السامة واستبيانها في أنواع رئيسية من الكائنات الحية البحرية مصدرها البيئات الساحلية المدارية المعرضة للتلوث بالفلزات والناتج عن أنشطة التعدين البرية. وقد اختير تلوث النظم الأيكولوجية للبحيرات في نيو كاليدونيا، حيث يعتبر التعدين المورد الرئيسي للجزيرة، دراسة حالة نموذجية، وأجري بحث مشترك بالتعاون مع المعهد الفرنسي للبحث الإنمائي (مركز تابع لمعهد الوقاية من الاشعاعات في نوميا). وتفيد النتائج بأن كائنات حية معينة في البحيرة يمكن أن تكون مؤشرات

ويعد البرنامج البيئي لبحر قزوين مبادرة حكومية دولية تشتهر بـ ٥ دول تقع على بحر قزوين، وهي أذربيجان وجمهورية إيران الإسلامية وكازاخستان والاتحاد الروسي وتركمانستان. وتعاون مختبر البيئة البحرية التابع للوكالة مع البرنامج البيئي لبحر قزوين في مشروع للكشف عن الملوثات، وساعد في إجراء تقييم شامل للتلوث البحري في المنطقة أسفراً عن بعض النتائج المهمة والتي لم تكن معروفة حتى الآن والتي سوف تؤثر على الإداره البيئية في منطقة بحر قزوين.

#### قياس التلويدات المشعة والملوثات غير المشعة في البيئة البرية وتقييمها

دعماً لمشروع تعاون تقني ممول من صندوق احتياطي خاص عن "تقدير الحالة الابشاعية في الكويت فيما يتعلق بالليورانيوم المستنفد في البيئة"، أجرت مختبرات الوكالة في زايرسدورف تقييماً للبيانات الحالية في قاعدة البيانات الكويتية عن الليورانيوم المستنفد ونظمت مقارنة مشتركة مع المختبر النظير وهو المختبر الكويتي للوقاية من الابشعات. وأدى تقييم ونتائج المقارنة المشتركة إلى توصية قدمها فريق استشاري دولي بإجراء حملة شاملة لجمع العينات، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لدعم عملية التقدير. ويجري إعداد تقرير موجز يتضمن جميع النتائج التي توصلت إليها الوكالة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وسوف يدرج في التقدير.

قياسات الرقم الابشاعي للكائنات التي تمتها. وفي إطار مشروع أقليمي (وبالتعاون الوثيق مع مختبرات الوكالة في زايرسدورف)، بدأ العمل التطويري في الجوانب التقنية للرقم الابشاعي لهذه السمات بالترتيب.

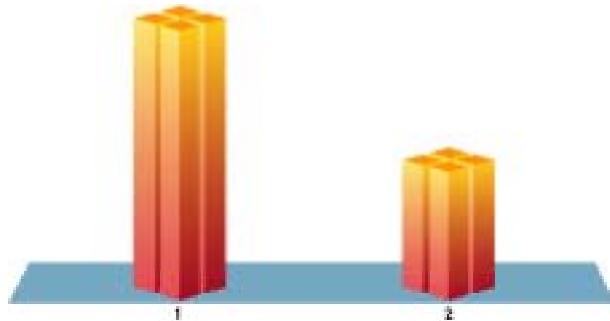
#### رصد التلوث البحري ودراسته

تساعد برامج ضمان الجودة التي تروج لها الوكالة مختبرات الدول الأعضاء وشبكات المختبرات الإقليمية في جمع بيانات بيئية موثوقة بها. وتتفذ مقارنات مشتركة على نطاق العالم تعتمد على عينات بحرية معينة لاستخدامها كمعايير مرجعية. وعلى سبيل المثال، تم توزيع عينة رسوبية خاصة بالوكالة (IAEA-417) على المختبرات لتحليل مبيدات الأفات المعالجة بالكلور والهيدروكربونات البترولية. وشارك في هذه المقارنات ٩٧ مختبراً من ٤٦ بلداً، بما في ذلك ٧٤ مختبراً تنتهي إلى الشبكة الإقليمية لمختبرات البحار التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

وتحسنت في عام ٢٠٠٢ القدرة والكافأة التحليلية لمختبر الدراسات البيئية البحري بحصوله على جهاز تحليل فريد وفائق الحساسية للعينات الصلبة (AMA-254) خاص بالزنبق، وهو معدن ثقيل سام يسبب قفراً متزايداً فيما يتعلق بالأغذية البحريه. وهذه القدرة على اقتقاء أشكال الزنبق غير العضوية والعضوية والمشعة في البحر جعلت من هذا المختبر مركز امتياز دولياً في مجال التلوث البحري.

## التطبيقات الفيزيائية والكيميائية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٧٠ ٢٥٣ دولاراً



- التطبيقات الكيميائية الاشعاعية: ٦١٩ ١٥٨١ دولاراً  
تطبيقات المعالجة بالأشعاعات والعلاج بالأشعة  
والقافية الاشعاعية: ٥٥١ ٧١٤ دولاراً

ويتسع التعاون مع منظمة الصحة العالمية في مجال المستحضرات الصيدلانية الاشعاعية. ويعتبر اعداد منشورات عن انتاج المستحضرات الصيدلانية الاشعاعية وتحديد مواصفاتها ومراقبة جودتها أحد مجالات التعاون بين المنظمتين. وكجزء من هذه العملية، استكمل تقييم المقدمة العامة عن المستحضرات الصيدلانية الاشعاعية في دستور الأدوية الدولي *International Pharmacopoeia* للتعبير عن التطورات الجديدة.

واستهل بحث في مجال استخدام الكيماء التحليلية الاشعاعية في تطبيقات جديدة للتحليل الفوري بالتنشيط النيوتروني الجي米 كجزء من مشروع بحث منسق جديد. ويستطيع المشاركون من تسع دول أعضاء طرقاً جديدة لتحليل مواد التكنولوجيا الرفيعة، والحاويات الكبيرة لفحص النفايات النووية، والمستحضرات الصيدلانية والكيماويات النقاية لأغراض التلوث الخفيف بالعناصر.

وبمساعدة فريق خبراء، أجرت الوكالة تقييمًا لحالة التعليم والتطبيقات في مجال الكيماء الاشعاعية، بما في ذلك الحالة التعليمية للكيميائيين الاشعاعيين في الدول الأعضاء. وتصدت توصيات الفريق لحاجة

الغاية:

زيادة قدرات الدول الأعضاء في مجال تطبيق النظائر المشعة والمعالجة بالأشعاعات، كأداة لتحقيق التنمية الاقتصادية.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- تم استحداث دريئات محسنة بالترسيب الكهربائي لانتاج الثاليلوم-٢٠١ بصورة أكثر فعالية من حيث التكلفة، وهو النظير المشع المستخدم على نطاق أوسع في تشخيص أمراض القلب. والبلاديوم-١٠٣، وهو نظير ذو استخدامات متعددة في علاج سرطان البروستاتا.

- تم توزيع مجموعة مواد تعليمية عن العمليات المركبة لنماذج التدفقات البسيطة في المفاعلات الكيميائية.

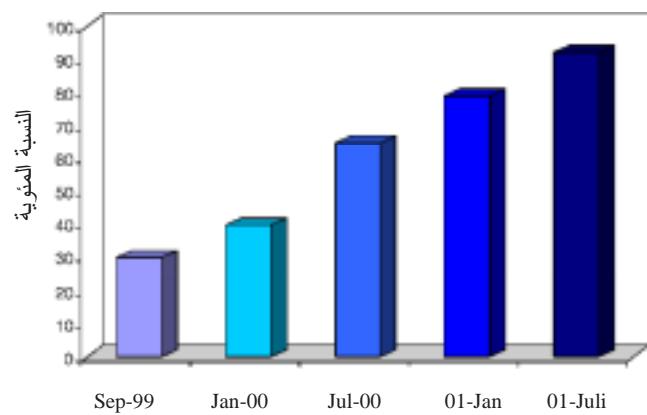
### التطبيقات الكيميائية الاشعاعية

تمثل المستحضرات الصيدلانية الاشعاعية العلاجية والمصادر المشعة المختومة الضئيلة الحجم تطويرات جديدة ذات تطبيقات طبية. وبما أن إنتاج المصادر الضئيلة الحجم ومراقبة جودتها على نحو فعال يمكن أن يمثل تحدياً تقنياً فقد بدأ تنفيذ مشروع بحثي منسق جديد في هذا المجال. وسوف يقوم اثنا عشر مختبراً على نطاق العالم بدراسة منهجيات لانتاج مصادر مصغرة للليود-١٢٥ والبلاديوم-١٠٣ واستحداث تقنيات وأجهزة لجمعها وختتها، ولضمان ومراقبة جودتها. ونتيجة لأنشطة البحثية، تم تطوير تكنولوجيا اعداد دريئات من الثاليلوم-٢٠٣ يمكن أن يعوّل عليها بدرجة كبيرة لانتاج الثاليلوم-٢٠١، ودرئية من الروديوم-١٠٣ لانتاج البلاديوم-١٠٣ بسند نحاسي. وتؤدي هذه الدرئيات إلى حسائل عالية من المصادر وانتاج أكثر فعالية من حيث التكلفة.

## المستحضرات الصيدلية الاشعاعية العلاجية

أدت ظاهر التقدم الحديثة في مجال الأجسام المضادة البيئية الوحيدة النسيلة الخاصة بالأورام السرطانية، والنويدات المشعة الجديدة والعناصر المركبة ذات الوظيفة المزدوجة إلى تطوير عدد كبير من الجزيئات البيولوجية المرقومة بالأشعة كمستحضرات صيدلانية اشعاعية علاجية محتملة لعلاج أنواع مختلفة من السرطان. ويعود استحداث طرق مختبرية لإجراء تقييم مقارن يتمس بالعلوية والكفاءة لمستحضرات صيدلانية اشعاعية علاجية مبشرة أمراً مهماً لسرعة تحديد العنصر الأمثل لعلاج نوع معين من السرطان. واستهل بحث لتطوير منهجيات يعول عليها لمقارنة المستحضرات الصيدلانية الاشعاعية العلاجية والتتبُّؤ بفعاليتها بمشاركة ١٥ مختبراً على نطاق العالم.

ال المشعة الباعثة لجسيمات ألفا وأشعة بيتا وجاما في قالب تربة؛ وعينات من قالبين مختلفين (التربة والقرنبيط)؛ وتحديد العناصر النزرة في قالب تربة ورواسب. وقد شارك في هذه العمليات أكثر من ١٧٠ مختبراً على نطاق العالم. وفضلاً عن هذا، وردت طلبات للحصول على نواتج خدمة مراقبة جودة التحاليل قيمتها ٦٥٠ ٦٦٠ دولاراً من نحو ٢٠٠٠ عميل.



الشكل ١: نسبة الامتثال المئوية لمتطلبات المعيار ISO 17025 في ١٢ مختبراً للتحليل الكيميائي الاشعاعي، ١٩٩٩-٢٠٠١ .

### تطبيقات المعالجة بالأشعاعات والعلاج بالأشعة والكافيات الاشعاعية

للاستفادة من التطورات الجديدة في تكنولوجيا المعالجة بالأشعاعات والأشعة الالكترونية، واستجابة للطلبات المتزايدة لتطوير التطبيقات البيئية الوعدة من أجل حماية الصحة البشرية ومواجهة ندرة المياه، قامت الوكالة بتيسير نقل التكنولوجيا إلى الدول الأعضاء عن طريق عدد من مشاريع التعاون التقني بالإضافة إلى مشروع بحثي منسق وشملت المشاريع مجالات من

المستمرة إلى المزيد من الكيميائيين الاشعاعيين في مجالات القوى النووية ومعالجة النفايات النووية والطب النووي والصناعة. وكان من بين الاستجابات بدء برنامج لاستحداث أدوات تدريب الكترونية في مجال الكيمياء الاشعاعية. ومن خلال مشاريع التعاون التقني، تم، في بولندا والبرازيل، تعزيز القدرات الوطنية على إعداد معايير مرجعية. وتم تحسين القدرة على القياس في تونس واليونان عن طريق تقديم معدات متقدمة للتحليل النووي (الشكل ١). وقدمت منح دراسية وأوفدت بعثات خبراء ونظمت حلقات عمل لتحسين جودة الاجراءات التحليلية في المختبرات النووية بالدول الأعضاء النامية. ويتم ترويج وتنفيذ نظم الجودة وفقاً لمتطلبات المنظمة الدولية للتوصيد القياسي للحصول على التصديق الوطني (الشكل ١)

وصدرت في الرابع الأول من عام ٢٠٠٢ طبعة جديدة من كتاب الموارد المرجعية لخدمة مراقبة جودة التحاليل لعامي ٢٠٠٣-٢٠٠٢ . وزع ما مجموعه ٣٠٠٠ نسخة خلال العام. وبدأ في عام ٢٠٠٢ التشغيل الكامل لموقع خدمة مراقبة جودة التحاليل التابع للوكالة على شبكة الويب (<http://www.iaea.org/programmes/aqcs>)، وهو يقدم تسهيلات مباشرة بشأن طلب مواد مرجعية ومعلومات حديثة للدول الأعضاء. وظل هذا الموقع يتلقى ما يقرب من ٥٠٠ زيارة شهرياً، وهناك عدد متزايد من الطلبات المباشرة للحصول على المواد المرجعية.

ومن سمات خدمة مراقبة جودة التحاليل تنظيم مقارنات واجراء اختبارات للكفاءة لاستخدامها في المشاريع البحثية وفي برنامج التعاون التقني. وشملت الأمثلة في عام ٢٠٠٢ اختبارات كفاءة من أجل: تحديد النويدات

لأغراض التطبيقات في مجال التكنولوجيا الدقيقة الناشئة، مثل الرقائق البيولوجية. وبالإضافة إلى ذلك، أعد تقرير تقني عن التقنيات التحليلية الجديدة لفهم آثار الإشعاع في البوليمرات. وتم بحث الاستخدامات المحتملة للطرق التحليلية من أجل تقييم آثار الإشعاع على البوليمرات العضوية من وجهات النظر الظاهرانية التالية: التغييرات في الوزن الجزيئي، والعمليات الأكسيدية، والمواد المضافة، ونواتج الوزن الجزيئي المنخفض، وتغييرات الوزن. وأجريت أيضاً استعراضات للتطورات الحديثة التي شملت مراقبة آثار التدهور في معالجة البوليمرات بالأشعاعات، واستخدام الإشعاعات المؤينة في معالجة البوليمرات الطبيعية والتوليفية، وتم تحديد تطبيقات هذه التكنولوجيات لأغراض تعديل الوزن الجزيئي والخواص العامة وتحوير الأسطح.

قبيل: انتاج ضمادات من الهلام الهيدروجيني للأغراض الطبية، وصنع مواد تنكمش بالحرارة للتطبيقات الصناعية، ورفع كفاءة مجلات الأشعة الالكترونية للتطبيقات الصناعية، وتشعيب مخلفات الصرف الصحي لزيادة انتاج المحاصيل.

وفي سلسلة من اجتماعات الخبراء التي عقدتها الوكالة، اعتبر انتاج واستخدام المركبات المتقدمة والمواد البيولوجية والمواد الدقيقة، ومعالجة البوليمرات الطبيعية من بين التكنولوجيات الناشئة. وانتهى الخبراء إلى أنه فيما يتعلق بتحوير المواد البيولوجية، يمكن للเทคโนโลยيا الإشعاعية أن تقدم حلولاً فريدة في مجالات مثل الأنسجة التبديلية وأسطح زراعة الخلايا المأخوذة من بوليمرات فريدة وتعديل الأسطح بمقاييس دقيقة

### علاج المياه الملوثة والمياه المستعملة عن طريق المعالجة بالأشعاعات

يمكن أن تؤدي الأنشطة الصناعية والبلدية إلى تلوث المياه السطحية والجوفية. وقد تساعد المعالجة الإشعاعية، أو توليفة تجمع بين التكنولوجيا الإشعاعية والعمليات البيولوجية/الكيميائية، في علاج مثل هذه المياه الملوثة. ونظراً لأهمية هذه المسألة، استهلت الوكالة مشروعًا بحثياً منسقاً بمشاركة تسع دول أعضاء. وأظهرت النتائج التي عرضت في أول اجتماع تسييري للبحوث أن تحطيم المركبات والملوثات البيولوجية المختلفة يمكن تحقيقه بجرعات إشعاعية معندة. غير أنه يلزم تحليل النواتج الثانية بعناية لتقادي التعامل مع مركبات خطيرة.

المقطعي الصناعي والمنهجية التحليلية الإشعاعية. وعلى وجه التحديد، حققت تكنولوجيا النظائر المشعة بالفعل نتائج كبيرة في مجال انتاج النفط. فعلى سبيل المثال، تمت دراسة مستودع نفط White Tiger في فييت نام عن طريق الحقن بالكافيات الإشعاعية للمساعدة في تحديد نموذج دقيق للتفاق. وساعد الاستخدام الأمثل للحقن بالمياه في استرجاع النفط بنسبة تتراوح بين ٣ و ٥٪ وحقق خفضاً في التكاليف التشغيلية، مما أدى إلى فائدة صافية كبيرة لهذا البلد.

ويعد التدريب وتأهيل العاملين في مجال تقنيات الاختبار غير المتناف من الجوانب الرئيسية لإقامة بنية أساسية صناعية وطنية. وتم في عام ٢٠٠٢ اصدار طبعة محدثة من المبادئ التوجيهية التدريبية في مجال تقنيات

و يعد تشجيع ودعم النمو الصناعي المستدام في الدول الأعضاء النامية أحد غايات برامج المساعدة التقنية التي تقدمها الوكالة. فمن طريق مشروع بحثي منسق، تم استحداث مجموعة متنوعة من العمليات المركبة لمنفذة عدة تدفقات بسيطة في وحدات التجهيز الصناعي. وسوف تساعد البرامج التي تجمع بين العمليات المركبة وتوزيع زمن الاستقرار لمجموعات الكافيات الصناعية في الحصول على المزيد من المعلومات الموثوق بها عن العمليات المركبة، مما يؤدي إلى تصميم أفضل واستخدام أمثل لمعاملات الهندسة الكيميائية.

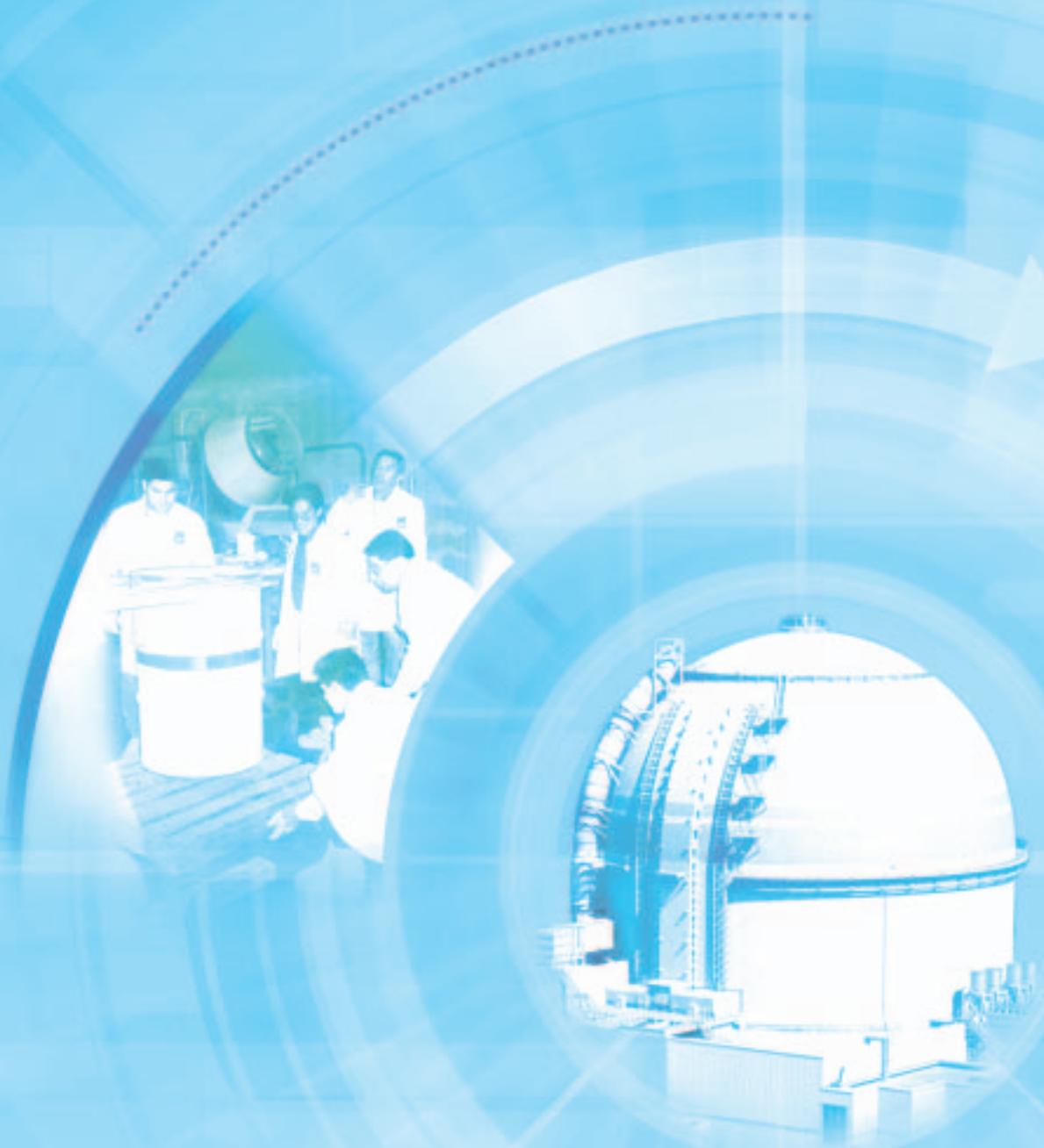
و عموماً، شهد عام ٢٠٠٢ طائفه من الاقتراحات الجديدة لمشاريع البحث الانمائي في مجال انتاج النفط والتصوير

العناصر النبضي بالنيرونات) في مختبر الولايات المتحدة الأمريكية ويزن حوالي ٢٠ كيلوغراما. ويقوم الجهاز بتحديد التركيز النسبي للكربون والأكسجين والنتروجين والعناصر الأخرى في حالات الشذوذ التي يشير إليها مكشاف معدني، وبذلك يحدد ما إذا كانت هناك متفجرات. وأظهرت التجارب الميدانية في حقل الألغام وهي بكراتي أن هذا الجهاز بحالة الراهن قادر على تحديد الألغام المضادة للأفراد والمضادة للدبابات. وقد طلب من فرق بحث في هولندا والمملكة المتحدة أن تدرس امكانية زيادة حساسية هذا الجهاز. وأظهر مشروع بحث آخر تابع للوكالة أن النظم اليدوية/المحمولة التي تعتمد على التشتت الارتدادي للنيترون، والتي طورتْ وجنوب أفريقيا، تبشرُ بامكانية الكشف عن الألغام في التربة الجافة.

الاختبارات غير المتناففة، طبعة ١٩٩١ (IAEA-TECDOC-628)، للمساعدة في تبسيط وتوحيد خطط التدريب والترخيص في الدول الأعضاء. فضلاً عن هذا، تم دعم أكثر من ١٥ مشروعاً تعاونياً تقنياً وطنياً بهدف إنشاء مراكز للاختبار غير المتنافف وتدريب الموظفين وتوفير المعدات.

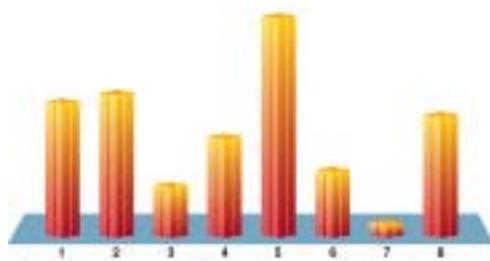
وفي مجال استخدام التقنيات النووية من أجل إزالة الألغام للأغراض الإنسانية، أظهر أحد الأجهزة نتائج إيجابية في المختبر واختبر التجارب الميدانية في إطار مشروع تعاوني تقني إقليمي في أوروبا. وقد تم تطوير هذا الجهاز المعروف باسم PELAN (تحليل

الأمان



## أمان المنشآت النووية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٨٥٢ ٨٧٤ ٦ دولاراً أمريكيًا  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية  
(غير مبين بالشكل): ٣٠ ٦٧٤ ٦٨٤ دولاراً أمريكيًا



### الغاية

زيادة قدرة الدول الأعضاء على تحقيق مستوى رفيع للأمان في المنشآت النووية أثناء تصميمها أو إنشائها أو تشغيلها والمحافظة عليها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- البنية الأساسية الرقابية للأمان النووي: ٤٢٣ ١٠٩١ دولاراً أمريكيًا
- ٢- تطوير أساليب وأدوات تقييم الأمان: ٦٤٠ ١٦٠ دولاراً أمريكيًا
- ٣- الأمان الهندسي للمفاعلات الصغيرة والمتوسطة الحجم ومحطات القوى النووية الجديدة قيد الإنشاء: ٨٠٤ ٤٤٠ دولاراً
- ٤- الأمان الهندسي للمنشآت النووية القائمة: ٩٢٨ ٨٠٧ دولاراً
- ٥- أمان التشغيل: ٣٠٨ ١٧٨٩ دولاراً
- ٦- أمان المفاعلات البحثية: ٧٩٤ ٥٢٥ دولاراً
- ٧- أمان منشآت دورة الوقود: ٩٩ ٢٢٢ دولاراً
- ٨- تعزيز الاتساق في مجال الأمان النووي: ٣٣١ ٩٧٤ دولاراً

بعثات المتابعة التي أوفتها الفرقه مؤخراً إلى أن هذه الهيئات تحقق تقدماً كبيراً في حل القضايا التي أثيرت في البعثات السابقة. وقد نشرت في عام ٢٠٠٢ مبادئ توجيهية منقحة لخدمات الفرقه شملت الدروس المستمدة من الخبرات المكتسبة من بعثات الفرقه لسنين عديدة.

وتقوم شبكة التبليغ عن الحوادث، التي يتم تشغيلها بشكل مشترك مع وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، بتبادل المعلومات بشأن الأحداث غير العادية في محطات القوى النووية، وتسعى إلى زيادة الوعي فيما يتعلق بمشاكل الأمان الفعلية والمحتملة. واستمر تناقص عدد التقارير المقدمة في عام ٢٠٠٢ على منوال عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٠. ويبين تحليل الردود على استبيان أرسل إلى منسقي الشبكة الوطنيين شح الموارد التي تكرسها الدول الأعضاء لاعداد هذه التقارير.

- نشرت سبعة أدلة للأمان، وأعتمدت ثمانية أدلة أخرى وهي في مرحلة النشر حالياً.

- وكان هناك طلب مستمر على خدمات الوكالة المتعلقة باستعراض مجال الأمان، وحدث تحسن عام في أمان محطات القوى النووية وتنفيذ الاجراءات التصحيحية للأمان، وأحرز تقدم في تحسين فعالية الهيئات الرقابية وقدراتها التقنية.

- وأحرز تقدم على طريق اعداد مدونة دولية لقواعد السلوك بشأن أمان مفاعلات البحث.

- وعقد في ريو دي جانيرو في البرازيل مؤتمر دولي بشأن ثقافة الأمان في المنشآت النووية.

### البنية الأساسية الرقابية للأمان النووي

نشرت أربعة أدلة للأمان شملت شتى جوانب البنية الأساسية القانونية والحكومية للأمان المرافق النووية (أنظر الجدول ألفـ٢٠٠٢ في المرفق الذي يحتوي على قائمة بجميع معايير الأمان التي أصدرت في عام ٢٠٠٢). وهذه تدعم متطلبات الأمان بشأن البنية الأساسية القانونية والحكومية للأمان، التي نشرت في عام ٢٠٠٠.

وتقوم خدمات الفرقه الدولية للاستعراضات الرقابية التابعة للوكالة بدراسة فعالية الهيئات الرقابية وتبادل المعلومات والخبرات في هذا الصدد. وتشير

## تطوير أساليب وأدوات تقييم الأمان

واعتمدت ثلاثة أدلة بشأن أمان التصميم وستنشر في عام ٢٠٠٣، وهناك ستة أدلة أخرى في مرحلة إعداد متقدمة.

وأوفدت إلى الصين بعثات خاصة بأمان محطات القوى النووية الجديدة، تعلقت بعثتان منها على وجه التحديد بتحليل أخطار الحرائق وتصميم قلوب المفاعلات والتصرف في الوقود في مشروع محطة القوى النووية في تيانوان، بينما ركزت ثالث بعثات على استعراض مسودة متطلبات أمان المرافق من أجل تصاميم تطورية لمحطات القوى النووية.

واعتمدا على المساعدات المقدمة لجنوب أفريقيا، تعمل الوكالة على وضع نهج عام لتقييم أمان التصميم بالنسبة للمفاعلات المتقدمة والإبتكارية، وكذلك بالنسبة لجميع المفاعلات بصورة أوسع ( بما فيها المفاعلات البحثية )، التي تتسم بخصائص مختلفة عن خصائص مفاعلات الماء الخفيف. وفي هذا الصدد، استحدث أسلوب جديد لتقييم أمان المفاعلات الإبتكارية على أساس مبدأ الدفاع في العمق.

### الأمان الهندسي للمنشآت النووية القائمة

استعرضت إحدى بعثات استعراض الأمان في محطة كوزلودوي في بلغاريا نتائج تحسينات وتقييمات الأمان في الوحدتين <sup>٣</sup> و <sup>٤</sup> لما يزيد على عشر سنوات، بما في ذلك سلسلة من الاجراءات التي أوصت بها شتى الفرق الاستعراضية الموافدة من الوكالة. واستنتجت الفرقة أن أمان تشغيل وتصميم كوزلودوي مناظر الآن لمستوى التحسينات في محطات ذات سمات مماثلة في أماكن أخرى. والعديد من تدابير الأمان المعتمدة لهذه المحطات فيما يتعلق بالتصميم والتشغيل والزلزال تجاوزت المستويات المتوقعة.

والوكالة لديها منذ مدة طويلة مشروع لتقديم المساعدة لجمهورية إيران الإسلامية فيما يتعلق ببناء محطة بوشهر للقوى النووية، وخاصة لعدد واستعراض التقرير الأولى عن تحليل الأمان. وأوفدت سبع بعثات خاصة بأمان التصميم أثناء عام ٢٠٠٢، بعضها إلى

إن استعراضات النظرة للتقييم الاحتمالي للأمان على النحو المتبوع في بعثات الفرقة الدولية لاستعراض التقييم الاحتمالي للأمان يمكن أن تحسن جودة التقييم وبالتالي يمكن أن تعزز مصداقته لدعم القرارات المتصلة بالأمان. وفي إطار بعثة أوفدت إلى المفاعل الحثي القوي الفيصل في بيتن في هولندا، فان "دراسة نطاق المخاطر" المصممة لهذه المنشآة استفادت من تقنيات تقييم احتمالي للأمان مبسطة ومعدلة خصيصاً لتناسب تصميم المفاعل الحثي وسماته التشغيلية.

وفي إطار البرنامج الخارج عن الميزانية بصدق تحليل الحوادث وبرنامج التدريب المرتبط به للمفاعل RBMK-1000 في الوحدة ١ في محطة كورسك النووية، نشرت دراسة لتقييم تحديد وإنشاء بنية أساسية مستدامة في المحطة لتحليل الحوادث. وهناك مرحلة ثانية مستمرة لإنشاء نظام متكامل للتدريب وتحليل الحوادث من أجل توفير القدرة على تحليل الأمان والتدريب المتصل بذلك للعاملين في المحطة وللهمهة الرقابية الروسية.

وأكمل برنامج بحث منسق لوضع إطار الوكالة من أجل تنفيذ نظم مؤشرات أداء الأمان لمحطات القوى النووية. وقد ساعد هذا البرنامج المحطات المشاركة فيه على تكييف وتعديل إطار الوكالة وفقاً لاحتياجاتها الخاصة. وقدمت تلك المحطات بدورها تعقيبات للكتابة حول استخدام الأطر وطرح اقتراحات لتحسينه.

### الأمان الهندسي للمفاعلات الصغيرة والمتوسطة الحجم وللمحطات القوى النووية الجديدة قيد الإنماء

نشر في عام ٢٠٠٢ دليل للأمان عنوانه 'الأجهزة والنظام التحكمية المهمة للأمان في محطات القوى النووية'، وهو الثالث في سلسلة تدعم متطلبات أمان التصميم الجديدة التي نشرت في عام ٢٠٠٠.

نتائج البرنامج ما يلي : تحسينات في جودة وعولية التفتيش أثناء التشغيل؛ ومقارنة أساليب تقدير الصداع وتقديم مجموعة توصيات بشأن متطلبات التفتيش؛ واستحداث أساليب أفضل لاصلاح الشقوق وتخفيف حدتها؛ وتقديم توصيات بوضع استراتيجيات اصلاحية أخرى على أساس كيمياء الماء.

### أمان التشغيل

نشرت في عام ٢٠٠٢ أربعة أدلة للأمان دعمت وثيقة متطلبات الأمان لتشغيل محطات القوى النووية. وتناقش الأدلة الجديدة مسائل المنظمة المشغلة، وإدارة القلوب، ومناولة الوقود، والصيانة، والمراقبة، والتفتيش أثناء التشغيل، والتوظيف وتأهيل الموظفين وتدريبهم. وأوشكت على الاكتمال مجموعة معايير الأمان المتعلقة بأمان التشغيل، علماً بأنها ستشكل الأساس لخدمات الوكالة في مجال استعراض أمان التشغيل.

وكثيراً ما تثير خدمات الوكالة الاستعراضية رغبة الدول الأعضاء الضيفية في مزيد من الأنشطة، فتقام طلبات من أجل أنشطة متصلة بالمواضيع التي تحددها في الاستعراضات. وأثناء عام ٢٠٠٢، عقدت حلقات عملية بشأن إدارة عملية الانهاء المبكر لخدمة محطات القوى النووية وإدارة تشكيل الهياكل الهندسية. وعقدت حلقات دراسية عن أمان التشغيل أثناء الاعداد للتشغيل، شملت أيضاً منهاجية فرقه استعراض أمان التشغيل للمفتين من المنظمة المشغلة.

وفي عام ٢٠٠٢، نفذت ثلاثة من بعثات فرقه استعراض أمان التشغيل وخمس زيارات متابعة من الفرقه نفسها وخمسه اجتماعات تحضيرية. واستمر، في المتوسط، التحسن في معدل تنفيذ توصيات الوكالة في بعثات المتابعة والامتثال لها خلال السنوات الخمس الأخيرة وبلغت نسبته ٦٩٪ في عام ٢٠٠٢. ولوحظ تحسن في إدارة الأمان، وفي الأمان الصناعي، والظروف المادية في المحطات، ومعايير التبليغ، وتحليل الأحداث المنطقية على اشعاعات ضعيفة،

موقع المفاعل وبعضها إلى الاتحاد الروسي حيث يوجد مصممو المحطة. وقامت بعثة كبيرة في أيلول/سبتمبر باستعراض أجوبة المتعاقد على توصيات مقدمة من الوكالة. واقتصرت فرقه الوكالة أن يجري استعراضنهائي للتقرير الأولي لتحليل الأمان في عام ٢٠٠٣.

وزارت بعثات موفرة من الوكالة محطة أرمينيا لقوى النووية أثناء عام ٢٠٠٢ : تعلقت بعثتان منها باعادة تقييم أمان المحطة من زاوية الصمود في حالة الزلازل، وقامت الثالثة باستعراض البرنامج الخاص بالتصريف حال تقادم المحطة. وركز الدعم المقدم لبرنامج إعادة التقييم الزلزالي على استعراض الدراسات الاستقصائية الجيوفيزيكية، وعلى استعراض تقييم القدرة الهيكيلية، وعلى تطوير تقييم احتمالي لأخطار الزلازل. وشمل الدعم المقدم لبرنامج التصرف حال التقادم استعراضاً قام به خبراء من الوكالة للمطالبات الرقابية واجراءات المحطة التي وضعتها المنظمات الأرمنية.

وفيما يتعلق بموضوع التصرف حال التقادم، أصدر قرص CD-ROM في عام ٢٠٠٢ احتوى "إرشادات بشأن التصرف حال تقادم محطات القوى النووية". والقرص عبارة عن تجميع لكل معايير الأمان وغيرها من وثائق الوكالة التي توفر إرشادات بشأن التصرف الفعال حال التقادم المادي للنظم والهيكل والمكونات المهمة لأمان محطات القوى النووية.

ومنذ أوائل السبعينيات فإن التأكيل بين الحيني نتيجة للضغط، الذي يؤدي إلى تصدع الأنابيب الفولاذية الأوستينيتية الصامدة في مفاعلات الماء المغلي، ظل مصدر قلق بالنسبة للأمان إلى درجة كبيرة. ولوحظ تدهور مماثل في أنابيب مفاعلات RBMK في عام ١٩٩٧. واستهل في عام ٢٠٠٠ برنامج خارج عن الميزانية لمساعدة البلدان التي تشغّل مفاعلات RBMK على معالجة هذه المشكلة، وأنجز البرنامج في عام ٢٠٠٢ (أنظر [www.iaea.org/ns/nusafe/ebpigscc.htm](http://www.iaea.org/ns/nusafe/ebpigscc.htm)). وشملت

تطبيق معايير مطابقة أو مماثلة لمعايير الأمان المعتمدة في الوكالة. واحدى النتائج الرئيسية المستخلصة من هذه الردود هي أن معظم المفاعلات المبلغ عن أنها في حالة إغلاق متعدد ولكن ليس جميعها - توجد في دول أعضاء لديها برامج إشراف رقابي جيدة.

ونفذت في عام ٢٠٠٢ ثالث بعثات للتقييم المتكامل للأمان مفاعلات البحث، وقامت بعثة تمهيدية من الخدمة نفسها بزيارة فييت نام. وأوفدت الوكالة أيضاً بعثات خبراء بشأن أمان المفاعلات البحثية، حيث تقع على عائق الوكالة مسؤولية محددة عن رصد أمان المفاعلات البحثية الموردة بموجب اتفاقاتها الخاصة بالمشاريع والتوريدات. خلال عام ٢٠٠٢ قامت بعثات خبراء بزيارة مفاعلات بحثية في ثلاث دول وتنفيذ زياراتي متابعة لبعثات سابقة.

#### أمان منشآت دورة الوقود

استجابة لطلب لجنة معايير الأمان، تعكف الأمانة على وضع مجموعة معايير لمعالجة أمان مرافق دورة الوقود النووي غير الشبيهة بالمفاعلات. ويجري إعداد متطلبات الأمان لمرافق دورة الوقود وانتاج النظائر، ودليلين لأنماط مرافق انتاج وقود موكس ووقود اليورانيوم.

و伴随着 هذه المنشورات، أصدرت وثيقة تقنية عن اجراءات التقييم الاحتمالي للأمان للمرافق النووية غير الشبيهة بالمفاعلات. والهدف هو ترويج إطار موحد ومصطلحات موحدة وشكل موحد لوثائق هذا التقييم. ويبين التقرير أن عمق التحليل الاحتمالي ينبغي أن يكون متناسباً مع الخطير الذي يشكله المرفق.

#### تعزيز الاتساق في مجال الأمان النووي

يستخدم ٦٠ بلداً المقياس الدولي للأحداث النووية لتيسير الاتصال السريع بوسائل الإعلام وإبلاغها بأهمية الأحداث، من منظور الأمان، في جميع المنشآت المرتبطة بالصناعة النووية المدنية، بالإضافة إلى الأحداث التي تشمل استخدام المصادر الإشعاعية ونقل المواد المشعة. وفي عام ٢٠٠٢، كان مجموع الأحداث

ومعايير نظم إدارة الجودة، والاستخدام الموسع لمؤشرات أداء الأمان.

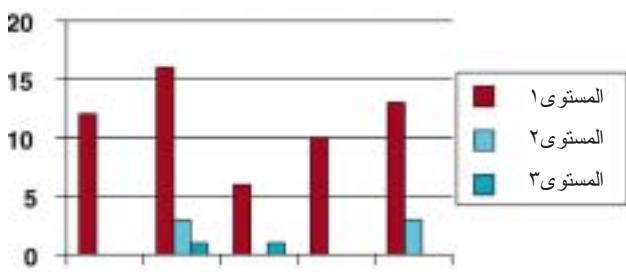
وعقدت الوكالة مؤتمراً دولياً بشأن "ثقافة الأمان في المنشآت النووية" في ريو دي جانيرو في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢. وأظهر المؤتمر أن ثقافة الأمان معترف بها الآن في جميع أنحاء العالم كمفهوم ناضج وعنصر حاسم للأمان النووي. وتعلقت أهم احتياجات المؤتمر بضرورة مواصلة تطوير واستخدام نماذج تقييمية يمكن أن تصلح كمؤشرات لثقافة الأمان ووسائل أكثر فعالية لتحسين ثقافة الأمان وتحديد الدور المناسب لمسؤولي الرقابة فيما يتعلق بثقافة الأمان في المنظمة المشغلة تحديداً أفضل.

#### أمان المفاعلات البحثية

أيدَ المؤتمر العام في ٢٠٠١ مقرر المجلس بأن يطلب من الأمانة أن تضع وتنفذ، بالتعاون مع الدول الأعضاء، خطة دولية لتحسين أمان المفاعلات البحثية. وشملت الخطة، فيما شملت، مهمن تتمثل في إعداد مدونة لقواعد السلوك بقصد أمان المفاعلات البحثية وفي إجراء مسح لأمان المفاعلات البحثية في الدول الأعضاء.

واتفق المجتمع خبراء في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ على مسودة نص مدونة لقواعد السلوك. والغاية من المدونة تحقيق مستوى رفيع للأمان النووي في المفاعلات البحثية على نطاق عالمي واسع والمحافظة عليه، وذلك عن طريق تحسين التدابير الوطنية والتعاون الدولي. وتحدد مسودة المدونة أدوار الدولة والهيئة الرقابية والمنظمة المشغلة وأمانة الوكالة في تحقيق تلك الغاية.

وفيما يتعلق بالمسح، وردت في نهاية عام ٢٠٠٢ ردود من ٥٥ دولة من الدول الأعضاء الـ ٦٧ التي لديها مفاعلات بحثية أو تعتمد بناءها، ولو أن عدد الدول التي وفرت معلومات عن جميع مفاعلاتها البحثية حتى الآن يعادل فقط نحو نصف عدد الدول التي أرسلت رسومها. وذكرت ٤١ دولة منها أنها



الشكل ١ - تقديم تقارير عن الأحداث إلى المقياس الدولي للأحداث النووية، ١٩٩١-٢٠٠٢

وتم في عام ٢٠٠٢ تنفيذ ما يزيد على ٨٠ نشاطاً تدريبياً بأنواع مختلفة لتحسين إدراك الدول الأعضاء لمعايير الوكالة الخاصة بالأمان النووي وفهمها واستخدامها. واستهلت الوكالة خدمة استعراضية واستشارية للبرامج التعليمية والتربوية الوطنية كعنصر من عناصر خطتها الاستراتيجية للتعليم والتدريب في مجال الأمان النووي. ونفذت أول أربع بعثات من هذا النوع خلال عام ٢٠٠٢ في إطار برنامج خارج عن الميزانية بشأن أمان المنشآت النووية في مناطق جنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأقصى.

المبلغ عنها ٢٧ حدثاً، منها ٧ في المستوى ١، و ١٣ في المستوى ٢، وهو المستوى الأدنى فيما يختص الأهمية من زاوية الأمان؛ و ٣ في المستوى ٣ (الشكل ١).

ونظام الأحداث النووية القائم على الويب (NEWS)، الذي تشارك في إدارته كل من الوكالة ووكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والرابطة العالمية للمشغلين النوويين، مصمم لتوفير معلومات موثوقة عن وقوع الأحداث النووية على نحو سريع. وببدأ يستخدم النظام، بعد فترة استعمال تجريبية، لتبادل التقارير والمعلومات ذات الصلة التي توفرها الدول الأعضاء في إطار المقياس الدولي للأحداث النووية. وخلال عام ٢٠٠٢، زاد عدد المستفيدين المسجلين لنظام الويب بنسبة تعادل ضعفه، وزاد عدد من يستفيدون من الموقع شهرياً بثلاثة أمثاله. ويمكن زيارة الموقع بالعنوان [www.iaea.org/news/](http://www.iaea.org/news/).

## الأمان الإشعاعي

الإنفاق من الميزانية العادلة ٦٢٣ ٧٥٤ ٤ دولاراً  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية  
(غير مبين بالشكل): ١٣٠ ٥٤١ دولاراً



### الغاية

تحقيق موافقة عالمية فيها يختص حماية الناس من التعرض للإشعاعات وأمان المصادر الإشعاعية ورفع مستويات تلك الحماية، وكفالة اضطلاع الوكالة كما ينبغي بمسؤولياتها حيال الصحة والأمان فيما يتعلق بالعمليات الخاصة بها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- معايير الأمان الإشعاعي والترتيبات المتعلقة بتطبيقها:
- ٢- أمان نقل المواد المشعة: ١٥٥ ٦٧٨ دولار
- ٣- الوقاية من الإشعاعات المهنية: ٩٠٩ ٧١٧ دولار
- ٤- وقاية المرضى من الإشعاعات: ٤٢٧ ٤٤٤ دولاراً
- ٥- أمان المصادر الإشعاعية: ٧٤٤ ٤٥٠ دولاراً
- ٦- الطوارئ النووية والإشعاعية: ١٠٨٦ ١٢٠ دولاراً

### معايير الأمان الإشعاعي والترتيبات المتعلقة بتطبيقها

يجري منذ عدة أعوام تقديم شق كبير من مساعدات الوكالة في مجال الأمان الإشعاعي وأمان النفايات من خلال مشروع تعاوني تقني نموذجي بشأن تطوير البنى الأساسية للأمان الإشعاعي (٨٨ دولة مشاركة في نهاية عام ٢٠٠٢)، ويوفر برنامج الأمان النووي الخاص بالوكالة الدعم التقني اللازم. وفي إطار هذا المشروع، أجريت استعراضات نظراء لمدى فعالية البنى الأساسية الرقابية في أوزبكستان وبنغلاديش وبيلاروس وتركيا وجورجيا والسلفادور. ومن أصل ٥٢ دولة عضواً شاركت أصلاً في المشروع، أجريت استعراضات نظراء تخص ٣٣ دولة بحلول نهاية عام ٢٠٠٢. وفضلاً عن ذلك، أجريت مؤخراً في تسعة دول مشاركة جديدة استعراضات نظراء للبنى الأساسية الخاصة بالأمان الإشعاعي فيها من خلال برامج أخرى، أبرزها مشروع في أمريكا اللاتينية.

- اشتركت أكثر من ٣٠ دولة عضواً إضافية في المشروع التعاوني التقني النموذجي الخاص بالوكالة بشأن تطوير البنى الأساسية للوقاية من الإشعاعات، وبذلك وصل عدد الدول المشاركة إلى ٨٧ دولة.
- وأوفدت بعثتان لخدمة تقييم أمان النقل – إلى البرازيل والمملكة المتحدة – ويزمع ايفاد ثلث بعثات أخرى.
- وتمتخص مؤتمر دولي عن الوقاية من الإشعاعات المهنية، عُقد في جنيف، عن استبطانات ستشكل أساس خطة العمل.
- وتمت الموافقة على خطة عمل بشأن وقاية المرضى من الإشعاعات.
- وتقدم سير العمل في تقييم مدونة قواعد السلوك بشأن أمان المصادر الإشعاعية وأمنها، وفي وضع نظام تصنيفي لتلك المصادر.
- وُشرت "متطلبات أمان" عن التأهب للطوارئ النووية والإشعاعية والتصدي لها، كما تم استيفاء "الخطة المشتركة" بين الوكالات.

ارشادات للسلطات العامة والشاحنين والشركات الناقلة والسلطات المعنية بالتصدي للطوارئ فيما يتعلق بمعالجة حوادث النقل التي تتطوّي على مواد مشعة على نحو فعال ومأمون.

وأقرت لجنة معايير أمان النقل التابعة لـ الوكالة في شباط/فبراير مجموعة من التغييرات المطلوب ادخالها على طبعة عام ١٩٩٦ من "لائحة النقل". وستنشر اللائحة المعدلة في عام ٢٠٠٣. واعتمدت لجنة الخبراء الفرعية التابعة للأمم المتحدة والمعنية بنقل البضائع الخطرة في كانون الأول/ديسمبر التغييرات المناقضة لـ لائحة الموندجية لنقل البضائع الخطرة الخاصة بها، الأمر الذي سيتيح ادراج المتطلبات المعدلة في اللوائح المعنية بوسائل النقل والخاصة بمنظمات دولية أخرى - مثل منظمة الطيران المدني الدولي (بشأن النقل عن طريق الجو)، والمنظمة البحرية الدولية (بشأن النقل عن طريق البحر)، ولللجنة الاقتصادية لأوروبا (بشأن النقل البري والممرات المائية الداخلية) - على أن تصبح نافذة المفعول اعتباراً من عام ٢٠٠٥.

وأوفدت في عام ٢٠٠٢ بعثتان لخدمة تقييم أمان النقل من أجل تقييم تنفيذ "لائحة النقل" في البرازيل والمملكة المتحدة، ومن المقرر ايفاد بعثتين آخرتين - إلى بولندا وتركيا- في عام ٢٠٠٣. ولم تجد فرق التقييم التي زارت المملكة المتحدة أية قضايا حرجية من زاوية الأمان، وإن تكن قد قدمت اقتراحات ترمي إلى تبسيط الممارسات الرقابية المتعلقة بالنقل. وقد نشر تقرير الفرق يعيد انتهاءبعثة. أما التقرير الخاص بالبعثة الموفرة إلى البرازيل فجار، إعداده حالياً.

#### الوقاية من الاشعاعات المهنية

يجري بصورة روتينية رصد جميع الموظفين والخبراء الخارجيين الذين قد يتعرضون لأشعاعات نتاج عملهم في الوكالة للكشف عن تعرُّضهم تعرضاً مهنياً. وخلال عام ٢٠٠٢، تم رصد ما اجمالياً ٥٤٣ موظفاً في الوكالة بصورة دورية، إلى جانب ١٢٢١ فرداً آخر جرى رصدهم لأغراض محددة. وتشمل المجموعة الأخيرة خبراء في

وأنشأت الوكالة لجنة توجيهية تتألف من ممثلي الدول الأعضاء للإشراف على تنفيذ "النهج الاستراتيجي للتعليم والتدريب في مجال الأمان الأشعاعي وأمان النفايات" الخاص بها (والذي أقره القرار GC(45)/RES/10C). وقدمت اللجنة، في اجتماعها الأول في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، توصيات إلى الأمانة بشأن تنفيذ هذه الاستراتيجية، ووضع معايير لاختيار المدربين الدوليين، وإنشاء شبكة مشتركة بين المراكز قائمة على شبكة الويب.

وعقدت دورة الوكالة الموجهة لخريجي الجامعات عن الأمان الأشعاعي والاستخدام المأمون للمصادر الأشعاعية في مناطق أفريقيا، وشرق آسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا، وأمريكا اللاتينية، وغرب آسيا. وعقدت تلك الدورة لأول مرة باللغة الفرنسية في المغرب، للطلبة من الدول الأفريقية الناطقة بالفرنسية بصورة أساسية. كما عقدت الدورة كذلك باللغة العربية في الجمهورية العربية السورية، وباللغة الانكليزية في ماليزيا، وباللغة الروسية في بيلاروس، وباللغة الأسبانية في الأرجنتين. ونشر في عام ٢٠٠٢ المنهج الدراسي لهذه الدورة، وعنوانه: دورة تعليمية موجهة لخريجي الجامعات في مجال الوقاية من الاشعاعات وأمان المصادر الأشعاعية: منهج دراسي Postgraduate Educational Course in Radiation Protection and the Safety of Radiation Sources Standard Syllabus

#### أمان نقل المواد المشعة

نشر في عام ٢٠٠٢ دليلاً أمان يدعى لائحة الوكالة للنقل المأمون للمواد المشعة ("لائحة النقل"). الدليل الأول، بعنوان مواد ارشادية خاصة بلائحة الوكالة للنقل المأمون للمواد المشعة، يُزمع استخدامه بالترافق مع "اللائحة"، ويهدف إلى تقديم ارشادات للمستفيدين بشأن الطرق المؤكدة الجدوى والمقبولة للامتثال لـ لائحة والبرهنة على هذا الامتثال. أما الدليل الآخر وعنوانه التخطيط والتأهب للتصدي للطوارئ المتعلقة بحوادث النقل التي تتطوّي على مواد مشعة، فالمقصود به تقديم

٣٦ مختبراً في تدريب للمقارنات الدولية المشتركة من هذا القبيل، انصب التركيز فيه على تحديد نشاط باعثات أغا في عينات من البول.

وُشرت الخبرات المكتسبة من السنوات العشر الأولى لتطبيق "نظام المعلومات الخاص بالتعريض المهني" المشترك بين وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وكانت أحدى الاستنتاجات الرئيسية هي أن "المشاركة الفعلة لعدد كبير من المرافق في هذا البرنامج أسهمت في تخفيف التعريض المهني في محطات القوى النووية على نطاق العالم".

وعقد في جنيف في آب/أغسطس مؤتمر دولي بشأن "الوقاية من الاشعاعات المهنية: وقاية العاملين من التعريض للأشعاعات المؤينة". وقد اشتركت الوكالة ومنظمة العمل الدولية في الدعوة إلى عقد هذا المؤتمر، وشارك في رعايته عدد من المنظمات الدولية الأخرى. وعلى الرغم من الاعتراف بالنجاح الواسع الانتشار الذي حققه مبدأ تحقيق المستوى الأمثل/بقاء التعريض للأشعاعات عند أدنى حد معقول، حدد المؤتمر عدداً من المجالات التي تتطلب عناية أكبر. ومن بين تلك المجالات ما يلي: مواعنة المصطلحات والكميات؛ ومراقبة التعريض المهني للمصادر الطبيعية؛ وحماية العاملين الطبيين خلال التدخلات الطبية الإشعاعية؛ والhilولة دون وقوع حوادث في إطار التصوير الإشعاعي للأغراض الصناعية؛ وحماية العاملات الحوامل. وجرى أيضاً التأكيد على أهمية التعاون بين العاملين وجهات العمل والرقابة في سبيل تحسين الوقاية من الاشعاعات المهنية. وقد أبلغت هذه الاستبطانات إلى مجلس المحافظين والمؤتمر العام، وتعكف الوكالة ومنظمة العمل الدولية على استخدامها كأساس لوضع خطة عمل في هذا المجال.

مجال التعاون التقني ومشاركين في الدورات التدريبية والبعثات الخاصة بالوكالة. وترواحت الجرعات الشخصية التي تم قياسها بين ٢٠٧ مللي سيفرت، بمعدل متوسط يبلغ حوالي ١١ مللي سيفرت، وهو أقل كثيراً من حد التعريض المهني البالغ ٢٠٠ مللي سيفرت.

وتم وضع نظام لإدارة الجودة، يقوم على المعيارين ٩٠٠١ و ١٧٠٢٥ الصادرين عن المنظمة الدولية للتوكيد القياسي، فيما يتعلق بجميع الخدمات التشغيلية التي يتم الاضطلاع بها في مختبرات الوكالة الخاصة برصد الأشعاعات والوقاية منها. وبدأ تفزيذ نظام إدارة الجودة في حزيران/يونيه ٢٠٠٢ بغية اعتماده خلال الدورة البرنامجية ٤٠٠٥-٤٠٠٤. وخلال الربع الأخير من عام ٢٠٠٢، أجري تدقير داخلي لنظام إدارة الجودة. وقد حددت المجالات المطلوب تحسينها ويجري التصدي لها. وأجري أيضاً استعراض إداري للنظام من أجل تحليل الانجازات والصعوبات وأوجه القصور في عملية التنفيذ.

وطبقاً للشرط المنصوص عليه في النظام الأساسي للوكالة والذي يقضي بتطبيق معايير الأمان الخاصة بها على عملياتها ذاتها، فإن "قواعد واجراءات الوقاية من الاشعاعات" الخاصة بالوكالة يجب أن تستند إلى معايير أمان الوكالة، لا سيما معايير الأمان الأساسية الدولية للوقاية من الاشعاعات المؤينة ولأمان المصادر الإشعاعية (معايير الأمان الأساسية) (العدد ١١٥ من سلسلة الأمان). وقد أجري استعراض دقيق لتلك "القواعد والإجراءات" وصيغت مجموعة منقحة بغرض وضع اللمسات النهائية لها واقرارها في عام ٢٠٠٣.

و عملاً بقرار المؤتمر العام RES/13/GC(43)، تعكف الأمانة على تنظيم تربيبات للمقارنات الدولية المشتركة على المستوى الدولي لأغراض الرصد بغية مساعدة الدول الأعضاء على الامتثال لمتطلبات تقييد الجرعات ومواعنة استخدام الكميّات المتفق عليها دولياً وأساليب التقييم الموصى بها في معايير الوكالة للأمان. وشارك

## وقاية المرضى من الاشعاعات

الاشعاعية وتخفيف الجرعات التي يتم التعرض لها في اطار التصوير المقطعي بالحاسوب مع مواصلة الاستئثار من التسخيص. وانتهى في عام ٢٠٠٢ مشروع بحثي منسق آخر بشأن جودة الصور وبلغ المستوى الأمثل للجرعات التي يتم اعطاؤها للمرضى في اطار تصوير أورام الثدي في بلدان أوروبا الشرقية، وجاء اعداد تقرير نهائي بهذا الشأن.

### أمان المصادر الاشعاعية

في آب/أغسطس ٢٠٠٢، أعد خبراء تقنيون من ١٧ دولة عضواً ومنظمتين دوليتين مسودة صيغة منقحة لمدونة قواعد السلوك بشأن أمان المصادر المشعة وأمنها. ودعاً لتنقيح المدونة، تم استحداث نظام تصنيفي جديد، يأخذ في الاعتبار طائفه أوسع من التصورات المحتملة للتعرض. ومن المتوقع، نتيجة لذلك، أن يكون التصنيف قابلاً للتطبيق بصورة أعم في مجال الأمان الاشعاعي. ويُزمع عرض هذا النظام التصنيفي جنباً إلى جنب مع مسودة مدونة قواعد السلوك المنقحة على مجلس المحافظين في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣.

واستُهلت في عام ٢٠٠٢ مبادرة تضم كلاً من الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية والوكالة بهدف تحديد أماكن المصادر 'غير الخاضعة للتحكم الرقابي' واستعادتها وتأمينها واعادة تدويرها في الدول المستقلة حديثاً. وأوفدت بعثات الى جمهورية مولدوفا وطاجيكستان.

### الطوارئ النووية والاشعاعية

صدر أحد منشورات "متطلبات الأمان"، بعنوان التأهب للطوارئ النووية أو الاشعاعية والتصدي لها (سلسلة معايير الأمان رقم ٢ GS-R-2) - التي ترعاها الوكالة بالاشتراك مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة العمل الدولية ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية ووكالة الطاقة النووية التابعة

نشر "دليل أمان" عن الوقاية الاشعاعية من التعرض الطبي للأشعاعات المؤينة، تحت رعاية مشتركة بين الوكالة ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية ومنظمة الصحة العالمية. ويتضمن هذا الدليل توصيات بشأن كيفية تطبيق متطلبات الأمان لحماية المرضى والأشخاص الذين يقومون برعاية هؤلاء المرضى وزيارتهم من التعرض للأشعاعات المؤينة في اطار الممارسات الطبية وفقاً لمعايير الأمان الأساسية. وتشمل هذه التوصيات على وجه التحديد وضع مستويات ارشادية للتعرضات الطبية التشخيصية، وعمليات الاختبار الخاصة بقبول المعدات الاشعاعية، ومعايير وحدات العلاج الاشعاعي، والتلبيغ عن التعرضات الطبية العارضة.

وطبقاً لما أوصى به مؤتمر ملقة لعام ٢٠٠١ المعنى بالوقاية الاشعاعية للمرضى: الطب الاشعاعي التشخيصي والتدخلي، والطب النووي، والعلاج الاشعاعي، وضعت الوكالة خطة عمل استناداً إلى استنباطات المؤتمر. وأقر مجلس المحافظين هذه الخطة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، ويمضي تفيذها قدمًا. ومن بين المجالات التي تم ابرازها في خطة العمل: التعليم والتدريب، وتبادل المعلومات، وتقديم ارشادات ومساعدات للدول الأعضاء في ما يتعلق بتنفيذ معايير الأمان، واجراء بحوث بشأن الجرعات الاشعاعية في اطار التكنولوجيات الجديدة، وجمع المعلومات عن التعرض الطبي العارض وتعيمها.

واستُهلت في عام ٢٠٠٢ أربعة مشاريع بحثية منسقة جديدة تتعلق بوقاية المرضى من الاشعاعات. وسوف تتصدى تلك المشاريع لامكانية تحديد مستويات ارشادية للتدخلات الطبية الاشعاعية؛ وتجنب اعطاء المرضى جرعات لا موجب لها مع التحول من الطب الاشعاعي التناضري إلى الطب الاشعاعي الرقمي؛ والتقييم الكمي، وتعزيز النهج الداعية إلى تخفيف الجرعات الاشعاعية التي يتم اعطاؤها للمرضى في اطار التدخلات الطبية

الأولى في حزيران/يونيه السعي الى استعادة مصدرى استرنتيوم ٩٠ آخرين يُعتقد أنهم فقدا في منطقة معينة في جورجيا، الا أنه لم يتم العثور على هذين المصدرين. أما المرحلة الثانية - التي تهدف الى مساعدة السلطات في جورجيا على تحديد أماكن مصادر أخرى معروف أو مشتبه في أنها مصادر يتيمة في البلد غير خاضعة للتحكم الرقابي في البلد – فقد تمت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، الا أنه لم يتم العثور على أي من تلك المصادر.

وأشرت طبعات جديدة من الخطة المشتركة للمنظمات الدولية من أجل التصدي للطوارئ الإشعاعية ("الخطة المشتركة") ومن دليل العمليات التقنية المتعلقة بالتبليغ عن حالات الطوارئ وتقديم المساعدة بشأنها. وتأخذ هذه الوثائق في الاعتبار عدداً من التطورات التي حدثت منذ طبعات عام ٢٠٠٠، لا سيما نشر سلسلة معايير الأمان رقم GS-R-2 المشار إليها آنفاً، ومردوذ الاجتماع الأول للسلطات المختصة، والدروس المستفادة من بعض الممارسات والأحداث، والتوصيات المقدمة من اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالحوادث النووية، والإدراك المتزايد لامكانية نشوء حالات طارئة من الحوادث والأفعال المتعتمدة على السواء.

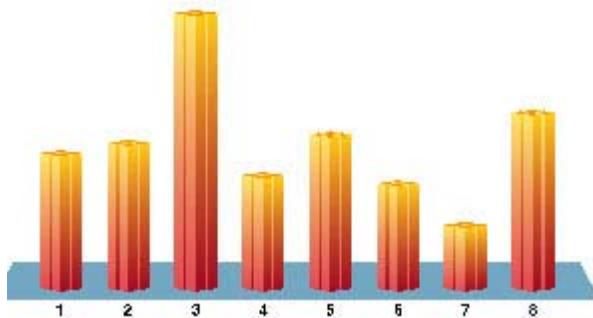
لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، ومنظمة الصحة العالمية.

واستجابة لطلبات مساعدة قدمت في إطار اتفاقية تقديم المساعدة في حالة وقوع حادث نووي أو طارئ اشعاعي، أوفدت بعثات إلى كل من أفغانستان وأوغندا وبوليفيا وجمهورية تنزانيا المتحدة. ففي أفغانستان، أخذت إجراءات تكفل أمن وأمان مصدر كوبالت-٦٠ قوي من وحدة علاج اشعاعي قديمة، بالإضافة إلى عدة مصادر أقل قوة عُثر عليها في مختبرات مهمّلة. وفي بوليفيا، ساعدت البعثة في تحليل حادث حُمل فيه مصدر ايريديوم ١٩٢ للتصوير الإشعاعي دون قصد، وبغير تدريع، في حافلة عامة لمدة ثمان ساعات. وانطوت البعثتان الموفدتان إلى منطقة أفريقيا على المساعدة في كفالة أمان وأمن مواد مشعة تبين أنه تم تهريبها على نحو غير مشروع إلى هذين البلدين وصادرتها السلطات.

وفي إطار المساعدة الجاري تقديمها إلى جورجيا، وفررت الوكالة الدعم اللازم لإجراء عمليات مسح اشعاعي لمناطق مختارة في هذا البلد. واستهدفت المرحلة

## التصريف في النفايات المشعة

الإنفاق من الميزانية العادلة : ٤٩٥ ٩١٤ دولاراً أمريكيّا  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (غير مبين بالشكل):  
٩٢٨ ٦٨٥ دولاراً أمريكيّا



### الغاية

زيادة التجانس العالمي في السياسات والقواعد والمعايير والترتيبات الخاصة بتطبيقها، وكذلك في الأساليب والتكنولوجيات، من أجل تحقيق الأمان في التصرف في النفايات المشعة، وذلك بغية حماية الإنسان وببيته من الآثار الصحية المحتملة التي يمكن أن تترتب على تعرضه أو محتمل لأشعاعات النفايات المشعة.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- ١- معايير أمان النفايات المشعة والترتيبات الخاصة بتطبيقها : ٥٣٨ ٦٣٣ دولاراً أمريكيّا
- ٢- أمان النفايات المشعة التي يمكن التخلص منها : التصرف في المواد المشعة غير القابلة للاستعمال مرة أخرى واتخاذ ترتيبات للتخلص منها : ١٠٦ ٦٧٨ دولاراتأمريكية
- ٣- تكنولوجيات التصرف في النفايات المشعة التي يمكن التخلص منها : ١٧٠ ٢٨٣ دولاراً أمريكيّا
- ٤- أمان النفايات المشعة القابلة للتصريف : حماية الجمهور والبيئة : ٢٥١ ٥٨٢ دولاراً أمريكيّا
- ٥- أمان المخلفات المشعة : إنهاء الممارسات وإخراج المنشآت من الخدمة واستصلاح الموقع : ٧١٤ ٥٧٣ دولاراً أمريكيّا
- ٦- تكنولوجيات إخراج المنشآت من الخدمة واستصلاح الموقع : ٤٩٠ ١٦٣ دولاراً أمريكيّا
- ٧- التصرف في المصادر المنشعة المختومة المهمّلة : ٦٢٠ ٢٩١ دولاراً أمريكيّا
- ٨- المعلومات المتعلقة بالتصريف في النفايات المشعة : ٤٩٣ ٨٢٢ دولاراً أمريكيّا

الغذائية والأخشاب". وتقرر أن تعالج هذه القضية عن طريق إيجاد حل أوسع يشملها ويشمل عدداً من القضايا المتصلة بها. واتفق خبراء الدول الأعضاء في شباط/فبراير ٢٠٠٢ على مشروع دليل للأمان يشمل مجموعة معايير على شكل مستويات معينة بحيث تعتبر المواد خارج نطاق الرقابة إذا كانت دونها. وقد نفتحت الأمانة مشروع الدليل لمراقبة تعليقات لجنة معايير الأمان الإشعاعي وللجنة معايير أمان النفايات التابعين للوكالة وتعليقات الدول الأعضاء، ولكن لم يتم التوصل بعد إلى اتفاق.

- نشرت معايير للأمان بشأن التصرف في النفايات الناجمة عن تعدين ومعالجة الخامات المشعة.

وعقد مؤتمر دوليّان، أحدهما في برلين عن "الإخراج المأمون من الخدمة بالنسبة للأنشطة النووية" والآخر في فيينا عن "القضايا والاتجاهات في التصرف في النفايات المشعة".

- ونشرت تقارير عن تكنولوجيات للتصريف في النفايات والمصادر المهمّلة والتخلص منها، وعن جوانب الأمان والتواهي المؤسسي وغير التقنية للاخراج من الخدمة وإصلاح الموقع.

- وضع "مؤشر للتنمية المستدامة بالنسبة للتصريف في النفايات المشعة".

ووضع أيضاً سجل للتصريف في النفايات المشعة وأنجحت للدول الأعضاء مجموعة البرامج الحاسوبية المتعلقة به.

### معايير أمان النفايات المشعة والترتيبات الخاصة بتطبيقها

طلب المؤتمر العام في عام ٢٠٠٠ من الأمانة "أن تضع معايير اشعاعية بشأن التوصيات المشعة الطويلة العمر الموجودة في البضائع، خاصة المواد

وأكمل في عام ٢٠٠٢ التقرير النهائي لبرنامج بحث منسق عن ‘تحسين منهجيات تقويم الأمان لمراقبة التخلص من النفايات المشعة بالقرب من السطح’. واستهلت الوكالة، بعد تطوير المنهجيات عن طريق هذا البرنامج، مشروعًا بحثيًّا منسقاً للمتابعة عن ‘تطبيق منهجيات تقويم الأمان لمراقبة التخلص من النفايات بالقرب من السطح’، وسيعالج هذا المشروع اعادة تقييم الأمان والتخلص من المصادر الاشعاعية المهمة ومعالجة النفايات، وذلك إلى جانب الاستعراض الرقابي لتقييمات الأمان.

وبذلت جهود كبيرة من أجل التخلص المأمون من المصادر المختومة المستهلكة. وأعدت وثيقة تقنية عن أمان التخلص منها في مراقبة حفرية، ويعالج تقرير خاص بها استخدام تقييم الأمان في تحديد معايير قبول النفايات المتعلقة بمراقبة التخلص منها بالقرب من السطح. وأنجز بالإضافة إلى ذلك تقرير عن الأمان فيما يتعلق بالمراقبة والرصد بالنسبة لمراقبة التخلص بالقرب من السطح.

وعقدت أثناء السنة عشر دورات تدريبية وحلقات عملية عن أمان التصرف في النفايات المشعة. وشمل التدريب جميع جوانب التصرف في النفايات والتخلص منها مع عدد من دورات الأخصائيين في تقييم أمان مراقبة التخلص.

#### **تكنولوجيات التصرف في النفايات المشعة التي يمكن التخلص منها**

أنشأت الوكالة في عام ٢٠٠١ شبكة من مراكز الامتياز للتدريب على تكنولوجيات التخلص من النفايات في المراقبة البحثية الجوفية ولإضاح تلك التكنولوجيات، وذلك لتسهيل التعاون الدولي وتشجيع توافق الآراء بشأن التخلص الجيولوجي. وأسفرت المناقشات التي جرت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ بين الوكالة وأعضاء الشبكة والمستويين المحتملين من المراقبة البحثية الجوفية عن وضع خطة عمل واقتراحات من أجل مشروع أقاليمي

واستمر التقدم بشأن معايير أمان الخيار الجيولوجي للتخلص من النفايات، ووافقت وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على الاشتراك في رعاية منشور متطلبات الأمان. وفي عام ٢٠٠٢، وافقت لجنة معايير أمان النفايات على الإطار المتعلق بارشادات الأمان ذات الصلة، ومن المتوقع أن توافق على مشروع متطلبات الأمان في آذار/مارس ٢٠٠٣ لن تقديمه إلى الدول الأعضاء.

#### **أمان النفايات المشعة التي يمكن التخلص منها : التصرف في المواد المشعة غير القابلة للاستعمال مرة أخرى واتخاذ ترتيبات للتخلص منها**

يوجد لدى الوكالة برنامج عمل موضوع على أساس استنتاجات وتوصيات مؤتمر عام ٢٠٠٠ في قرطبة بشأن أمان التصرف في النفايات المشعة. ويركز البرنامج على سبعة إجراءات، بما فيها تقدير الآثار على الأمان، الناجمة عن خزن النفايات المشعة لمدة طويلة ووضع برنامج عمل هادف إلى معالجة الأبعاد الاجتماعية الأوسع. وأنجزت وثيقة عن الخزن الطويل الأجل وستنشر في عام ٢٠٠٣ باعتبارها ‘ورقة تحديد موقف دولي’. وفضلاً عن ذلك، بدأ العمل على تقييم الأمان العام للخزن الطويل الأجل عن طريق استخدام أساليب تقويم الأمان.

وعقد في فيينا في كانون الأول/ديسمبر مؤتمر دولي بشأن ‘القضايا والاتجاهات في التصرف في النفايات’، وذلك بالتعاون مع المفوضية الأوروبية ووكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وتمثل أحد الاستنتاجات الرئيسية في أن هناك اعترافاً أوسع بالأهمية الحاسمة لتقدير الجمهور لممارسات التصرف في النفايات، وترتبت على ذلك زيادة في التركيز على القضايا المجتمعية غير التقنية، وعلى الحوار مع طائفة واسعة من أصحاب المصلحة. وستستخدم الوكالة استنتاجات المؤتمر لتدقيق برنامج العمل الموصوف آنفاً.

وفي تموز يوليه، تعاونت الوكالة مع الهيئة الأسترالية المعنية بالبيئة (Australia Environment) والوكالة الأسترالية للوقاية من الاشعاعات والأمان النووي على تنظيم ندوة في داروين عن حماية البيئة من الاشعاعات المؤينة. واستنتجت المناقشة أن هناك حاجة إلى نهج دولي موثوق ومنهجي لحماية البيئة، وذلك لتنفيذ التزامات الدول الأعضاء. وفضلاً عن ذلك، ينبغي أن تكون هذه الآلية شفافة ومرنة ومتسقة مع النهج المطبقة على العوامل الأخرى المؤثرة على البيئة، ومع مبادئ وقاية البشر من الاشعاعات.

### **أمان المخلفات المشعة : إنهاء الممارسات وإخراج المنشآت من الخدمة واستصلاح المواقع**

نشر دليل للأمان بشأن التصرف في النفايات المشعة الناجمة عن معالجة الخامات وتعدينهما . وعلى الرغم من أن النفايات الناجمة عن أنشطة المعالجة والتعدين تحتوي على تركيزات ضعيفة من المواد المشعة، فإنها تتبع بكميات ضخمة مقارنة بالنفايات الناجمة عن مرافق أخرى. ويقدم الدليل توصيات من أجل التصرف في هذه النفايات بطريقة متسقة مع منشور متطلبات الأمان الصادر في عام ١٩٩٩ عن التخلص من النفايات المشعة بالقرب من السطح. ونشر في عام ٢٠٠٢ أيضاً في هذا الصدد تقرير عن الأمان توسيع في تفاصيل التوصيات المحددة في دليل الأمان بشأن رصد ومراقبة مخلفات معالجة وتعدين اليورانيوم والثوريوم.

وينظر حالياً في مسألة إخراج عدد كبير من المنشآت النووية في العالم من الخدمة. ونشر تقرير أمان عن التطويق المأمون للمرافق النووية خلال التفكك المؤجل لمساعدة الدول الأعضاء على ضمان أن المنشأة النووية المطروقة، أو المزعزع تطويقها، تطويقاً مأموناً ستبقى بحالة مأمونة إلى أن يتم تفككها نهائياً ويتم إغفاء المرفق أو الموقف من التحكم الرقابي.

وعولجت هذه القضية أيضاً في مؤتمر دولي عن ‘الإخراج المأمون من الخدمة بالنسبة لأنشطة النووية’ عقد في برلين في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢. وتتعلق

في إطار التعاون التقني يشمل التدريب على تقنيات تحديد خصائص الموقع وأنشطة البحوث المنسقة.

ونشر مؤخراً تقريراً يحتوي على وصف للترتيبات المؤسسية والمالية في ٢٠ دولة عضواً تنظر في خيارات مختلفة للتصرف الطويل الأجل في النفايات القوية الاشعاع و/or الوقود النووي المستهلك. وتتوفر معلومات عن الكميات المتوقعة من النفايات القوية الاشعاع والوقود النووي المستهلك، وكذلك عن التوقعات المتعلقة بالمستودعات الجيولوجية.

وتيسيراً لتبادل المعلومات بين الأوساط العلمية والجمهور، أصدرت الوكالة قرصاً (CD-ROM) متعدد الوسائط يشرح الآراء المقبولة دولياً في الوقت الحاضر حول مفهوم التخلص الجيولوجي من النفايات المشعة. وهذا القرص موجّه إلى السلطات المسؤولة والمهتمين من السياسيين وقادرة الرأي العام والجمهور والمنظمات في الدول الأعضاء.

وأنجز مشروع تعاوني تقني إقليمي لمنطقة شرق آسيا بشأن التخلص بالقرب من السطح من النفايات المشعة الناجمة عن التطبيقات غير الكهربائية؛ وصدر تقرير بشأن هذا المشروع. وساعد المشروع الدول المشاركة فيه على تحديد مفاهيم عن المستودعات المناسبة من أجل برامجها الوطنية، ودعم إنشاء محفل إقليمي لتقاسم الخبرات بشأن أساليب تقييم قضايا الأمان ذات الصلة.

### **أمان النفايات المشعة القابلة للتصرف : حماية الجمهور والبيئة**

لقد نما الاهتمام الدولي بحماية البيئة من الاشعاعات المؤينة نمواً سريعاً في السنوات الأخيرة. ونشرت في عام ٢٠٠٢ وثيقة تقنية تحتوي على وصف لاعتبارات الأخلاقية المختلفة فيما يتعلق بحماية البيئة وترتبطها بالاعتبارات العلمية والقانونية بغية إيجاد أساس أرسخ لوضع السياسات المتعلقة بالاشعاعات والبيئة. وسيشكل هذا العمل - مع الاستجابات لوثيقة المناقشة - أحد المدخلات في وضع معايير الأمان في هذا المجال.

وأنجز مؤخرًا مشروع تعاوني تقني في أوكرانيا ركز على وضع الخطط وإنشاء البنية الأساسية لخارج محطات القوى النووية الأوكرانية العاملة بالتفاعلات WWER من الخدمة. ويكتسب إنشاء آلية مالية لجمع الأموال لخارج من الخدمة أهمية خاصة. وتشمل أهم إنجازات المشروع إنشاء شبكة وطنية من جميع الأطراف النشطة في التخطيط لخارج من الخدمة وإصدار وثيقة عن استراتيجية لاسداد المشورة لصانعي القرارات الأوكرانيين بشأن استراتيجيات راسخة لخارج من الخدمة.

وحقق مشروع تعاوني تقني آخر في لاتفيا ملماً مهماً باختبار مصنع لسمنته النفايات السائلة وبدء تشغيله. وهدف هذا المصنع هو تلبية احتياجات مشروع خاص بالخارج من الخدمة في مفاعل سلاسيس البحثي بالقرب من ريجا..

### التصرف في المصادر المشعة المختومة المهملة

تمثل المصادر المشعة المختومة المهملة تحدياً كبيراً في مجال التصرف في النفايات في العديد من الدول الأعضاء في البلدان النامية. وساعدت الوكالة خلال عام ٢٠٠٢ الجمهورية الدومينيكية وسنغافورة وكولومبيا والكويت والمغرب على جعل مخزوناتها الوطنية من مصادر الراديوium المستهلك مأمونة. وفضلاً عن ذلك،نفذت عملية خاصة في تاييلند حيث تم تكيف مصدر كوبالت-٦٠ قوي الإشعاع لخزن طويل الأجل دون استخدام خلية ساخنة. ونفذت في إثيوبيا عملية تكيف أخرى لمصدر أمريشيوم ٤١ مستخدم كبديل بطارية استاتي.

وتيسيراً لبناء القدرات في الدول الأعضاء، نشر تقرير عن إدارة المصادر المشعة المستهلكة القوية الإشعاع، ويجري تحرير الصيغة النهائية لوثيقة عن

ثلاثة من الاستبطاطات الرئيسية لهذا المؤتمر بأهمية التخطيط المبكر والمنهجي لخارج من الخدمة، وأهمية التمويل الكافي لذلك، والحاجة المستمرة إلى معايير مقبولة دولياً لاغفاء المواد والموقع من التحكم الرقابي لخارج من الخدمة.

ونظمت الوكالة في شباط/فبراير، بناءً على طلب الحكومة الكويتية وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية، حملة لأخذ عينات في الكويت شملت ١١ موقعًا من الموقع التي حدثت في عام ٢٠٠١ باعتبار أنها تأثرت بمخلفات اليورانيوم المسترد. ومن المخطط إكمال تقرير عن نتائج أخذ العينات في عام ٢٠٠٣.

### تكنولوجيات إخراج المنشآت من الخدمة واستصلاح الواقع

نشر في عام ٢٠٠٢ تقرير عن الجوانب المتعلقة بحفظ السجلات لإخراج المرافق النووية من الخدمة. فالمعلومات والارشادات المنشورة عن هذا الموضوع نادرة نسبياً مقارنة بتغطية الجوانب التكنولوجية المتعلقة بالخارج من الخدمة. وعدم إيلاء الاهتمام الواجب لحفظ السجلات قد يؤدي إلى تبذيد الموارد كما يمكن أن يؤدي إلى مشاكل متعلقة بالأمان.

وقد أظهرت التجربة أن التقدم في استصلاح الواقع المتأثر بالتلتوث الشعاعي الناجم عن بعض المصادر، مثل التعدين والمعالجة أو الممارسات الماضية أو الحوادث، يعتمد في كثير من الأحيان على ظروف مجتمعية. وعالجة هذه المشكلة في تقرير نشر في عام ٢٠٠٢ عن العوامل غير التقنية المؤثرة على صنع القرار فيما يخص إصلاح البيئة. والعوامل التي تحتاج إلى دراسة تتمثل في السياق الاجتماعي-الثقافي والسياق الاجتماعي-الاقتصادي، ومصادر التمويل وتوافر الأموال، وتفهُّم الجمهور والقضايا المتعلقة بأصحاب المصلحة.

للتصرف في النفايات على الأمم المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر لإدراجه في قائمة المؤشرات الأساسية. ويمكن الحصول على معلومات عن تطوره واستخدامه من خلال البريد الإلكتروني بالعنوان (ISD-RW@iaea.org).

وأدخلت تعديلات اضافية لتطوير الفهرس الدولي للمصادر والأجهزة المشعة المختومة التابع للوكالة، وهو يشمل الآن بيانات تقنية أساسية وسمات تصميمية وإيضاحات لما يزيد على ٢٨٠٠ نموذج لمصادر مشعة و٤٠٠ جهاز، بالإضافة إلى عناوين وسجلات شركات لما يزيد على ٩٩٠ منتجاً وموزعاً. وقد استخدم للاستجابة لعدد من الطلبات التي وردت من الدول الأعضاء من أجل تحديد المصادر.

وأنجزت صيغة سجل للتصرف في النفايات المشعة وأتيحت للدول الأعضاء بناءً على طلبها مجموعة البرامج الحاسوبية المتعلقة بالسجل. ويمثل السجل أداة إدارية لتسجيل واستعراض المعلومات بشأن جميع أنواع النفايات المشعة، منذ انتاجها وحتى التخلص منها، ويوفر لمحنة عامة عن شتى الخطوات التي يشملها التصرف في النفايات.

وهناك مشروع جديد عن التصرف في النفايات المشعة يوفر للدول الأعضاء التدريب العملي المباشر على شتى ممارسات وإجراءات توكيد الجودة، المدمجة في نظم التصرف في النفايات. ونفذت الدورة التربوية الأولى في معهد ماليزيا لبحوث التكنولوجيا النووية في آب/أغسطس، وسينظم تدريب مماثل لمنطقة أمريكا اللاتينية وأوروبا في المستقبل.

تكيف المصادر المشعة المختومة الطويلة العمر. ووضعت أثناء عام ٢٠٠٢ أيضاً إجراءات تقنية عامة لتكيف المصادر القوية الأشعاع والطويلة العمر.

وهناك نشاط مهم يشمل تقييم الخيارات للتخلص من المصادر المشعة المهملة. وقد تكون تكلفة التخلص من المصادر المختومة مانعاً للبلدان النامية التي لا تستخد، إلا في نطاق محدود، التطبيقات النووية المنظوية على عدد قليل نسبياً من هذه المصادر. وقد بين مشروع تعاوني تقني إقليمي أفريقي الجدوى التقنية لمفهوم الحفر للتخلص من المصادر الأشعاعية المهملة. فهذا يمكن أن يوفر للبلدان النامية خياراً للتخلص، مأموناً وفعلاً من ناحية التكلفة.

#### المعلومات المتعلقة بالتصرف في النفايات المشعة

هناك صفحة 'ويب' جديدة في المتناول العام توفر تقارير من قاعدة بيانات الوكالة المتابعة على الشبكة (NEWMDB)، وتقارير مدمجة عن حصر النفايات المشعة، وسلسلة التصرف في النفايات المشعة : الحالة والاتجاهات. والصفحة هي أيضاً مدخل 'ويبي' لوثائق الوكالة وتقاريرها المتعلقة بمجال التصرف في النفايات المشعة (انظر (<http://www-newmdb.iaea.org/reports.asp>)).

ووضع في شباط/فبراير ٢٠٠٢ 'مؤشر التنمية المستدامة للتصرف في النفايات المشعة' (ISD-RW). وهو يوفر مقاييساً للحالة الراهنة للتصرف في النفايات في الدول الأعضاء وللتقدم المحرز في اتجاه استدامة التصرف كذلك. ويمكن استخدام المقاييس على الصعيد الوطني أو على مستوى قطاع معين، مثلًا في التطبيقات الطبية والصناعية. وعرض مؤشر التنمية المستدامة

## التحقق والأمن



## الضمادات

الإنفاق من الميزانية العادلة: ٦٨١ ٦٨٦ ٧٥ دولاراً  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية (غير مبين بالشكل): ٩٠٢ ٦٧٤ ١٩ دولاراً  
الاعتماد المخصص لاقتناء معدات رقابية  
(غير مبين بالشكل): ٨٣٠ ٨٧٥ ١ دولاراً



- ١- العمليات: ١٩٦ ٥٨ دولارات
- ٢- التطوير والدعم: ٦٩٠ ٥٨٦ دولارات

الأمن ذات الصلة، وهي القرارات التي صارت تتضمن الآن القرار ١٤٤١ (الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢). ومنذ ذلك الحين أعيد تصنيف أنشطة الوكالة الرقابية في العراق، بموجب اتفاق الضمادات المعقود في إطار معايدة عدم الانتشار، لتدرج ضمن تلك القرارات. وفي نهاية عام ٢٠٠٢ لم يتم استخلاص أي استنتاجات بشأن المهمة التي أسندها للوكالة مجلس الأمن؛ وذلك في انتظار القيام بمزيد من أنشطة التحقق على الرغم من عدم اكتشاف أي دليل يشير إلى وجود أي أنشطة محظورة سواء كانت نووية أو متعلقة بالمجال النووي. وقد تحققت الوكالة من وجود المواد النووية التي كانت قد ظلت خاضعة للضمادات.

وفي عام ٢٠٠٢ تم تنفيذ الضمادات في ٢٨ دولة لديها اتفاقات ضمادات شاملة نافذة وبروتوكولات إضافية نافذة أو مطبقة تطبيقاً مؤقتاً. وفي هذه الدول وحدها تستطيع ضمادات الوكالة أن تقدم تأكيداً موثوقاً بعدم وجود مواد وأنشطة نووية غير معلنة. وفي عام ٢٠٠٢، لم تجد الأمانة فيما يخص ١٣ دولة من تلك الدول - بعد أن أجرت تقييماً لجميع المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال الأنشطة التي أنجزت بموجب اتفاقات الضمادات الشاملة والبروتوكولات الإضافية لهذه الدول علاوة على سائر المعلومات الأخرى المتاحة للوكالة. ما

### الغاية

تزويد المجتمع الدولي، بأقصى قدر من الفعالية والكفاءة، بتوكيد موثوق بأن الدول ممثلة للالتزاماتها الرقابية.

### بيان الضمادات لعام ٢٠٠٢

لم تكتشف الأمانة، عند اصطدامها بالالتزامات الرقابية للوكالة في عام ٢٠٠٢ - بعد أن أجرت تقييماً لجميع المعلومات التي حصلت عليها أثناء تنفيذ اتفاقات الضمادات وسائر المعلومات الأخرى المتاحة للوكالة - أي مؤشر يدل على تحريف مواد نووية خاصة للضمادات أو على اساءة استعمال مراافق أو معدات أو مواد غير نووية خاصة للضمادات. واستنتجت الأمانة، على هذا الأساس وباستثناء المواد النووية الموجودة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، أن المواد النووية وغيرها من المفردات الخاضعة للضمادات ظلت، في عام ٢٠٠٢، في نطاق الأنشطة النووية السلمية أو أمكن حصرها حصرياً وأفياً في غير هذه الحال.

فت نتيجة لإجراءات أحادية الجانب اتخذتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بشأن التدخل في معدات الاحتواء والمراقبة الخاصة بالوكالة - الموجودة في مراافق هذا البلد النووية - أو بشأن إزالة تلك المعدات، وب شأن طرد مفتشي الوكالة كانت الوكالة عاجزة في نهاية عام ٢٠٠٢ عن التتحقق من عدم حدوث تحريف لمواد نووية خاصة للضمادات في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وما زالت جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في حالة عدم امتثال لاتفاق الضمادات الحالي الذي وقعته بموجب معايدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

وفي ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ استأنفت الوكالة عملياتها التفتيشية في العراق بمقتضى قرارات مجلس

الفرید من نوعه الخاص بالبانیا یفی بمتطلبات معاهدة عدم الانتشار.

- وفي عام ٢٠٠٢، بدأ نفاذ بروتوكولات اضافية لاتفاقات الضمانات تخص كلاً من الجمهورية التشيكية وجنوب أفريقيا والصين ومالي، وبذلك بلغ عدد البروتوكولات الاضافية النافذة ٢٨ بروتوكولاً<sup>(١)</sup>. وفي غانا، استمر تفیذ بروتوكول اضافي بصفة مؤقتة لحين بدء نفاذ، وتم تفیذ التدابير المنصوص عليها بموجب البروتوكول النموذجي الاضافي في تایوان، الصين (الشكل ١).

- وأقر المجلس بروتوكولات اضافية لكل من باراغواي وجامايكا وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب أفريقيا والسلفادور وشيلي وطاجيكستان والكويت وكيريباتي ومالي ومالطا ونيكاراغوا وهaiti، في حين وقعت كل من جنوب أفريقيا وشيلي والكويت ومالي ونيكاراغوا وهaiti البروتوكولات الاضافية الخاصة بها. وبحلول نهاية عام ٢٠٠٢، أقر المجلس بروتوكولات اضافية تخص ٧٤ دولة، وقعت ٦٧ دولة منها على هذه البروتوكولات.

#### • عمليات التقييم التي أجريت على مستوى الدولة بكاملها:

- واصلت الوکالة تخصيص موارد كبيرة لمعالجة أعباء العمل المتزايدة فيما يخص أنشطة جمع المعلومات وتحليلها وتقييمها، مثل استعراض الإعلانات<sup>(٢)</sup> المقدمة في إطار البروتوكولات الاضافية واستعراض تقارير التقييم الحكومية (الشكل ٢). وبُعتبر تقييم المعلومات المتعلقة ببرنامج الدولة النووي للأغراض الرقابية جزءاً لا يتجزأ من عملية استخلاص الاستنتاجات الرقابية، كما يتسم بأهمية حاسمة لتمكن الوکالة من استخلاص وتأكيد استنتاجات بشأن عدم تحريف مواد نووية معلنة وعدم

يشير إلى وجود مواد أو أنشطة نووية غير معلنة في تلك الدول. واستنتجت الأمانة، على هذا الأساس ومع مراعاة الاستنتاج المشار إليه في الفقرة الأولى من هذا البيان. أن جميع المواد النووية الموجودة في تلك الدول أو الواقعة تحت سلطانها أو ولائيتها قد أخضعت للضمانات وظلت في نطاق الأنشطة النووية السلمية أو أمكن حصرها حسراً وافياً في غير هذه الحالة. أما بالنسبة للدول الخمس عشرة الأخرى التي لديها اتفاقات ضمانات شاملة نافذة وبروتوكولات اضافية نافذة، فما زالت الأمانة عاكفة على اجراء عمليات التقييم اللازمة للتوصل إلى مثل هذا الاستنتاج.

#### أهم القضايا وأبرز الملامح

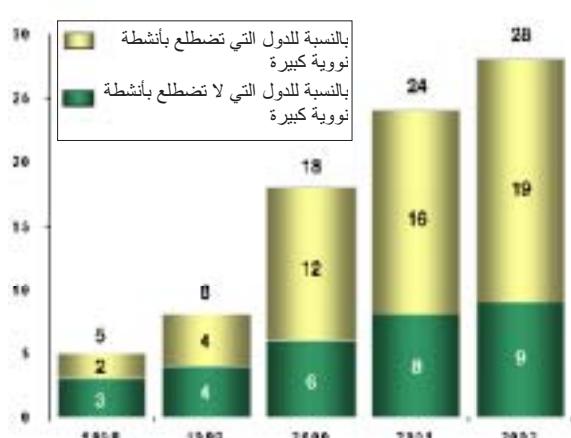
##### • اقرار اتفاقات الضمانات والبروتوكولات الاضافية وتوقيعها والتصديق عليها:

- في عام ٢٠٠٢، ضاعت الوکالة جهودها الرامية إلى تشجيع وتسهيل عقد اتفاقات ضمانات وبروتوكولات اضافية على أساس خطة العمل التي وضعتها الأمانة، الاستراتيجية المتوسطة الأجل وقرارات المؤتمر العام ذات الصلة. وفي هذا الصدد، نظمت الوکالة حلقة دراسية إقليمية للدول الأفريقية في حزيران/يونيه وعقدت حلقات دراسية خارجية في كل من كازاخستان واستونيا. وبالإضافة إلى ذلك، أجريت مشاورات مع عدد كبير من الدول.

- وأقر مجلس محافظي الوکالة اتفاقات ضمانات شاملة لكل من الإمارات العربية المتحدة وطاجيكستان ومالي، وقامت الإمارات العربية المتحدة ومالي والنيجر بتوقيع اتفاق من هذا القبيل. وبدأ نفاذ اتفاقات مترنة ببروتوكولات كميات صغيرة تخص كلاً من جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والكويت ومالي واليمن. ومن خلال رسائل متبادلة، تم تأكيد أن اتفاق الضمانات

(١) أذربيجان والأردن وأستراليا وакوادور واندونيسيا وأوزبكستان وبولندا وبيرا وتركيا والجمهوريّة التشيكية وجنوب أفريقيا ورومانيا وسلوفينيا والصين والكرسي الروسي وكرواتيا وكندا ولاتفيا وليتوانيا ومالي وموناكو والنرويج ونيوزيلندا وهنغاريا واليابان.

(٢) البروتوكول النموذجي الاضافي للاتفاق(ات) المعقود(ة) بين الدولة (الدول) والوکالة الدولية للطاقة الذرية من أجل تطبيق الضمانات (الوثيقة (Corr.) INFCIRC/540)، الذي أقره مجلس المحافظين في أيار/مايو ١٩٩٧، ينص على أن تعلن الدولة للوکالة معلومات بشأن جميع ما لديها من أنشطة تتعلق باستخدام المواد النووية وهو ينص، علاوة على ذلك، على توسيع نطاق المعاينة المادية (المعاينة التكميلية) لمفتشي الوکالة من أجل تأكيد الإعلانات التي تقدمها الدولة.



الشكل ١ - عدد البروتوكولات الإضافية النافذة (لا يتضمن هذا العدد غالباً التي يطبق فيها بروتوكول إضافي تطبيقاً مؤقتاً، كما طبقت في تايوان، الصين، تدابير منصوص عليها في البروتوكول النموذجي الإضافي).



الشكل ٢ - تقارير الدول (التي تم استكمالها واستعراضها)

التي تستند إليها نظم الطاقة النووية المقاومة لالانتشار، والاعتبارات المتعلقة بمنهجية تقييم مقاومة الانتشار. وتتوفر هذه الوثيقة، التي صدرت كقرير تقني رقابي، ارشادات بشأن تطوير نظم الطاقة النووية في المستقبل، كما تشكل أساساً لدراسة مقاومة الانتشار في إطار تنفيذ الضمانات حالياً وفي المستقبل. وتعد الوثيقة أيضاً مساهمة في مشروع الوكالة الدولية المعنى بالمفاعلات النووية ودورات الوقود الابتكارية وسائل المبادرات ذات الصلة.

وجود مواد نووية وأنشطة نووية غير معونة. وبعد استخلاص مثل هذه الاستنتاجات فيما يخص الدولة برمتها شرطاً أساسياً لتنفيذ الضمانات المتكاملة على مستوى الدولة بكاملها. وقد تم اعداد واستعراض ثمانية وخمسين تقريراً حكومياً، أعتبرَ ٢٦ تقريراً منها اعلانات قدمتها الدول في اطار بروتوكول اضافي<sup>(٣)</sup>.

#### • التقدم المحرز في تنفيذ الضمانات المتكاملة:

- عرض الاطار المفاهيمي المستكملي للضمانات المتكاملة على مجلس المحافظين في آذار/مارس ٢٠٠٢. والغرض من هذا الاطار هو الاسترشاد به في تنفيذ الضمانات في الدول التي توجد لديها اتفاقات ضمانات شاملة وبروتوكولات اضافية نافذة على السواء، حيثما يكون قد تم التوصل الى الاستنتاجات الرقابية المطلوبة. وفي عام ٢٠٠٢، انصب التركيز على مواصلة تنفيذ المبادئ التوجيهية الخاصة باستخدام عمليات التفتيش المفاجئ وتلك التي تُجرى باخطارات عاجلة؛ ومعايير التنفيذ الخاصة بفاعلات البحوث ومرافق خزن الوقود المستهلك؛ ووضع منهجة لتقدير تكاليف التنفيذ.

- واستمر بنجاح تنفيذ الضمانات المتكاملة في أستراليا طوال العام. وتم بصفة مؤقتة اقرار نهج للضمانات المتكاملة على مستوى الدولة بكاملها فيما يخص النرويج، بما في ذلك اجراء يتعلق بعمليات التفتيش المفاجئ في مرفق مفاعل بحثي. واضافة الى ذلك، أجريت تجارب على اجراءات التفتيش المفاجئ في مرافقين.

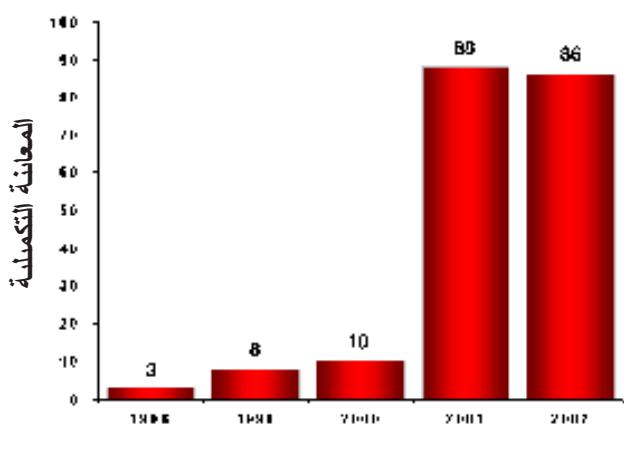
- واستعداداً لتنفيذ الضمانات المتكاملة في اندونيسيا، تم استحداث نهج رقابي واجراءات رقابية لعمليات التفتيش العشوائي باخطار عاجل.

#### • مقاومة الانتشار:

- أصدر اجتماع تقني عقد في تشرين الأول/اكتوبر وثيقة متوافقة عليها بشأن التعريف الأساسية والأسس

(٣) أجري أيضاً تقييم يخص تايوان، الصين.

**تنفيذ البروتوكولات الإضافية:** في عام ٢٠٠٢، وردت اعلانات بدئية في اطار بروتوكولات اضافية من كل من اكوادور وبنغلاديش وبيرو وتركيا والجمهورية التشيكية ولاتفيا. وكانت الصين أول دولة حائزة لأسلحة نووية تقدم اعلاناً بمقتضى المادة ٢ من البروتوكول الاضافي الخاص بها. وأُجريت معاينة تكميلية في ١٧ دولة (الشكل ٣) <sup>(٤)</sup>.



الشكل ٣ – المعاينة التكميلية، ١٩٩١ – ٢٠٠١.

**التحقق من الوقود المستهلك:** اقتضى الأمر توفير قدر كبير من الموارد (١٢٪ من جمالي الجهد الفتني لـ الوكالة) للتحقق من نقل الوقود المستهلك إلى الخزن الجاف. وتطلب هذه الأنشطة تحسين أساليب التحقق. وتم بنجاح في عام ٢٠٠٢ اجراء قياسات أساسية لجميع علب الوقود المستهلك بأحد المرافق في كازاخستان باستخدام جهاز لمراقبة خصائص الوقود المستهلك. وسوف تُستخدم هذه القياسات كمرجع لعادة التحقق في المستقبل من الوقود المستهلك المعلم الذي تصعب معاينته.

وبالإضافة إلى ذلك، استكمل تصميم نظام رصد مرافق تشنغدوبل لتكييف الوقود المستهلك. وتجرى حالياً اختبارات طويلة الأجل على النظام قبل تركيبه في المرفق.

#### • مسعى متعدد الأطراف لسحب اليورانيوم الشديد الآراء الطازج من مفاعل فينشا البحثي:

- في آب/أغسطس ٢٠٠٢، نتيجة انفاق معقود بين جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (المعروف حالياً باسم جمهورية الصرب والجبل الأسود)، والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية، تم نقل نحو ٥٠ كغم من وقود اليورانيوم الشديد الآراء الطازج جواً من مفاعل بحثي مغلق في معهد فينشا للعلوم النووية إلى مفاعل بحثي نووي في الاتحاد الروسي. ورافق مفتشو الضمانات التابعون للوكالة تعبئة أصناف وقود اليورانيوم الشديد الآراء الصغيرة التي يتجاوز عددها ٥٠٠٠ صنفاً داخل حاويات للشحن وتحققو من المواد قبل وضع الأختام على الحاويات. وتمت العملية في إطار نظام أمني خاص.

#### • ميزانية الضمانات:

- استمر تشغيل برنامج الضمانات، شأنه شأن سائر برامج الوكالة، في إطار نمو حقيقي صوري. وبلغت النفقات الإجمالية من الميزانية العادية، بما في ذلك الاعتماد الخاص باقتناه معدات رقابية، ٧٨٥ مليون دولار بسعر الصرف السائد وقت الإنفاق (ما يعادل ٦٢٧ مليون دولار بسعر صرف يبلغ ٩٢٢٩٠ يورو لكل دولار أمريكي). وقد أدى نقص التمويل المزمن لهذا البرنامج إلى الضغط على الموارد البشرية القائمة نظراً لتزايد أعباء العمل، وإلى الاعتماد المفرط على أموال من خارج الميزانية.

#### العمليات

خلال العام، تم الاضطلاع بعمليات تفتيش رقابي في ٦٠٣ موقع في ٦٩ دولة لديها أنشطة نووية يعتد بها (وفي تايوان، الصين). ويصف الإطار على الصفحة التالية الجوانب الأساسية في نظام الضمانات المقرّأة الخاص بالوكالة.

(٤) أُجريت أيضاً معاينة تكميلية في تايوان، الصين.

## نظام الضمانات المقوّاة - تنفيذ الضمانات على مستوى الدول بكمالها

سُلَطَت الأحداث التي وقعت في أوائل عقد التسعينات، بما في ذلك اكتشاف البرنامج النووي السري للعراق، الضوء على أهمية تقوية الضمانات، بما في ذلك قدرة الوكالة على كشف المؤشرات الدالة على وجود مواد وأنشطة نووية غير معلنة في الدول التي لديها اتفاقيات ضمانات شاملة. وكانت السمة الأساسية في تنفيذ الضمانات المقوّاة هو تحول التركيز من تنفيذ الضمانات على مستوى المرفق إلى الدولة بكمالها. ويمثل التحول من تقييم أنشطة التحقق الكمي في فرادي المرافق إلى إدماج هذا التقييم مع المعلومات النوعية بعرض التوصل إلى استنتاجات رقابية لدولة بكمالها تغيراً جذرياً في الأسلوب الذي تتبعه الوكالة في تنفيذ الضمانات.

ويتم الحصول على المعلومات من مجموعة متعددة من المصادر: من الدول نفسها؛ وبواسطة مفتشي الضمانات التابعين للوكالة في غضون عمليات التفتيش الموقعي التي يقومون بها وسائر الأنشطة التحقيقية؛ ومن مصادر مفتوحة مثل وسائل الإعلام والمجلات المتخصصة والصور الملتقطة بالسوائل التجارية؛ ومن آية معلومات أخرى تتعلق بالضمانات وتكون متاحة للوكالة.

ولكي يتم التوصل إلى استنتاجات رقابية، يجري تقييم نتائج أنشطة التتحقق من المواد النووية، لا سيما حالات الافتراق في بلوغ أهداف تفتيشية محددة، وتقيير أهمية هذه النتائج من الناحية الرقابية. وتدرس تلك النتائج على ضوء جميع المعلومات الرقابية ذات الصلة فيما يخص الدولة وتُستخدم للأغراض التالية: التركيز على الأنشطة الرقابية المحددة للمرفق؛ واستحداث وتقييم النهج الرقابية الملائمة على مستوى الدولة<sup>(٥)</sup> لضمان الاضطلاع بقدر كافٍ (ولكنه غير مفروض) من الأنشطة من أجل التوصل إلى استنتاجات رقابية موثوقة وتأكيدها. وينطبق ذلك، على وجه الخصوص، على النهج الرقابية المنكاملة الخاصة بدول يمكن للوكالة أن تخلص فيها إلى استنتاج بعدم وجود مواد وأنشطة نووية غير معلنة.

ويجري تقييم مدى اتساق المعلومات بالنسبة لكل مرحلة من دورة الوقود النووي للدولة. وفضلاً عن ذلك، تقييم المعلومات على مستوى الدولة بكمالها لفهم برنامجها النووي ولتحديد ما إذا كانت المعلومات المتعلقة ببرограмتها النووي وخططها المستقبلية متسقة مع أنشطة البحث التطويري المتصلة بالمجال النووي فيها. وتقييم الأهمية المحتملة لأوجه التضارب أو عدم وجود معلومات حول أنشطة دورة الوقود الخاصة بالدولة في سياق الطرق المحتملة لحيازة المواد النووية القابلة للاستخدام في صنع أسلحة. ومن ثم فإن الاستنتاجات العامة لدولة ما لا تستند إلى النتائج المتعلقة بالمرافق النووية وحدها، وإنما إلى التقييم المصنف لكل من المعلومات النوعية والكمية وأهميتها الرقابية من زاوية التوصل إلى استنتاجات رقابية.

جمهورية كوريا ولituania وجرى تطوير تلك النظم في جنوب أفريقيا وسويسرا. وتوطئة لتنفيذ الرصد عن بعد في تايوان، الصين، تم تركيب نظم للمراقبة الرقمية في مفاعلات القوى. وكان هناك تسعة وثلاثون نظام رصد يجري تشغيلها بأسلوب الرصد عن بعد في ست دول بحلول نهاية عام ٢٠٠٢.

الرصد عن بعد<sup>(٦)</sup>: أدى تركيب نظم للرصد عن بعد واستخدامها إلى تقليل نشطة التفتيش الميدانية. بيد أن كفاءة تكافؤ مثل هذه النظم تعتمد على مجموعة متعددة من العوامل، بما في ذلك تكاليف تركيب المعدات وصيانتها وتكاليف الاتصالات. خلال عام ٢٠٠٢، تم تركيب نظم إضافية للرصد عن بعد في مراكز في

(٥) النهج الرقابي للمرفق هو مجموعة من التدابير التقنية (مثل تدابير التحقق وأجهزة الاحتواء/المراقبة) المختارة لتنفيذ الضمانات في مرفق معين. وبأخذ هذا النهج في الاعتبار السمات المحددة للمرفق، وينبغي أن يوفر قدرة على كشف تحريف المواد النووية وانتاجها بصورة غير معلنة. ويدرس النهج الرقابي على مستوى الدولة جميع المراقب وسائر الواقع المتعلقة بالمجال النووي في الدولة، كما يحدد توسيع التدابير والأنشطة الرقابية المطلوب الاضطلاع بها لكي يمكن التوصل إلى استنتاجات رقابية على مستوى الدولة بكمالها..

(٦) عبارة عن نظم لنقل بيانات التحقق الرقابي عن بعد من المراقب إلى المكاتب الإقليمية أو المقار الرئيسية.

بمحلطة Rokkasho لاعادة المعالجة في اليابان. وكان من بين الانجازات الرئيسية التي تحققـت انشاء البنية الأساسية الخاصة بالمخبر الموقعي، بما في ذلك الخلايا، ووحدات ومرافق القياس المغلقة؛ واستحداث وتركيب نظام قياس المحاليل ورصدها؛ ووضع تصميم برنامج حاسوبي لنظام جمع البيانات وتقييمها؛ والتحقق من المعلومات الخاصة بالتصميم خلال مرحلة الانتهاء.

### التطوير والدعم

**التوحيد القياسي والتباينية** تواصل الوكالة اجراء توحيد قياسي للمعدات الرقابية المحمولة من أجل تبسيط اجراءات الصيانة وتقليل عدد المعدات التي يلزم تدريب المفتشين عليها. ونتيجة لذلك، تم اختيار ثلاثة أجهزة للرصد الاشعاعي وتحليل طيف غاما لأغراض الاستخدام التفتيسي، يفي كل منها بمتطلبات محددة فيما يتعلق بالفعالية الوظيفية وقدرات القياس.

**المراقبة الرقمية** ازدادت عولية قدرة الوكالة على المراقبة الرقمية بصورة ملموسة عندما تم التقليل من قابلية أجهزة المراقبة الرقمية للتاثير بالاشعاعات من خلال استخدام مكونات مصلدة لتحمل الاشعاعات. وبناءً على ذلك، تمضي قدماً في الوقت الحاضر عملية الاستعاضة عن نظم المراقبة الناظرية بنظم للمراقبة الرقمية، بعد أن كانت قد تأخرت لبعض الوقت. وبالاضافة الى ذلك، تم تركيب ٨٩ نظاماً للمراقبة الرقمية، تجمع بيانات من ١٤٤ آلة تصوير خاصة بالمراقبة؛ وكانت هناك ٨٩ آلة تصوير، موصولة بـ ٢٩٣ نظاماً للمراقبة الرقمية، قيد التشغيل.

**دعم انشطة التحقق:** قامت الوكالة بتطوير أجهزة حاسوبية خاصة بنظم قياس المحاليل ورصدها بغرض التتحقق من المواد النووية التي تتخذ شكل محاليل. وأدرجت ضمن البرامج الحاسوبية اجراءات معايرة موحدة قياسياً وطرق روتينية لتغيير الأخطاء فيما يتعلق ببيانات معايرة الخزانات ، بما يتيح اجراء تقييم دقيق ومضبوط وسريع

الرصد الآلي في المرافق النووية المعقدة التي يجري تشغيل محطاتها بصورة آلية، تشكل تقنيات القياس والرصد الآلي جزءاً من النهج الرقابي. وتستخدم نظم الرصد الآلي بصورة أساسية مكاشف اشعاعية لكشف تدفق المواد النووية الى ما هو أبعد من النقاط الرئيسية في مناطق المعالجة/المناولة الخاصة بالمرافق. ويجري في الوقت الراهن تشغيل ٨١ نظام رصد في ٤٠ مرفقاً في ٢١ دولة.

**مختبرات وقدرات التحليل الخاصة بالضمادات:** في عام ٢٠٠٢، أجرى مختبر التحليل الخاص بالضمادات وشبكة مختبرات التحليل تحليلات تخص ٧٣٦ عينة من المواد النووية و ١٢ عينة من الماء القليل، وأبلغت عن ١٥٩٣ نتيجة تحليلية لأغراض التتحقق من حصر المواد الواردة في الإعلانات التي يقدمها مشغلو المرافق. وبالاضافة الى ذلك، وردت ٢٨ عينة من عمليات معينة تكميلية بغرض تحليلها. وعالج المختبر النظيف التابع لمختبر التحليل الخاص بالضمادات ٣١٧ عينة بيئية، و ٩٧ عينة هواء جُمعت من اختبارات ميدانية، و ١٢ عينة خاصة من مكتب التتحقق النووي في العراق التابع للوكالة (الجدول الأول).

**زيادة التعاون مع المنظمات الاقليمية والنظم الحكومية لحصر ومراقبة المواد النووية:** من الأمثلة الدالة على زيادة حجم التعاون في عام ٢٠٠٢ ما يلي: عقد اجتماع تقني في أيار/مايو مع ممثلين من ١٩ نظاماً حكومياً واقليمياً لحصر ومراقبة المواد النووية من أجل تحديد السبل الكفيلة بزيادة التعاون بين الوكالة والنظم الحكومية لحصر ومراقبة المواد النووية؛ واستحداث التتحقق المشترك من الوقود المستهلك في اليابان؛ ووضع أكثر من عشرين اجراءً لاستخدام المعدات الرقابية على نحو مشترك مع الهيئة البرازيلية-الأرجنتينية لحصر ومراقبة المواد النووية؛ والتنفيذ الكامل لاتفاق التعاون المعزز (٢٠٠١) مع جمهورية كوريا.

**وضع المشروع الخاص بالشركة اليابانية المحدودة للوقود النووي:** خلال عام ٢٠٠٢، مضى ثديماً طبقاً للجدول الزمني المحدد وضع وتنفيذ نهج رقابي خاص

الجدول الأول - أنشطة التتحقق			
٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	أيام العمل التفتيسي
١٠٠٨٤	١٠٣١٤	١٠٢٦٤	عدد الترتيبات الفرعية الجديدة أو المنقحة التي يتم التفاوض بشأنها
٣	٩	٢	- الأجزاء العامة
١٢	١٠	٢٦	- ملحق المنشآت
٧٣٦	٨٣١	٦٢١	تدابير حصر المواد النووية
١٥٩٣	١٧٤٧	١٤٠١	عدد عينات المواد النووية التي تم تحليلها
٣١٧	٢٦٣	٢٢٤	عدد نتائج تحليل المواد النووية التي تم الإبلاغ عنها
المواد النووية الخاضعة للضمادات (بالأطنان)			
البلوتونيوم الذي يحتوي عليه الوقود المشعع (بما في ذلك البلوتونيوم المعاد تدويره في عناصر الوقود في قلوب المفاعلات)			
البلوتونيوم المفصول خارج قلب المفاعل			
اليورانيوم الشديد الانزاء			
اليورانيوم الضعيف الانزاء			
المواد المصدرية			
٧٣١	٦٩٠	٦٥٤	
٨٢٠	٧٧٥	٧٢٢	
٣١٨	٢٠٩	٢١٨	
٥١٢٢٦	٥٠٠٧٩	٤٨٩٧٤	
٩٦٤١٠	٩٤٩٤٠	٩١٦٨٦	

واقتراناً بالمعلومات المستمدة من مصادر مفتوحة، يمكن استخدام البيانات التي يتم الحصول عليها من خلال تحليل الصور الملقطة بالسوائل التجارية في أنشطة التحقق والتقييم. وقد وفرت برامج الدعم الخاصة بالدول الأعضاء الدراسية والبيانات والتدريب في مجال جمع البيانات المستمدة من مصادر مفتوحة وتحليلها. وقدمت الدول الأعضاء بصفة خاصة دعماً تقنياً مدته ٤٦ أسبوعاً لتحليل الصور الملقطة بالسوائل.

**معالجة المعلومات التي تعلنها الدول:** تم توسيع وصلات الاتصالات المأمونة لنقل تقارير حصر المواد النووية لتشمل كلاً من الجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا ولاتفيا. وعلى وجه الاجمال، تعكف ٢٦ دولة عضواً في الوقت الحاضر على توفير معلومات عن حصر المواد النووية إلى الوكالة عن طريق البريد الإلكتروني المشقر.

واستجابةً لتوصية مجلس المحافظين بشأن احتمالات انتشار النبتونيوم والأميريشيوم (الوثيقة GOV/1999/19 Rev.2)، تم استحداث برنامج حاسوبي للتبيغ وتطبيقاتها،

لبيانات المعايرة. وفي إطار أنشطة التتحقق من المعلومات الأساسية الخاصة بالتصميم، تم تقييم بيانات المعايرة التي تم جمعها في مرافق إعادة المعالجة في اليابان باستخدام هذا البرنامج الحاسوبي المحسن.

**دعم التقييم الحكومي:** تم استحداث برامج حاسوبية معينة لتحليل البيانات والمعلومات المتعلقة بتنفيذ البروتوكولات الإضافية، بما في ذلك البيانات الخاصة بالمعاينة التكميلية. وقد أصبح من اليسير الآن تأمين ذلك الكم الكبير من البيانات الخاصة بالبروتوكولات الإضافية ومعالجة تلك البيانات واسترجاعها، وازدادت وبالتالي كفاءة استعراض المعلومات وتحليلها.

وبالإضافة إلى وجود عدد كبير من قواعد البيانات التي تقوم الوكالة باستعراضها بصورة دورية للحصول على المعلومات ذات الصلة، باتت تتوفر الآن طائفةً أوسع من المعلومات بشأن الأنشطة والبرامج النووية في الدول الأعضاء من خلال الاشتراك في ست قواعد بيانات تجارية إضافية. ويشمل نظام الوكالة للمعلومات المستمدة من مصادر مفتوحة حالياً أكثر من ٣٣٥ ملايين وثيقة.

المتحدة و هنغاريا و هولندا و الولايات المتحدة الأمريكية  
و اليابان والمفوضية الأوروبية.

وفي بداية عام ٢٠٠٢، قُطع شوط كبير في ٤٦ مهمة تتعلق ببرامج دعم خاصة بدول أعضاء تعالج احتياجات حدتها الأمانة، تم إنجاز ٨٠ مهمة منها خلال العام. واستهلت خمس وأربعون مهمة جديدة. ومن أصل ٢١١ مهمة جرى الإضطلاع بها في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، يتعلّق ٣٤٪ منها بتطوير المعدات، و ١٧٪ بالتدريب، و ١٩٪ بتكنولوجيا المعلومات، و ١٨٪ بالتحليل المتفاوت، و ١٣٪ بالمفاهيم الرقابية.

**نظام المعلومات الرقابية التابع للوكالة الدولية للطاقة الذرية:** أقيم في عام ٢٠٠٢ مشروع لإعادة تنظيم نظام المعلومات الرقابية التابع للوكالة، من منطلق التسلیم بأن التكنولوجيا الخاصة بهذا النظام لم تعد تساير العصر، فضلاً عن صعوبة استخدامها وارتفاع تكاليف صيانتها، مما يحد من قدرة الوكالة على استخدام تطبيقات جديدة وأكثر كفاءة فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات. وتم وضع خطة للمشروع يتم تفويذه على مراحل تستغرق نحو أربعة أعوام. ومن المزمع أن يتم تنفيذ مشروع إعادة التنظيم خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٦، كما يتوقع أن يؤثر بدرجة كبيرة على ميزانية الوكالة لفترة السنين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

**المبادرة الثلاثية:** جرى الإضطلاع بهذه المبادرة، التي تضم الوكالة والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية، في عام ١٩٩٦ لتقسيي القضايا التقنية والقانونية والمالية التي قد تنشأ فيما لو طلب من الوكالة القيام بدور تتحققى جديد فيما يتعلق بخفض الأسلحة النووية في كل من الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية. وقد ارتأت الأطراف الثلاثة أنه قد تم في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ انجاز العمل المطلوب في إطار المهمة الأولية، الذي عهد به إلى فريق عامل مشترك. وتبدى الوكالة استعدادها لبحث الإضطلاع بمهمة جديدة في إطار الشكل الثلاثي إذا ومتى طلب منها ذلك، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بالتحقق الذي تجريه الوكالة على النحو المنصوص عليه بموجب الاتفاق الثنائي القائم

وهو ما سيساعد على معالجة المعلومات التي تقدمها الدول الأعضاء بشأن هذين العنصرين

التدريب، ازداد عدد الدورات الرقابية المخصصة للأفراد في الدول الأعضاء لتشمل مناطق إقليمية أوسع. وتم تعزيز محتوى هذه الدورات التدريبية لمساعدة الدول الأعضاء على الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقات الضمانات والبروتوكولات الإضافية. وعقدت أحدى عشرة دورة تدريبية على المستويين الإقليمي والدولي في تسع بلدان.

وجرى تحديث وتعزيز الدورات المخصصة لمفتشي الوكالة. وشملت تلك الدورات دورتين تمهيديتين متعلقتين بضمانات الوكالة حضرها ٣٠ مفتشاً جديداً عن مواضيع متخصصة مثل تقنيات التحقق من البلوتونيوم، وأخذ العينات البيئية، ومؤشرات دورة الوقود النووي وانتشاره؛ وأداء التقييمات الحكومية؛ والمعاينة التكميلية، ودوره الوقود النووي للمسؤولين القطريين.

**مسرد المصطلحات الخاصة بالضمانات:** صدرت في عام ٢٠٠٢ طبعة منقحة من مسرد المصطلحات الخاصة بالضمانات الذي أعدته الوكالة، تعكس التغييرات والإضافات التي أدخلت على المصطلحات نتيجة التقدم المحرز في تقوية نظام الضمانات الخاص بالوكالة منذ آخر صيغة مستوفاة لهذا المنشور في عام ١٩٨٧. والهدف من مسرد المصطلحات هو تيسير فهم المصطلحات الرقابية المتخصصة في نطاق المجتمع الدولي. ويرد فيه وصف أكثر من ٤٠٠ مصطلح، مع ترجمة لجميع المصطلحات إلى اللغات الرسمية الخمس للوكالة وكذلك إلى اللغتين الألمانية واليابانية.

**الدعم المقدم من الدول الأعضاء:** أسوة بالأعوام السابقة، قدمت مساهمات كبيرة لبرنامج الضمانات الخاص بالوكالة من خلال "برامج الدعم الخاصة بالدول الأعضاء". وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، كان لدى الدول والمنظمة التالية برنامج دعم رسمي: الاتحاد الروسي والأرجنتين وأستراليا وألمانيا وبلجيكا وجمهورية كوريا والسويد وفرنسا وفنلندا وكندا والمملكة

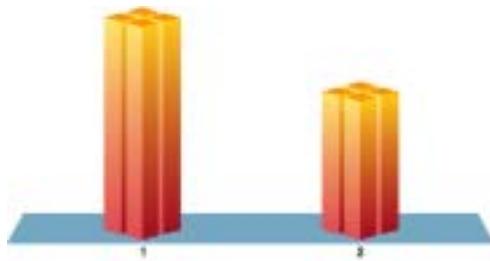
بين الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية

للتصرف في البلوتونيوم والتخلص منه.

## أمن المواد

الإنفاق من الميزانية العادلة ٣٩ ٧٢٥ دولاراً

الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية  
(غير مبين بالشكل): ٤٠٦ ٨٥١ دولاراً



- ١- الترتيبات التقنية والإدارية والرقابية المستخدمة في الدول الأعضاء لحماية المواد النووية ومراقبتها: ٤٤٠ ٥١٣ دولاراً
- ٢- التصدی للأنشطة غير المشروعة التي تتخطى على مواد نووية ومواد مشعة أخرى: ٢٨٤ ٥٢٦ دولاراً

محدد تحديداً جيداً يرمي إلى تقوية اتفاقية الحماية المادية للمواد النووية. وأحرز تقدم ملحوظ في اعداد مسودة التعديل.

**الترتيبات التقنية والإدارية والرقابية المستخدمة في الدول الأعضاء لحماية المواد النووية ومراقبتها**

سعياً إلى مساعدة الدول الأعضاء في تقييم نظمها الوطنية الخاصة بالحماية المادية، أوفدت الوكالة بعثات في إطار الخدمة الاستشارية الدولية للحماية المادية إلى كل من بلغاريا والجمهورية التشيكية ورومانيا وليتوانيا. وقدّمت توصيات لتعزيز الحماية المادية وتنفيذ ممارسات جيدة إلى السلطات المعنية في هذه البلدان. وأوفدت بعثات أخرى من هذا القبيل إلى جنوب أفريقيا وبولندا.

### الغاية

زيادة وعي الدول الأعضاء وقدرتها على مراقبة المواد النووية والمواد المشعة الأخرى وحصرها وحمايتها من الأنشطة الإرهابية أو غيرها من الأنشطة غير المشروعة التي يتم الإفلات بها على المستوى دون الوطني<sup>(١)</sup> وكشف مثل هذه الحادثات والتصدي لها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- استجابة لقرار أصدره المؤتمر العام، أجرت الوكالة استعراضاً لأنشطتها المتعلقة بالحماية من الإرهاب النووي ووضعت خطة أنشطة مصممة لتعزيز مثل هذه الحماية. وفي آذار/مارس ٢٠٠٢، اعتمد مجلس المحافظين هذه الخطة من حيث المبدأ. وتسيير عملية تنفيذ هذه الخطة على قدم وساق، حيث يجري وضع توصيات ومبادئ توجيهية ومنهجيات جديدة ومنقحة، مع حدوث زيادة ملموسة في عدد بعثات التقييم والتقدیر المؤفدة إلى الدول الأعضاء وفي عدد الدورات التدريبية، وثمة برامج جديدة ومنقحة قيد الاعداد للتدريب والتقييم

- ويمثل جانب كبير من خطة أنشطة الوكالة المتعلقة بالأمن النووي من خلال مساهمات خارجة عن الميزانية توجّه من خلال صندوق الأمن النووي. وقد عقدت الدول الأعضاء حتى الآن أكثر من ١٢ مليون دولار لهذا الصندوق، إلى جانب مساعدات عينية ضخمة وقيمة.

- وأسدى فريق استشاري معني بالأمن النووي، أنشأه المدير العام، مشورة قيمة وقدم توصيات بشأن أنشطة الوكالة وبرامجها المتعلقة بالأمن النووي.
- وعقدت عدة اجتماعات لفريق خبراء قانونيين وتقنيين مفتوح العضوية، مكلف بإعداد مسودة تعديل

(١) في هذا السياق يشير مصطلح "دون الوطني" إلى الأنشطة غير القانونية على المستوى دون الوطني.

## **التصدي للأنشطة غير المشروعة التي تتطوّي على مواد نووية ومواد مشعة أخرى**

يحدث اتجار غير مشروع بالمواد النووية والمواد المشعة الأخرى نتيجة عدم وجود تدابير لمراقبة هذه المواد وحمايتها أو قصور تلك التدابير إن وُجدت. ومن أجل تعزيز ‘الخط الداعي الثاني’، تقدم الوكالة مساعدات إلى الدول الأعضاء لدعم قدراتها على كشف النقل غير المشروع لمثل هذه المواد. واتخذت هذه المساعدات شكل دورات تدريبية وتدربيات وحلقات عملية لضباط الجمارك وسائر ضباط ‘خط المواجهة’ في عدد من البلدان. وبالإضافة إلى ذلك، عُقدت دورات عن الكيميا الشرعية النووية وعن كيفية استخدام معدات الكشف التي تستخدمها هيئات القائمة بانفاذ القوانين.

ويتواصل توسيع قاعدة البيانات الخاصة بالاتجار غير المشروع، التي تعتمد على التقارير التي تقدمها الدول الأعضاء بشأن الحادثات والمصادرات. فقد انضمت دولتان آخريان من الدول الأعضاء إلى قاعدة البيانات هذه خلال عام ٢٠٠٢، وصدرت بصورة دورية تقارير عن الملامح البارزة والاتجاهات المتعلقة بحوادث الاتجار غير المشروع. وأضيف ما إجماليه ٤٥ حادثة اتجار، أكدتها دول أعضاء، إلى قاعدة البيانات في عام ٢٠٠٢. وساعد تحليل المعلومات المقدمة على تحديد الاتجاهات والأنمط المتعلقة بحالات الاتجار غير المشروع التي تم الإبلاغ عنها. وترد في الشكلين ٢ و ٣ معلومات عن الحادثات المبلغ عنها خلال الفترة ما بين كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ وحزيران/يونيه ٢٠٠٢.

وتُستخدم المعلومات المستقاة من قاعدة البيانات الخاصة بالاتجار غير المشروع في تحسين وعي الجمهور بالتهديدات التي يتعرّض لها أمن المواد النووية والمواد المشعة الأخرى. ويترافق الطلب بشدة على مثل هذه المعلومات. فخلال فترة الاثني عشر شهراً ما بين منتصف ٢٠٠١ إلى منتصف ٢٠٠٢ على سبيل المثال،

واستجابة للتسليم على نحو متزايد بضرورة إدراج ‘التهديدات الأساسية التي يحتاط لها في التصميم’ جزء من نظام حكومي يتسم بالفعالية والكفاءة من أجل الحماية المادية للمواد والمرافق النووية، عقدت الوكالة حلقات عملية عن التهديدات المحاط لها في التصميم في كل من الاتحاد الروسي وأرمينيا واندونيسيا وأوكرانيا وسلوفينيا. وكان الهدف من ذلك هو مساعدة السلطات الوطنية على وضع وتعهد منهجهية وطنية للتهديدات المحاط لها في التصميم كأساس تستند إليه التدابير الوطنية للحماية المادية. وبدأ العمل بشأن توثيق منهجهية التهديدات المحاط لها في التصميم في شكلها الرسمي ضمن وثيقة ارشادية.

وعقدت في كل من الاتحاد الروسي وجمهورية إيران الإسلامية وباكستان وجمهورية كوريا ورومانيا والصين ومصر والولايات المتحدة الأمريكية دورات تدريبية وحلقات عملية أخرى على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي لتعزيز مستوى الحماية المادية للمواد والمرافق النووية. ونُفذ بعض هذه الأنشطة بالمشاركة مع خبراء الأمان النووي في الوكالة للاستفادة من التضافر بين قضايا الأمن والأمان في المرافق النووية (الشكل ١). وفي هذا الصدد، بدأ العمل بشأن وضع منهجهية لمساعدة الدول على تحديد ‘المواضع الحيوية’ في المرافق النووية.

وما فتئ تقديم المساعدة للدول الأعضاء فيما يتعلق بوضع وتنفيذ معايير وأدلة لحصر المواد النووية ومراقبتها بدرجات ملموسة في الحماية المادية للمواد النووية. وتحقق النظم الحكومية المعمول بها لحصر ومراقبة المواد النووية غرضاً مزدوجاً هو: الردع عن سرقة المواد، وسرعة تحذير الجهات المعنية في حالة وقوع تلك السرقة. وبالإضافة إلى عقد دورات تدريبية وحلقات عملية بهذا الشأن، وُضعت مبادئ توجيهية تتعلق بخدمة استشارية تخص النظام الحكومي لحصر ومراقبة المواد النووية واستحدثت منهجهية للتقييم الذاتي.



الشكل (١) مثال لنظام للحماية المادية الخارجية بغرض كشف وتقدير عمليات اقتحام مرفق نووي.

التحليل المتفاوت وغير المتفاوت لأغراض الرصد البيئي والكيمياء الشرعية النووية، عُقد في Karlsruhe في تشرين الأول/أكتوبر، امكانية زيادة توافر تقنيات الكيمياء الشرعية النووية وادراجها في التحقيقات التي تجريها ادارات الشرطة عن حالات الاتجار غير المشروع.

ومن أجل تحسين عملية كشف المواد المشعة التي تصدرها الدول وتحديد خصائصها، تم انشاء مشروع بحثي منسق عنوانه "تحسين التدابير التقنية الرامية الى كشف الاتجار غير المشروع بالمواد النووية والمواد المشعة الأخرى والتصدي له". والهدف من هذا المشروع هو تسييق البحث التطويرية المتعلقة بتحسين القدرة على الكشف وأداء أجهزة قياس النظائر المحملة بالأيدي والقابلة للنقل، واعداد اجراءات موحدة قياسياً لكشف العبوات المريبة وفحصها، وتقدير مدى خطورة المواد المصدرة. وسوف يؤدي هذا المشروع البحثي المنسق، فضلاً عن ذلك، الى تيسير استحداث شبكة من المختبرات

ازداد عدد الطلبات الخارجية للحصول على معلومات من قاعدة البيانات المذكورة بأكثر من خمسة أمثاله.

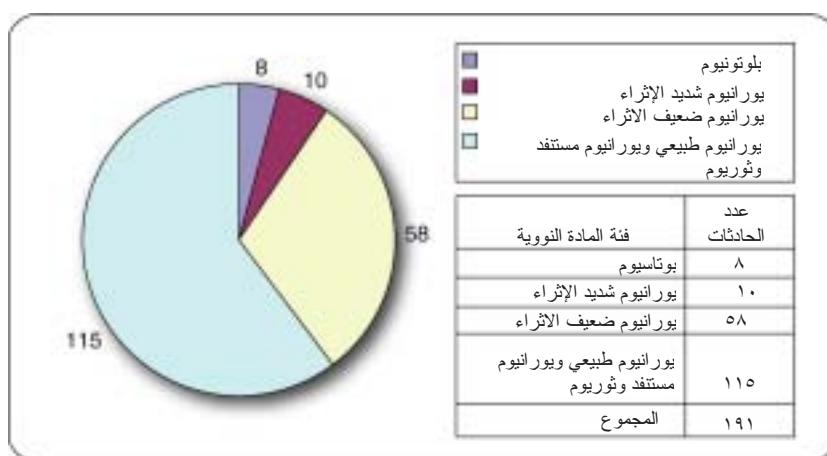
تخلل المؤتمر العام للوكالة، المعقود في أيلول/سبتمبر، "محفل علمي" انصب على عدد من قضايا الساعة ومنها قضية الأمن النووي. وناقش المتحدثون قضايا تتعلق بتقييم المخاطر، ومراقبة المصادر المشعة، واتباع نهج جديد حيال حماية الوالمرافق النووية. ولوحظ أن الأمن لا يمثل شاغلاً جديداً بالنسبة للصناعة النووية التي ظلت تتدارس منذ وقت طويل التهديد الذي تشكله سرقة مواد نووية معينة أو الذي يشكّله التخريب. أضاف إلى ذلك أن محطات القوى النووية تملك أقوى القدرات الدفاعية الموجودة لدى الأوساط التجارية، وذلك نتيجة لتضمين عملية التصميم قدرات دفاعية تكفل الصمود أمام الأحداث الجسيمة. ومع ذلك خلص المحفل إلى ضرورة اتخاذ مزيد من التدابير من أجل تحسين التدابير الأمنية، وتحديد نقاط الضعف والتخفيض منها، وتشذيب عملية تقييم التهديدات المحتملة. وفيما يخص قضية المصادر المشعة واحتمالات استخدامها في أجهزة تشتيتية اشعاعية (أو ما يعرف باسم "القنابل القذرة") أقر المحفل بوجود تهديد يتمثل في استخدام تلك الأجهزة في أغراض إرهابية، وبوجوب إعطاء الأولوية لمسألة وضع تدابير أمنية تطبق على المصادر التي تنطوي على أفعح التهديدات.

ولمساعدة السلطات الوطنية في تقييم مخاطر وعواقب عمليات مصادر المصادر المشعة، وتحديد الاستجابات الملائمة، أوفدت الوكالة بعثات خبراء إلى بوليفيا وجمهورية تنزانيا المتحدة بناءً على طلب هاتين الدولتين. وكان من الواضح، في كلتا الحالتين، أن الحادثات تتخطى على اتجار غير مشروع.

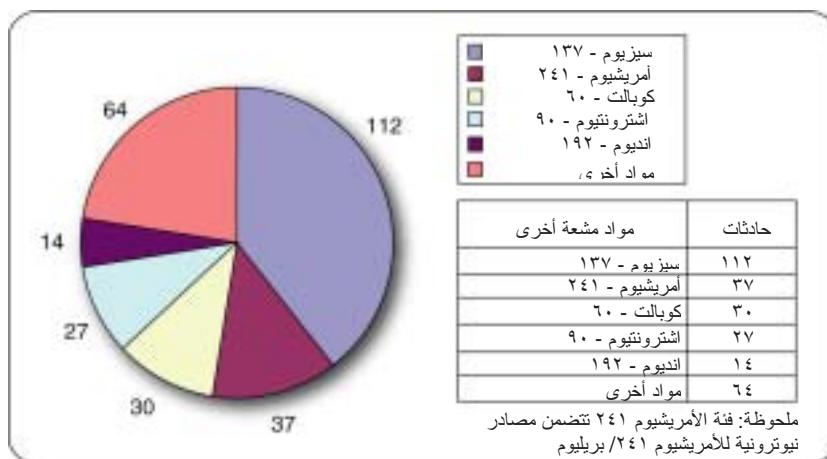
ويقتضي التصدي للمواد النووية والمواد المشعة الأخرى المصادر اجراء تحليل دقيق للمواد وأصلها. وتساعد الكيمياء الشرعية النووية، باستخدام التحليل العلمي للمعلومات المتاحة، في فهم تاريخ المواد، الأمر الذي يتيح تحديد أصلها. وقد درس مؤتمر نظمته الوكالة بشأن جوانب التقدم في مجال استخدام

## الدعم المطلوب للتحليل بواسطة الكيماء الشرعية النووية.

## التحليلية لتمكين الدول الأعضاء من الحصول على



الشكل ٢ - توزيع الحوادث التي تتطوّر على مواد نووية (كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ - حزيران/يونيه ٢٠٠٢).



الشكل ٣ - توزيع الحوادث التي تتطوّر على مواد مشعة أخرى (كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ - حزيران/يونيه ٢٠٠٢).

## التحقق في العراق بموجب قرارات مجلس الأمن

٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، تمكنت الوكالة من استئناف الأنشطة المكلفة بها في العراق في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، بعد تعليق أنشطتها الميدانية المتعلقة بهذا القرار لما يقرب من أربعة أعوام (الشكل ١).

- وفي عام ٢٠٠٢، بلغت النفقات على البرنامج من خارج الميزانية ١١٠ ٢٧٤٦ دولاراً.

### العمليات

بعد استئناف عمليات التفتيش في العراق، كان الأهداف الرئيسية هو القيام على وجه السرعة باعادة انشاء قاعدة المعارف الخاصة بالوكالة وال المتعلقة بالقدرات

### الغاية

توفير توكيدات موثقة بأن العراق يمتثل لأحكام قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات الأخرى ذات الصلة

### أهم القضايا وأبرز الملامح

- بعد اعتماد القرار ١٤٠٩ ('قائمة استعراض البضائع') في أيار/مايو ٢٠٠٢، بدأت الوكالة استعراض وتقدير جميع العقود المتعلقة بتصدير بضائع إلى العراق في سياق برنامج الأمم المتحدة 'النفط مقابل الغذاء'.
- وعقب سلسلة من المحادثات التي أجريت بين العراق والأمم المتحدة واعتماد مجلس الأمن للقرار ١٤٤١ في



الشكل ١ - المحادثات التي أجريت بين الوكالة ولجنة (أنموفيك) والعراق بالمقر الرئيسي للوكالة في فيينا.

## **التحليل**

أسوة بالأعوام السابقة، ظلت الأنشطة التحليلية التي تضطلع بها الوكالة تشمل التحليل المتعلق للوثائق المستفيضة التي تم الحصول عليها من خلال عملية التفتيش. وتخضع ذلك عن تدقيق – وليس تعديل – الصورة المتسرعة تقنياً التي رسمتها الوكالة للبرنامج النووي السوري للعراق والقدرات النووية المتصلة به حتى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

وقامت الوكالة أيضاً باستعراض وتقييم جميع المعلومات المتوفرة بعد عام ١٩٩٨ (ومنها، على سبيل المثال، المنشورات الصادرة عن الدول الأعضاء، والبيانات المفتوحة المصادر، والصور الدقيقة الملتقطة عن طريق السواتل المتاحة تجارياً). وبعد أن قدم العراق بيانه نصف السنوي في أوائل تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، و"بيانه الدقيق والتام والكامل حالياً" في أوائل كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، انصب التركيز في الأنشطة التحليلية المضطلع بها على تقييم هذين البيانات، اللذين أدرجت فيما جمّع الاستبيانات المستقاة من التفتيش، من أجل التعجيل بتقييم التهديد النووي للعراق ومواءمة البرنامج التفتيشي المزمع تنفيذه طبقاً للأولويات المحددة.

## **عمليات التصدير والاستيراد**

في القرار ١٤٠٩ (٢٠٠٢)، طلب مجلس الأمن من الوكالة أن تجري تقييماً للطلبات المقدمة إلى مكتب برنامج العراق فيما يتعلق بتصدير منتجات وسلع إلى العراق. وتضطلع الوكالة بمسؤولية تحديد البنود المتعلقة بال المجال النووي، المشار إليها في الفقرة ٢٤ من القرار ٦٨٧ (١٩٩١) أو في القسم دال (البضائع النووية) من "قائمة

النووية لل العراق؛ وضمان أنه لم يتم إعادة فتح المرافق الأساسية؛ والتحقق من مكان المواد النووية والمواد غير النووية ذات الصلة؛ وتحديد العلماء العراقيين البارزين والبدء في إجراء مقابلات معهم.

وخلال الشهر الأول من عمليات التفتيش، أحرز تقدم جيد في إطار إعادة إنشاء قاعدة المعارف المتعلقة بالقدرات النووية للعراق، حيث جرى الشق الأعظم من عمليات التفتيش، البالغ عددها ٨٠ عملية، في مراافق صناعية تخضع لإدارة الدولة أو مراافق صناعية خاصة وفي المراكز البحثية والجامعات.

واستخدم مفتشو الوكالة، لدى اضطلاعهم بعمليات التفتيش في الموقع، مجموعة متنوعة من الأدوات لإنجاز مهمتهم. وجرت الاستفادة من " بصمة" المواد المشعة في رصد أنهار وقنوات وبحيرات العراق للكشف عن وجود نظائر مشعة معينة. وبالإضافة إلى ذلك، تم جمع طائفة واسعة من العينات البيئية والعينات المسحية السطحية. وأعيد أيضاً إجراء عمليات المسح بأشعة غاما بواسطة أجهزة محمولة بالسيارات وبالأيدي للكشف عن آية مواد نووية غير معروفة.

ويخوّل القرار ١٤٤١ الوكالة ولجنة الأمم المتحدة للرصد والتحقق والتفتيش (أنموفيك) صلاحية واضحة لتحديد الطرائق والوسائل الكفيلة بإجراء مقابلات مع المسؤولين العراقيين وغيرهم من الأشخاص. وفي هذا السياق، أجريت مقابلات مع علماء و مدیرین وفیبین، وذلك بصفة رئيسية في موقع عملهم وخلال عمليات تفتيش معلنة ولقاءات جرى الترتيب لها سلفاً. وكانت المعلومات المستقاة خلال عمليات التفتيش مفيدة فيما يتعلق بتقييم مدى اكتمال ودقة اعلان العراق.

لأداء هذه المهمة. ومطلوب من الوكالة أن تستكمل تقييمها لكل طلب في غضون عشرة أيام. وقد تمت معالجة أكثر من ٦٧٠٠ طلب خلال الفترة الواقعة بين أيار/مايو وكانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢.

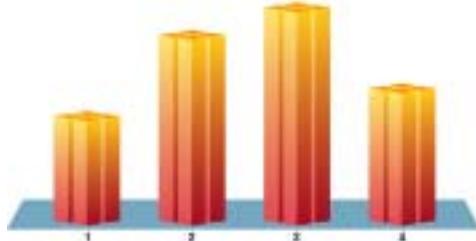
استعراض السلع<sup>(١)</sup> لتحديد ما إذا كانت مثل هذه البنود محظورة أو تتطلب موافقة مسبقة من اللجنة التابعة لمجلس الأمن التي أنشئت بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) ("لجنة العقوبات"). وقد أتاح التنسيق الوثيق للجهود المبذولة مع لجنة (أنموفيك) ومكتب برنامج العراق وضع آلية فعالة.

---

(١) "قائمة استعراض البضائع" S/2002/515 مشار إليها في القرار ١٤٠٩ (٢٠٠٢). ويحدد القسم دال من "قائمة استعراض البضائع" البنود ذات الصلة المتعلقة بالمجال النووي. وهذا القسم مطابق لقائمة البنود المتعلقة بالمجال النووي التي تتطبق عليها آلية التصديق والاستيراد، التي أعتمدت في قرار مجلس الأمن ١٠٥١ (١٩٩٦)، ومتاًبقة كذلك للمرفق ٣ من "خطة الوكالة للرصد والتحقق المستمر". التي اعتمدت في قرار مجلس الأمن ٧١٥ (١٩٩١)، بالصيغة المستوفاة في عام ٢٠٠١ S/2001/561.

## خدمات التواصل ودعم المعلومات

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٥١٠٦٠ ١٧١ دولارات  
الإنفاق على البرامج الرئيسية من الموارد الخارجية عن الميزانية  
(غير مبين بالشكل): ٨٠٣٠٣٠ دولارات



- ١- الاعلام العام: ٢٨٢٧٩٤٦ دولاراً
- ٢- البنية الأساسية لเทคโนโลยيا المعلومات وخدماتها: ٥٠١٣٤٣٩ دولاراً
- ٣- مصادر المعلومات النووية: ١٦٦٥٧٦٣ دولاراً
- ٤- خدمات المؤتمرات والترجمة التحريرية والنشر: ٣٥٤٦٥٠٩ دولارات

التقارير الصحفية المطبوعة وعلى شبكة الويب وفي الجرائد والمجلات ومحطات التلفزيون. واستجابة للطلب المتزايد على المواد الإعلامية، قدمت الإجابات على الوف الاستفسارات وأجريت المئات من المقابلات الخاصة مع منافذ الإعلام حول العالم، مما أدى إلى تغطية واسعة لسياسات وأنشطة الوكالة. وعلاوة على ذلك، استرعى موقع *WorldAtom* على شبكة الويب اهتماماً أكبر بشكل متزايد مع اتساع التغطية وزيادة جمهوره بمقابل ثلاثة أمثال تقريباً ليصل إلى أكثر من خمسة ملايين زبارة شهرياً من مائة بلد تقريباً.

واستهلت حملات إعلامية بأموال خارجة عن الميزانية من الولايات المتحدة عن "استئصال ذبابة تسي تسي" و"تأمين المصادر المشعة"، أسفرت عن تغطية إعلامية موسعة شملت العالم. وصدر ثالث إعلان عن الوكالة كخدمة عامة ركز على التحقق وأذيع على شبكة

### الغاية

زيادة الاطلاع على المعلومات المتعلقة بدور الوكالة وأنشطتها من جانب الدول الأعضاء والأوساط العلمية والمنظمات غير الحكومية وعامة الجمهور، وزيادة فهم تلك المعلومات، وتلبية الحاجة إلى تبادل المعلومات داخل الأمانة ومع الدول الأعضاء عن طريق تطوير بنية أساسية ملائمة لتقنولوجيا المعلومات، ونظم للمعلومات، وجميع أنواع موارد المعلومات.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

• نتيجة للأحداث العالمية في العراق وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وكذلك اعتماد الأمانة لنهج أكثر استباقيّة، أصبح هناك اهتمام متزايد من جانب الجمهور ووسائل الإعلام بعمل الوكالة (بما في ذلك أنشطتها المتعلقة بالتطبيقات النووية) وبالقضايا النووية الدولية.

• وانعكس أيضاً الاهتمام الزائد بعمل الوكالة في الانتشار الأوسع لمنشورات الوكالة والمشاركة الزائدة في اجتماعاتها.

• وبذلك جهود أكبر لتأمين البنية الأساسية لتقنولوجيا المعلومات الخاصة بالوكالة على مدار الساعة على ضوء التوسيع في استخدامها والعدد المتزايد من محاولات الاقتحام والهجمات الفيروسية.

### الإعلام العام

تسارع الاهتمام بالقضايا النووية الدولية خلال العام. فاستئناف عمليات التفتيش الخاصة بالأمم المتحدة في العراق، والشواغل المتعلقة بآمان وتأمين المواد النووية أو المشعة، ومسألة الضمانات في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، كل ذلك تكافف لوضع الوكالة في صدارة

كفاءة أمن الشبكة ولم تحدث أي حالة من حالات اختراق الأمن برغم تضاعف محاولات الاقتحام وعدد الهجمات الفيروسية. وتم أيضاً رفع كفاءة "العمود الفقري" للشبكة استعداداً لتحديث وتوحيد الشبكة الداخلية بالكامل أثناء مشروع إزالة الإسبستوس من مركز فيينا الدولي.

ووجه جهد كبير لتقديم الدعم أثناء المحادثات بين الأمم المتحدة وال العراق ولتصميم وإقامة بنية أساسية لـ تكنولوجيا الاتصالات الإعلامية لمباني مكتب التحقق النووي في العراق التابع للوكالة قبل استئناف عمليات النفتيش وبعده.

وشمل استحداث برمجيات لأنشطة برنامجية محددة ما يلي:

- نظاماً لسجل التصرف في النفايات الإشعاعية؛
- نظاماً للحصول على البيانات الخاصة بنظام المعلومات عن مفاعلات القوى (PRIS) باستخدام شبكة الانترنت؛
- نظاماً لحفظ ونشر دليل الضمانات؛
- تحسينات لقاعدة بيانات التصرف في النفايات القائمة على الانترنت؛
- نموذجاً أولياً لنظام شبكة آسيوية للأمان النووي؛
- نظاماً بسيطاً لإعداد برامج الوكالة؛
- موقعاً جديداً على شبكة الويب لاتفاقية التبليغ المبكر عن وقوع حادث نووي واتفاقية تقديم المساعدة في حالة وقوع حادث نووي أو طارئ اشعاعي.

### موارد المعلومات النووية

#### الشبكة الدولية للمعلومات النووية

استطاعت الشبكة الدولية للمعلومات النووية (إنيس) أن ترتفع من مستوى المدخلات في قاعدة بيانات الشبكة وتحافظ على جودتها. وأضيف ما مجموعه ٢٧٦ سجلاً إلى قاعدة البيانات، وهو ما يمثل زيادة بنسبة ٢,٧٪ مقارنة بعام ٢٠٠١، وبنسبة ٨,٤٪ مقارنة بعام ٢٠٠٠. ويشمل هذا الرقم ٣٨٣٩ سجلاً ببليوغرافياً أعدت

CNN. وقدرت نشرة بأشكال مطبوعة وإلكترونية بعنوان "العلم في خدمة الشعب" (<http://www.iaea.org/worldatom/Press/Booklets/Ssp/>) وهي تعطي صورة متعمقة عن المنافع البشرية وآثار مشاريع الوكالة وبرامجها في جميع أنحاء العالم النامي. وتم أيضاً الترويج لعمل الوكالة من خلال حلقات دراسية إعلامية عقدت في البرازيل وبولندا وفيتنام.

#### البنية الأساسية لـ تكنولوجيا المعلومات وخدماتها

اتخذت خطوات لجعل جمع ونشر بيانات عن قواعد البيانات العلمية والتقنية للوكالة أكثر كفاءة. وعلى سبيل المثال:

- كان هناك توسيع في استخدام الانترنت للسماح بالتقاط البيانات مباشرة في الدول الأعضاء؛
- صدر كتالوج إعلامي لزيادة الوعي بقواعد بيانات الوكالة؛
- أنشئ مكتب للخدمات الإعلامية لمساعدة موظفي الوكالة في العثور على البيانات الرسمية.

واستكمل مشروع "الحاسوب المكتبي ٢٠٠٠" (Desktop 2000) لضممان توحيد نسق الحواسيب الشخصية بطريقة نمطية. وإلى جانب تحقيق الأمان الزائد، يوفر المشروع أدوات عمل أكثر عملية ويسهل من خطر حالات عدم التوافق التي تحدث عند تبادل الملفات داخلياً أو مع الدول الأعضاء. كما اختيار نظام موحد على نطاق الوكالة لإدارة الوثائق وإدارة السجلات والنوافذ التعاونية للبرمجيات. وتمت الموافقة خلال العام على استراتيجية متوسطة الأجل لإدارة المعلومات/تكنولوجيا المعلومات.

وانتقلت عملية الحصول على خدمات تكنولوجيا المعلومات في المقر الرئيسي إلى تكنولوجيا الشبكة الخاصة الافتراضية لتحسين الأمان عندما يستخدمها الموظفون الذين يعملون خارج المكاتب. وتم بصورة منتظمة رفع

وهو متاح أيضاً على أقراص CD-ROM، إرشادات عن خطوات الاطلاع على قاعدة بيانات شبكة إنليس، عن طريق الانترنت وأقراص CD-ROM على السواء.

وتم في عام ٢٠٠٢ تقييم مشروعين وطنيين جديدين لشبكة إنليس، ومن المخطط أن يبدأ التنفيذ في عام ٢٠٠٣. وتم تقييم ثلاثة طلبات للحصول على منح دراسية. وقام موظف من مركز إنليس الصيني بزيارة أمانة إنليس في عام ٢٠٠٣ لتنسيق مشروع خاص بترجمة موسوعة فهارس إنليس إلى اللغة الصينية.

وشملت أعمال التصوير والحفظ قيام مركز تبادل المعلومات التابع لشبكة إنليس بمعالجة ١١ ٢٢١ وثيقة من المؤلفات غير التقليدية واصدار ٤٤ قرص CD-ROM. وتحسن توقيت الاصدار بنسبة ٦٠٪. ومن بين الأعمال الأخرى، تم إنشاء مركز لترقيم البطاقات الدقيقة (الميكروفيش) واستهل مشروع للترقيم. وتم ترقيم أكثر من ١٢٠٠٠ وثيقة من المؤلفات غير التقليدية خلال العام.

وشمل تطوير النظم الاصدار الأول لنظام تصوير جديد تابع للشبكة وتم تطوير خدمات تحويل البيانات لتحويل وإدارة المدخلات الواردة من شركة Elsevier Science BV ومعهد الفيزياء للنشر، والمعهد الأمريكي للفيزياء، وخدمة 'US-DC'Rolling Window'.

وواصلت أمانة شبكة إنليس مساعدتها لموظفي الاتصال في أنشطتهم التطويرية، فقدمت لهم معلومات عن الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقد في بلدانهم، وزودتهم بمداد ترويجية لاستخدامها في هذه المناسبات. وتمت الاستجابة لـ ١٤٥ طلباً لمداد ترويجية من ٥٤ عضواً في شبكة إنليس.

وكان هناك جهد كبير للترويج لشبكة إنليس خلال الدورة السادسة والأربعين للمؤتمر العام للوكالة. فقد نظمت لأول مرة مناسبتان على هامش هذه الدورة لزيادة الوعي بشبكة إنليس بين صناعي القرار لتوضيح فوائدها.

كمساهمة طوعية من جانب أعضاء شبكة إنليس (بزيادة ٩٣٪ مقارنة بعام ٢٠٠١) و ١١ سجلاً أعدت كمساهمات طوعية من جانب الوكالة (بزيادة ١٧٣٪ عن عام ٢٠٠١). وفي نهاية عام ٢٠٠٢، كان هناك ٣٤٧ سجلاً في قاعدة بيانات شبكة إنليس.

ووقعت الوكالة اتفاقاً مع معهد الفيزياء الأميركي للحصول على سجلات ببليوغرافية إلكترونية. وتجري المفاوضات لعقد اتفاques مماثلة مع ثلاثة ناشرين آخرين: Springer، Thomson ISI و John Wiley & Sons و Verlag استقصاء مصادر أخرى للسجلات الإلكترونية.

وحتى نهاية عام ٢٠٠٢، كان هناك ٢٧٠ ٠٦٢ مستخدماً معتمداً لقاعدة بيانات شبكة إنليس على الانترنت. وهذا يمثل زيادة كبيرة عن العام السابق. وقد استفادت ٩٥ جامعة ومؤسسة أكademie في ٢٧ دولة عضواً من الاطلاع المجاني على قاعدة البيانات، وهناك ١٢٨ جامعة أخرى في سبيلها للحصول على هذه الخدمة. ويبلغ عدد الاشتراكات في قاعدة بيانات إنليس على أقراص CD-ROM ٤٠٦ إشتراكاً مدفوعة ومجانية.

وواصلت الوكالة ترتيبها التعاوني مع مصرف بيانات وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وفي عام ٢٠٠٢، تم توزيع ٩١٣ برنامجاً حاسوبياً (من مجموع ٦٦٤ ٤ برنامجاً) على مستخدمين في الدول الأعضاء في شبكة إنليس ليسوا أعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وهو ما يمثل زيادة كبيرة عن العام السابق. وفضلاً عن هذا، ساهمت دول أعضاء في الشبكة ليست من البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بـ ٩ برامج حاسوبية (من مجموع ١٠٧ برامج).

واستهل نموذج جديد للتعلم الإلكتروني في برنامج التعلم عن بعد التابع لشبكة إنليس بعنوان "كيف تبحث في قاعدة البيانات البليوغرافية لشبكة إنليس". ويقدم هذا النموذج،

## مصادر المعلومات المطبوعة والإلكترونية؛ وخدمات إلكترونية جديدة.

وأسفر التعاون الأوثق بين المكتبة وشبكة إينيس عن زيادة في عدد الموارد المتصلة بالنواحي النووية، وكانت جميعها متاحة على موقع *LISNet*. ويستطيع موظفو الوكالة عن طريق موقع *LISNet* الاطلاع على ١٩٣ جريدة إلكترونية تم الاشتراك فيها، و٢٠٨ جرائد مجانية على الانترنت، و٤٤ قاعدة للبيانات، و٦ خدمات معلومات إلكترونية تجارية. وكانت خدمات المكتبة للدول الأعضاء في عام ٢٠٠٢ تشتمل على الوصول عن بعد إلى موقع *LISNet* وخدمات توفير الوثائق للبعثات الدائمة ولطائفه من المؤسسات في الدول الأعضاء.

وأجري برنامج التدريب العادي لمستخدمي المكتبة بهدف الترويج لخدمات المعلومات الإلكترونية وتنمية المهارات على استخدامها: فقد عقد ما مجموعه ٧١ دورة تدريبية. وبالإضافة إلى ذلك، تم ترتيب جولات منتظمة في المكتبة لزائرین رسمیین وزائرین آخرين.

## خدمات المؤتمرات والترجمة التحريرية والنشر

قدمت الوكالة تسهيلات دعم لاجتماع خاص بإحدى الاتفاقيات ولأربعة اجتماعات تحضيرية، وكذلك للمؤتمر العام، وخمسة اجتماعات لمجلس المحافظين واجتماعين للجان المرتبطة به. وعقدت في عام ٢٠٠٢ تسعة مؤتمرات وندوات بلغ مجموع المشاركين فيها ٢٥٣٦ مشاركاً. وتم أيضاً دعم ثمانية اجتماعات تدريبية حضرها ٣٩٦ مشاركاً.

وكانت هناك زيادة بنسبة ١٠% في العدد الإجمالي للصفحات المترجمة في عام ٢٠٠٢ مقارنة بعام ٢٠٠١،

واستضافت الهيئة البلغارية لاستخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية في صوفيا في آيار/مايو ٢٠٠٢ الاجتماع الاستشاري السنوي الثلاثين لموظفي الاتصال في شبكة إينيس.

## خدمات المكتبة

في عام ٢٠٠٢، قامت مكتبة مركز فيينا الدولي بإعادة تنظيم أنشطتها نتيجة لانتهاء خدمات المكتبة المشتركة المقدمة إلى المنظمات الكائنة في المركز في ٣١ آذار/مارس. ونفذ برنامج مزدوج لضمان الفصل السلس لمكتب الأمم المتحدة في فيينا ولتركيز الموارد البشرية وموارد المعلومات على تقديم الخدمات للوكالة ولبعثات الدائمة الكائنة في فيينا (الجدول الأول). وبعد انتهاء خدمات المكتبة المشتركة، أعيدت تسمية مكتبة مركز فيينا الدولي لتصبح مكتبة الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

## الجدول الأول- الخدمات التي تقدمها مكتبة الوكالة

العدد	الخدمة
٦٥٦٤ ٨٦٣	الرد على استفسارات المستخدمين عمليات البحث في قاعدة البيانات الخارجية
٦٦٥ ٤٨١ (الى ٧٢٣١ مستخدماً ١٠٤٤)	إعارة المواد توجيه أعداد للمجلات إلى المستخدمين استيفاء الطلبات المقدمة من الموردين التجاريين
٢٣٥٧ ١٣ مجلية؛ ٨٠ صحيفة	الإعارات المشتركة بين المكتبات غرفة القراءة بالمكتبة

وكمجزء من الجهود المبذولة لتركيز خدمات المكتبة على احتياجات الوكالة من المعلومات، تمت إعادة تصميم وتطوير الموقع على شبكة الويب وبدأت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ مكتبة جديدة تعتمد على شبكة إنترنت ونظام معلومات يعرف باسم *VICLNet*. ويشتمل النظام الجديد على ما يلي: مسار محسن وتنظيم لمصادر المعلومات يستند إلى نظام التصنيف الخاص بشبكة إينيس؛ ووظيفة محسنة للبحث تسمح بإجراء عمليات بحث عن

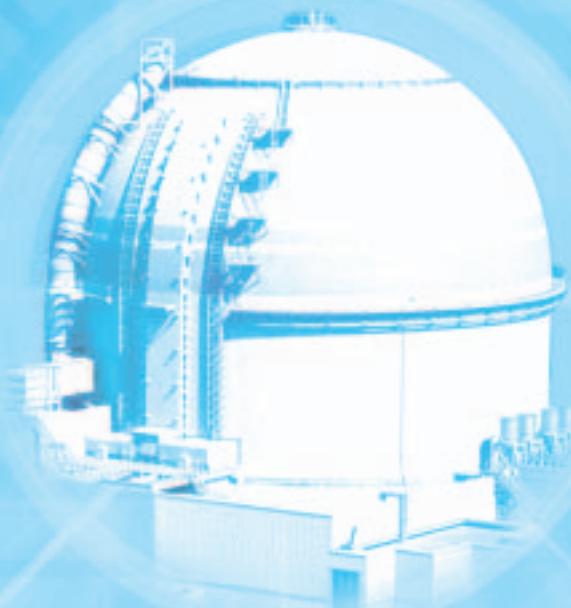
ارتفعت العائدات من بيع المنشورات المطبوعة بنسبة ٦% خلال العام، بينما زاد عدد النسخ الموزعة بنسبة ٢٠%. وبالتعاون مع معهد الفيزياء للنشر في المملكة المتحدة (الذي يصدر مجلة الاندماج النووي للوكالة)، تم حفظ أعداد قديمة من المجلة يرجع تاريخها إلى عام ١٩٩٢ للاطلاع عليها بشكل مباشر (أنظر الموقع .(<http://www.iopp.org>

وواصلت الوكالة مشاركتها في سوق الكتاب الدولي في فرانكفورت. وكانت ممثلة أيضاً في المعرض العالمي الذي أقيم على هامش المؤتمر النووي الأوروبي لعام ٢٠٠٢ في مدينة لييل، فرنسا، وفي الاجتماع السنوي لاتحاد الدولي لرابطات المكتبات، في غلاسكو، المملكة المتحدة.

وزيادة بنسبة ٣% في عدد الصفحات المترجمة في الداخل. وبحلول نهاية العام، كان يجري بصورة منتظمة استخدام برمجيات الترجمة التحريرية بمساعدة الحاسوب لجميع اللغات الرسمية؛ وجرى أيضاً استخدام برمجيات التعرف الصوتي لبعض هذه اللغات. وبغية توحيد استخدام المصطلحات التقنية على نطاق الوكالة، تسارع العمل لنطوير قاعدة بيانات مركزية متعددة اللغات للمصطلحات.

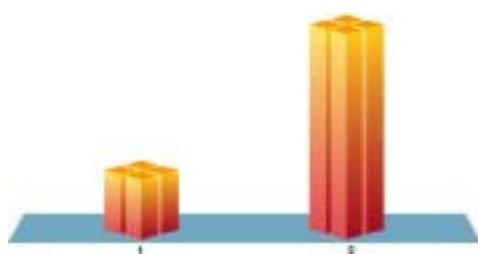
وشملت أنشطة النشر إصدار ١٩٨ كتاباً وتقريراً ومجلة وقرضاً CD-ROMs ورسالة اخبارية ونشرة. وأتيحت النصوص الكاملة لجميع المنشورات الصادرة خلال العام بالمجان على موقع *WorldAtom* التابع للوكالة على شبكة الويب (<http://www.iaea.org/worldatom/Books/>)، وبرغم هذا،

الادارۃ



## إدارة التعاون التقني لأغراض التنمية

الإنفاق من الميزانية العادلة: ١٢٤١٣٥٩٢ دولاراً (\*)  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية  
(غير مبين بالشكل): ٦٤٤٢٤٣ دولاراً



- ١- تخطيط البرنامج وتنسيقه: ٤٢٤٥٤٠ دولاراً (\*\*)
- ٢- صياغة البرنامج وتنفيذها: ٩٩٨٩٠٥٢ دولاراً

الوكالة على المساعدة على تسخير العلوم والتكنولوجيا النووية من أجل تعزيز التنمية والتغلب على التحديات المتمثلة في ندرة المياه وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية والملاريا وتدحرج البيئة.

وأزداد حجم برنامج التعاون التقني من الناحية المالية حيث وصل إلى رقم قياسي على مر تاريخه كله، وهو ٩٨١١ مليون دولار. إلا أن نصيبه من الموارد الجديدة في عام ٢٠٠٢ كان أقل نصيب حصل عليه منذ عام ١٩٩٨. وبلغت قيمة المدفوعات لصالح صندوق التعاون التقني ٦٧٥ مليون دولار أي ما يعادل ٧٨٪ من الرقم المستهدف للصندوق، وهو ما يقل كثيراً عن معدل التحقيق الذي حدده المؤتمر العام لعام ٢٠٠٢ وهو ٨٥٪. وكان ما دفع

**الغاية**  
المضي في توسيع برنامج التعاون التقني وكفالة جدواء وشفافيته وفعاليته وفعاليته في الإسهام في تحقيق منافع اجتماعية واقتصادية حاسمة وفي تحقيق التقدم العلمي للدول الأعضاء.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

• أفضى استعراض استراتيجية التعاون التقني خلال عام ٢٠٠٢ إلى إجراء دراسة تفصيلية لعملية إقرار البرنامج. وبما أنه اتضح أن هذه العملية لا يمكن أن تدرس على حدة تم تحليل المراحل ذات الصلة من دورة البرمجة كلها، مما أفضى إلى تحديد مجالات إشكالية معينة؛ واعتمد اتخاذ إجراءات متابعة في عام ٢٠٠٣.

• ومن القضايا المثيرة للمخاوف صعوبة تنفيذ مشاريع معينة بسبب المشاكل المتعلقة بنقل المواد المشعة. فالناقلون لا يقبلون المواد الخطرة أو يفرضون زيادة كبيرة على رسوم نقلها إذا قبلوها. وقد أدت هذه العقبة إلى حدوث حالات تأخير فعلية في بعض المشاريع. وستناقش الحلول الممكنة خلال مؤتمر الوكالة الدولي المنعقد بأمان نقل المواد المشعة، الذي سيعقد في عام ٢٠٠٣.

• وتركز نشرة جديدة، وموقع إلكتروني مرتبط بها على الكيفية التي تعمل بها *Science Serving People*

(\*) باستثناء مبلغ قدره ٤٧٥٢٥٣ دولاراً، أدرج ضمن "السياسات والإدارة العامة"، وهو يخص بند "الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة".

(\*\*) باستثناء بند "الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة".

تحسين جودة البيانات. كما تحسنت التقارير المتعلقة بإدارة المشاريع والمعتمدة على الشبكة الإلكترونية في بيته نشر المعلومات المتعلقة بمشاريع التعاون التقني. ويکفل توفير بيانات مالية تفصيلية حصول مدير المشاريع باستمرار على البيانات ذات الصلة. وأجريت تحسينات أيضاً على شبكة التعاون التقني الإلكترونية (<http://www.tc.iaea.org/tcweb/>) التي تستخدمها الوكالة ودولها الأعضاء. فعلى سبيل المثال أضيفت إلى الموقع الإلكتروني وصلة ربط جديدة تخص تقارير التخطيط المواضيعي.

واستمر حجم ميزانية برنامج التعاون التقني في النمو في عام ٢٠٠٢ حيث بلغ ٩٨ مليون دولار، وهو رقم قياسي لم يسبق الوصول إليه في أي وقت من الأوقات. كما بلغ صافي الالتزامات الجديدة أعلى قيمة له على الإطلاق حيث وصل إلى آر ٧٤ مليون دولار؛ في حين بلغ إجمالي المصروفات آر ٧٤ مليون دولار. إلا أن الموارد بوجه عام شهدت اتجاهها تنازلياً، مما أدى إلى أن يبلغ صافي الموارد الجديدة أقل قيمة له منذ خمس سنوات. كما اتضحت مرة أخرى الطابع غير القابل للتبؤ الذي يتسم به صندوق التعاون التقني حين عمد أحد المانحين الرئيسيين إلى تقليص تعهاته بأكثر من مليون دولار في كانون الأول/ديسمبر؛ وأدت فوائد أسعار الصرف إلى تقليص تجاوزت قيمته ٧٥٠ ٠٠٠ دولار.

### صياغة البرنامج وتنفيذ

في آذار/مارس ٢٠٠٢ عقد الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري الدائم الثالث المعنى بالمساعدة والتعاون التقنيين، وقد ساعد هذا الاجتماع على تدقيق استراتيجية التعاون التقني. فقد أضيفت أربعة أهداف استراتيجية جديدة هي: (١) تقوية الشركاء الاستراتيجية؛ (٢) زيادة التركيز على عنصر الاستدامة من خلال الالتزام الحكومي؛ (٣) والسعى إلى تببير أموال؛ (٤) وتطوير البرنامج بغرض تحسين قدرة المؤسسات النووية على الاعتماد على الذات. وقد وجهت تلك الأهداف عملية

من تكاليف برنامجية مقررة الاسترداد أقل من المبلغ المستحق عن عام ٢٠٠١، مما أدى إلى زيادة صافية في المتاخرات. كما هبطت إيرادات الموارد الخارجية عن الميزانية، إلا أن المفترض أن ينقلب هذا الاتجاه رأساً على عقب في عام ٢٠٠٣ نتيجة لعقد اتفاقات جديدة بشأن شراكات خارجة عن الميزانية.

وتمثل المنظمات غير الحكومية مصدرًا جيداً للمساهمات الخارجية عن الميزانية بالنسبة لبرنامج التعاون التقني. وتم التوصل إلى اتفاق مع مؤسسة "المبادرة المتعلقة بالتهديدات النووية" من أجل دعم مشاريع الوكالة الرامية إلى إخراج مفاعل فينشا البحثي المقام في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية سابقاً (المعروف الآن باسم صربيا وMontenegro) من التشغيل.

### تخطيط البرنامج وتنسيق

يوفر استعراض استراتيجية التعاون التقني ، وطلبات الدول الأعضاء، وتحسين تطبيق نهج الوكالة المتعلق بالبرمجة والميزنة القائمتين على النتائج، قوة الدفع نحو تطوير نظام يكفل تقييم أداء البرنامج والتلبي من ذلك. وسيختبر هذا النظام، الجاري إعداده حالياً، في عام ٢٠٠٤ ؛ ومن المفترض أن يدخل هذا النظام مرحلة تشغيله الكامل في عام ٢٠٠٥ . ومن مزايا هذا النظام الكشف المبكر عن المشاكل المحتملة وتحديد الاتجاهات. وسيسر ذلك تنفيذ تدابير تصحيحية تكفل استدامة نواتج المشاريع. وسيسر هذا النظام أيضاً الامتثال لمتطلبات التبليغ المتعددة المتعلقة بالبرنامج.

وما زالت الوكالة تسعى جاهدة من أجل زيادة فعالية برنامجها التعاوني التقني وتقديم خدمات أفضل إلى دولها الأعضاء. ويتمثل أحد التحسينات في استخدام نظام إنترانت يكفل معالجة طلبات الشراء الإلكترونية. وقد أثبتت هذا النظام، الذي يدعم الموافقات الإلكترونية ويووجه عملية المعالجة ويتتحقق من جودة البيانات الواردة في الطلبات، أنه قادر على اختصار الوقت اللازم للمعالجة وعلى

(الشكل ١). فعلى سبيل المثال ستحظى الأنشطة المتعلقة بالصحة البشرية بنسبة مؤوية من البرنامج تزيد عن النسبة المؤوية المعطاة للمشاريع المتعلقة بالأمان. وستحظى الأنشطة المتعلقة بالأغذية والزراعة بثالث أعلى نسبة مؤوية. وستضاهيها في ذلك الأنشطة المتعلقة بتنمية الموارد البشرية وبناء القدرات، حيث تصل نسبتها إلى ١١ %. ويعطي مجال النشاط هذا إيفاد بعثات قطرية تتعلق بالبرمجة والتمهيد للمشاريع، وكذلك مشاريع تتعلق بتنمية الموارد البشرية ودعم التكنولوجيا. أما أنشطة الأمن النووي فتحتل مكانة صغيرة نسبياً في البرنامج، وهي مسؤولة عن الأنشطة المتعلقة بالأمان من أجل إرساء مرجعية تكفل إجراء مقارنة مع البرمجة اللاحقة.

وفي أفريقيا تمثل الصحة البشرية أضخم مجال نشاط في برنامج الوكالة التعاوني التقني. ومن أبرز قضايا الساعة مرض الإيدز الوبائي الذي يستحوذ على قدر كبير من الاهتمام السياسي والانتباه الشديد داخل منظومة الأمم المتحدة. وقد اضطلعت الوكالة بجهد تمهدى مستفيض في عام ٢٠٠٢ استجابة لرغبات الدول الأعضاء في استخدام التكنولوجيات وموارد التعاون التقني دعماً للجهود التعاونية التي تقودها لجنة مكافحة الإيدز التابعة للأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية. وقد صيغ مشروع إقليمي جديد للفترة ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤ سيركز على بناء القدرات التقنية والموارد البشرية الازمة لتمكين أفريقيا من الاضطلاع ببرنامج عن بحوث وتجارب الأصول. ويندرج في هذا السياق مشروع إقليمي آخر يرمي إلى تعزيز قدرة الدول الأعضاء على الحد من جميع أشكال سوء التغذية لدى أكثر الفئات تعرضاً لهذا الخطر؛ بما فيها الفئات المصابة بمرض الإيدز، من خلال استخدام النظائر المستقرة في تقييم ورصد برامج التدخل الغذائي الجاري والمزمعة. وسيؤدي عمل الوكالة إلى دعم المبادرات التي يقوم بها كل من منظمة الأغذية والزراعة ولجنة مكافحة الإيدز التابعة للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة السكاني/الشراكة الدولية من أجل مكافحة الإيدز في أفريقيا واليونيسف والبرنامج الغذائي

تطوير الجزء الخاص بالتعاون التقني من برنامج الوكالة وميزانيتها لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥؛ وتم التشديد على تلك الأهداف في الصيغة النهائية لبرنامج عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ .

واحدى الأدوات الأساسية المحددة في استراتيجية التعاون التقني: استعراض عام ٢٠٠٢ تتمثل في "المعيار المركزي"، إلا وهوالتزام الحكومي، الذي يعد عاماً رئيسياً في كفالة استدامة منافع وأثار المشاريع. ذلك أن المشروع الذي يحظى بالالتزام ودعم حكوميين قويين ويتناول مجالاً يمثل احتجاجاً حقيقياً ويوجد فيه برنامج وطني هو مشروع توافر لديه أفضل فرص النجاح. وأنشاء الأعمال المتعلقة بدورة الفترة ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤، استخدم المعيار المركزي باتساق في اختيار المشاريع. وبناءً على طلب مجلس المحافظين استهدفت عملية البرمجة تصميم برنامج أكثر تركيزاً يتضمن مشاريع أقل عدداً لكنها أفضل صياغة. ونتيجةً ونذلـك سيشمل برنامج الفترة ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤ على ٦٠٦ مشاريع مقابل ٦٩٧ مشارعاً في فترة السنتين السابقة. وهذا يمثل انخفاضاً تبلغ نسبته ١٣ % في عدد المشاريع الفردية، لكنه لا يمثل انخفاضاً في حجم أنشطة التعاون التقني. أضاف إلى ذلك أن جميع شروط المشاريع ستتضمن مؤشرات أداء.

وأدت الأطر البرنامجية القطرية دوراً هاماً خلال العام في ضمان أن يكون برنامج التعاون التقني معبراً عن الاحتياجات ذات الأولوية للبلدان المتقدمة. وشهدت فترة السنتين هذه (٢٠٠١ - ٢٠٠٢) تزايد عدد البلدان التي لديها أطر برنامجية قطرية إما قيد الإعداد أو مستكملة، مما ساعد على أن ينصب تخطيط المشاريع على الأولويات الإنمائية الحكومية وعلى الاحتياجات المحددة على الصعيد الوطني. وحتى الآن بلغ عدد البلدان المتقدمة التي لديها أطر معتمدة ٦٤ بلداً وعدد البلدان التي لديها مسودات لمثل تلك الأطر ٣٣ بلداً.

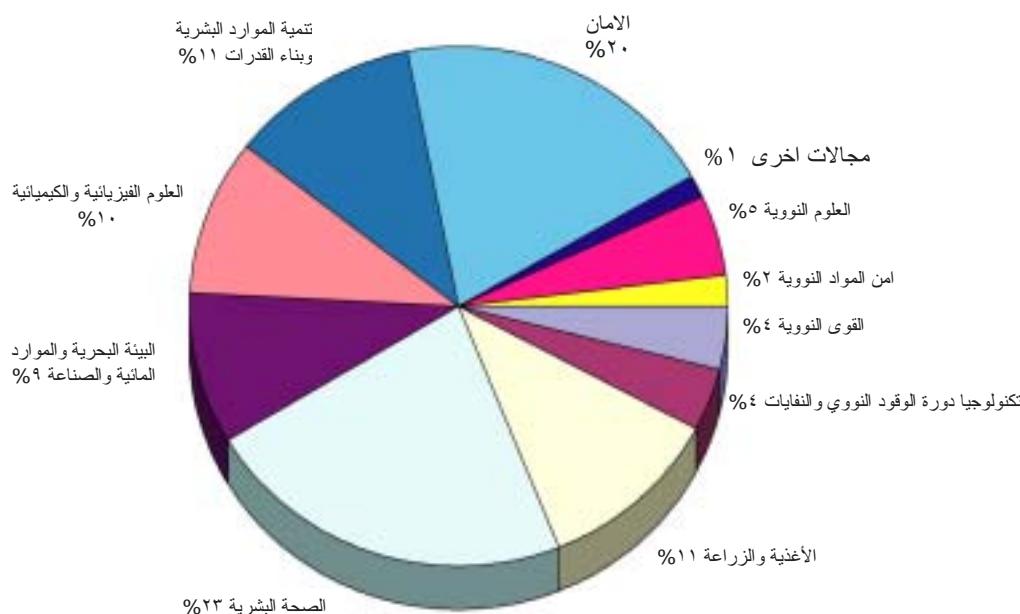
وتعبرنا عن الأولويات الراهنة للدول الأعضاء، بصيغتها المحددة خلال العام، شهد برنامج التعاون التقني لعامي

بالصحة البشرية. خلال عام ٢٠٠٢ ضمت مشاريع الوكالة في مجال بنوك الأنسجة مشاركيين من بلدان في أمريكا اللاتينية، وشرق آسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا، وأفريقيا. وتم توقيع مذكرات تفاهم بين الوكالة والمؤسسات

التالية:

ال العالمي ومنظمة الصحة العالمية والبنك الدولي بهدف مكافحة سوء التغذية والفقر اللذين تقاما الآن واستشريا بسبب مرض الإيدز.

كما يؤدي التشارك مع منظمات خارجة عن أسرة الأمم المتحدة إلى فوائد تعود على قضايا أخرى تتعلق



الشكل ١ - توزيع برنامج الوكالة التعاوني التقني في فترة السنين ٢٠٠٣-٢٠٠٤، حسب مجال النشاط مقيساً بدالة الميزانيات المزمعة.

• جامعة سنغافورة الوطنية: تنص مذكرة التفاهم الموقعة على إنشاء مركز تربيري دولي في سنغافورة من أجل تدريب مشغلي بنوك الأنسجة ومديريها وأطبائهما المنتدين إلى البلدان المشاركة من جميع المناطق. وفي الوقت الراهن يشارك ٢٢ دارساً ينتمون إلى أربع مناطق في دورة تدريبية أكademie تنظم في هذا المركز.

• مؤسسة زراعة الأعضاء والظامام في الولايات المتحدة الأمريكية: سيتيح ذلك لجراحى العظام ومنسقي عمليات زرع الأعضاء في البرنامج المنفذ في الدول الأعضاء أن يتربوا من خلال استخدام المرافق والمستشفيات المرتبطة بعمل تلك المؤسسة التي تعد أضخم بنك أنسجة في الولايات المتحدة.

أن هناك أنواعاً مختارة خصيصاً من المحاصيل ذات القيمة الغذائية والعلفية يمكن أن تنمو باستعمال المياه المالحة في أغراض الرعي. واجتذبت النتائج انتباه الحكومات لما لها من مترتبات ملموسة بالنسبة للبلدان التي تكثر فيها المسطحات الواسعة من الأراضي المالحة. ومن الممكن توسيع نطاق تلك البرامج مقابل تكاليف منخفضة نسبياً من أجل دعم المزارعين الأكثر فقراً كالذين يعيشون في بيئات شاقة، مما يؤدي إلى مكافحة التصحر على نحو فعال. وعلى سبيل المثال خصصت الحكومة الباكستانية ٣ ملايين دولار من أجل توسيع نطاق هذا المشروع على امتداد السنوات الخمس المقبلة. وسيغطي المشروع في مرحلته الأولى مساحة تزيد على ٣٠٠٠ هكتار؛ ومن الممكن توسيع نطاقه من جديد ليغطي مساحة تقرب من ٥٠٠٠٠ هكتار. وخصصت الحكومة المصرية مليوني دولار لتوسيع نطاق النتائج المحرزة فعلاً بحيث يشمل مناطق جديدة في البلد. وفي عدة بلدان أخرى وافتتحت الحكومات على إعداد مشاريع وطنية من أجل توسيع الرقعة المزروعة وتعاونة المزارعين على اكتساب الخبرة بشأن زراعة تلك المحاصيل. ومن أجل المضي في بث المعلومات المتعلقة باستخدام المياه المالحة في أغراض الرعي وقعت الوكالة مذكرة تفاهم مع المركز الدولي للزراعة بالمياه المالحة في الإمارات العربية المتحدة.

وفي أمريكا اللاتينية جمع مشروع إقليمي أكثر من ٣٠ معهداً مختصاً بالمياه معاً لحل مشاكل نقص المياه وتعزيز الإدارة المستدامة لموارد المياه الجوفية. وستتعاون الوكالة مستقبلاً مع منظمة الدول الأمريكية والمرفق البيئي العالمي والبنك الدولي بشأن مشروع شامل عن الإدارة المستدامة لمستجمع غواراني المائي، وهو أكبر مستجمع للمياه العذبة في أمريكا اللاتينية.

وهناك مشروع خاص بالوكالة يتعلق بتعزيز البنى الأساسية للوقاية من الإشعاعات في الدول الأعضاء شاركت فيه ٥٢ دولة في الفترة ما بين عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٩؛ وفي نهاية عام ٢٠٠٢ ارتفع عدد أعضاء هذا

- جامعة بيونيس أيرس واللجنة الوطنية للطاقة الذرية في الأرجنتين: تنص مذكرة التفاهم الموقعة على إنشاء مركز تدريبي إقليمي في بيونيس أيرس من أجل تدريب مشغلي بنوك الأنسجة ومديريها وأطlawها المنتدين إلى منطقة أمريكا اللاتينية. وفي الوقت الراهن يتدرّب في هذا المركز ثلاثة عشر دارساً ينتهيون إلى سبعة بلدان أمريكية لاتينية.

- المركز الدولي للزراعة بالمياه المالحة في الإمارات العربية المتحدة: وقّعت الوكالة مذكرة تفاهم مع هذا المركز من أجل المضي في نشر المعلومات المتعلقة باستخدام المياه المالحة في أغراض الرعي.

وتأخذ المساهمات الخارجية عن الميزانية في برنامج التعاون التقني أشكالاً كثيرة. وهناك اتجاه جديد يتمثل في تمويل تلك الأنشطة بواسطة منظمات غير حكومية. وفي آب/أغسطس ٢٠٠٢ استكملت الوكالة مفاوضات أجرتها مع مؤسسة "المبادرة المتعلقة بالتهديدات النووية"، ومركزها في الولايات المتحدة، التي تعهدت بتقديم منحة قدرها ٥ ملايين دولار لصالح الجزء الخارج عن الميزانية من مشاريع التعاون التقني الوطنية في صربيا ومونتنغرو. وتركز تلك المشاريع على التصرف في الوقود النووي المستهلك والنفايات المشعة الأخرى الواردة من مفاعلات فinya البحثي. وفي عام ٢٠٠٢ سددت المؤسسة المذكورة ٥٠٠٠٠ دولار من المبلغ الذي تعهدت به. وهذا مثال طيب على التجانس والتنسيق الفعالين للأنشطة الدولية. وهو أيضاً مثال على جهود تبذل من أجل تحقيق هدف رئيسي من أهداف استراتيجية التعاون التقني: "زيادة مستوى تمويل أنشطة التعاون التقني، لا سيما من مصادر غير تقليدية..." .

ويمكن أن يفضي نجاح مشاريع الوكالة التعاونية التقنية إلى مزيد من الالتزام الحكومي. ومن أمثلة الأنشطة الناجحة استخدام الدراسات الميدولوجية في دعم برامج تستعمل المياه الجوفية المالحة والأراضي القاحلة استعمالاً مفيداً في أغراض الزراعة. وقد جاءت نتائج مشروع إيكولوجي إقليمي منفذ في تسعة بلدان إيجابية حيث أظهرت

ومجابتها)، وطالبت تلك الدول بإجراء تقييم مستقل للتحقق من هذا الإنجاز. كما نجح هذا الجهد الضخم في المساهمة في توفير الأمن المادي للمواد المشعة عن طريق معاونة الدول الأعضاء على إنشاء أو تقوية نظم وطنية مختصة بحصر ومراقبة تلك المواد.

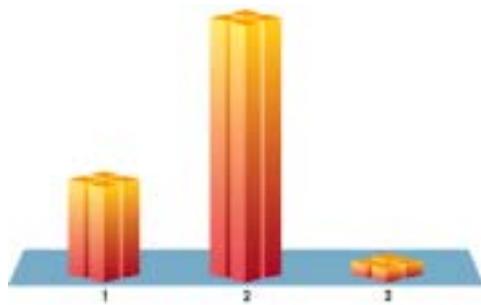
المشروع إلى ٨٨ عضواً (انظر الشكل ٢). خلال العام أعلنت عدة دول أعضاء مشاركة في المشروع أنها بلغت معالم المشروع الخمسة جميعها (أي إنشاء ما يلي: (١) إطار رقابي؛ (٢) نظام لمراقبة التعرض المهني؛ (٣) نظام لمراقبة التعرض الطبي؛ (٤) نظام لمراقبة تعرض الجمهور؛ (٥) قدرات تكفل التأهب للطوارئ



الشكل ٢ - مشاركة الدول الأعضاء النامية في مشروع تعزيز البنى الأساسية للوقاية من الاشعاعات.

## السياسات والادارة العامة

الإنفاق من الميزانية العادية: ٤٦ ٤٩٥ ٠٤٧ دولار<sup>(\*)</sup>  
الإنفاق على البرنامج من خارج الميزانية: ٢٤٧ ٢٤٥ دولار<sup>(\*\*)</sup>



- ١- الادارة التنفيذية وتقرير السياسات والتنسيق: ١٨٣ ٤١٤ ٤١٤ دولارا
- ٢- الشؤون الادارية والخدمات العامة: ٦٨٦ ٥٩٦ ٣٠ دولارا
- ٣- الاشراف والتقييم: ١٧٨ ٤٨٤ ١ دولارا

### الادارة التنفيذية وتقرير السياسات والتنسيق

١- تمت الاستفادة على النحو الأكمل من النهج القائم على النتائج في صياغة مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥. وبالاضافة الى ذلك، أجريت مشاورات موسعة مع الدول الأعضاء لتحديد احتياجاتها وأولوياتها الأكثر الحاجة.

### الأنشطة القانونية

سعياً لدعم الدول الأعضاء في جهودها لوضع قانون نووي شامل ينظم الوقاية من الاشعاعات، والأمان

**الغاية**  
تحقيق الجدوى والشفافية و الفعالية و الكفاءة في ادارة جميع برامج الوكالة وأنشطتها.

### أهم القضايا وأبرز الملامح

٠ كانت هذه أول سنة لفترة السنتين الكاملة (٢٠٠٢ - ٢٠٠٣) يُستخدم فيها النهج القائم على النتائج فيما يخص البرمجة ووضع الميزانية. واشتمل تقرير أداء البرنامج والميزانية لعام ٢٠٠١ على أول محاولة لتقييم الأداء على أساس المؤشرات المحددة في ميزانية ذلك العام.

٠ واسْتَهَل نظام جديد للتعقب المالي 'Fintrack' في نهاية العام، ويرمي الى تبسيط مراقبة مديرى المشاريع والبرامج للأموال المستخدمة.

٠ وتم تأجيل مشروع ازاللة الأسبستوس من مركز فيينا الدولي، مما أثر خطط نقل الموظفين الى أماكن استيعاب مؤقتة.

٠ وجرى توقيع اتفاق بين الوكالة وبلدية فيينا بشأن مركز رعاية الأطفال الكائن في مركز فيينا الدولي.

(\*) شاملًا مبالغ تخص بند "الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة" قدرها كالتالي: ٤٠٩ ٥٩٣ دولارًا فيما يتعلق بالقوى النووية ودورة الوقود والعلوم النووية؛ و ٣٩٤ ٥٩١ دولارًا فيما يتعلق بالتقنيات النووية لأغراض التنمية وحماية البيئة؛ و ٦٩٢ ٧١٣ دولارًا فيما يتعلق بالأمن النووي والحماية من الاشعاعات؛ و ٧٦٨ ٧٩٥ ٢٧٨ دولارًا فيما يتعلق بالتحقق النووي وأمن المواد؛ و ٤٧٥ ٢٥٣ دولارًا فيما يتعلق بادارة التعاون التقني لأغراض التنمية.

(\*\*) شاملًا مبلغًا يخص بند "الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة"، قدره ٩١٩ ٢٧٨ دولارًا، يتعلق بالتقنيات النووية لأغراض التنمية وحماية البيئة والتحقق النووي وأمن المواد.

وتم أيضاً اصداء المشورة الى الدول الأعضاء بشأن ما يلي:

- وضع اطار قانوني ينظم أمان التصرف في النفايات المشعة، والحماية المادية للمواد النووية، وأمان نقل المواد المشعة (فيما يتعلق ببلدان أمريكا اللاتينية)؛
- ووضع تشریعات وطنية لloffage بالترامات الدول بموجب البروتوكول النموذجي الاضافي لاتفاقيات الصمامات (فيما يتعلق ببلدان البلطيق)؛
- وانشاء اطار قانوني ينظم الوقاية من الاشعاعات، وأمان المصادر الاشعاعية، وأمان التصرف في النفايات المشعة (فيما يتعلق بالبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية)؛
- ووضع اطار قانوني ينظم أمان التصرف في النفايات المشعة، وأمان نقل المواد المشعة (فيما يتعلق ببلدان الأفريقية الناطقة باللغة الانكليزية)؛
- وصياغة تشریعات نووية لفرادى الدول الأعضاء.

وتم خلال العام وضع اللمسات النهائية بشأن **كتيب** عن القانون النووي. والمقصود بهذا **الكتيب**، الذي يصف الطابع العام للقانون النووي والعملية التي يتم بمقتضها وضعه وتطبيقه، هو مساعدة المشرعين والمسؤولين الحكوميين والخبراء التقنيين والمحامين والمستخدمين بوجه عام للتكنولوجيا النووية في اطار العمل المتعلقة بوضع التشريعات النووية.

ويضطلع فريق الخبراء القانونيين والتقنيين المفتوح العضوية، الذي دعاه المدير العام الى الاجتماع لاعداد مسودة تعديل لاتفاقية الحماية المادية للمواد النووية، بعمله منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وقد عقد الفريق خمسة اجتماعات اجمالاً، غير أنه لم يتمكن من انجاز عمله. وادرأكاً لهذا الوضع، لاحظ المؤتمر العام بقلق، في القرار ١٣/GC/46/RES/13، عدم احرار تقدم في عمل هذا الفريق ودعا الى انجاز المفاوضات بشأن هذا التعديل في وقت مبكر.

النووي والأمان الاشعاعي، والمسؤولية النووية، والضمادات، والحماية المادية، فقدمت الوكالة مساعدة في اطار صياغة تشریعات نووية وطنية لعشر دول أعضاء عن طريق تعليقات مكتوبة أو اصداء المشورة بشأن تشریعات قدّمت الى الوكالة لاستعراضها. وبالاضافة الى ذلك، تم أيضاً، بناءً على طلب ١٤ دولة عضواً، توفير تدريب فردي فيما يخص قضايا تتعلق بتشريعات نووية. وحضر مشاركون من تسع من هذه الدول دورة تدريبية مدتها أسبوعان عُقدت في المقر الرئيسي للوكالة. وتمثلت أهداف هذه الدورة التدريبية في التصدي لقضايا القانونية والتقنية المتعلقة بوضع اطار قانوني ينظم الاستخدامات المأمونة والسلمية للطاقة النووية ودور الوكالة في تطويرها.

ويزداد الوعي في الدول الأعضاء بشأن ضرورة تعزيز التشريعات الوطنية التي تعطي تدابير الأمان. واستجابة لذلك، أولت الوكالة اهتماماً خاصاً، في غضون اصداء المشورة بشأن صياغة التشريعات النووية، للجانب التشريعية المتعلقة بحماية المواد النووية والمواد المشعة الأخرى.

وأسوة بالأعوام الماضية، واستكمالاً للمقررات التي اتخذها مجلس المحافظين (في اجتماعاته المعقدة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)، المتعلقة بتنفيذ المشروع التعاوني التقني بشأن الارتفاع بالبني الأساسية للوقاية من الاشعاعات، تواصل تزويد الدول الأعضاء، بالمساعدات التي لا تزال ضرورية لانشاء اطار تشريعي ورقابي لتطبيق معايير صحية ومعايير أمان وافية على جميع مشاريع الوكالة. وشمل هذا النشاط اصدار قوانين ولوائح بشأن الوقاية من الاشعاعات وتعيين سلطة رقابية وطنية وتحويلها الصالحيات اللازمة. وبالاضافة الى ذلك، جرى في اطار هذا المشروع اصداء مشورة قانونية في اطار خمس حلقات عمل وطنية لغرض انشاء اطار قانوني للتأهب للطوارئ الاشعاعية والتصدي لها.

كان هناك مبلغ قدره ٢٣٨ مليون دولار يخص برامج الوكالة، ومبلاع قدره ٦٤ مليون دولار يخص الأعمال المنفذة لحساب آخرين، و١١ مليون دولار يخص الاعتماد الخاص لشراء معدات رقابية. وتم تعديل الميزانية التي اعتمدها المؤتمر العام لبرامج الوكالة، وقدرها ٧٢٨ مليون دولار، ليصبح ١١٢ مليون دولار بعد تسويتها على أساس متوسط سعر الصرف الفعلي في الأمم المتحدة خلال العام (١٠٧٢٤ روبل يورو لكل دولار).

وبلغت ميزانية ٢٠٠٢ العادية، على أساس متوسط سعر الصرف في الأمم المتحدة وقدرها ١٠٧٢٤ روبل يورو لكل دولار؛ ٢١٧ مليون دولار؛ منها ٦٢٧ مليون دولار لزم تمويلها من اشتراكات الدول الأعضاء المحسوبة بناءً على جدول الاشتراكات المقررة الذي حدده المؤتمر العام في قراره 8/RES/GC(45)، و ٤ ملايين دولار لزم تمويلها من إيراد الأعمال المنفذة لحساب آخرين، و١٤ مليون دولار لزم تمويلها من إيرادات متنوعة أخرى، و١٦ مليون دولار - تمثل الاعتماد الخاص لشراء معدات رقابية. لزم تمويلها من جزء من فائض ١٩٩٩ النقدي.

وفي عام ٢٠٠٢ بلغ حجم الإنفاق الفعلي من ميزانية الوكالة العادية ١٤٢١ مليون دولار؛ منها ٣٢١ مليون دولار تخص برامج الوكالة والأعمال المنفذة لحساب آخرين، و١٦١ مليون دولار تخص الاعتماد الخاص لشراء معدات رقابية. وبلغ رصيد الميزانية غير المستخدم بالنسبة لبرامج الوكالة والاعتماد الخاص ٣٢٣ مليون دولار؛ في حين كان مستوى بند الأعمال المنفذة لحساب آخرين أقل من توقعات الميزانية بمبلغ ١١ مليون دولار. وتتمثل الميزانية غير المستخدمة - وقدرها ٣٢٣ مليون دولار - رصيد المخصصات الخالص من الأعباء الذي تم ترحيله إلى عام ٢٠٠٣ من أجل مواصلة تنفيذ برنامج ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ المعتمد. ويتماشى ترحيل أموال البرنامج غير المنفقة مع موافقة مجلس المحافظين على الاجراء الموصى به في الوثيقة 23/GOV/1999 المعنونة "غيرات مقترحة على عملية وضع برنامج الوكالة وميزانيتها سعياً إلى تطبيق البرمجة الثانية للسنوات".

وفي حين أن وضع اللمسات النهائية لنص مسودة التعديل بات وشيكاً، فإن ثمة قضايا معينة تظل غير محسومة. وعلى ضوء ذلك، وافق الفريق، خلال اجتماعه في تشرين الثاني/نوفمبر، على عقد اجتماع آخر بغية الانتهاء من مهمته. وأقر الفريق، خلال الاجتماع، بأنه لكي يتسمى انجاز عمله بكفاءة، يلزم احراز تقدم بشأن ست قضايا معلقة قبل عقد الاجتماع التالي. وأنفق فيما بعد على تعيين منسقين من الدول الأعضاء المشاركة البالغة ٤٣ دولة لتوجيه الأفرقة الفرعية المعنية بهذه القضايا. وتتعلق القضايا بأهداف التعديل ونطاقه، والعبارات المستخدمة لدراج المبادئ الجوهرية للحماية المادية في النص، والتعاون والمساعدة في حالة التخريب أو التهديد به، وجرم جديد متعلق بالتخريب، وأحكام إضافية بشأن تسليم المجرمين. وسعياً للاستفادة من التقدم الذي تم احرازه فيما بين الدورات، جرى اعداد جدول أعمال مؤقت واتخاذ التدابير التنظيمية الأساسية المطلوب أن يتبعها الفريق، بما يكفل تناول القضايا على نحو منهجي وعدم الخوض فيها مجدداً ما ان يتم اعتمادها. وبعد عمل موسع، اقترحت الأفرقة الفرعية نصوصاً للنظر فيها خلال الاجتماع الختامي في آذار/مارس ٢٠٠٣.

وسوف يعقد الاجتماع الختامي للفريق خلال الفترة من ٣ إلى ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٣. وعقب هذا الاجتماع، ستعكف الدول الأطراف على استعراض مسودة التعديل النهائية بهدف تحديد ما إذا كان ينبغي، وفقاً للمادة ٢٠ من اتفاقية الحماية المادية للمواد النووية، مطالبة المدير العام بأن يعقد مؤتمراً تعديلياً قبل نهاية عام ٢٠٠٣ للنظر في التعديل واعتماده.

## الشؤون الإدارية والخدمات العامة

### الادارة المالية

في عام ٢٠٠٢ خصص المؤتمر العام مبلغاً قدره ١٤٥ مليون دولار لميزانية الوكالة العادية على أساس سعر صرف يبلغ ٩٢٢٩ روبل يورو لكل دولار؛ ومن هذا المبلغ

والميزانية لعام ٢٠٠١ ، الذي تم اعداده في عام ٢٠٠٢ أول محاولة لتقدير الأداء على أساس مؤشرات الأداء المحددة في برنامج وميزانية عام ٢٠٠١ .

وخلال عام ٢٠٠٢ ، أدخلت تدابير شتى لتحسين كفاءة العمليات المالية للوكالة، بما في ذلك ادخال تحسينات على النظام الآلي المستخدم في عمليات السفر والمدفوعات المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وعلى الرغم من أوجه الكفاءة هذه، كانت هناك زيادة دائمة في الطلب على الخدمات نتيجة تزايد حجم بعض الأنشطة التي تتضطلع بها الوكالة، مثل عمليات التعاون التقني والأمن النووي والأنشطة التحقيقية في العراق. ويرمي نظام التعقب المالي 'Fintrack' ، الذي تم استحداثه في عام ٢٠٠٢ في إطار تحسين النظم المالية، إلى تبسيط عمليات مراقبة الأموال المستخدمة عن طريق اتحادة اطلاع مديرى البرامج والمشاريع على المعلومات المالية بصورة مباشرة.

#### ادارة شؤون الموظفين

في نهاية عام ٢٠٠٢ ، كان عدد الموظفين العاملين في الأمانة ٢٢٩ موظفاً - منهم ١٠٠ موظف في الفئة الفنية والفنانات العليا و ١٢٩ موظفاً في فئة الخدمات العامة. وتمثل تلك الأرقام ٦٥٤ وظيفة نظامية، و ٣١٣ وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة و ٦١ وظيفة خارج الميزانية، فضلاً عن ٦٦ خبيراً مجانياً و ٣٥ خبيراً استشارياً. وكان الموظفون الخاضعون للتوزيع الجغرافي، البالغ عددهم ٧٢٥ موظفاً، يمثلون تسعاً وتسعين جنسية. وفي غضون عام ٢٠٠٢ ، تم تعيين حوالي ٥٥٠ موظفاً اجمالاً، وجرى التعاقد مع نحو ٤٧٠ خبيراً استشارياً، وانتهت خدمة ١٤٠ موظفاً في المنظمة. وازداد أيضاً عدد الجنسيات الممثلة بين الموظفين الخاضعين للتوزيع الجغرافي.

وأجرت الأمانة أول استعراض شامل للائحة الموظفين المؤقتة والنظام الإداري للموظفين بهدف توضيحهما وتنظيمهما وتبسيطهما، إلى جانب ادراج الممارسات

وتم تحديد الرقم المستهدف للمساهمات الطوعية المقدمة لصالح صندوق التعاون التقني في عام ٢٠٠٢ بمبلغ ٥٨٣ مليون دولار، حيث تعهدت الدول الأعضاء بدفع ٥٨٣ مليون دولار من هذا المبلغ.

ومن الناحية الفعلية أتيح لبرامج الوكالة مبلغ إجمالي قدره ٦٧٣ مليون دولار على شكل موارد خارجة عن الميزانية. ويتألف هذا المبلغ الإجمالي من رصيد غير مستخدم، مُرَحَّل من عام ٢٠٠١ ، قدره ٤١٤ مليون دولار؛ وأموال إضافية خارجة عن الميزانية، أتيحت في عام ٢٠٠٢ ، قدرها ٤٣٢ مليون دولار. وفي عام ٢٠٠٢ بلغ حجم الإنفاق ٣٤٧ مليون دولار؛ ورد ٦٠٪ منها من أموال قدمتها الولايات المتحدة، وذلك أساساً من أجل دعم برنامج المساعدة التقنية المتعلق بأنشطة الضمانات. وورد نحو ١٣٪ من هذا المبلغ من أموال قدمتها اليابان واستُخدم معظمها من أجل دعم الجهود المبذولة بشأن أمان المنشآت النووية في بلدان جنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأقصى. وورد ٧٪ من هذا المبلغ من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، وذلك أساساً من أجل دعم برامج تتعلق بأنشطة الضمانات التي تتضطلع بها الوكالة. أما النسبة الباقية من حجم الإنفاق في عام ٢٠٠٢ وقد وردت من أموال قدمها مانحون آخرون؛ حيث استُخدم أغلبها في تمويل الجهود المبذولة في مجال الأغذية والزراعة وفي تمويل أنشطة التحقق المنفذة في العراق.

وتوطئة للأخذ بالميزنة الكاملة كل سنتين، تم استحداث وثيقة مستوفاة ببساطة لميزانية عام ٢٠٠٣ ، حيث كان قد سبق تغطية اقتراحات الميزانية لذلك العام بشكل موسع في برنامج الوكالة وميزانيتها: ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ (الوثيقة 8/GC(45)). واقتصرت الصيغة المستوفاة لميزانية عام ٢٠٠٣ على تناول تسويات الأسعار لذلك العام والتغيرات الناشئة عن اقرار "خطة العمل للوقاية من الإرهاب النووي" من حيث المبدأ. وللتعبير بدرجة أكبر عن التحول إلى الميزنة القائمة على النتائج واجراءات التقييم البرنامجي ذات الصلة، شمل تقرير أداء البرنامج

ونفذت عمليات طرح مزادات لتجديد أو إبرام أكثر من ٤ اتفاقاً طويلاً الأجل بشأن طائفة واسعة من المعدات والأمدادات والخدمات الموحدة. وتقلل هذه الاتفاقيات المهل الزمنية اللازمة للتنفيذ فيما يتعلق بالطلبات، كما تقلص عدد أوامر الشراء الضئيلة القيمة المطلوب إصدارها. وكان مستوى عملية طرح العطاءات والتقييم التقني واصدار أوامر الشراء في عام ٢٠٠٢ (أكثر من ٣٨٠٠ أمر شراء وعَدْ بلغت قيمتها الإجمالية ٣٦ مليون دولار) مماثلاً لمستوى عام ٢٠٠١، وإن كان قد تحقق على خلفية تحسين النظم الحاسوبية ذات الصلة وتطويرها واستحداث نظام الكتروني لاصدار أوامر الشراء.

وتم في آب/أغسطس توقيع اتفاق بين الوكالة وبلدية فيينا لغرض تشغيل مركز رعاية الأطفال الكائن في مركز فيينا الدولي بعد تجديده وتوسيعه. وقد أمكن تшибيد هذا المرفق الجديد بفضل اعانة قدمتها حكومة النمسا الاتحادية وصناديق رفاهة الموظفين التابعة لكل من الوكالة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية. واضطاعت منظمة اليونيدو بتصميم المشروع وتنفيذها، بينما تولت الوكالة التساؤن الإدارية وإدارة المشروع. وتم توسيع المرفق، الذي صُمم أصلاً لاستيعاب ٣٢ طفلاً، بحيث أصبح يسع ١٤٨ طفلاً تتراوح أعمارهم بين ثلاثة شهور وستة أعوام.

### الإشراف والتقييم

عرضت على الدول الأعضاء آليات للافادة عن نتائج البرنامج ووافت هذه الدول عليها. وتشتمل هذه الآليات على 'تقرير مرحلٍي متعدد الأجل'، و'تقرير عن أداء البرنامج' (يتضمن تقييم النواتج باستخدام مؤشرات الأداء)، وتقييمات أجريت لمجالات مختارة من برنامج الوكالة.

وانصب تركيز مكتب الخدمات الإشرافية الداخلية المنشأ حديثاً على الدمج التام لخدمات التقييم والإدارة في وظيفة

المثلى المستقاة من نظام الأمم المتحدة الموحد. وأقر مجلس المحافظين في حزيران/يونيه التعديلات المتعلقة باللائحة، بما في ذلك حذف كلمة "المؤقتة" من العنوان.

وعلى ضوء استمرار قلة عدد الطلبات المقدمة من النساء المؤهلات تأهلاً جيداً، بدأ العمل بشأن إنشاء موقع على شبكة الويب بين المساهمات البارزة والمتساوية للنساء في المجال النووي بوجه عام وفي عمل الوكالة بشكل خاص. ويتمثل أحد الأهداف الرئيسية لذلك في عرض البرامج الداعمة لتحسين نوعية الظروف المعيشية للنساء والأطفال في الدول الأعضاء.

وقد تم وضع سياسة لمنع التحرش، كما جرى إصدار مبادئ توجيهية محددة لتحسين التواصل بين الموظفين والإدارة. ووُضعت أيضاً سياسة لتنقلات الموظفين دعماً لتبادل الخبرات الوظيفية في المجالات المختلفة لعمل الأمانة، ولتطوير الوظيفي للعاملين.

### الخدمات العامة

خلال العام، تم نقل ٥٥٠ 'مترًا من السجلات' (أي عدد الأمتار التي تفاصس بها الأرفف المحتوية على سجلات أو وثائق في صنف واحد) إلى حيز خزن وسيط، وبذلك وصلت الكمية الإجمالية للسجلات المخزونة في أماكن خزن وسيط إلى ٣٠٠٠ متر. وفضلاً عن ذلك، أضيف ٨٥ مترًا من السجلات ذات القيمة التاريخية إلى محفوظات الوكالة، وبذلك وصل إجمالي حجم السجلات التاريخية التي يمكن للدول الأعضاء الإطلاع عليها إلى ٥٠٠٠ متر.

وشهد مشروع إزالة الأسبستوس من مركز فيينا الدولي بعض التقدم. ففي مطلع العام، تم استكمال مبنى مؤقت لاستخدامه كمكان بديل لاستيعاب المكاتب. وبدأت أيضاً في تشرين الثاني/نوفمبر عملية طرح العطاءات الخاصة بالمشروع.

تضمنت ١٧٥ توصية مقدمة الى الادارة لأغراض التحسين؛

• وتدريب مديرى البرامج والنظراء على تقنيات التقييم الذاتي؛

• وتنسيق استعراض خارجي لادارة الوكالة أجرته شركة "مانيت" للاستشارات.

موحدة مستقلة تغطي كلاً من أنشطة الميزانية العادية والتعاون التقني. واشتملت الانجازات البارزة في عام

٢٠٠٢ على ما يلي:

• استكمال ٤٤ عملية مراجعة واستعراض وتقييم

**المرفق**

**الجدول ألف - تخصيص واستخدام موارد الميزانية العادلة في عام ٢٠٠٢**

الرصيد	الميزانية غير المستخدمة في التأمين في الإنفاق (٢)-(٣)-(٤)	اجمالي الإنفاق في ٢٠٠٢		ميزانية المعدلة (%) (٢)/(٣)	البلغ	ميزانية المعدلة (%) (١)	الوثيقة (يورو) (١٠٧٢٤)	البرограм (GC(45)/٨ (٩٢٢٩)
		٢٠٠٢ من %	٢٠٠٢ الميزانية المعدلة (٢)					
.	(٧٤٩)	%١٠١٢٦	٥٩٣٤٠٩	٥٨٦٠٠٠		٦٦٢٠٠٠		الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة
.	٣٨٢٨٥	%٩٩٠٨	٤١٢٨١٤٢	٤١٦٦٤٤٧		٤٦٦٤٠٠٠		القوى النووية
.	(٢٥٨)	%١٠٠٠١	٢٠٣٥٢٥٨	٢٠٣٥٠٠٠		٢٢٧١٠٠٠		تكنولوجيات دورة الوقود النووي وموادها
.	٦٢	١٠٠٠٠%	٢٣٨٢٩٣٨	٢٣٨٣٠٠٠		٢٦٦٤٠٠٠		تحليل لأغراض تنمية الطاقة المستدامة
.	١٢٦٥٣٠	%٩٨٣٢	٧٣٩٠٠٨٤	٧٥١٦٦١٤		٨١٥٨٠٠٠		العلوم النووية
								<b>المجموع الفرعي</b>
.	١٥٧٢١٠	%٩٩٠٦	١٦٥٢٩٨٣١	١٦٦٨٧٠٤١		١٨٤١٩٠٠٠		الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة
.	(٩٤٢٤)	%١٠١٢٢	٥٩١٣٩٤	٥٨١٩٧٠		٦٥٩٠٠٠		الأغذية والزراعة
.	(٦٩٨٧١)	%١٠٠٧٠	١٠٣٣٨٧١	٩٩٦٤٠٠٠		١١٠٠٦٠٠٠		الصحة البشرية
.	٢١٩٣٨٤	%٩٦١٣	٥٤٤٧٧٥٦	٥٦٦٧١٤٠		٦٢٢٢٠٠٠		الموارد المالية
.	(٣٧١٧١)	%١٠١٤٠	٢٦٩٥٠٢٣	٢٦٥٧٨٥٢		٢٩٦٩٠٠٠		حماية البيئتين البحرية والبرية
.	١٢٠٣٩	%٩٩٠٦٣	٣٢٣٨٩٦١	٣٢٥١٠٠٠		٣٦٨٥٠٠٠		تطبيقات العلوم الفيزيائية والكيميائية
.	٢٠٥٩٢	%٩٩٠٩	٢٢٥٣١٧٠	٢٢٧٣٧٦٢		٢٥١٩٠٠٠		<b>المجموع الفرعي</b>
.	١٣٥٥٤٩	%٩٩٤٤	٢٤٢٦٠١٧٥	٢٤٣٩٥٧٢٤		٢٧٧٠٠٠٠		الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة
.	(١٢٧١٣)	%١٠١٨٧	٦٩٢٧١٣	٦٨٠٠٠٠		٧٦٤٠٠٠		أمان المنتجات النووية
.	٧٥١٢٦	%٩٨٩٢	٦٨٥٢٨٧٤	٦٩٢٨٠٠٠		٧٨٠٤٠٠٠		الأمان الشعاعي
.	(٦١٤٩٩)	%١٠١٣١	٤٧٥٤٦٢٣	٤٦٩٣١٢٤		٥١٨٩٠٠٠		التصريف في النفايات المشعة
.	(٩١٤)	%١٠٠٢	٥٤٩٥٩١٤	٥٤٩٥٠٠٠		٦١٥٩٠٠٠		<b>المجموع الفرعي</b>
.	.	%١٠٠٠	١٧٧٩٦١٢٤	١٧٧٩٦١٢٤		١٩٩١٦٠٠٠		الادارة العامة والتنسيق والأنشطة المشتركة
.	١٠١٩٦٦	%٨٨٢٩	٧٦٨٧٩٥	٨٧٠٧٦١		٩٩٤٠٠٠		الضمانات
.	٢٧٢٥٤٢	%٩٩٠٦٤	٧٥٨٨٦٦٨١	٧٦١٥٩٢٢٣		٨٦٠٥٢٠٠٠		أمن المواد
.	٣٧٩٦٥	%٩٥٠٢	٧٧٥٠٣٩	٧٦٣٠٠٤		٨٦٠٠٠		تحقق في العراق بموجب قرارات مجلس الأمن
								(تمويل من خارج الميزانية فقط)
								<b>المجموع الفرعي</b>
.	٤١٢٤٧٣	%٩٩٤٧	٧٧٢٨٠٥١٥	٧٧٧٩٢٩٨٨		٨٧٩٠٦٠٠٠		التواصل وخدمات دعم المعلومات
.	٥٤	%١٠٠٠	٢٨٢٧٩٤٦	٢٨٢٨٠٠٠		٣٢٠٧٠٠٠		الاعلام العام
.	١٥٢٩٢	%٩٩٧٠	٥٠١٣٤٣٩	٥٠٢٨٧٣١		٥٧٤٦٠٠٠		البنية الأساسية لتقنيات المعلومات وخدماتها
.	١٩٤٩٣	%٩٩٦٦	٥٧٣١٦٦	٥٧٨٢٦٥٩		٦٥٢٢٠٠٠		موارد المعلومات النووية
.	(١٥٠٩)	%١٠٠٤٤	٣٥٤٦٥٠٩	٣٥٣١٠٠٠		٤٠١٨٠٠٠		خدمات المؤتمرات والترجمة التحريرية والنشر
.	١٩٣٣٠	%٩٩١٩	١٧١٥١٠٦٠	١٧١٧٠٣٩٠		١٩٤٩٣٠٠٠		<b>المجموع الفرعي</b>
.	١٣٧٢٢	%٩٩١٩	١٢٨٨٨٨٤٥	١٢٩٠٢٥٦٧		١٤٦٩٠٠٠		ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية
.	١٣٧٢٢	%٩٩١٩	١٢٨٨٨٨٤٥	١٢٩٠٢٥٦٧		١٤٦٩٠٠٠		<b>المجموع الفرعي</b>
.								السياسات والإدارة العامة
.	٨٢٠٦٨٣	%٩٣٢٢	١١٢٩٢٦١٩	١٢١١٣٣٠٢		١٣٥٩٨٠٠٠		الادارة التنفيذية وتقرير السياسات والتسيير
.	٥٦٢٩٩٢	%٩٨١٩	٣٠٥٩٦٦٨٦	٣١٠١٥٩٦٧٨		٣٥٧٠٢٠٠٠		الشؤون الادارية والخدمات العامة
.	١٩٦٠٠٨	%٨٨٣٣	١٤٨٤١٧٨	١٦٨٠١٨٦		١٩١٤٠٠٠		الإشراف والتقييم
.	١٥٧٩٦٨٣	%٩٦٤٩	٤٣٣٧٣٤٨٣	٤٤٩٥٣١٦٦		٥١٢١٤٠٠٠		<b>المجموع الفرعي</b>
.	٢٣١٧٩٦٧	%٩٨٩١	٢٠٩٣٨٠٠٣٣	٢١١٦٩٨٠٠٠		٢٣٨٧٠٨٠٠		<b>مجموع برامج الوكالة</b>
١١١١٦٣٨	.	%٧٧٣٣	٢٩٠٦٣٦٢	٤٠١٨٠٠٠		٤٥٥٢٠٠٠		التكليف القابلة للاسترداد نظير الاعمال
١١١١٦٣٨	٢٣١٧٩٦٧	%٩٨٤١	٢١٢٢٨٦٣٩٥	٢١٥٧١٦٠٠		٢٤٣٢٦٠٠٠		المنفذة لحساب آخرين
١١١١٦٣٨	١٦١٢٥	%٩٩١٣	١٨٣٠٨٧٥	١٨٤٧٠٠٠		١٨٤٧٠٠٠		<b>المجموع</b>
١١١١٦٣٨	٢٣٣٤٠٩٢	%٩٨٤٢	٢١٤١١٧٢٧٠	٢١٧٥٦٣٠٠		٢٤٥١٠٧٠٠٠		مخصصات لحيازة معدات الضمانات

(ا) استناداً إلى قرار مجلس المحافظين (الوثيقة GOV/1999/15) نقل مبلغ ١٢٤ دولاً إلى مجال الأمان النووي من أجل تغطية تكاليف المساعدات الطارئة المقدمة إلى كل من أفغانستان وأوغندا وبولندا وبوليفيا وجورجيا. واستخدمت الأرصدة الخالصة من الأعباء في أبواب مخصصات الميزانية العادلة في نهاية السنة لتغطية هذه السلفة.

الجدول ألف -2 الأموال الخارجة عن الميزانية في عام ٢٠٠٢

الرصيد غير المستخدم حتى ٣١	مجموع المورد حتى ٣١	المورد			الرصيد غير المستخدم حتى ٣١	أرقام ميزانية الموارد الخارجية عن الميزانية	البرنامـج
		الإيرادات حتى ٣١	النفقات حتى ٣١	التسويات حتى ٣١			
٢٠٠٢	٢٠٠٢	٢٠٠٢	٢٠٠٢	٢٠٠٢	٢٠٠٢	٢٠٠٢	GC (45)/8
(٤)-(٣)	(٤)+(٣)+(٢)						
(٢)	(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
١٠٩٥١٥٧	١١٩٨٠٣٢	٢٢٩٣١٨٩	٤٥٢٨	١٦٣٧٣٥	٦٥١٣٥٦	١٦٨١٠٠	الادارة العامة والتسيير والأنشطة المشتركة
٢٨٢٣٦٧٧	٢٣٥١٢٨	٥١٨٨٠٥	١٠٨	٢٥٤٤٧٠	٢٦٤٢٢٧	٤٢٠٠٠	القوى النوية
.	.	.	.	.	.	٢٠٠٠	تكنولوجيات دورة الوقود النووي وموادها
٢٩٦٧٤٦	٢١٥١٨	٣١٨٢٦٤	.	٢٦٥٩٥٧	٥٢٣٠٧	١٣٠٠	التحليل من أجل تنمية الطاقة المستدامة
١٦٧٥٥٨٠	١٤٥٤٦٧٨	٣١٣٠٢٥٨	٤٦٣٦	٢١٥٧٧٣٢	٩٦٧٨٩٠	٢٢٥٦٠٠	العلوم النووية
١٦٢٥١٦	١١٦٢٩٦	٢٧٨٨١٢	.	٢٧٨٨١٢	.	.	المجموع
٣٢٥٥٥٤	٢٦٣٥٣٢	٥٨٩٠٨٦	٩٩٢	١٢٢٦١٠	٤٦٥٤٨٤	٢٤١٠٠	الادارة العامة والتسيير والأنشطة المشتركة
٣٠٣٧٩	١٨٤٦٢٢١	٢١٥٠٠٠	.	٢١٥٠٠٠	.	(٤) ٢٨٤٦٠٠	الأغذية والزراعة (باستثناء الفاو)
٦٢٩٢٢٣	٢١٠٩٨٥٣	٢٧٣٩٠٨٦	٩٩٢	٢٢٧٢٦١٠	٤٦٥٤٨٤	٣٠٧٥٠٠	الفاو
١١٥٠٦٤	٨١٦٩٣	١٩٦٧٥٧	٤٥٠	.	١٩٢٢٥٧	.	المجموع
.	.	.	.	.	.	.	الصحة البشرية
٥٣٣٧٦٢	٦٤٤٦٧٩٠	١١٧٨٠٥٢	٢٣١٧٩	٥٦٤١٥٤	٥٩١٢١٩	٦٣٠٠	الموارد المالية
٨٥٠	.	٨٥٠	.	.	٨٥٠	.	حماية البيئة البحرية والبرية
١٤٤٩٠٧٥	٢٩٥٢٦٣٢	٤٤٠١٧٠٧	٢٨٦٧١	٣١١٥٥٧٦	١٢٥٧٤٦٠	٣٧٥٠٠	التطبيقات الفيزيائية والكميائية
٤٠١٥٥٢٣	٣٠٦٧٦٨٤	٧٠٨٣٢٠٧	٧٤٧٢	٣٥٩٩٥٠	٣٥٤٦٢٣٥	٣١٣٧٠٠	المجموع
٣٥٣٩١٨	٥٤١١٣٠	٤٠٧٨٠٤٨	.	٣٥٨٩٩٩١	٤٨٨٠٧	٢٤٨٠٠	أمان المنشآت النووية
٥٠٨٨١٨	٩٢٨٦٨٥	١٤٣٧٥٠٣	.	٧٨٤١٧٥	٦٥٢٧٠٨	٢٥٦٠٠	الأمن الانشعاعي
٨٠٦١٢٥٩	٤٥٣٧٤٩٩	١٢٥٩٨٧٥٨	٧٤٧٢	٧٩٤٠٢٨٦	٤٦٨٧٠٠	٣٦٤١٠٠	التصرف في التقنيات المشعة
.	١٠٧	١٠٧	(٣٠٤٧)	.	٣١٥٤	.	المجموع
١٤٩٠٦٤٣	١٩٦٧٤٩٠٢	٣٤٥٨٠٩٤٥	(٦٠٢٧٤)	١٩٤٢٧٤٠٢	١٥٢١٣٨١٧	٧٤٢٣٠٠	الضمادات
٥١١٠٥٢٥	١٨٥١٤٠٦	٦٩٦١٩٣١	٣٩٦٦٦	٥٥٤٢٧٢٢	١٠٢٢٥٤٣	١٩٧٠٠	أمن المواد
٨١٠٤	٢٧٤٦١١٠	٢٧٥٤٢١٤	١٦٩٦	٢٧٣٧٢٣٠	١٥٢٨٨	١٠٦٥٠٠	التحقق في العراق بموجب قرارات مجلس الأمن
٢٠٠٤٦٧٢	٢٤٢٢٥٢٥	٤٤٢٩٧١٩٧	٣٣٥٠١	٢٧٧٠٧٣٥٤	١٦٢٥٤٨٠٢	١٨٢٧٠٠	المجموع
٩٥٩٤٨١	٧٥٩٠٣٢	١٧١٨٥١٣	١٤١١٩	٨٩٤٥٦٨	٨٠٩٨٢٦	٧٤٠٠	الاعلام العام
١٨٢٧٨	١١٧٢٢	٣٠٠٠	.	٣٠٠٠	.	.	البنية الأساسية لтехнологيا المعلومات وخدماتها
٧٢٩	٣٢٢٧٦	٣٣٠٠٥	٢١٢	٣٢٢٩٣	٥٠	١٢٠٠	موارد المعلومات النووية
.	.	.	.	.	.	.	خدمات المؤتمرات والترجمة التحريرية والنشر
٩٧٨٤٨٨	٨٠٣٠٣٠	١٧٨١٥١٨	١٤٣٣١	٩٥٦٨٦١	٨١٠٣٢٦	٧٥٢٠	المجموع
٢٢٥٨٠٥	٢٤٣٦٤٤	٤٦٩٤٤٩	.	٣٣٧٠١٦	١٣٢٤٣٣	٣٠٠٠	ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية
٢٢٥٨٠٥	٢٤٣٦٤٤	٤٦٩٤٤٩	.	٣٣٧٠١٦	١٣٢٤٣٣	٣٠٠٠	المجموع
١٩٤٨١٥	٣٢٥٢٨٥	٥٢٠١٠٠	.	٤٥٩٧٠	٦٠٤٠	.	السياسات والإدارة العامة
.	٩٣٠	٩٣٠	.	.	٩٣٠	.	الادارة التقنية وتقرير السياسات والتسيير
٢٩٨٨٧	١٢٠١١٣	١٥٠٠٠	.	١٥٠٠	.	١٠٠٠	الشؤون الإدارية والخدمات العامة
٢٢٤٧٠٢	٤٤٦٣٢٨	٦٧١٠٣٠	.	٦٠٩٧٠	٦١٣٣٠	١٠٠٠	الاشراف والتقييم
٣٢٦٣٩٥٨١	٣٤٧١٠٣٣٦	٦٧٣٤٩٩١٧	٣٩٠١٥١	٤٢٧٨٨٥٢٥	٢٤١٧١٢٤١	٢٩٠٢٤٠	المجموع
							مجموع الموارد الخارجية عن الميزانية

- (أ) يتضمن عمود "الإيرادات حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢" مساهمات نقدية علاوة على المبالغ المسترددة من الفاو وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتبي الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (اليونيسف) نظير الأنشطة المعتمدة.
- (ب) تتضمن ميزانية منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) تكاليف تقديرية بمبلغ ١٠٥٧١٧٦ دولاراً تخص موظفي الفاو الفنيين العاملين في الشعبة المشتركة بين الوكالة والفاو، لاستخدام التقنيات النووية في الأغذية والزراعة. وبما أن رواتب هؤلاء الموظفين تتفعها الفاو فهي غير مدرجة في العمودين بشأن الموارد والإنفاق أعلاه.

**الجدول ألف -٣- المبالغ المصروفة في اطار التعاون التقني حسب برامج الوكالة وحسب المناطق في عام ٢٠٠٢ (بآلاف الدولارات)**

المجموع	البرامج العالمية/الأقليمية	غرب آسيا	أمريكا اللاتينية	أوروبا	شرق آسيا والمحيط الهادئ	أفريقيا	البرنامج
٣٨٦١٩	٥٨٤	٩٩٦٧	٦٢١٩	١٥٦٦٢	٣٧٨٢	٢٤٠٥	القوى النووية
٨٥٧٩	٠٠	٥٢	٢٢٦٠	٢٩٤٠	٩٢٨	١٨٩٧	تكنولوجيات دورة الوقود النووي وموادها
٥٩٢٠	٠٠	٤٤٥	٤٨٨	٢١٨٦	١٥١١	١٢٨٩	تحليل من أجل تنمية الطاقة المستدامة
٥٥٩٤٢	٣٠٤٧	١٢٩٣١	٩٣٢٥	٥٣٩٧	٩٦٣٣	١٥٦٠	العلوم النووية
١٢٣٩٠٥	٦٠٩٦	١٣٠٩٠	٢٣٤٥٥	٧٣٠٤	١٩٦٨١	٥٤٢٧	الأغذية والزراعة
١٥٨١١٦	٣٢٤٤	٩٨٨٠	٣١١٢٩	٢٨٦٠٦	٢٦٤٦١	٥٨٧٩	الصحة البشرية
٤٤٦٣١	٠٠	٢٨٥٤	١٠٥٧٣	١٢٥٦	١٢٨٦٧	١٧٠٨	الموارد المائية
١٧٥٥٢	٤٢٤	١٩٢١	٢٠٠٧	٩٧٤٠	١٢٧٤	٢١٨٧	حماية البيئتين البحرية والبرية
٧٩٨٢١	٠٠	١١٣٨٣	١٤٨٠١	٢٠٠٧٩	١٦٨٣٩	١٦٧٢	التطبيقات الفيزيائية والكميائية
٣٨١٢٩	٠٠	٤١٠٦	٣٤٣١	٢١٩٨١	٦٠٨٤	٢٥٢٨	أمان المنتجات النووية
٧١٩٨٦	٠٠	٩٧٢١	١٥٨٤٩	٢٤٥٢٣	٩٤٣٩	١٢٤٥	الأمان الشعاعي
٣٢٠١٢	١٨٩١	١٥٨٧	٤٥٨٠	١٧٩٣٩	٨٠٢	٥٢١٤	التصرف في النفايات المشعة
٢٢٢	٠٠	٠٠	٠٠	٢٢٢	٠٠	٠٠	الضمانات
١٣٤٣٥	٩٢	٠٠	١٠٦٤	١٠٣٦٥	٥٢٩	١٣٨٥	أمن المواد
٢٥٧	٢١٤	٠٠	٤٣	٠٠	٠٠	٠٠	الاعلام العام
٤٧٧	٠٠	٠٠	٤٦	٠٠	٣٧٩	٥٣	البنية الأساسية لтехнологيا المعلومات وخدماتها
٤٨٥١٦	١١٠٣	١٢٤١	١٥٦٣٨	٥٣٢٢	٧٥٦٥	٧٧١٨	ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية
٣٣١٠	٠٠	٠٠	١١٧	١١١١	٤٣٦	١٦٤٦	الادارة التنفيذية وتقرير السياسات والتسيير
٧٤٨٣٥٥	٣٣٥٧٨	٧٩١٧٩	١٤١٤٩	١٧٤٦٣٣	١١٨٢٠	٢٠١٢٦	<b>المجموع</b>

**الجدول ألف ٤ - بعثات الفرقة الدولية للاستعراض الرقابي**

نوع الاستعراض	المكان	البلد
بعثة متابعة كاملة	بوخارست	رومانيا
بعثة استعراض رقابي كاملة	يرفان	أرمينيا
بعثة استعراض رقابي كاملة	براتسلافا	سلوفاكيا
اجتماع تحضيري	فيليغن	سويسرا
اجتماع تحضيري	بودابست	هنغاريا
اجتماع تحضيري	إسلام آباد	باكستان

**الجدول ألف ٥ - استعراضات النظارء البنية الأساسية للأمان الشعاعي**

النطاق	البلد	المشروع
تنفيذ معايير الأمان الأساسية الدولية (١)	سلوفاكيا	مشروع نموذجي
تنفيذ معايير الأمان الأساسية الدولية (١)	السلفادور	مشروع نموذجي
البنية الأساسية الرقابية	بيلاروس	مشروع تعاوني تقني ووطني
البنية الأساسية الرقابية	أوزبكستان	مشروع نموذجي
البنية الأساسية الرقابية	جورجيا	مشروع نموذجي
البنية الأساسية الرقابية	بنغلاديش	مشروع نموذجي
البنية الأساسية الرقابية	تركيا	مشروع نموذجي

(١) معايير الأمان الأساسية الدولية للوقاية من الانشعاعات المؤينة ولأمان المصادر الشعاعية، سلسلة وثائق الأمان، الرقم ١١٥.

**الجدول ألف ٦ - بعثات فرقه استعراض امان التشغيل**

النوع	اسم المحطة ونوع المفاعل	البلد
استعراض امان التشغيل	Tricastin PWR	فرنسا
استعراض امان التشغيل	Santa Maria de Garoña PWR	اسپانيا
بعثة متابعة	Gösgen PWR	سويسرا
بعثة متابعة	North Anna PWR	الولايات المتحدة الأمريكية
اجتماع تحضيري	Krško PWR	سلوفينيا
بعثة متابعة	Belleville PWR	فرنسا
اجتماع تحضيري	Civaux PWR	فرنسا
بعثة متابعة	Muehleberg BWR	سويسرا
اجتماع تحضيري	Rovno WWER	اوكرانيا
اجتماع تحضيري	Tianwan WWER	الصين
اجتماع تحضيري	Bushehr WWER	جمهورية إيران الاسلامية
استعراض امان التشغيل	Angra 2 PWR	البرازيل
بعثة متابعة	Lingao PWR	الصين

**الجدول ألف -٧- بعثات استعراض النظراe للخبرة المكتسبة بشأن أداء الأمان التشغيلي**

نوع النشاط	المحطة/المكان	البلد
حلقة دراسية	أرمينيا - 1	أرمينيا
حلقة دراسية عن إدارة الأمان أثناء التغييرات	تشيرنا فودا	رومانيا
اجتماع فريق بشأن الاستفادة من الخبرات التشغيلية	الوكالة الدولية للطاقة الذرية	
حلقة عملية بشأن تحليل الأحداث	كوريا	جمهورية كوريا

**الجدول ألف -٨- بعثات برنامج تعزيز ثقافة الأمان**

نوع النشاط	المحطة/المكان	البلد
استعراض النظراe لعملية التقييم في INB	ريو، أنغرا	البرازيل
تقييم ادارة الأمان وثقافة الأمان	بيجن HFR	هولندا (بالتنسيق مع بعثة التقييم
		المتكامل لأمان مفاعلات البحث)

**الجدول ألف -٩- بعثات الفرقة الدولية لاستعراض التقييمات الاحتمالية للأمان**

نوع النشاط	المحطة ونوع المفاعل	البلد
المستوى 1، بما في ذلك المخاطر الداخلية والخارجية		سلوفاكيا
المستويان 2 و 3 ومتابعة المستوى 1	(مفاعل بحثي)	هولندا
متابعة المستوى 1		الصين
المستوى 1		جمهورية إيران الإسلامية

**الجدول ألف -١٠- بعثات خدمة استعراض الأمان الهندسي**

نوع النشاط	المحطة/الموقع	المكان الذي تم فيه النشاط
استعراض التقييم الاحتمالي للأمان	بوشهر - 1	الاتحاد الروسي
استعراض الوضع السيزمي وصمود الأساس	بوشهر - 2	الاتحاد الروسي
بعثة تمهيدية لاستعراض النهائي للتقييم الاحتمالي للأمان	بوشهر - 1	جمهورية إيران الإسلامية
بعثة خبراء بشأن تدعيم مهام المالك	بوشهر	الاتحاد الروسي
بعثة خبراء بشأن إعادة تقييم الوضع السيزمي	أرمينيا - 1	أرمينيا
بعثة خبراء بشأن ترخيص وبدء التشغيل	بوشهر - 1	جمهورية إيران الإسلامية
استعراض تقرير عن البيئة	بوشهر	جمهورية إيران الإسلامية
بعثة استعراض لتصديق المشغلين	بوشهر - 1	جمهورية إيران الإسلامية
بعثة خبراء لدعم الاستعراض الرقابي للتقييم الاحتمالي للأمان	بوشهر - 1	جمهورية إيران الإسلامية
بعثة لاستعراض الأمان	كوزلودوي ٣ و ٤	بلغاريا
بعثة خبراء بشأن تصميم قلب المفاعل وادارة الوقود	تيانوان	الصين
بعثة خبراء بشأن قضايا الأمان المتصلة بالتقييم الاحتمالي للأمان	بوشهر - 1	جمهورية إيران الإسلامية
اجتماع تحضيري للفرقه الاستشاريه المعنية بادارة التقادم	بروسيلي	هولندا
بعثة خبراء بشأن متطلبات أمان المرافق من أجل محطات القوى النوويه التطوريه (ثلاث بعثات)	بيجين	الصين
بعثة خبراء بشأن تحليل مخاطر الحريق	تيانوان	الاتحاد الروسي
استعراض برنامج ادارة التقادم	أرمينيا - 1	أرمينيا
بعثة خبراء بشأن إعادة تقييم الوضع السيزمي	أرمينيا - 1	أرمينيا

**الجدول ألف ١١ - بعثات التقييم المتكامل لأمان مفاعلات البحوث**

نوع النشاط	المكان/المفاعل	البلد
بعثة تمهيدية للتقييم المتكامل		هولندا
متابعة للتقييم المتكامل		هولندا
بعثة للتقييم المتكامل		هولندا
بعثة متابعة		أوزبكستان
بعثة للتقييم المتكامل		رومانيا
بعثة خبراء/تحديث تقرير تحليل الأمان		اندونيسيا
متابعة استعراض تقرير تحليل الأمان		اندونيسيا
استعراض تقرير تحليل الأمان المنقح		بنغلاديش
بعثة للتقييم المتكامل		شيلي
بعثة تمهيدية للتقييم المتكامل		فيبيت نام
بعثة استعراض		جمهورية الكونغو الديمقراطية

**الجدول ألف ١٢ - بعثات خدمة تقييم أمان النقل**

نوع النشاط	البلد
بعثة لتقييم أمان النقل	البرازيل
بعثة لتقييم أمان النقل	المملكة المتحدة
اجتماع تمهيدي لبعثة لتقييم أمان النقل	بنما

**الجدول ألف ١٣ - الحالة فيما يتعلق بعقد اتفاقات الضمانات والبروتوكولات الإضافية<sup>(٤)</sup> (حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)**

الدولة <sup>(٥)</sup> صغيرة <sup>(٦)</sup>	بشأن كميات الضمانت	بروتوكول	الوثيقة INFCIRC	حالة البروتوكولات الإضافية
أفغانستان لبنانياً الجزائر ندوراً نغولاً	X	٢٠ شباط/فبراير ١٩٧٨ ٢٥ نيسان/مارس ١٩٨٨ <sup>(٧)</sup> ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١	٢٥٧ ٣٥٩ ٥٣١	تاریخ النفاذ: ٢٠ شباط/فبراير ١٩٧٨ تاریخ النفاذ: ٢٥ نيسان/مارس ١٩٨٨ <sup>(٧)</sup> تاریخ النفاذ: ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ تاریخ التوقيع: ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
أنتيغوا وبربودا الأرجنتين أرمانيا استراليا النمسا	X	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ <sup>(٨)</sup> ٤ آذار/مارس ١٩٩٤ <sup>(٩)</sup> ٥ أيار/مايو ١٩٩٤ ١٠ تموز/يوليه ١٩٧٤ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦ <sup>(٩)</sup>	٥٢٨ Mod. ١/٤٣٥ ٤٥٥ ٢١٧ ١٩٣	تاریخ التوقيع: ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ <sup>(٨)</sup> تاریخ النفاذ: ٤ آذار/مارس ١٩٩٤ <sup>(٩)</sup> تاریخ النفاذ: ٥ أيار/مايو ١٩٩٤ تاریخ النفاذ: ١٠ تموز/يوليه ١٩٧٤ تاریخ الانضمام: ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦ <sup>(٩)</sup>
أذربيجان جزر البهاما البحرين بنغلاديش بربادوس	X X	٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩ ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧	٥٨٠ ٥٤٤	تاریخ النفاذ: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩ تاریخ النفاذ: ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ <sup>(٢)</sup>
بيلاروس بلجيكا بليرز فن بوتان	X	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٢ ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٦ <sup>(٢)</sup>	٣٠١ ٥٢٧	تاریخ النفاذ: ١١ حزيران/يونيه ١٩٨٢ تاریخ النفاذ: ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٦ <sup>(٢)</sup>
بوبلنديا البوسنة والهرسك تونس ليرازيل بروني دار السلام	X	٢ آب/أغسطس ١٩٩٥ ٢١ شباط/فبراير ١٩٧٧ ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ <sup>(٩)</sup> ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩	٤٩٥ ١٩٣ ٥٣٢ ٣٧١	تاریخ التوقيع: ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ تاریخ النفاذ: ٢١ شباط/فبراير ١٩٧٧ تاریخ النفاذ: ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ <sup>(٩)</sup> تاریخ النفاذ: ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
اليمن البوسنة والهرسك تونس ليرازيل بروني دار السلام	X	٦ شباط/فبراير ١٩٩٥ <sup>(٢)</sup> ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ <sup>(٩)</sup>	٤٦٥ ٢٠٤	تاریخ النفاذ: ٦ شباط/فبراير ١٩٩٥ <sup>(٢)</sup> تاریخ النفاذ: ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ <sup>(٩)</sup>
البروتوكول الخاص بالكميات الصغيرة: الدول التي يقع على عاتقها التزام قانوني بعقد اتفاقات ضمانات شاملة والتي لديها مواد نووية بكميات لا تتجاوز الحدود المذكورة في الفقرة ٣٧ من الوثيقة ١٥٣ INFCIRC وليس لديها مواد نووية في أي مرفق، لها خيار أن تعتد بروتوكولات خاصة بالكميات الصغيرة، وبالتالي تعلق مقتنا تنفيذ معظم الأحكام التفصيلية الواردة في الجزء الثاني من اتفاقات الضمانات الشاملة طالما بقيت تلك الشروط قائمة. وهناك ست دول تلتبي هذه الشروط للبروتوكول الخاص بالكميات الصغيرة ولكنها ليس لديها بروتوكول من هذا النوع، وهي بالتحديد ألبانيا والبوسنة والهرسك وتونس وسري لانكا وكوت ديفوار وليختنشتاين.	X	٤٣٥ ٣٦٥	٤ آذار/مارس ١٩٩٤ <sup>(٧)</sup> ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧	تفاصيل

(أ) ليس الهدف من هذا المرفق إدراج جميع اتفاقات الضمانات التي عقدتها الوكالة. وهو لا يشمل الاتفاقيات التي أوقف تطبيقها على إثر تطبيق الضمانات عملاً بالاتفاقات الضمانات الشاملة.

(ب) تطبق الوكالة الضمانات أيضاً في تايوان، الصين، بموجب اتفاقيين، INF/CIRC/133 و INF/CIRC/158، بدأ نفادهما في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩ و ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١، على التوالي.

(ج) الدول التي طبعت أسماؤها بالحروف البارزة ليست أطرافاً في معاهدة عدم الانتشار وعقدت اتفاقات ضمانات على نموذج الوثيقة 66 INF/CIRC. الدول التي طبعت أسماؤها بالحروف المائلة هي أطراف في المعاهدة ولكنها لم تعتد اتفاقات ضمانات بموجبهما، واتفاقيات الضمانات المشار إليها هي اتفاقات الضمانات الشاملة المعقوفة بموجب معاهدة عدم الانتشار ما لم يرد ما يشير إلى غير ذلك. واتفاقيات الضمانات المميزة بعلامة نجمية هي اتفاقات معقوفة بعرض طوعي.

(د) البروتوكول الخاص بالكميات الصغيرة: الدول التي يقع على عاتقها التزام قانوني بعقد اتفاقات ضمانات شاملة والتي لديها مواد نووية بكميات لا تتجاوز الحدود المذكورة في الفقرة ٣٧ من الوثيقة ١٥٣ INFCIRC وليس لديها مواد نووية في أي مرفق، لها خيار أن تعتد بروتوكولات خاصة بالكميات الصغيرة، وبالتالي تعلق مقتنا تنفيذ معظم الأحكام التفصيلية الواردة في الجزء الثاني من اتفاقات الضمانات الشاملة طالما بقيت تلك الشروط قائمة. وهناك ست دول تلتبي هذه الشروط للبروتوكول الخاص بالكميات الصغيرة ولكنها ليس لديها بروتوكول من هذا النوع، وهي بالتحديد ألبانيا والبوسنة والهرسك وتونس وسري لانكا وكوت ديفوار وليختنشتاين.

**المرفق ألف ١٣ (تابع)**

الدولة <sup>(٢)</sup> صغيرة <sup>(٤)</sup>	بشأن كميات	بروتوكول	الوثيقة	حالة البروتوكولات الإضافية
حالة اتفاق (اتفاقات) الصمانتات				INFCIRC
بلغاريا			١٧٨	تاريخ النفاذ: ٢٩ شباط/فبراير ١٩٧٢
بوركينا فاسو			٥٨٦	١٩٩٩ تاريخ النفاذ: ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ تاريخ التوقيع: ٢١ أيار/مايو ١٩٩٢
بوروندي	X			
كمبوديا	X			
لأمريكنز	X			
كندا			١٦٤	١٩٧٢ تاريخ النفاذ: ٢١ شباط/فبراير
لرأس الأخضر				
جمهورية إفريقيا				
لوسطي				
شاد				
شيلي			٤٧٦	١٩٩٥ تاريخ النفاذ: ٥ نيسان/أبريل
الصين				
كولومبيا			(٣)٣٦٩	١٩٨٩ تاريخ النفاذ: ١٨ أيلول/سبتمبر
جزر القمر			٣٠٦	١٩٨٢ تاريخ النفاذ: ٢٢ كانون الأول/ديسمبر
جمهورية الكونغو				
كوسตารيكا	X		٢٧٨	١٩٧٩ تاريخ النفاذ: ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر
كوت ديفوار				
كرياتا			٣٠٩	١٩٨٣ تاريخ النفاذ: ٨ أيلول/سبتمبر
كوبا	X		٤٦٣	١٩٩٥ تاريخ النفاذ: ١٩ كانون الثاني/يناير
			٢٨١	١٩٨٠ تاريخ النفاذ: ٥ أيار/مايو
			٣١١	١٩٨٣ تاريخ النفاذ: ٧ تشرين الأول/أكتوبر
قرص	X		١٨٩	١٩٧٣ تاريخ النفاذ: ٢٦ كانون الثاني/يناير
الجمهورية التشيكية			٥٤١	١٩٩٧ تاريخ النفاذ: ١١ أيلول/سبتمبر
جمهورية كوريا			٤٠٣	١٩٩٢ تاريخ النفاذ: ١٠ نيسان/أبريل
الشعبية الديمقراطية				
جمهورية الكونغو			١٨٣	١٩٧٢ تاريخ النفاذ: ٩ تشرين الثاني/نوفمبر
الديمقراطية			١٩٣	١٩٧٧ تاريخ النفاذ: ٢١ شباط/فبراير
الدانمرك			٥١٣	١٩٩٦ تاريخ النفاذ: ٣ أيار/مايو
بيروت	X			
دومنيكا				
الجمهورية الدومينيكية	X		٢٠١	١٩٧٣ تاريخ النفاذ: ١١ تشرين الأول/أكتوبر
اكادور	X		٢٣١	١٩٧٥ تاريخ النفاذ: ١٠ آذار/مارس
مصر			٣٠٢	١٩٨٢ تاريخ النفاذ: ٣٠ حزيران/يونيه
السلفادور	X		٢٢٢	١٩٧٥ تاريخ النفاذ: ٢٢ نيسان/أبريل
غينيا الاستوائية				١٩٦٧ تاريخ المصادقة: ١٣ حزيران/يونيه
رينريا				
استونيا			٥٤٧	١٩٩٧ تاريخ النفاذ: ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر
اثيوبانيا	X		٢٦١	١٩٧٧ تاريخ النفاذ: ٢ كانون الأول/ديسمبر
فيجي	X		١٩٢	١٩٧٣ تاريخ النفاذ: ٢٢ آذار/مارس
فنلندا			١٩٣	١٩٩٥ تاريخ الانضمام: ١ تشرين الأول/أكتوبر
فرنسا			(٤)٢٩٠	١٩٨١ تاريخ النفاذ: ١٢ أيلول/سبتمبر
غابون	X			٢٠٠٠ تاريخ التوقيع: ٢٦ أيلول/سبتمبر
غامبيا	X			١٩٧٩ تاريخ التوقيع: ٣ كانون الأول/ديسمبر
جورجيا			٢٧٧	١٩٧٨ تاريخ النفاذ: ٨ آب/أغسطس
المانيا				١٩٩٧ تاريخ التوقيع: ٢٩ أيلول/سبتمبر
			١٩٣	١٩٧٧ تاريخ النفاذ: ٢١ شباط/فبراير

**المرفق ألف ١٣ (تابع)**

الدولة <sup>(٢)</sup> صغيرة <sup>(١)</sup>	بشأن كميات	بروتوكول	الوثيقة	حالة البروتوكولات الإضافية
INFCIRC				حالة اتفاق (اتفاقات) الصمانتات
غانـا اليونـان غرينـدا غواتـيمـالـا غينـيا	X X		١٧ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٥ ١٧ كانـونـالأـولـديـسمـبرـ ١٩٨١ ٢٣ تمـوزـ يولـيهـ ١٩٩٦ ١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٨٢	١٢ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٩٨ ٢٢ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٨ ٤ كانـونـالأـولـديـسمـبرـ ٢٠٠١
غيـنـياـ بـيسـارـ غـواـيانـاـ ماـيـتيـ الكرـسيـ الرـسـوليـ هـندـورـاسـ	X X X X		٢٣ أيـارـ ماـيـوـ ١٩٩٧ ٦ كانـونـ الثـانـيـ لـيـتـنـاـرـ ١٩٧٥ ١ آبـ أغـسـطـسـ ١٩٧٢ ١٨ نـيسـانـ أـبـرـيلـ ١٩٧٥	١٠ تمـوزـ يولـيهـ ٢٠٠٢ ٢٤ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٨
هنـغـارـياـ أـيـسلـنـدـاـ الـهـنـدـ	X		٣٠ آذـارـ مـارـسـ ١٩٧٢ ١٦ شـتـرـنـالأـولـ أـكتـوبـرـ ١٩٧٤ ٣٠ آبـ يولـيهـ ١٩٧١ ١٧ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٧٧	٤ نـيسـانـ أـبـرـيلـ ٢٠٠٠
انـدونـيـسـيـاـ جمهـورـيـةـ إـيرـانـ الـاسـلامـيـةـ			٢٧ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٨٨ ١١ شـتـرـنـالأـولـ أـكتـوبـرـ ١٩٨٩ ١ آبـ مـارـسـ ١٩٩٤ ١٤ تمـوزـ يولـيهـ ١٩٨٠ ١٥ أيـارـ ماـيـوـ ١٩٧٤	٢٩ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٩
الـعـرـاقـ أـيرـلـانـدـ اسـرـائـيلـ إـيطـالـياـ جاـمـاـيـكاـ			٢٩ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٢ ٢١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٧ ٤ نـيسـانـ أـبـرـيلـ ١٩٧٥ ٢١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٧ ٦ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٧٨	٢٢ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٨ ٢٢ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٨ ١٢ حـزـيرـانـيـونـيهـ ٢٠٠٢
الـيـابـانـ الـأـرـدنـ كـازـاخـسـتـانـ كـينـياـ كـيرـيـاتـيـ	X		٢١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٧ ١١ آبـ أغـسـطـسـ ١٩٩٥ ٢١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٧ ٦ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٧٨	١٦ كانـونـالأـولـديـسمـبرـ ١٩٩٩ ٢٨ تمـوزـ يولـيهـ ١٩٩٨
جمهـورـيـةـ كـورـياـ الـكـويـتـ سـيرـغيـزـسـ坦ـ جمهـورـيـةـ لاـوـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ الشـعـبـيـةـ	X X X X		١٤ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٧٥ ٧ آذـارـ مـارـسـ ١٩٩١ ١٨ آذـارـ مـارـسـ ١٩٩١ ٥ نـيسـانـ أـبـرـيلـ ٢٠٠١	٢١ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٩٩ ١٩ حـزـيرـانـيـونـيهـ ٢٠٠٢ ١٩ حـزـيرـانـيـونـيهـ ٢٠٠٢
لـاتـيـناـ			٢١ كانـونـالأـولـديـسمـبرـ ١٩٩٣	١٢ تمـوزـ يولـيهـ ٢٠٠١
لـبنـانـ لـسوـتوـ بيـرـياـ الـجـاهـيـرـةـ الـعـرـبـيـةـ الـلـيـبـيـةـ ليـختـشـتـاـنـ	X X		٥ آذـارـ مـارـسـ ١٩٧٣ ١٢ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٧٣	٥ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٣ ٨ تمـوزـ يولـيهـ ١٩٨٠ ٤ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٧٩
ليـتوـانـيـاـ لـكـسـمـورـخـ مدـغـشـقـرـ ملـاوـيـ مالـيـزـيـاـ	X X X X		١٥ شـتـرـنـالـثـانـيـ لـيـقـفـيرـ ١٩٩٢ ٢١ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٧ ١٤ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٧٣ ٣ آبـ أغـسـطـسـ ١٩٩٢ ٢٩ شـباطـفـبراـيرـ ١٩٧٢	٥ تمـوزـ يولـيهـ ٢٠٠٠ ٢٢ أـيلـولـ سـبـتمـبرـ ١٩٩٨ ٢٠٠٠ حـزـيرـانـيـونـيهـ ٢٠٠٠ ٤٠٩ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٩٢ ١٨٢ حـزـيرـانـيـونـيهـ ١٩٧٢

**المرفق ألف ١٣ (تابع)**

الدولة <sup>(٤)</sup> صغيرة <sup>(٥)</sup>	بشأن كميات	بروتوكول	الوثيقة	حالة البروتوكولات الإضافية
INFCIRC	الضمادات	اتفاق (اتفاقيات)	النفاذ	النفاذ
مليفي مالسي مالطا جزر المرشال سورينام	X X X X X	١٩٧٧ ٢٠٠٢ ١٩٩٠	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر	٢٠٠٢ ٢٠٠٢ ٢٠٠٢
موريشوس المكسيك سيكرونيزيا (ولايات المتحدة) جمهورية ملدوفا موناكو	X X X X X	١٩٧٣ ١٩٧٣ ١٩٩٦ ١٩٩٦	٣١ كانون الثاني/يناير ١٤ أيلول/سبتمبر ١٤ حزيران/يونيه ١٣ حزيران/يونيه	١٩٧٣ ١٩٧٣ ١٩٩٦ ١٩٩٦
منغوليا المغرب موزامبيق ميغانمار ناميبيا	X X X X X	١٩٧٢ ١٩٧٥ ١٩٩٥ ١٩٩٨	٥ كانون الأول/ديسمبر ١٨ شباط/فبراير ٢٠ نيسان/أبريل ١٥ نيسان/أبريل	٢٠٠١ ٢٠٠١ ١٩٩٨ ٢٠٠٠
ناورو نيبال هولندا نيوزيلندا نيكاراغوا	X X X X X	١٩٨٤ ١٩٧٢ ١٩٧٥ ١٩٧٧ ١٩٧٦	١٣ نيسان/أبريل ٢٢ حزيران/يونيه ٥ حزيران/يونيه ٢١ شباط/فبراير ٢٩ كانون الأول/ديسمبر	١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٧٧ ١٩٧٦
نيجير نيجيريا النرويج عمان باكستان	X X X X X	٢٠٠٢ ١٩٨٨ ١٩٧٢ ١٩٦٢ ٢٠٠١	١١ حزيران/يونيه ٢٩ شباط/فبراير ١ آذار/مارس ١٧ حزيران/يونيه ١١ آذار/مارس	٢٠٠١ ٢٠٠١ ١٩٩٨ ١٩٩٨ ٢٠٠٠
جمهوريّة بالاو بابوا غينيا الجديدة باراغواي بيرو	X X X X	١٩٨٤ <sup>(٦)</sup> ١٩٨٣ <sup>(٧)</sup> ١٩٧٩ <sup>(٨)</sup> ١٩٧٩ <sup>(٩)</sup>	٢٣ آذار/مارس ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠ آذار/مارس ١١ آب/أغسطس	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٢ حزيران/يونيه ٢٣ تموز/يوليه
الفلبين بولندا البرتغال يطر رومانيا	X X X X X	١٩٧٤ ١٩٧٢ ١٩٧٢ ١٩٨٦ <sup>(١١)</sup>	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر	١٩٩٧ ٢٠٠٠ ٢٢ أيلول/سبتمبر ٧ تموز/يوليه

**المرفق ألف ١٣ (تابع)**

الدولة <sup>(٢)</sup> صغيرة <sup>(١)</sup>	بشأن كميات	بروتوكول	حالة اتفاق (اتفاقات) الصمانتات	الوثيقة INFCIRC	حالة البروتوكولات الاضافية
الاتحاد الروسي رواندا سانكت كيتس ونيفيس سانكت لوسيا سانكت فاست وغرينادين			تاريخ النفاذ: ١٠ حزيران/يونيه ١٩٨٥	١٧٣٢٧	تاريخ التوقيع: ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٠
ساموا سان مارينو ساوتومي وبرينسيبي المملكة العربية السعودية السنغال	X X X X X		تاريخ النفاذ: ٧ أيار/مايو ١٩٩٦ <sup>(١)</sup> تاريخ النفاذ: ٢ شباط/فبراير ١٩٩٠ <sup>(٢)</sup> تاريخ النفاذ: ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ <sup>(١)</sup>	٥١٤ ٣٧٩ ٤٠٠ ٢٦٨ ٥٧٥	٢٢٦٨ ٢٧٦ ١٩٩٩ ٢٧٦ ١٩٩٩ ٢٠٠٠
سيشيل سيراليون سنغافورة سلوفاكيا سلوفينيا	X X X X X		تاريخ النفاذ: ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ تاريخ النفاذ: ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	٤٢٠ ٢٥٩ ١٧٣ ٥٣٨	١٩٧٩ ١٩٨٠ ١٩٩٩ ١٩٨٠ ١٩٩٩
جزر سليمان لصومال جنوب إفريقيا أسبانيا سري لانكا	X X X X X		تاريخ النفاذ: ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣ تاريخ النفاذ: ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ تاريخ الانضمام: ٥ نيسان/أبريل ١٩٨٩ تاريخ النفاذ: ٦ آب/أغسطس ١٩٨٤	٣٩٤ ١٩٣ ٣٢٠	١٩٧٧ ١٩٧٧ ١٩٧٢ <sup>(٣)</sup> ١٩٩٧
السودان سورينام سوازيلند السودان سويسرا	X X X X X		تاريخ النفاذ: ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧ تاريخ النفاذ: ٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ <sup>(٤)</sup> تاريخ النفاذ: ٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٥ تاريخ الانضمام: ١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ <sup>(٢)</sup> تاريخ النفاذ: ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	٢٤٥ ٢٦٩ ٢٢٧ ١٩٣ ٢٦٤	١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٩٨ ١٩٩٨
الجمهورية العربية السورية طاجيكستان تايلاند جمهوریة مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً وعصر	X X X X X		تاريخ المصادقة: ١٨ أيار/مايو ١٩٩٢ تاريخ المصادقة: ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ تاريخ المصادقة: ١٦ أيار/مايو ١٩٧٤ تاريخ المصادقة: ١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ تاريخ التوقيع: ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠	٤٠٧ ٢٤١ ٦١٠	١٩٩٢ ١٩٧٤ ٢٠٠٢ ١٩٧٤ ١٩٩٠
تونغا ترینیداد وتوباغو تونس تركيا تركمانستان	X X X X X		تاريخ النفاذ: ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ تاريخ النفاذ: ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ <sup>(٢)</sup> تاريخ النفاذ: ١٣ آذار/مارس ١٩٩٠ تاريخ النفاذ: ١ آيلول/سبتمبر ١٩٨١	٤٢٦ ٤١٤ ٣٨١ ٢٩٥	١٩٩٣ ١٩٩٢ <sup>(٢)</sup> ١٩٩٠ ١٩٨١
توفالو وغندا أوكريانيا الإمارات العربية المتحدة المملكة المتحدة	X X X X X		تاريخ النفاذ: ١٥ آذار/مارس ١٩٩١ تاريخ النفاذ: ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ تاريخ التوقيع: ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ تاريخ النفاذ: ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢ تاريخ النفاذ: ١٤ آب/أغسطس ١٩٧٨ تاريخ المصادقة: ٢٢ آيلول/سبتمبر ١٩٩٢ <sup>(٤)</sup>	٣٩١ ٥٥٠ (٢)٢٦٣ (٢)١٧٥	١٩٩١ ١٩٩٨ ٢٠٠٢ ١٩٧٢ ١٩٧٨ ١٩٩٢ <sup>(٤)</sup>

المرفق ألف ١٣ (تابع)

الدولة <sup>(٢)</sup> صغيرة <sup>(٣)</sup>	بشأن كميات	بروتوكول	الوثيقة	حالة البروتوكولات الإضافية
جمهورية تنزانيا المتحدة	X	١٩٩٢/٦/٢٦	١٩٩٢/٨/أغسطس	١٩٩٨/١٢/٢٦ تاریخ التوقيع: حزيران/يونيه ١٩٩٨
الولايات المتحدة الأمريكية		١٩٨٠/٤/٩	١٩٨٠/٤/٩ تاریخ النفاد: كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	١٩٩٧/٩/٢٩ تاریخ التوقيع: أيلول/سبتمبر ١٩٩٧
أوروغواي أوزبكستان ملفانتو		١٩٨٩/٥/٦	١٩٨٩/٥/٦ تاریخ النفاد: نيسان/أبريل ١٩٨٩	١٩٩٨/١١/٢١ تاریخ النفاد: كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
فنزويلا فيبيت نام الجمهورية اليمنية يوجوسلافيا (جمهوريّة) الاتحادية جمهورية زامبيا	X	١٩٨٢/٣/١١	١٩٨٢/٣/١١ تاریخ النفاد: آذار/مارس ١٩٨٢	١٩٧٦/٩/١٧ تاریخ النفاد: أيلول/سبتمبر ١٩٧٦
زمبابوي	X	١٩٩٤/٩/٢٢	١٩٩٤/٩/٢٢ تاریخ النفاد: أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	١٩٩٥/٦/٢٦ تاریخ النفاد: حزيران/يونيه ١٩٩٥

- (١) يرجع هذا التاريخ إلى اتفاق فريد للضمادات الشاملة. وفي ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ بدأ نفاذ رسائل متبادلة مؤكدة أن اتفاق الضمادات يلبي متطلبات المادة الثالثة من معاهدة عدم الانتشار.
- (٢) يشير اتفاق الضمادات إلى معاهدة تلاتيلوكو ومعاهدة عدم الانتشار على السواء.
- (٣) يرجع التاريخ إلى اتفاق الضمادات المعقوف بين الأرجنتين والبرازيل والهيئة الأرجنتينية البرازيلية لحصر ومراقبة المواد النووية والوكالة. وفي ١٨ آذار/مارس ١٩٩٧، بعد موافقة مجلس المحافظين، بدأ نفاذ رسائل متبادلة بين الأرجنتين والوكالة مؤكدة أن اتفاق الضمادات يلبي متطلبات المادة ١٣ من معاهدة تلاتيلوكو والمادة الثالثة من معاهدة عدم الانتشار لعقد اتفاق ضمادات مع الوكالة.
- (٤) تطبق الضمادات في التنسا بموجب اتفاق الضمادات المعقوف في إطار معاهدة عدم الانتشار والوارد في الوثيقة INF/CIRC/156، والذي بدأ نفاذة في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٧٢، أوقفت في ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦ ، علماً بأنه في هذا التاريخ بدأ بالنسبة للتنسا نفاذ اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ (الوثيقة INF/CIRC.193) المعقوف بين دول اليوراتوم غير الحائز لأسلحة نووية، واليوراتوم والوكالة، الذي انضمت إليه التنسا.
- (٥) تألفت الوكالة إخطاراً من تلك الدولة بأنها استوفت متطلباتها الداخلية الخاصة من أجل بدء نفاذ البروتوكول الإضافي المعقوف مع اليوراتوم والوكالة. وسيبدأ نفاذ البروتوكول الإضافي في تاريخ تألف الوكالة بإشعاراً من جميع الدول واليوراتوم باستيفاء المتطلبات الداخلية لهذه النفاذ.
- (٦) اتفاق الضمادات المعقوف في إطار معاهدة عدم الانتشار مع جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية INF/CIRC/204 ، الذي بدأ نفاذة في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ، ما زال يطبق في البوسنة والهرسك بقدر ما يسري على أراضي البوسنة والهرسك.
- (٧) يرجع التاريخ إلى اتفاق الضمادات المعقوف بين الأرجنتين والبرازيل والهيئة الأرجنتينية البرازيلية لحصر ومراقبة المواد النووية والوكالة. وفي ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، بعد موافقة مجلس المحافظين، بدأ نفاذ رسائل متبادلة بين البرازيل والوكالة مؤكدة أن اتفاق الضمادات يلبي متطلبات المادة ١٣ من معاهدة تلاتيلوكو. وفي ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، بعد موافقة مجلس المحافظين، بدأ نفاذ رسائل متبادلة مؤكدة أن اتفاق الضمادات يسْتُوفي أيضاً متطلبات المادة الثالثة من معاهدة عدم الانتشار.
- (٨) يرجع التاريخ إلى اتفاق ضمادات معقوف بموجب المادة ١٣ من معاهدة تلاتيلوكو. وبعد موافقة مجلس المحافظين، بدأ نفاذ رسائل متبادلة (في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ بالنسبة لشيلي، وفي ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠١ بالنسبة لكولومبيا) مؤكدة استيفاء اتفاق الضمادات لمتطلبات المادة الثالثة من معاهدة عدم الانتشار.
- (٩) يرجع التاريخ إلى اتفاقات معقوفة على نمط الوثيقة INF/CIRC/66.
- (١٠) اتفاق الضمادات المعقوف في إطار معاهدة عدم الانتشار مع الجمهورية التشيكية التشيكوسلوفاكية (INF/CIRC/173) الذي بدأ نفاذة في ٣ آذار/مارس ١٩٧٢ ظل يطبق في الجمهورية التشيكية بقدر ما يسري على أراضي الجمهورية التشيكية حتى ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، وهو التاريخ الذي بدأ فيه نفاذ الاتفاق المعقوف مع الجمهورية التشيكية في إطار معاهدة عدم الانتشار.
- (١١) اتفاق الضمادات المعقوف مع الدانمرك في إطار معاهدة عدم الانتشار (INF/CIRC/176) الذي بدأ نفاذة في ١ آذار/مارس ١٩٧٢ حل محله اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ بين دول اليوراتوم غير الحائز لأسلحة نووية واليوراتوم ذاته والوكالة (INF/CIRC/193) منذ ١ أيار/مايو ١٩٧٤ ، ويسري هذا الاتفاق أيضاً على جزر فارو. وعندما انفصلت غرينلاند عن اليوراتوم اعتباراً من ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ، عاد الوضع الذي أصبح فيه الاتفاق بين الوكالة والدانمرك (INF/CIRC/176) نافذاً مرة أخرى بالنسبة إلى غرينلاند.
- (١٢) بدأ نفاذ رسائل متبادلة بين هذه الدولة والوكالة مؤكدة استيفاء اتفاق الضمادات في إطار معاهدة عدم الانتشار لالتزامات الدولة بموجب المادة ١٣ من معاهدة تلاتيلوكو.
- (١٣) تطبق الضمادات في فنلندا بموجب اتفاق الضمادات المعقوف في إطار معاهدة عدم الانتشار (INF/CIRC/155) الذي بدأ نفاذة في ٩ شباط/فبراير ١٩٧٢ أوقفت في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ ، وهو التاريخ الذي بدأ فيه بالنسبة لفنلندا نفاذ اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ (INF/CIRC/193) المعقوف بين دول اليوراتوم غير الحائز لأسلحة نووية واليوراتوم ذاته والوكالة، الذي انضم إليه فنلندا.

- (١٤)
- عقد اتفاق الضمانات المشار اليه وفقا للبروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة تلاتيلوكو.
- لم يعد اتفاق الضمانات المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار في ٧ آذار/مارس ١٩٧٢ مع الجمهورية الديمقراطية الألمانية (INFCIRC/181) نافذاً منذ ٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٠، وهو التاريخ الذي انضمت فيه الى جمهورية ألمانيا الاتحادية.
- يطبق البروتوكول الاضافي في هذه الدولة مؤقتاً الى حين بدء نفاذ.
- (١٥)
- تطبيق الضمانات في اليونان بموجب اتفاق الضمانات المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار (INFCIRC/166) الذي بدأ نفاذ مؤقتاً في ١ آذار/مارس ١٩٧٢، أوقف في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، وهو التاريخ الذي انضمت فيه اليونان الى اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ (INFCIRC/193).
- عقد اتفاق الضمانات المشار اليه وفقاً لمعاهدة تلاتيلوكو ومعاهدة عدم الانتشار. وفي ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٧٣، تمتعليق تطبيق الضمانات بموجب اتفاق ضمانات سابق معقود وفقاً لمعاهدة تلاتيلوكو كان قد بدأ نفاذ في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨ (INFCIRC/118).
- يطبق اتفاق الوارد في الوثيقة INFCIRC/185 أيضاً على جزر كوك ونيبوي وتوكيلان، ولكن هذه لا يشملها البروتوكول الاضافي INFCIRC/185/Add.1.
- (١٦)
- يرجع التاريخ الى اتفاق ضمانات معقود وفقاً للمادة ١٣ من معاهدة تلاتيلوكو. وف ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، تم توقيع اتفاق ضمانات وفقاً لمعاهدة عدم الانتشار ومعاهدة تلاتيلوكو ولكن لم يبدأ نفاذ بعد.
- تطبيق الضمانات في البرتغال بموجب اتفاق الضمانات (INFCIRC/272) المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار والذي بدأ نفاذ في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩ أوقف في ١ تموز/يوليه ١٩٨٦، وهو التاريخ الذي انضم في البرتغال الى اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ (INFCIRC/193).
- المعقود بين دول اليوراتوم غير الحائز لأسلحة نووية واليوراتوم ذاته والوكالة.
- اتفاق الضمانات المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار مع الجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية (INFCIRC/173)، الذي بدأ نفاذ في ٣ آذار/مارس ١٩٧٢، ما زال يطبق في سلوفاكيا بقدر ما يسري على أراضيها. وفي ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، وافق مجلس المحافظين على اتفاق ضمانات جديد عقد مع سلوفاكيا في اطار معاهدة عدم الانتشار.
- (١٧)
- تطبيق الضمانات في السويد بموجب اتفاق الضمانات المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار (INFCIRC/234)، الذي بدأ نفاذ في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٧٥، أوقف في ١ حزيران/يونيه ١٩٩٥، وهو التاريخ الذي بدأ فيه بالنسبة للسويد نفاذ اتفاق ٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣ (INFCIRC/193)، المعقود بين دول اليوراتوم غير الحائز لأسلحة نووية واليوراتوم ذاته والوكالة، والذي انضم اليه السويد.
- يرجع التاريخ الى اتفاق ضمانات معقود على نمط الوثيقة INFCIRC/66 بين المملكة المتحدة والوكالة، ولا يزال نافذاً.
- اتفاق الضمانات المعقود في اطار معاهدة عدم الانتشار مع جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية (INFCIRC/204)، الذي بدأ نفاذ في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ما زال يطبق في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية بقدر ما يسري على أراضي جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية.
- (١٨)
- (١٩)
- (٢٠)
- (٢١)
- (٢٢)
- (٢٣)
- (٢٤)
- (٢٥)

**الجدول ألف ٤ - عدد الدول التي كانت تضطلع بأنشطة نووية ذات شأن في نهاية الأعوام ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٠**

<b>عدد الدول</b>		
<b>٢٠٠٢</b>	<b>٢٠٠١</b>	<b>٢٠٠٠</b>
*٦٠	٦١	٦٠
صفر	صفر	١
٤	٤	٤
**٥	٥	٥
١	١	١
٧٠	٧١	٧١
دول تطبق فيها الضمانات بموجب اتفاقيات معقدة اما عملاً بمعاهدة عدم الانتشار اواما عملاً بها وبمعاهدة تلاتيلوكو		
دول تطبق فيها الضمانات بموجب اتفاقيات معقدة عملاً بمعاهدة تلاتيلوكو		
دول تطبق فيها الضمانات بموجب اتفاقيات معقدة على نمط الوثيقة (١) INFCIRC/66/Rev.2		
دول حائزة لأسلحة نووية تطبق فيها الضمانات بموجب اتفاقيات طوعية		
دول ليس لديها اتفاقيات ضمانات نافذة		
العدد الكلي للدول المضطلعة بأنشطة نووية ذات شأن (٢)		

(١) الدول الحائزة لأسلحة نووية التي لديها اتفاقيات نافذة معقدة على نمط الوثيقة INFCIRC/66/Rev.2 ليست مدرجة في الجدول. تطبق الضمانات أيضاً على المنشآت النووية في تايوان، الصين.

(ب) طبقاً للمعلومات المتوفرة في الوكالة عن السنة المعنية.

\* يشمل هذا العدد العراق، حيث تدخل الأنشطة الرقابية في إطار الأنشطة المنفذة بموجب قرارات مجلس الأمن.  
\*\* في نهاية عام ٢٠٠٢ لم تكن هناك مراقب معيّن للتفتيش في الاتحاد الروسي.

**الجدول ألف ٥ - الكميات التقريرية للمواد الخاضعة لضمانات الوكالة في نهاية عام ٢٠٠٢**

<b>مقدار المواد (بالطن)</b>					
<b>المقدار</b>	<b>الدول الحائزة</b>	<b>اتفاقيات</b>	<b>نوع المادة</b>		
<b>بالمكميات</b>	<b>لأسلحة</b>	<b>الضمانت (٣)</b>	<b>الشاملة (٤)</b>		
<b>المعنية</b>	<b>نووية</b>				
٨٩٨٤٥	٨٨٥	٣١١	٥٩٩٢	مواد نووية	
١٠٢٤٩	٦٨٧	٠١٠	١٣٢	بلوتونيوم موجود في وقود مشع	
١٦٠٥	صفر	٤٠٤	١٢٤	بلوتونيوم مفصول، خارج قلوب المفاعلات	
٦٧٣	١٠٠	٠١٠	٢١٧	بلوتونيوم معاد تدويره في عناصر وقود في قلوب المفاعلات	
١٣٥٤٨	٤٢٣٧	٣٠٠٦	٤٣٩٨٢	يورانيوم شديد الإثارة (مثير بالنظير يو-٢٣٥-٢٣٥٪ أو أكثر)	
٧٤٠١	١٢٢٢٧	١٧٧٢	٨٢٤١١	يورانيوم ضعيف الإثارة (مثير بالنظير يو-٢٣٥٪ من مواد مصدرية (٥) (يورانيوم طبيعي أو مستند، وThorium)	
١٢٣٣٤٤	-	٤٧٢	-	مواد غير نووية (٦)	
<b>مجموع الكميات المعنية</b>					

- (أ) تشمل اتفاقيات الضمانات المعقدة بمقتضى معاهدة عدم الانتشار وأو معاهدة تلاتيلوكو واتفاقات الضمانات الشاملة الأخرى.  
(ب) لا يشمل المنشآت الموجودة في الدول الحائزة لأسلحة نووية، ويشمل المنشآت الموجودة في تايوان، الصين.  
(ج) يشمل هذا المقدار تقريراً طنـا (١١٨٧٢) كمية معنية من البلوتونيوم الموجود في وقود مشع ولم تبلغ عنه الوكالة بعد بموجب إجراءات التبليغ المتفق عليها (البلوتونيوم غير المبلغ عنه موجود في مجمعات وقود مشع تتطبق عليها المراقبة الحسابية لكل مفردة على حدة وتدارس الاحتواء والمراقبة).  
(د) لا يشمل هذا الجدول المواد التي تتطبق عليها الفقرتان الفرعيتان (٤) و (٣)(ب) من الوثيقة INFCIRC/153 (مصوّبة).  
(هـ) مواد غير نووية خاضعة لضمانات الوكالة بموجب اتفاقيات معقدة على نمط الوثيقة INFCIRC/66/Rev.2.

**الجدول ألف ١٦ - عدد المرافق الخاضعة للضمانات أو المحتوية على مواد خاضعة للضمانات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢**

نوع المرافق	الضمانات الشاملة <sup>(١)</sup>	عدد المرافق (عدد المنشآت)		
		الدول الحائزة لأسلحة نووية	INF CIRC/66 <sup>(٢)</sup>	اتفاقات
مفاعلات قوى مفاعلات بحوث ومجمعات حرجة	(٢٢٢) ١٨٥	(١٦) ١٣	(٧) ٧	(١٥٠) ١٣٩
مصانع تحويل	(١٣) ١٣	(١) ١	(٣) ٣	(١٤) ١٤
مصانع لانتاج الوقود	(٣٩) ٣٨	(—) —	(—) —	(٤٢) ٤١
مصانع اعادة معالجة	(٥) ٥	(١) ١	(—) —	(٦) ٦
مصانع اشراء	(٨) ٨	(—) —	(٤) ٢	(١٢) ١٠
مرافق خزن مستقلة	(٧٠) ٧٠	(٣) ٣	(٩) ٧	(٨٢) ٨٠
مرافق أخرى	(٩٥) ٨٤	(١) ١	(١) ١	(٩٧) ٨٦
<b>المجاميع الفرعية</b>				
أماكن أخرى	(٦٠٢) ٥٤٢	(٣٢) ٢٩	(١٦) ١٢	(٦٥٠) ٥٨٣
منشآت غير نووية	(٤١٩) ٣٢٢	(٣٠) ٣	(—) —	(٤٤٩) ٣٢٥
<b>المجاميع</b>				
(أ) يشمل اتفاقات ضمانات معقدة بمقتضى معاهدة عدم الانتشار و/أو معاهدة تلاطيلوكرو واتفاقات الضمانات الشاملة الأخرى.				
(ب) لا يشمل المنشآت الموجودة في الدول الحائزة لأسلحة نووية، ويشمل المنشآت الموجودة في تايوان، الصين.				

**الجدول ألف ١٧ - الدعم الرقابي الاضافي المقدم من الدول**

دول لديها عقود بحث وتطوير وبرامج اختبارات	دول ومنظمات ممثلة لمجموعات من الدول لديها برامج دعم رسمية
الاتحاد الروسي	الاتحاد الروسي
اسرائيل	الأرجنتين
باكستان	أستراليا
لاتفيا	ألمانيا
النمسا	بلجيكا
	جمهورية كوريا
	السويد
	فرنسا
	فنلندا
	كندا
	المفوضية الأوروبية
	المملكة المتحدة
	هنغاريا
	هولندا
	الولايات المتحدة الأمريكية
	اليابان

**الجدول ألف ١٨ مشاريع البحث المنسقة – المشاريع الجديدة أو التي اكتمل تنفيذها في عام ٢٠٠٢**  
**الفائمة الكاملة لجميع مشاريع البحث المنسقة الجاري تنفيذها متاحة في موقع الوكالة WorldAtom على شبكة الوريب.**

---

## القوى النووية

### المشاريع الجديدة

جوانب التقدم في تكنولوجيا وقود المفاعلات المرتفعة الحرارة المبردة بالغاز  
بحوث اقتصادية وتقييم لخفة مختارة من مشاريع التحلية النووية ودراسات حالات  
دراسات عن خيارات استخدام تكنولوجيا المفاعلات المتقدمة لحرق النفايات المشعة على نحو فعال

**المشاريع التي اكتمل تنفيذها**

حلول متعلقة بدارة المعلومات لأغراض تطبيقات المنحى التدريسي المنهجي

### تكنولوجيا دورة الوقود النووي ومواده

#### المشاريع الجديدة

تآكل تدريع الألومنيوم للوقود المستهلك في مفاعلات البحث بفعل الماء  
جوانب التخلص من النفايات الضعيفة والمتوسطة الاشعاع الناتجة عن الارسال من الخدمة  
تحسين النماذج المستخدمة في محاكاة سلوك الوقود (FUMEX II)

**المشاريع التي اكتمل تنفيذها**

تقييم أداء الوقود المستهلك والبحوث المتعلقة به

### تحليل تنمية الطاقة المستدامة

#### المشاريع الجديدة

فعالية تكلفة القوى النووية مقارنة بأسر ثانوي أكسيد الكربون وفصله من محطات القوى العاملة بالوقود الأحفوري

**المشاريع التي اكتمل تنفيذها**

دور القوى النووية وخيارات الطاقة الأخرى في تحقيق الأهداف الدولية الرامية إلى تخفيف انبعاثات غازات الدفيئة

---

## العلوم النووية

### المشاريع الجديدة

بيانات دورة وقود التوربوم- البيرانيوم  
تحسين المقاطع الفعالة المعيارية للعناصر الخفيفة

### المشاريع التي اكتمل تنفيذها

مقارنة الأشكال الحلقية المتضامنة: مفاعلات توكماك الكروية، وسفيروماك، وأشكال المجال المعكوس  
بيانات حصيلة النواتج الانشطارية المطلوبة للتحويل الطفري لنفايات الأكتينات النووية الطفيفة  
اختبار البارامترات النموذجية النووية (RIPL- المرحلة الثانية)  
استخدام تقنيات الحزم الاشعاعية الأيونية في تحليل العناصر الخفيفة الموجودة في الطبقات الرقيقة جداً، بما في ذلك تحديد الأعمق.

## الأغذية والزراعة

### المشاريع الجديدة

تقييم فعالية تقنيات المحافظة على التربة بغرض تنظيم خطوط توزُّع المياه باستخدام نويدات الغبار النووي المشعة  
استحداث استراتيجيات للرصد الفعال لمخلفات العقاقير البيطرية في الحيوانات الزراعية ومنتجاتها في البلدان النامية  
تحسين تقنية حشرة دودة النفاح العقيمة لتسهيل التوسيع في التطبيقات الميدانية  
استخدام تكنولوجيات رسم الخرائط الفيزيائية لتحديد وتوصيف الجينات المستحدثة بما يسهم في تحسين جودة المحاصيل  
اختبار مدى الكفاءة والجوانب المشوبة بعدم التيقن في معالجة العينات بغرض تحليل ملوثات الأغذية

### المشاريع التي اكتمل تنفيذها

تحديد نماذج الكائنات البكتيرية الممرضة للإنسان وال موجودة في الأغذية المعدة للتصدير عن طريق استحداث قياسات  
مؤكدة الجودة تخص علم الأحياء المجهرى  
تعزيز تقنية الحشرة العقيمة من خلال التحويل الجيني للمفصليات باستخدام التقنيات النووية

## الجدول ألف - ١٨ (تابع)

تقييم أساليب التحليل المستخدمة لتحديد تلوث الأغذية والأعلاف بالسميات الفطرية  
استبطاط طعوم محسنة لتعزيز كفاءة عمليات قمع ذباب تسي تسي واستخدام نظم الحواجز في حملات مكافحته/استئصاله  
استخدام التشيع كمعالجة صحية نباتية للأغذية والسلع الزراعية  
استخدام التقنيات النووية وتقنيات قياس الألوان لقياس امدادات البروتين الميكروبي من موارد العلف المحلي في الحيوانات المجترة

### الصحة البشرية

#### المشاريع الجديدة

تحسين معالجة اللوكيمييا الحادة المتعلقة بالأرومة المفيدة عن طريق الكشف عن أدنى كميات متبقة من الخلايا السرطانية تصوير عضلة القلب المعزز بالنترات لتقدير قابلية عضلة القلب للحياة دور العلاج عن بعد المكمل للتشيع الداخلي بمعدلات جرعات قوية داخل اللمعة في تسكين آلام سرطان المرئ المتقدم

#### المشاريع التي اكتمل تنفيذها

استخدام التقنيات النووية الوقاية من الأمراض التكتسية (البدانة، والداء السكري غير المعتمد على الانسولين، ومرض القلب التاجي) في سن الشيخوخة الاستخدام الأكلينيكي لعقاقير الحساسية للأشعاع في العلاج الإشعاعي للسرطان مضاهاة برامجيات التطبيقات الأكلينيكية بين مختبرات الطب النووي باستخدام نماذج البرامج الحاسوبية المعدة بواسطة COST-B

وضع نظام اتصالات للدراسات الأكلينيكية والتقنية يقوم على شبكة الانترنت واعتماده لأغراض الطب النووي وضع مدونة قواعد لتحديد الجرعات في الحزم الإشعاعية الفوتونية والالكترونية والبروتونية استناداً إلى معايير قياس الجرعة المتناسبة في الماء

قياس الجرعات الأحيائية بالرنين شبه المغنتطيسي الالكتروني الترابط بين الطراز العرقي والصفات الظاهرة في شاحب البحر المتوسط والحَّلْ العضلي تحديد الأنماط الجزيئية لسلالات البكتيريا الفطرية في السل المقاوم لعقاقير متعددة إجراء تجارب إكلينيكية عشوائية على استخدام العلاج بالأشعة بالإقتران مع ميتوميسين جيم في معالجة أورام الرأس والعنق المتقدمة

استخدام أسلوب علاج الحمى الموقعة بالإقتران مع العلاج بالأشعة في معالجة السرطان الموضعي المتقدم. اعتماد النباتات واستخدامها كأجهزة مراقبة أحياء لتنواث المحيط الجوي بالعناصر النزرة، بعد تحليلها بواسطة التقنيات النووية والتقنيات المتصلة بها

## **الجدول ألف - ١٨ (تابع)**

### **الموارد المائية**

#### **المشاريع الجديدة**

وضع معايير لتصميم شبكة لرصد تكوينات صرف الأنهار الواسعة من النظائر استخدام التقنيات النووية والنظيرية لتحديد خصائص تصريف المياه الجوفية تحت سطح البحر في المناطق الساحلية

#### **التطبيقات الفيزيائية والكيميائية**

#### **المشاريع الجديدة**

##### **تقييم مختبرى مقارن للمستحضرات الصيدلية الاشعاعية العلاجية**

تحديد التآكل والتربيب في الأنابيب ذات الأقطار العريضة، المغطاة وغير المغطاة بمادة عازلة، بواسطة اختبارها بالتصوير الشعاعي

استحداث مصادر مشعة للتطبيقات العلاجية والصناعية الناشئة

تطبيقات جديدة للتحليل بالتشييط النيوتروني الجيمي السريع

تنقية المياه الملوثة ومياه المجاري بواسطة المعالجة الاشعاعية

#### **أمان المنشآت النووية**

#### **المشاريع الجديدة**

تقييم الصلات بين الجوانب النيوترونية والحرارية-الهيدروليكيية والهيكلية والاشعاعية في تحليلات الحوادث دلالة الأمان في الأحداث البدائية الافتراضية بالنسبة لأنواع مفاعلات البحث المختلفة وتقييم الأدوات التحليلية

دلالة الأمان في الزلازل القريبة من المجال

#### **المشاريع التي اكتمل تنفيذها**

##### **أمان محطات القوى النووية من طراز RBMK فيما يتعلق بالأحداث الخارجية**

**الأمان الاشعاعي**

**المشاريع الجديدة**

تجنب اعطاء المرضى جرعات دون داع مع التحول من علم الأشعة التناهري إلى علم الأشعة الرقمي  
خفض الجرعات في مجال التصوير المقطعي الحاسوبي مع موافقة الاستئناف من التشخيص  
التقييم الكمي لنهج خفض الجرعات المعطاة للمرضى وتشجيع استخدام تلك النهج في التدخلات الاشعاعية  
تخصي إمكانية تحديد مستويات ارشادية للتدخلات الاشعاعية

**المشاريع التي اكتمل تنفيذها**

نوعية الصور والتحسين الأمثل للجرعات المعطاة للمرضى لدى تصوير الذي بالأشعة في بلدان أوروبا الشرقية

**التصريف في النفايات المشعة**

**المشاريع الجديدة**

تطبيق منهجيات تقييم الأمان فيما يخص مراقبة التخلص من النفايات قرب سطح الأرض

**أمن المواد**

**المشاريع الجديدة**

تحسين التدابير التقنية الرامية إلى كشف الاتجار غير المشروع بالمواد المشعة الأخرى والتصدي له

---

## **الجدول ألف-١٩ الدورات التدريبية والحلقات الدراسية والحلقات العلمية في عام ٢٠٠٢**

### **القوى النووية**

#### **الدورات**

دورة مشتركة بين وكالة التعاون الدولي الكوريه والوكالة الدولية للطاقة الذريه عن سياسات القوى النوويه وتخطيطها  
وادارة مشاريعها - جمهوريه كوريه

دورة اقليميه عن التكنولوجيا المتقدمة لتحديث الاجهزه والتحكم في محطات القوى النوويه - ألمانيا؛ جمهوريه كوريه  
دورة اقليميه/حلقه عملية لتخطيط وادارة اخراج محطات القوى النوويه من الخدمه - ألمانيا

### **الحلقات الدراسية والحلقات العلمية**

حلقه عملية مشتركة بين الوكالة والمحفل الذري الأوروبي عن التدريب على اداره الجوده - بلجيكا

حلقه عملية ادارية عن قضايا التشغيل والأمان - جمهوريه كوريه

حلقه عملية اقليميه عن معالجه التغيير في المرافق النوويه - الاتحاد الروسي

حلقه عملية اقليميه عن الاختبارات غير المتفقه من زاوية تقييم العمر التشغيلي - كرواتيا

حلقه عملية اقليميه عن معالجه اعطال محطات القوى النوويه - جمهوريه كوريه

حلقه عملية اقليميه عن التحسين الأمثل لأداء مولدات البخار - أوكرانيا

حلقه عملية اقليميه عن اقتصاديات أداء محطات القوى النوويه - هنغاريا

حلقه عملية اقليميه عن تطوير القرارات التدريبية لتنمية الاحتياجات الناشئة - جمهوريه كوريه

حلقه عملية متخصصة عن الخبره العملية وعمليات التحسين - بلغاريا

حلقه عملية عن اخراج محطات القوى النوويه في بلدان اوروبا الوسطى والشرقية من الخدمه - المقر الرئيسي

حلقه عملية عن التقنيش على محطات القوى النوويه من طراز WWER-1000 قبل الخدمه وأثناء الخدمه - جمهوريه ايران  
الاسلاميه

حلقه عملية عن تصنيف توکيد الجوده بالنسبة لمحطة Bushehr-1 للقوى النوويه - المقر الرئيسي

حلقه عملية عن استخدام اجهزة محاکاة للمفاعلات النوويه المتقدمة وتطويرها للأغراض التعليمية - المركز الدولي للفيزاء  
النظرية

حلقه عملية عن استخدام معايير المنظمة الدوليه للتوكيد القياسي الخاصه بالجوده من أجل الوفاء بمعايير الوكالة الخاصة  
بتوكيد الجوده - المقر الرئيسي

حلقه عملية عن وضع نظام لتدريب مديری محطات القوى النوويه - جمهوريه ايران الاسلاميه

### **تكنولوجيا دورة الوقود النووي ومواده**

#### **الدورات**

دورة اقليميه لمنطقة شرق آسيا والمحيط الهادئ عن اخراج مفاعلات البحث والمنشآت النوويه الصغيرة الأخرى من  
الخدمه - الأرجنتين

### الحلقات الدراسية والحلقات العلمية

- حلقة عملية عن تحديد الخصائص الاشعاعية لمحطة Ignalina للقوى النووية - ليتوانيا  
حلقة عملية (الاتفاق التعاوني الأقليمي الأفريقي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النووين "أفرا") عن الممارسات الإدارية الجيدة فيما يتعلق بالنفايات المشعة - اثيوبيا  
حلقة عملية إقليمية عن تكنولوجيا اخراج محطات القوى النووية من الخدمة واقامة البنى الأساسية في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية - المقر الرئيسي  
حلقة عملية عن أساسيات الارجاع من الخدمة - جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية  
حلقة عملية عن قاعدة بيانات التصرف في النفايات المتاحة على الشبكة - المقر الرئيسي؛ الولايات المتحدة الأمريكية

### تحليل تنمية الطاقة المستدامة

- الدورات
- تحليل متقدم لخيارات التخفيف من غازات الدفيئة على المستوى المحلي معأخذ القوى النووية في الاعتبار - اندونيسيا  
استبطاط استراتيجيات بديلة للطاقة وتقيمها دعماً للتنمية المستدامة باستخدام أداة الوكالة الجديدة MESSAGE - رومانيا  
التقييم الاقتصادي لخيارات توليد الكهرباء باستخدام نموذج الوكالة الخاص بتوليفة تخطيط النظم WASP - تونس  
تحليل معزز لنظم الطاقة لأغراض التنمية المستدامة - المركز الدولي للفيزياء النظرية  
التطور التاريخي لمؤشرات تنمية الطاقة المستدامة واستخدام هذه المعلومات لتصميم مبادئ توجيهية لاستراتيجيات الطاقة في المستقبل بما يتفق مع أهداف التنمية المستدامة - المركز الدولي للفيزياء النظرية  
تخطيط توليد الكهرباء في الأمد المتوسط إلى الطويل باستخدام نموذج الوكالة WASP-IV - الجمهورية العربية السورية  
استخدام نماذج الوكالة الخاصة بالطاقة - ايطاليا  
استخدام نموذج الوكالة الخاص بتحليل الطلب على الطاقة MAED لتقييم الطلب على الطاقة وتقدير احتمالاته المستقبلية - ايطاليا  
استخدام نموذج الوكالة الخاص بتوليفة تخطيط النظم WASP - بلغاريا

### العلوم النووية

- الدورات
- دورة وطنية لمدرسة المعجلات التابعة للوكالة الوطنية للطاقة النووية- اندونيسيا  
تدريب جماعي في اطار منحة دراسية عن صيانة أجهزة تنظير الطيف النووي - مختبرات الوكالة، زايرسدورف  
دورة وطنية عن صيانة الأجهزة المركبة بمعدات مثبتة سطحياً وتحديد مواطن الخلل فيها واصلاحها - كينيا  
دورة وطنية عن استخدام برنامج EPTSoft في تدريس المواقع المتعلقة بالأجهزة النووية - السودان  
دورة وطنية عن استخدام برنامج Multisim 2001 في تدريس المواقع المتعلقة بالأجهزة النووية - اثيوبيا؛ السودان؛  
جمهورية تنزانيا المتحدة  
دورة وطنية عن تحليل العينات الجيولوجية والبيئية بواسطة تألق الأشعة السينية - السودان

دورة إقليمية (أفرا) عن اصلاح النظم النووية القائمة على المعالجات الدقيقة وصيانتها - الجزائر  
دورة إقليمية عن معالجة الاشارات الرقمية - مختبرات الوكالة، زايرسدورف

### الحلقات الدراسية والحلقات العملية

حلقة عملية متقدمة عن اصلاح الأجهزة القائمة على المعالجات الدقيقة وأجهزة التحكم الدقيقة وصيانتها - السودان  
حلقة عملية إقليمية لتقدير استخدام المواد التربوية/ التعليمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتقدمة في صيانة الأجهزة النووية - الولايات المتحدة الأمريكية  
حلقة عملية على مستوى المختبرات الوطنية عن تدريس الفيزياء النووية - أنغولا  
حلقة عملية إقليمية (اتفاق أفرا) عن اصلاح عدادات قياس الوميض بالسوائل وصيانتها - كينيا

### الأغذية والزراعة

دورات (المشاريع الإقليمية لأفريقيا) عن استخدام التقنيات النووية في ما يتعلق بديناميكا النتروجين والماء في المناطق القاحلة وشبكة القاحلة غير المروية - السنغال  
دورات (الاتفاق التعاوني الإقليمي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويتين "الاتفاق التعاوني الإقليمي") عن استخدام تقنيات النتروجين ١٥- لتحديد الممارسات الادارية الكفيلة بتحقيق كفاءة استخدام الأسمدة النتروجينية في أنواع التربة الرطبة المزروعة بالأرز - ماليزيا  
دورات عن منهجيات السميات الفطرية ومعالجة العينات ومبادئ توکيد الجودة/مراقبة الجودة والمبدأ ١٧٠٢٥ الخاص بالمنظمة الدولية للتوكيد القياسي - مختبرات الوكالة، زايرسدورف  
دورات عن استخدام المقتنيات النيوترونية لفحص القدرة على تحمل الجفاف - كينيا  
دورات إقليمية عن تحديد خصائص المادة الوراثية الطافرة باستخدام الواسمات الجزيئية - مختبرات الوكالة، زايرسدورف  
دورات إقليمية عن استخدام تقنية الحشرة العقيمية والتقنيات ذات الصلة في المكافحة المتكاملة للافات الحشرية على نطاق واسع- كندا  
دورات وطنية عن الانتقاء بمساعدة الواسمات وتحديد بصمات حمض دن.أ. في الأرض - فييت نام  
دورات وطنية عن استخدام التقنيات الطفرية لتحسين المحاصيل الحقلية - اليمن  
دورات وطنية عن التجارب التي تُجرى في المزارع على طافرات الدخن الاصبعي المحسنة - زامبيا  
دورات إقليمية عن انشاء قدرة وطنية خاصة بنظام المعلومات الجغرافية في ما يتعلق بحملات المكافحة الجارية والمزمعة لذباب نسي نسي/داء المتفقيات - بوركينا فاسو  
دورات إقليمية لمنطقة أمريكا اللاتينية عن مكافحة ذباب الفاكهة مع التركيز على تقنية الحشرة العقيمية - غواتيمala

الحلقات الدراسية والحلقات العملية

- حلقة عملية تدريبية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) والوكالة عن استخدام تقنيات تعتمد على الأجهزة المتقدمة في تحليل مخلفات مبيدات الآفات - مختبرات الوكالة، زايرسدورف
- حلقة عملية تدريبية مشتركة بين منظمة الفاو والوكالة عن استخدام تقنيات للدارة المتكاملة للتربة والماء والمعذيات في ما يتعلق بالنظم المستدامة لزراعة الأرز والقمح في آسيا - المقر الرئيسي
- حلقة عملية مشتركة بين منظمة الفاو والوكالة (الاتفاق التعاوني الإقليمي) عن استخدام التشريع لضمان الأمان الميكروبيولوجي للأغذية - الهند
- حلقة عملية مشتركة بين منظمة الفاو والوكالة (الاتفاق التعاوني الإقليمي) عن استخدام التشريع لضمان أمن اجراءات الحجر الصحي الخاصة بالأغذية والسلع الزراعية - أستراليا
- حلقة عملية مشتركة بين منظمة الفاو والوكالة عن تنفيذ تدابير لضمان الجودة/مراقبة الجودة في مختبرات تحليل مخلفات مبيدات الآفات - ماليزيا؛ مختبرات الوكالة، زايرسدورف
- حلقة عملية دولية عن السمات الفطرية: "محاولة لمواومة البرامج التدريبية الخاصة بالسميات الفطرية على نطاق العالم" - الولايات المتحدة الأمريكية
- حلقة دراسية وطنية عن تقييم جودة القمح - جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً
- حلقة عملية تدريبية وطنية عن الاستراتيجيات المتعلقة بمكمّلات الأعلاف وتوالد الجمال وحيوانات القطاس - منغوليا
- حلقة عملية تدريبية وطنية عن مكافحة الأمراض التي تصيب الحيوانات الزراعية - اليمن
- حلقة عملية تدريبية وطنية عن تشخيص الأمراض والأوبئة التي تصيب الحيوانات الزراعية - منغوليا
- حلقة عملية تدريبية وطنية عن الاستراتيجيات المتعلقة بقوالب اليوريا وبيس السكر المتعددة المغذيات ومكمّلات الأعلاف - تايلاند
- حلقة عملية وطنية عن تطبيقات الطفر المستحدث والأدوات الجزيئية في المحاصيل البستانية بما في ذلك نباتات الزينة - ماليزيا
- حلقة عملية وطنية عن تحسين الفلفل الأسود: زراعة الخلايا والأنسجة وتحسين السلالات النباتية والتحسينات الفطرية المستحدثة والواسمات الجزيئية - سري لانكا
- حلقة عملية وطنية عن الفصل الكروماتوغرافي الغازي وتطبيق التقنيات النووية - كولومبيا
- حلقة عملية لتنسيق المشاريع (الاتفاق التعاوني الإقليمي) عن استعادة خصوبة التربة وتعزيز الانتاجية الزراعية - تايلاند
- حلقة عملية لتنسيق المشاريع (المشاريع الإقليمية لأوروبا) عن استخدام التسميد بالري لتحسين إنتاج المحاصيل وحماية البيئة - اليونان
- حلقة عملية لصياغة مشاريع الاتفاق التعاوني الإقليمي عن قياس تأكل/ترسب التربة وما يرتبط بذلك من ثلوث بمبيدات الآفات - الصين
- حلقة عملية تدريبية إقليمية عن استخدام الواسمات الجزيئية لتشخيص الأمراض وتحديد خصائص الطافرات في نخيل البلح - الجزائر
- حلقة عملية إقليمية لمنطقة غرب آسيا عن اصطياد ذباب الفاكهة من الفصيلة الرمادية وأخذ عينات من الفاكهة - اليونان
- حلقة عملية لتدريب المدربين (اتفاق أفريقيا) على معالجة البيانات المتعلقة بتحسين الانتاج ودمج الخدمات الزراعية القائمة على الهرمونات في نظم التأقيق الاصطناعي - المغرب

- حلقة عملية لتدريب المدربين على اعداد مواد قائمة على تكنولوجيا ايصال المعلومات لاستخدامها في الدورات التنشيطية المتعلقة بالاختصاصيين في التقنيات الاصطناعي للماشية - أوغندا
- حلقة عملية تربوية (المشاريع الاقليمية لأفريقيا) عن استخدام التقنيات النووية لمعالجة التربة والمياه والمعذيات في المناطق القاحلة وشبه القاحلة غير المروية - المقر الرئيسي
- حلقة عملية تربوية (الاتفاق التعاوني الاقليمي) عن معالجة البيانات الميدانية والمخبرية واستخدامها لتوفير خدمات داعمة للإنتاج الى مربي الحيوانات الزراعية - بنغلاديش
- حلقة عملية تربوية (الاتفاق التعاوني الاقليمي) عن استخدام تقنيات السيزيوم-١٣٧ لتحديد اعادة توزع التربة وعلاقتها بمعايير جودة التربة - الصين
- حلقة عملية (الاتفاق التعاوني الاقليمي) للاستشاريين الوطنيين عن تقييم ثيران التربية ومراقبة جودة المنى - باكستان
- حلقة عملية عن انشاء نظم للجودة في مختبرات الاختبارات التشخيصية البيطرية - كولومبيا
- حلقة عملية عن التشعيّن كنقطة مراقبة حرجة لضمان الأمان الميكروبيولوجي للأغذية - الولايات المتحدة الأمريكية
- حلقة عملية عن قدرات المختبرات البيطرية التابعة لجامعة تنمية جنوب أفريقيا واجراءات اعتمادها - جنوب أفريقيا

### الصحة البشرية

#### الدورات

- دورة عن البيولوجيا الاشعاعية الاكلينيكية الأساسية (الوكالة/الجمعية الأوروبية للعلاج بالأشعة وعلم الأورام "استرو") - الاتحاد الروسي
- دورة عن البيولوجيا الاشعاعية الاكلينيكية الأساسية (الوكالة/استرو) - السويد
- دورة عن تحديد الجرعات في العلاج الاشعاعي الحديث: تحديد خصائص الحزم الاشعاعية وحسابها والتحقق منها (الوكالة/استرو) - ايطاليا
- دورة عن قياس الجرعات وتوكيد الجودة في العلاج الاشعاعي التشخيصي - الصين
- دورة عن علم الأورام الاشعاعي القائم على الأدلة: الأساس المنهجي للتطبيق الاكلينيكي (الوكالة/استرو) - إسبانيا
- دورة عن التصوير لتحديد حجم الهدف في العلاج الاشعاعي(الوكالة/استرو) - البرتغال
- دورة عن تنفيذ برنامج لتوكيد الجودة في العلاج الاشعاعي التشخيصي - أرمينيا
- دورة عن التقنيات الحديثة للتشعيّن الداخلي (الوكالة/استرو) - البرتغال
- دورة عن الفيزياء المتعلقة بالعلاج الاشعاعي الاكلينيكي (الوكالة/استرو) - بلجيكا
- دورة عن توكيد الجودة/مراقبة الجودة في العلاج الاشعاعي التشخيصي - أرمينيا
- دورة عن تخطيط العلاج بالأشعة: المبادئ والممارسات (الوكالة/استرو) - أيرلندا
- دورة وطنية عن علم الكلى والمسالك البولية - أوروغواي
- دورة وطنية عن التطبيقات الروتينية لإجراءات الطب النووي - الجمهورية العربية السورية
- دورة اقليمية وحلقة عملية عن معالجة سرطان الكبد بالنويديات المشعة - فييت نام
- دورة اقليمية للفيزيائيين الطبيين عن تحديد مخطط توكيد الجودة ومراقبة الجودة في مجال تصوير الثدي - بينما
- دورة اقليمية للتقنيين والتكنولوجيين عن توكيد الجودة ومراقبة الجودة في مجال تصوير الثدي - كوبا
- دورة اقليمية عن قياس الجرعات الاكلينيكية - فنزويلا
- دورة اقليمية عن استخدام تقنيات النويديات المشعة لمعالجة مضاعفات الداء السكري - أوزبكستان

- دورة اقليمية عن أمراض القلب وعلم الأورام للتكنولوجيين المتخصصين في الطب النووي - جمهورية ايران الاسلامية
- دورة اقليمية عن الجوانب الاكلينيكية لعلاج سرطان عنق الرحم بالتشعيع الداخلي - اليابان
- دورة اقليمية عن الأساليب التقليدية والجزئية لاختبار قابلية علاج السل المقاوم للعقاقير - جنوب أفريقيا
- دورة اقليمية عن الطب النووي التدخلي - المقر الرئيسي
- دورة اقليمية عن التقنيات الجزئية وتقنيات النظائر المشعة المتعلقة بمخبرات بحوث الفيروسات - كوستاريكا
- دورة اقليمية عن استخدام الطب النووي لمعالجة الاختلالات الدرقية - المغرب
- دورة اقليمية عن علم الأورام النووي - الفلبين
- دورة اقليمية عن الوقاية من سرطان عنق الرحم، وتشخيصه تشخيصاً مبكراً، ومعالجته، وتوفير العلاج الاشعاعي والتحقق منه، والتخفيف من حدة المرض، وجوانبة النفسية والاجتماعية - المغرب
- دورة اقليمية عن استخدام تقنيات التريودات المشعة في الممارسات الطبية الطارئة - مالطا
- دورة اقليمية عن استخدام تقنيات التريودات المشعة لمعالجة مرض الشرايين التاجية - تونس
- دورة اقليمية عن استخدام تقنيات التريودات المشعة لمعالجة الداء السكري - الامارات العربية المتحدة
- دورة اقليمية عن استخدام التريودات المشعة اكلينيكياً لمعالجة الالتهابات والعدوى - الجمهورية العربية السورية
- دورة اقليمية عن الطب النووي العلاجي - رومانيا

#### الحلقات الدراسية والحلقات العلمية

- حلقة دراسية وطنية عن فحص الأطفال الحديثي الولادة بالأشعة - منغوليا
- حلقة عملية وطنية عن برنامج فحص الأطفال الحديثي الولادة بالأشعة - فييت نام
- حلقة عملية اقليمية عن توکید جودة نظم تخطيط العلاج - المغرب
- حلقة عملية اقليمية عن توکید الجودة في العلاج الاشعاعي: الجوانب الفيزيائية والتقنية - جمهورية تنزانيا المتحدة
- حلقة عملية اقليمية عن اتخاذ القرارات الادارية المتعلقة بأقسام علم الأورام الاشعاعي - الجزائر
- حلقة عملية اقليمية عن التصوير الوميضي للثدي واكتشاف العقد المفتوحة الرقبيّة وتقنيات الموجات فوق الصوتية ضمن العمليات الجراحية في ما يتعلق بمعالجة سرطان الثدي - بولندا
- حلقة عملية اقليمية عن تنفيذ التقرير رقم ٣٩٨ من سلسلة التقارير التقنية - تونس
- حلقة عملية اقليمية عن معالجة نظم الجودة - فييت نام
- حلقة عملية تقنية لتحديد مواطن الخلل عن المشاكل الراهنة في ما يتعلق بجمع البيانات ونقلها - بنغلاديش
- حلقة عملية عن الرصد البيولوجي للهواء - المكسيك
- حلقة عملية عن تدعيم الأغذية (الوكالة/مصرف التنمية الآسيوي) - تايلاند
- حلقة عملية عن استخدام التقنيات النظرية والتقنيات المتصلة بها لتقدیر تلوث الهواء - الصين
- حلقة عملية عن توکید الجودة في العلاج الاشعاعي - تايلاند
- حلقة عملية عن تطبيقات النظائر المستقرة في قياسات تكوين الجسم - المكسيك
- حلقة عملية عن تطبيق أساليب تحليل البيانات المتقدمة على البيانات المتعلقة بتكوين الهباء الجوي المحيط - نيوزيلندا
- حلقة عملية عن القضاء على سوء التغذية بالمغذيات الدقيقة في آسيا (الوكالة/مصرف التنمية الآسيوي) - تايلاند
- حلقة عملية عن معالجة الجودة الكلية، والممارسات والتكنولوجيا القائمة على الأدلة- أوزبكستان

## الموارد المائية

### الدورات

- دورة إقليمية متقدمة عن تفسير البيانات النظيرية - الولايات المتحدة الأمريكية  
دورة عن تطبيق النماذج الرياضية ومتى يابها وعيوبها - بيرو  
دورة إقليمية عن التقنيات المتقدمة لاستخدام النظائر والمقنفيات المشعة في معالجة الخزانات الجوفية الحرارية - المكسيك  
دورة وطنية عن الأساليب الميدانية المتعلقة بالمياه الجوفية - أثيوبيا  
دورة وطنية عن نمذجة المياه الجوفية باستخدام الشفرة M3 والاحصائيات الجيولوجية والتحسين الأمثل لشبكة رصد المياه الجوفية - أثيوبيا  
دورة إقليمية عن النمذجة العددية المتقدمة للمياه الجوفية في ما يتعلق بادارة الموارد المائية - فييت نام  
دورة إقليمية عن الهيدرولوجيا النظيرية مع التركيز على أمان السدود بصفة خاصة - تونس  
دورة إقليمية عن استخدام تقنيات المقتفيات الاعشعاعية لمعالجة الخزانات الجوفية الحرارية - كوستاريكا  
دورة إقليمية عن استخدام منهجيات الهيدرولوجيا النظيرية - المغرب؛ أوغندا

### الحلقات الدراسية والحلقات العملية

- حلقة دراسية تطبيقية (الاتفاق التعاوني الإقليمي) للقائمين بادارة الموارد المائية عن استخدام النظائر في معالجة مياه الشرب وحمايتها - ماليزيا  
حلقة عملية تدريبية وطنية عن الهيدرولوجيا النظيرية - كينيا  
حلقة عملية وطنية عن الهيدرولوجيا النظيرية مع التركيز على النظائر المستقرة والنظائر المشعة بصفة خاصة - بنغلاديش  
حلقة عملية وطنية عن شبكة الرصد - كولومبيا  
حلقة عملية وطنية عن استخدام النظائر كتقنيات بديلة في ما يتعلق بأمان السدود ومدى قدرتها على الصمود - ماليزيا  
حلقة عملية تدريبية إقليمية (الاتفاق التعاوني الإقليمي) عن استخدام التقنية الإيضاحية للمقتفيات في مجال الهيدرولوجيا النظيرية مع التركيز على أمان السدود بصفة خاصة - سري لانكا  
حلقة عملية إقليمية (الاتفاق التعاوني الإقليمي) عن نشر المعلومات بشأن استخدام النظائر في ما يتعلق بأمان السدود ومدى قدرتها على الصمود - جمهورية كوريا  
حلقة عملية إقليمية عن الكيماء الهيدرولوجية - شيلي  
حلقة عملية إقليمية عن استخدام المقتفيات الاصطناعية في مجال الجيولوجيا الهيدرولوجية - اكواور  
حلقة عملية استعراضية تقنية عن التنمية المستدامة لموارد المياه الجوفية - المقر الرئيسي  
حلقة عملية عن ادارة موارد المكان المائية المشتركة في أفريقيا - الجماهيرية العربية الليبية  
حلقة عملية عن الاستراتيجيات الجديدة لنهج علمي متكامل من أجل تعزيز فهم العمليات الهيدرولوجية والبيئية على مستوى النظم الجغرافية كل (الوكالة - اليونسكو/البرنامج المائي الدولي) - بولندا

## حماية البيئتين البحرية والأرضية

### الدورات

- دورة عن هيدروكربونات النفط في عينات البيئة البحرية - الجزائر  
دورة عن تحليل الملوثات العضوية (هيدروكربونات البترول ومبادات الآفات المعالجة بالكلور) في العينات البيولوجية البحرية وعينات الرواسب البحرية - الوكالة - مختبر البيئة البحرية التابع للوكالة؛ البحرين؛ عمان  
دورة عن تحليل الفازات النزرة الموجودة في العينات البيولوجية البحرية وعينات الرواسب البحرية - البحرين؛ الوكالة - مختبر البيئة البحرية التابع للوكالة؛ الكويت؛ عمان

## التطبيقات الفيزيائية والكيميائية

### الدورات

- دورة إقليمية عن مقدمة للتدريب الأساسي في مجال الاختبارات غير المختلفة، المستوى الثالث - جنوب أفريقيا  
دورة إقليمية عن الاختبارات غير المختلفة والتقييم أثداء الخدمة في الصناعات البترولية والبتروكيميائية - جمهورية كوريا  
دورة إقليمية عن الاختبارات غير المختلفة في ما يتعلق بالتقييم أثداء الخدمة في الصناعات البترولية - الجزائر  
دورة إقليمية عن اختبارات الكفاءة في ما يتعلق باختبار اللحامات بالتصوير الشعاعي وبالموجات فوق الصوتية - جمهورية كوريا

- دورة إقليمية عن التحليل بالتنشيط النيوتروني الجيمي السريع - شيلي  
دورة إقليمية عن توكييد الجودة/مراقبة الجودة في تقنيات التحليل النووي - ماليزيا  
دورة إقليمية عن المعالجة الشعاعية لمياه المجاري الناتجة عن الاستخدامات الصناعية والمحلية - تونس  
دورة إقليمية عن اختبارات التصوير الشعاعي المتعلقة بالمستوى الثالث مع اجراء الفحوص الأساسية باستخدام أسلوبية الاختبارات غير المختلفة والاختبارات بالتصوير الشعاعي - جمهورية ايران الاسلامية  
دورة إقليمية عن استخدام المقتفيات الشعاعية لمعالجة مياه المجاري - البرازيل  
دورة إقليمية عن اعداد المستحضرات الصيدلية الشعاعية ومراقبة جودتها لأغراض التصوير الوميضي المناعي القائم على الأجسام المضادة الوحيدة النسيلة - بيرو

## الحلقات الدراسية والحلقات العملية

- حلقة عملية إقليمية عن رصد الجوانب الهندسية المدنية باستخدام أساليب الاختبار غير المتفاوت - المغرب  
حلقة عملية إقليمية عن التقييم غير المتفاوت على الهياكل الخرسانية - الجمهورية العربية السورية؛ لبنان  
حلقة عملية إقليمية عن التحسين الأمثل للعمليات باستخدام المقتفيات في الصناعات البتروكيميائية - جمهورية كوريا  
حلقة عملية إقليمية عن تطبيقات التحليل بالتنشيط النيوتروني الجيمي السريع في صناعات التعدين والأسمنت والمعالجة - الصين  
حلقة عملية إقليمية عن فوائد استخدام تكنولوجيا النظائر المشعة في الصناعة - اندونيسيا

## الجدول ألف ١٩ (تابع)

حلقة عملية إقليمية عن المعالجة الإشعاعية للبوليمرات الطبيعية في ما يتعلق بتطبيقات الرعاية الصحية - ماليزيا  
حلقة عملية إقليمية عن استخدام تقنية تنشيط الطبقات الرقيقة لرصد التأكل في مجال الصناعة - الصين  
حلقة عملية إقليمية عن اعتماد أجهزة قياس النشاط المنخفض وأجهزة القياس النووي المحمولة بغرض التحسين الأمثل لاستخلاص الفحم والموارد المعدنية - فيبيت نام  
حلقة عملية عن تسويق خدمات التحليل النووي - بولندا

### أمان المنشآت النووية

#### الدورات

دورة عن الضبط الرقابي لمحطات القوى النووية - ألمانيا  
دورة مهنية أساسية إقليمية عن الأمان النووي - فرنسا  
دورة إقليمية عن الالكترونيات في ما يتعلق بتجهيز مفاعلات البحث والمرافق النووية الصغيرة ومرافقها- الأرجنتين  
دورة إقليمية عن إدارة أمان تشغيل محطات القوى النووية- ألمانيا  
دورة إقليمية عن تحليل الأمان المتعلق باطالة عمر التشغيل - سلوفينيا  
دورة إقليمية عن تقييم أمان محطات القوى النووية للمساعدة على اتخاذ قرارات بشأنها - إسبانيا  
دورة إقليمية عن استخدام الشفرات الحاسوبية بغرض التصدي للحوادث - كرواتيا  
دورة إقليمية لتدريب المدربين على الأمان النووي - الولايات المتحدة الأمريكية

### الحلقات الدراسية والحلقات العملية

حلقة عملية مركز لثقافة الأمان: Ignalina - ليتوانيا  
حلقة عملية مشتركة بين الوكالة الدولية للطاقة الذرية ووكلة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن قضايا أمان المفاعلات النووية المتقدمة واحتياجات البحث - فرنسا  
حلقة عملية للمركز الدولي للفيزياء النظرية عن هندسة الزلازل - إيطاليا  
حلقات دراسية للمقياس الدولي للأحداث النووية - كندا، هولندا، سلوفاكيا، السويد؛ الولايات المتحدة الأمريكية  
حلقة عملية دولية عن احتياجات الاتحاد الأوروبي في المستقبل من المواد اللازمة لمفاعلات البحث (FEUMARR) - فرنسا  
حلقة عملية دولية عن أمان الجيل الأول من محطات القوى النووية WWER-440 - سلوفاكيا  
حلقة عملية مشتركة بين هيئة التفتيش الاتحادية السويسرية المعنية بالأمان النووي والوكالة الدولية للطاقة الذرية ووكلة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن عمليات اتخاذ القرارات الرقابية - سويسرا  
حلقة عملية إدارية مشتركة - جمهورية كوريا  
حلقة عملية مشتركة بين الرابطة العالمية للمشغلين النوويين والوكالة عن القضايا المتعلقة بالوقاية من الحرائق في محطات القوى النووية - هنغاريا  
حلقة عملية وطنية عن أنشطة الاستعراض والتقييم والتفتيش والإنفاذ المتعلقة بمحطات القوى النووية - الصين  
حلقة عملية وطنية عن مؤشرات المخاطر وتطبيقات التقييم الاحتمالي للأمان - الصين  
حلقة عملية وطنية عن استراتيجيات التشغيل المأمون: الادارة عن علم بالمخاطر - الصين

- حلقة عملية وطنية/برنامج ممول من خارج الميزانية عن تشغيل وصيانة مفاعل البحث Serpong - اندونيسيا
- حلقة دراسية لفرقة استعراض أمان التشغيل في شركة الوقود النووي البريطاني - المملكة المتحدة
- حلقة عملية لفرقة استعراض أمان التشغيل - الصين
- حلقة عملية اقليمية عن استخدام الشفرات الحاسوبية بغرض التحليل القطعي للأمان (الحسابات المعتمدة وحسابات التقديرات المثلث) - الجمهورية التشيكية
- حلقة عملية اقليمية عن الخبرات والممارسات الجيدة المحددة في بعثات الوكالة وغيرها في ما يتعلق بمعالجة الأمان - سلوفينيا
- حلقة عملية اقليمية عن منح التراخيص طوال دورة تشغيل محطات القوى النووية- ليتوانيا
- حلقة عملية اقليمية عن الأمان التشغيلي أثناء ادخال وحدة جديدة في الخدمة وبدء تشغيلها - الاتحاد الروسي
- حلقة عملية اقليمية عن اتخاذ القرارات عن علم بالمخاطر - هنغاريا
- حلقة عملية اقليمية عن منهجهية تحليل الأمان واستخدام الشفرات الحاسوبية - جمهورية كوريا
- حلقة عملية اقليمية عن تطبيق منهجهيات تحليل الأحداث على نخبة مختارة من الأحداث مع التركيز على العوامل التنظيمية بصفة خاصة - هنغاريا
- حلقة عملية اقليمية عن الشفافية وتوفير المعلومات بشأن قضايا الأمان النووي - سلوفينيا
- حلقة عملية استعراضية عن برنامج ادخال محطة Tianwan للقوى النووية في الخدمة - الجمهورية التشيكية
- حلقة عملية لثقافة الأمان خاصة بالفاعل العالي الفيض بمركز البحث المشترك التابع للمفوضية الأوروبية - هولندا
- معالجة الأمان وثقافة الأمان - الاتحاد الروسي
- حلقة دراسية عن تقنيات التفتيش الميداني - بلغاريا
- حلقة دراسية عن أحدث جوانب التقدم في علم الزلازل - سلوفاكيا
- حلقة دراسية عن الحوادث العنيفة والتصدي للحوادث - الصين
- حلقة دراسية عن امكانية تطبيق المبادئ التوجيهية للتقييم الذاتي للأمان والأمن في المنشآت النووية - باكستان
- حلقة دراسية عن برنامج الوكالة الخاص بثقافة الأمان في هيئة الرقابة النووية في الولايات المتحدة الأمريكية - الولايات المتحدة الأمريكية
- حلقة دراسية عن منهجهية التي تستخدمها فرقه استعراض أمان التشغيل - أوكرانيا
- حلقة دراسية عن تطبيق منهجهية فرقه استعراض أمان التشغيل على عمليات التفتيش الميداني - فرنسا
- حلقة دراسية عن نتائج برنامج الوكالة الممول من خارج الميزانية بشأن التخفيف من التصدع بفعل التأكل الاجهادي بين الحبيبات في مفاعلات RBMK - المقر الرئيسي
- حلقة دراسية عن أمان المنشآت النووية وأمنها - هنغاريا
- حلقة دراسية عن التقنيات بالموجات فوق الصوتية على الأنابيب التي يتم اصلاحها بلحام الطبقة الخارجية - أوكرانيا
- حلقة دراسية عن دراسة تجريبية لتحديد صلاحية الاختبارات بالموجات فوق الصوتية - أوكرانيا
- الحلقة العملية الثالثة عن أنابيب الطاقة العالية بارتفاع ٢٨٠ مترًا في المقر الرئيسي للمكتب الحكومي للأمان النووي - الجمهورية التشيكية
- حلقة عملية لهيئة الصناعات النووية البرازيلية - البرازيل
- حلقة عملية لتدريب مفتشي هيئة الرقابة الاندونيسية BAPETEN - اندونيسيا
- حلقة عملية/محاضرة عن دليل أمان الوكالة 'شكل تقارير تحليل أمان محطات القوى النووية ومحتها' - الجمهورية السلفاكورية
- حلقة عملية عن التصدي للحوادث والتأهب للطوارئ في ما يتعلق بمعاهدات البحث - جمهورية كوريا

## الجدول ألف ١٩ (تابع)

- حلقة عملية عن الوثائق المستخدمة في مراقبة المراافق النووية - أوكرانيا
- حلقة عملية عن التعليم والتدريب - الجمهورية التشيكية
- حلقة عملية عن اجراءات التشغيل في حالات الطوارئ - الصين
- حلقة عملية عن تقييم الأمان الهندسي لنظم محطات القوى النووية المهمة بالنسبة للأمان - الاتحاد الروسي
- حلقة عملية عن تعزيز ثقافة الأمان - أرمينيا
- حلقة عملية عن التقييم الاحتمالي لأمان الأحداث الخارجية - الصين
- حلقة عملية عن مواعنة التهيج الخاصة بمنهجية التقييم الاحتمالي لأمان مفاعلات WWER-440 ومضاهاة نتائج التقييم الاحتمالي للأمان - سلوفاكيا
- حلقة عملية عن تدريب المفتشين - الصين
- حلقة عملية عن معالجة الأمان التشغيلي وثقافة الأمان في ما يتعلق بصناعة انتاج الوقود النووي في اليابان - اليابان
- حلقة عملية عن منهجية تحديد المواقع الحيوية بالنسبة لمحطات القوى النووية (نظمتها مختبرات Sandia الوطنية) - أوكرانيا
- حلقة عملية عن التعليم والتدريب في مجال الأمان النووي - الصين
- حلقة عملية عن العمليات - إندونيسيا
- حلقة عملية عن الحماية المادية ومواطن التعرض للخطر - جمهورية ايران الاسلامية
- حلقة عملية عن التقييم الاحتمالي للأمان وتطبيقاته - أرمينيا
- حلقة عملية عن منهجية تحليل الأمان واستخدام الشفرات الحاسوبية في مفاعلات البحث - جمهورية كوريا
- حلقة عملية عن ثقافة الأمان لكتار المسؤولين الاداريين - أوكرانيا
- حلقة عملية عن التقييم الذاتي لأداء التشغيل - الصين
- حلقة عملية عن الخبرة الأسبانية في ما يتعلق باعادة وضع اسس التصميم - إسبانيا
- حلقة عملية عن تعزيز معالجة الأمان التشغيلي في محطات القوى النووية وهيئات المراافق - رومانيا
- حلقة عملية عن تعزيز معالجة الأمان التشغيلي من خلال التقييم الذاتي لأداء التشغيل - الجمهورية التشيكية
- حلقة عملية عن التدريب على تقييمات التفتيش - تايلاند

## الأمان الاشعاعي

### الدورات

- دورة أوروبية عن الوقاية من الاشعاعات وأمان المصادر - فرنسا
- دورة تعليمية عليا عن الوقاية من الاشعاعات والأمان النووي - الأرجنتين
- دورة تعليمية عليا عن الوقاية من الاشعاعات وأمان المصادر - بيلاروس؛ المغرب؛ ماليزيا؛ المغرب؛ الجمهورية العربية السورية
- دورة اقليمية للمعلمين عن تقييم الطوارئ النووية والتصدي لها - الأرجنتين
- دورة اقليمية للمدربين في مرافق الوقاية من الاشعاعات الخاضعة للرقابة الاشعاعية - اليابان
- دورة اقليمية عن تقييم التعرض المهني الناجم عن أخذ داخلي لنويدات مشعة - جمهورية ايران الاسلامية
- دورة اقليمية عن الاعتماد والتفتيش في المشعّعات الصناعية والبحثية - الأرجنتين
- دورة اقليمية عن الاعتماد والتفتيش في مجال التصوير الاشعاعي لأغراض الصناعة - البرازيل؛ تركيا؛ فنزويلا

## الجدول ألف ١٩ (تابع)

- دورة اقليمية عن الاعتماد والتقييم في مجال الطب النووي - البرازيل؛ كوبا؛ بيرو
- دورة اقليمية عن اعتماد الممارسات الطبية والتقييم عليها - الامارات العربية المتحدة
- دورة اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات المهنية والأمان الاشعاعي المهني - اليابان
- دورة اقليمية عن التصدي العملي للطوارئ الاشعاعية - أستراليا؛ لاتفيا
- دورة اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات والأمان الاشعاعي في علم الأشعة التشخيصي والتدخلي - فرنسا؛ كينيا؛ الكويت؛ ماليزيا
- دورة اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات والأمان الاشعاعي في مجال التصوير الاشعاعي لأغراض الصناعة - المملكة المتحدة
- دورة اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات والأمان الاشعاعي في مجال الطب النووي - ألبانيا
- دورة اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات والأمان الاشعاعي في مجال العلاج بالأشعة - تركيا
- دورة اقليمية عن تنظيم برنامج وطني لمراقبة المصادر الاشعاعية وتنفيذها - كرواتيا؛ الجمهورية التشيكية؛ اندونيسيا؛ المكسيك
- دورة اقليمية عن النقل المأمون للمواد المشعة - جنوب إفريقيا

### الحلقات الدراسية والحلقات العملية

- حلقة عملية اقليمية عن معايرة أجهزة القياس الاشعاعي لأغراض الوقاية من الاشعاعات - الأردن
- حلقة عملية اقليمية عن اجراءات التصدي الطبي أثناء الطوارئ الاشعاعية - كرواتيا
- حلقة عملية اقليمية عن تطبيق الوقاية من الاشعاعات على انتاج النظائر المشعة - الصين
- حلقة عملية اقليمية عن الوقاية من الاشعاعات والتصرف في النفايات وتوكيد الجودة في مجال الطب النووي - الفلبين
- حلقة عملية اقليمية عن الأمان الاشعاعي في مجال التصوير الاشعاعي لأغراض الصناعة - الهند
- حلقة عملية اقليمية عن الاعتماد الرقابي للمصادر الاشعاعية والتقييم عليها في مجال التصوير الاشعاعي التشخيصي والعلاج بالأشعة - الجماهيرية العربية الليبية
- حلقة عملية اقليمية عن تقييم التعرض المهني الناجم عن اشعاعات خارجية - المغرب؛ تونس؛ فيبيت نام
- حلقة عملية اقليمية عن وضع إطار قضائي للوقاية من الاشعاعات - المقر الرئيسي
- حلقة عملية اقليمية عن تحسين النظم الوطنية لرصد العاملين - المقر الرئيسي
- حلقة عملية اقليمية: تدريب مقارنة دولية يرمي إلى تقييم الجرعات الفردية الناجمة عن اشعاعات داخلية - المقر الرئيسي

### أمان النفايات

#### الدورات

- دورة اقليمية عن جوانب الوقاية من الاشعاعات المتعلقة بالتصريف في النفايات المشعة - جمهورية مولدوفا
- دورة اقليمية عن منهجيات تقييم الأمان في ما يخص مراافق التخلص من النفايات قرب سطح الأرض - الاتحاد الروسي
- دورة اقليمية عن اخراج مفاعلات البحث والمرافق النووية الأخرى من الخدمة - الأرجنتين
- دورة اقليمية عن اعداد تقارير لتحليل أمان مراافق التخلص من النفايات قرب سطح الأرض - جمهورية تزانيا المتحدة

## **الجدول ألف ١٩ - (تابع)**

دورة اقليمية عن جوانب الوقاية من الاشعاعات المتعلقة بالتصريف في النفايات المشعة - اندونيسيا  
دورة اقليمية عن أمان التصرف في النفايات المشعة - شيلي؛ الجمهورية العربية السورية

### **الحلقات الدراسية والحلقات العملية**

حلقة عملية اقليمية عن اشتقاق معايير لقبول مراقب التخلص من النفايات قرب سطح الأرض - الجمهورية التشيكية  
حلقة عملية اقليمية عن تأثير الاشعاعات المؤينة على الحالة البيئية للبلدان الواقعة في منطقة القوقاز وحوض نهر قزوين - أذربيجان  
حلقة عملية اقليمية عن تطوير مراقب التخلص من النفايات قرب سطح الأرض - هنغاريا

### **الضمادات**

#### **الدورات**

دورة عن تطبيق النظم الحكومية لحصر ومراقبة المواد النووية - الاتحاد الروسي  
دورة وطنية عن الحصر والمراقبة - الجزائر  
دورة اقليمية عن ضمادات الوكالة - اليابان  
دورة اقليمية عن النظم الحكومية لحصر ومراقبة المواد النووية - اليابان

### **الحلقات الدراسية والحلقات العملية**

حلقة دراسية اقليمية عن اتفاقيات الضمادات والبروتوكول الاضافي - كازاخستان  
حلقة دراسية رقابية عن أنشطة الحصر والتبيّن والتقصي - سويسرا  
حلقة دراسية للدول الأفريقية عن عدم انتشار الأسلحة النووية - جنوب إفريقيا  
حلقة عملية عن ضمادات الوكالة - جمهورية كوريا  
حلقة عملية عن أنشطة الضمادات التي تتضطلع بها الوكالة - الاتحاد الروسي  
حلقة عملية عن حصر المواد النووية والتبيّن عنها - أوكرانيا  
حلقة عملية عن الضمادات لمشغلي محطات تحويل اليورانيوم الطبيعي - جمهورية إيران الإسلامية

### **الأنشطة الخارجية وخدمات دعم المعلومات**

حلقة دراسية اقليمية للإعلام العام عن التحديات النووية التي تواجه منطقة أوروبا الوسطى - بولندا

### **السياسات والإدارة العامة**

حلقة عملية عن وضع إطار قانوني ينظم أمان التصرف في النفايات المشعة والحماية المادية للمواد النووية والنقل المأمون للمواد المشعة في ما يتعلق ببلدان أمريكا اللاتينية - الأرجنتين

## **الجدول ألف - المنشورات التي صدرت في عام ٢٠٠٢**

### **القوى النووية**

- Comparative assessment of thermophysical and thermohydraulic characteristics of lead, lead–bismuth and sodium coolants — IAEA-TECDOC-1289
- Cost drivers for the assessment of nuclear power plant life extension — IAEA-TECDOC-1309
- Country nuclear power profiles: 2001 edition — IAEA-CNPP-2001
- Country nuclear power profiles: 2001 edition (CD-ROM) — IAEA-CNPP/2001/CD
- Decommissioning costs of WWER-440 nuclear power plants — IAEA-TECDOC-1322
- Design concepts of nuclear desalination plants — IAEA-TECDOC-1326
- Developing an economic system to enhance nuclear power plant competitiveness — Technical Reports Series No. 406
- Harmonization and validation of fast reactor thermomechanical and thermohydraulic codes and relations using experimental data — IAEA-TECDOC-1318
- Harmonization of the licensing process for digital instrumentation and control systems in nuclear power plants — IAEA-TECDOC-1327
- Heavy water reactors: Status and projected development — Technical Reports Series No. 407
- Improving economics and safety of water cooled reactors: Proven means and new approaches — IAEA-TECDOC-1290
- Information technology impacts on nuclear power plant documentation — IAEA-TECDOC-1284
- Natural circulation data and methods for advanced nuclear power plant design — IAEA-TECDOC-1281
- Nuclear power plant outage optimization strategy — IAEA-TECDOC-1315
- Nuclear power reactors in the world: April 2002 — Reference Data Series No. 2/22
- Operating experience with nuclear power stations in Member States in 2001 — Annual publication
- Quality standards: Comparison between IAEA 50-C/SG-Q and ISO 9001:2000 — Safety Reports Series No. 22
- Safe and effective nuclear power plant life cycle management towards decommissioning — IAEA-TECDOC-1305
- Small and medium sized reactors: Status and prospects — C&S Papers Series No. 14/P
- Small and medium sized reactors: Status and prospects (proceedings of an international seminar, Cairo, 27–31 May 2001) — C&S Papers Series No. 14/CD
- Solutions for cost effective assessment of software based instrumentation and control systems in nuclear power plants — IAEA-TECDOC-1328
- Thorium fuel utilization: Options and trends — IAEA-TECDOC-1319
- Verification of analysis methods for predicting the behaviour of seismically isolated nuclear structures — IAEA-TECDOC-1288

### **تكنولوجيات دورة الوقود النووي ومواده**

- Advanced post-irradiation examination techniques for water reactor fuel — IAEA-TECDOC-1277
- Advanced post-irradiation examination techniques for water reactor fuel (CD-ROM) — IAEA-TECDOC-CD-1277
- Application of ion exchange processes for the treatment of radioactive waste and management of spent ion exchangers — Technical Reports Series No. 408

- Decommissioning techniques for research reactors — IAEA-TECDOC-1273
- Effects of radiation and environmental factors on the durability of materials in spent fuel storage and disposal — IAEA-TECDOC-1316
- Environmental aspects based on operational performance of nuclear fuel fabrication facilities — IAEA-TECDOC-1306
- Factors determining the long term back end nuclear fuel cycle strategy and future nuclear systems — IAEA-TECDOC-1286
- Fuel behaviour under transient and LOCA conditions — IAEA-TECDOC-1320
- Fuel behaviour under transient and LOCA conditions (CD-ROM) — IAEA-TECDOC-CD-1320
- High temperature on-line monitoring of water chemistry and corrosion control in water cooled power reactors — IAEA-TECDOC-1303
- Institutional framework for long term management of high level waste and/or spent nuclear fuel — IAEA-TECDOC-1323
- Long term storage of spent nuclear fuel: Survey and recommendations — IAEA-TECDOC-1293
- Management of low and intermediate level radioactive wastes with regard to their chemical toxicity — IAEA-TECDOC-1325
- Management of radioactive wastes from non-power applications: Sharing the experience — 15/CD
- Management of spent high activity radioactive sources (SHARS) — IAEA-TECDOC-1301
- Non-technical factors impacting on the decision making processes in environmental remediation — IAEA-TECDOC-1279
- Radioactive Waste Management Profiles 4: Compilation of Data from the Net Enabled Waste Management Database (CD-ROM) — IAEA/WMDB/4
- Radioactive waste management: Status and trends No. 2 — IAEA/WMDB/ST/2
- Record keeping for the decommissioning of nuclear facilities: Guidelines and experience — Technical Reports Series No. 411
- Reliability assurance programme guidebook for advanced light water reactors — IAEA-TECDOC-1264
- Scientific and technical basis for the near surface disposal of low and intermediate level waste — Technical Reports Series No. 412
- Socio-economic and other non-radiological impacts of the near surface disposal of radioactive waste — IAEA-TECDOC-1308
- Technical and economic limits to fuel burnup extension — IAEA-TECDOC-1299
- Technologies for the treatment of effluents from uranium mines, mills and tailings — IAEA-TECDOC-1296
- The uranium production cycle and the environment (proceedings of a symposium, Vienna, 2–6 October 2000) — C&S Papers Series No. 10/P
- Waste management research abstracts No. 27 — IAEA/WMRA/27/CD

**تحليل تتميم الطاقة المستدامة**

- Comparative studies on energy supply options in Poland for 1997–2020 — IAEA TECDOC-1304
- Energy, electricity and nuclear power estimates for the period up to 2020: September 2002 edition — Reference Data Series No. 1
- Market potential for non-electric applications of nuclear energy — Technical Reports Series No. 410
- Nuclear technology review 2002

## العلوم النووية

Atomic and plasma–material interaction data for fusion (APID) — Volume 10

CINDA 2002 — annual publication

Data acquisition for X ray microprobes — Computer Manual Series No. 17

Development and characterization of semiconductor materials by ion beams — IAEA-TECDOC-1292

International bulletin on atomic and molecular data for fusion — IBAMD/61

ITER Council proceedings — ITER EDA Documentation Series No. 23

ITER CTA newsletter — Issue numbers 2–12

ITER technical basis — ITER EDA Documentation Series No. 24

Nuclear data newsletter — Issue number 33

Reference neutron activation library — IAEA-TECDOC-1285

Specialized software utilities for gamma ray spectrometry — IAEA-TECDOC-1275

World survey of activities in controlled fusion research: 2001

World survey of activities in controlled fusion research: 2001, CD edition

X ray fluorescence newsletter — Issue numbers 3 and 4

## الأغذية والزراعة

Animal production and health newsletter — Issue numbers 35 and 36

Assessment of soil phosphorus status and management of phosphatic fertilizers to optimize crop production — IAEA-TECDOC-1272

Assessment of soil phosphorus status and management of phosphatic fertilizers to optimize crop production (CD-ROM)—IAEA-TECDOC-CD-1272

Development and field evaluation of animal feed supplementation packages – IAEA TECDOC-1294

Dosimetry for food irradiation — Technical Reports Series No. 409

Evaluation of lepidoptera population suppression by radiation induced sterility — IAEA-TECDOC-1283

Food and environmental protection newsletter — Volume 4, Issue numbers 1 and 2

Insect pest control newsletters — Issue numbers 58 and 59

Irradiated sewage sludge for application to cropland — IAEA-TECDOC-1317

Irradiated sewage sludge for application to cropland (CD-ROM) — IAEA-TECDOC-CD-1317

Natural and induced radioactivity in food — IAEA-TECDOC-1287

Neutron and gamma probes: Their use in agronomy — Training Course Series No. 16

Nuclear techniques in integrated plant nutrient, water and soil management (proceedings of a symposium, Vienna, 16–20 October 2000) — C&S Papers Series No. 11/P

Nuclear techniques in integrated plant nutrient, water and soil management (proceedings of a symposium, Vienna, 16–20 October 2000) — C&S Papers Series No. 11/CD

Plant breeding and genetics newsletter — Issue numbers 8 and 9

Soils newsletter — Volume 25, Issue numbers 1 and 2

## **الجدول ألف ٢٠ (تابع)**

Study of the impact of food irradiation on preventing losses: Experience in Africa — IAEA-TECDOC-1291  
 Water balance and fertigation for crop improvement in West Asia — IAEA-TECDOC-1266  
 Use of isotope and radiation methods in soil and water management and crop nutrition — Training Course Series No. 14

### **الصحة البشرية**

Calibration of photon and beta ray sources used in brachytherapy: Guidelines on standardized procedures at Secondary Standards Dosimetry Laboratories (SSDLs) and hospitals — IAEA-TECDOC-1274  
 Predictive assays and their role in selection of radiation as the therapeutic modality — IAEA-TECDOC-1297  
 SSDL newsletter — Issue number 46  
 Use of electron paramagnetic resonance dosimetry with tooth enamel for retrospective dose assessment — IAEA-TECDOC-1331

### **الموارد المائية**

Isotope aided studies of atmospheric carbon dioxide and other greenhouse gases: Phase II — IAEA-TECDOC-1269  
 Radionuclide transport dynamics in freshwater resources — IAEA-TECDOC-1314  
 Stable isotope measurement techniques for atmospheric greenhouse gases — IAEA-TECDOC-1268  
 Study of environmental change using isotope techniques — C&S Papers Series No. 13/P  
 The application of isotope techniques to the assessment of aquifer systems in major urban areas — IAEA-TECDOC-1298  
 Use of isotopes for analyses of flow and transport dynamics in groundwater systems: IAEA-UIAGS/CD — Miscellaneous publication  
 Water and environment news — Numbers 15 and 16

### **التطبيقات الفيزيائية والكيميائية**

Development of kits for radioimmunoassays for tumour markers — IAEA-TECDOC-1307  
 Directory of cyclotrons used for radionuclide production in Member States — IAEA-DCRP/CD (CD-ROM)  
 Guidebook on non-destructive testing of concrete structures — Training Course Series No. 17  
 Optimization of synthesis and quality control procedures for the preparation of  $^{18}\text{F}$  and  $^{123}\text{I}$  labelled peptides for nuclear medicine — IAEA-TECDOC-1310  
 Radiation synthesis and modification of polymers for biomedical applications — IAEA-TECDOC-1324  
 Reference materials for microanalytical nuclear techniques — IAEA-TECDOC-1295  
 Training guidelines in non-destructive testing techniques: 2002 edition — IAEA-TECDOC-628/Rev.1

### **أمان المنشآت النووية**

Accident analysis for nuclear power plants — Safety Reports Series No. 23  
 Core management and fuel handling for nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-2.5

- Dispersion of radioactive material in air and water and consideration of population distribution in site evaluation for nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-3.2
- External human induced events in site evaluation for nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-3.1
- Guidelines for IAEA International Regulatory Review Teams (IRRTs) — IAEA Services Series No. 8
- IAEA guidance on ageing management for nuclear power plants: Version 1, 2002 — IAEA-GNPPA-CD/1
- Instrumentation and control systems important to safety in nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-1.3
- Maintenance, surveillance and in-service inspection in nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-2.6
- Mitigation of intergranular stress corrosion cracking in RBMK reactors — IAEA-EBP-IGSCC
- Operational safety review programmes for nuclear power plants guidelines for assessment — Services Series No. 7
- Procedures for conducting probabilistic safety assessment for non-reactor nuclear facilities — IAEA-TECDOC-1267
- Recruitment, qualification and training of personnel for nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-2.8
- Review of methodologies for analysis of safety incidents at nuclear power plants — IAEA-TECDOC-1278
- Review of probabilistic safety assessments by regulatory bodies — Safety Reports Series No. 25
- Safety culture in nuclear installations — IAEA-TECDOC-1329
- Self-assessment of safety culture in nuclear installations, highlights and good practices — IAEA-TECDOC-1321
- The operating organization for nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-2.4

### الأمان الإشعاعي

- Advisory material for the IAEA regulations for the safe transport of radioactive material — Safety Standards Series No. TS-G-1.1 (ST-2)
- Appraisal for the United Kingdom of the safety of the transport of radioactive material — IAEA Safety Standards Applications TranSAS-3
- Compendium of neutron spectra and detector responses for radiation protection purposes — Technical Reports Series No. 403
- Detection of radioactive materials at borders — IAEA-TECDOC-1312
- Directory of national competent authorities' approval certificates for package design, special form material and shipment of radioactive material: 2002 edition — IAEA-TECDOC-1302
- Emergency notification and assistance technical operations manual — EPR-ENATOM (2002)
- Follow-up of delayed health consequences of acute accidental radiation exposure — IAEA-TECDOC-1300
- Joint radiation emergency management plan of the international organizations — EPR-JPLAN (2002)
- Medical preparedness and response — EPR-MEDICAL-T-2002/CD
- National competent authorities responsible for approvals and authorizations in respect of the transport of radioactive material (2002 edition): National Competent Authorities List No. 33 — IAEA-NCAL-33
- Optimization of radiation protection in the control of occupational exposure — Safety Reports Series No. 21
- Planning and preparing for emergency response to transport accidents involving radioactive material — Safety Standards Series No. TS-G-1.2 (ST-3)

## الجدول ألف ٢٠ (تابع)

- Postgraduate educational course in radiation protection and the safety of radiation sources, volume 1: Standard syllabus — Training Course Series No. 18
- Preparedness and response for a nuclear or radiological emergency — Safety Standards Series No. GS-R-2
- Prevention of the inadvertent movement and illicit trafficking of radioactive materials — IAEA-TECDOC-1311
- Radiation protection and radioactive waste management in the operation of nuclear power plants — Safety Standards Series No. NS-G-2.7
- Radiological protection for medical exposure to ionizing radiation — Safety Standards Series No. RS-G-1.5
- Response to events involving the inadvertent movement or illicit trafficking of radioactive materials — IAEA-TECDOC-1313
- Technologically enhanced natural radiation (TENR II) — IAEA-TECDOC-1271
- The radiological accident in Gilan — special publication
- The radiological accident in Samut Prakarn — special publication

## أمان النفايات المشعة

- Ethical considerations in protecting the environment from the effects of ionizing radiation: A report for discussion — IAEA-TECDOC-1270
- Issues relating to safety standards on the geological disposal of radioactive waste — IAEA-TECDOC-1282
- Management of radioactive waste from the mining and milling of ores — Safety Standards Series No. WS-G-1.2
- Modelling the migration and accumulation of radionuclides in forest ecosystems: Report of the forest working group of the Biosphere Modelling and Assessment (BIOMASS) programme, theme 3 — IAEA-BIOMASS-1
- Monitoring and surveillance of residues from the mining and milling of uranium and thorium — Safety Reports Series No. 27
- Radiation legacy of the 20th century: Environmental restoration — IAEA-TECDOC-1280
- Safe enclosure of nuclear facilities during deferred dismantling — Safety Reports Series No. 26

## منشورات متعددة عن الأمان

- Communication planning by the nuclear regulatory body — Safety Reports Series No. 24
- Documentation for use in regulating nuclear facilities — Safety Standards Series No. GS-G-1.4
- Key practical issues in strengthening safety culture (including booklet) — INSAG Series No. 15
- Nuclear safety review for the year 2001 — annual publication
- Organization and staffing of the regulatory body for nuclear facilities — Safety Standards Series No. GS-G-1.1
- Regulatory control of nuclear power plants — Training Course Series No. 15
- Regulatory inspection of nuclear facilities and enforcement by the regulatory body — Safety Standards Series No. GS-G-1.3

## **الجدول ألف ٢٠ (تابع)**

---

Review and assessment of nuclear facilities by the regulatory body — Safety Standards Series No. GS-G-1.2

Topical issues in nuclear safety (including CD-ROM) (proceedings of a conference, Vienna, 3–6 September 2001) — Proceedings Series

### **الضمانات**

IAEA safeguards glossary: 2001 edition — International Nuclear Verification Series No. 3

IAEA safeguards glossary: 2001 edition — International Nuclear Verification Series No. 3, CD-ROM

### **أمن المواد**

Handbook on the physical protection of nuclear materials and facilities — IAEA-TECDOC-1276

Measures to prevent, intercept and respond to illicit uses of nuclear material and radioactive sources (proceedings of a conference, Stockholm, 7–11 May 2001) — C&S Papers Series No. 12/P

### **الأنشطة الخارجية وخدمات دعم المعلومات**

INIS: Authority list for journal titles — IAEA-INIS-11 (Rev. 28)

INIS: Joint thesaurus — IAEA-ETDE/INIS-1

INIS: Manual for subject analysis — IAEA-ETDE/INIS-3

INIS: Subject categories and scope descriptions — IAEA-ETDE/INIS-2

Nuclear fusion — Volume 41

### **ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية**

Science serving people — Special publication

---

# البيان التنظيمي

(في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)



\* يجري تشغيل مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية، الذي يشار اليه قانونا باسم "المركز الدولي للفيزياء النظرية" كبرنامج مشترك بين اليونسكو والوكالة. وتتولى اليونسكو ادارته نيابة عن المنظمتين. وتتولى ادارة العلوم والتطبيقات النووية تنظيم مشاركة الوكالة في المركز.

\*\* بمشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة واللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية.

"تعمل الوكالة على تعجيل وتوسيع مساهمة الطاقة الذرية في السلام والصحة والازدهار في العالم أجمع". – المادة الثانية من النظام الأساسي للوكالة



[www.iaea.org](http://www.iaea.org)

الوكالة الدولية للطاقة الذرية  
P.O.Box 100, Wagramer Strasse 5  
A-1400 Vienna, Austria  
هاتف: (+43-1) 26000  
فاكس: (+43-1) 26000-7  
بريد الكتروني: Official.Mail@iaea.org